



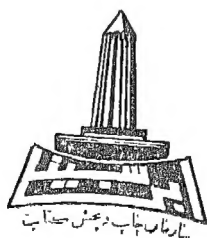
دکتر زهرا ی خانلری (کیا)

دانشیار دانشکده ادبیات

راهنمای

# ادبیات فارسی

(فرهنگ اعلام و اطلاعات)



از این کتاب دوهزار و دویست و پنجاه نسخه در اردی بهشت ۱۳۴۱  
در چاپخانه دانشگاه طبع شد

## از همین مؤلف

برون وروبر (رمان)

راله (رمان)

داسانهای دل‌انگیز ادبیات فارسی      بریده جانرۀ دولسکو

## ترجمه

رنجهای جوانی و ربر      ابر      آندره موروا نویسنده فرانسوی

سبهای روشن      »      داسنادوسکی نویسنده روسی

بسمب داسمان      »      سراندلو نویسنده ایتالیائی

ناشر : کتابخانه اس سینا

چاپ اول

حق چاپ محفوظ



پښتو یاد  
« آرمان »

دسرک عربز ناکامه که درهسب سالگی  
درگذسب وین ، بس ازدوسال ، هنور سرگ  
او را باور ندارم .

سوی او به کتاب خواندن و آموخن  
نکمه های ادبی سرا به این کار برانگیخت .  
افسوس که کتاب را با اسدی فراوان  
آغاز کردم و باغم و دردی بی پایان نه انجام  
رساندم .

رهرای خانلری (کنا)

پهمن ماه ۱۳۴۰

## مقدمه

این کتاب به منظور آن فراهم شده است تا همه کسانی را که با ادبیات فارسی سروکار دارند، راهنمایی باشد و هر کس بتواند برای رفع بسیاری از شبهه‌ای در هر مورد به آن مراجعه کند و از آن به عنوان مددی برای حافظه بهره‌ور گردد.

در ادبیات فارسی خاصه در شعر غالباً به نکته‌هایی برسی‌خوریم که اشاره به واقعه‌ای تاریخی یا داستانی است و ساعر از آن واقعه با اشاره به شخص یا داستان به تمثیل و استعاره یاد کرده است. در باطن لطف شعر و غرض ساعر جز یادآوردن آن داستان و ساختن آن استخاض و سیر نیست. گذشته از این در شعر فارسی همیشگی به علوم و مختلف از نجوم و منطقی و الهیات و عرفان و اصطلاحات ادبی اشاره شده است و در کتب مشهور شعر و جمیع آشنائی با این اصطلاحات و اشارات است.

موضوع کتابهای مهم علمی و ادبی فارسی از تاریخ و فلسفه و شعر و عرفان و هند و نجوم و ریاضی و هندسه و رسته‌های مختلف ادبیات نیز غالباً مورد اشکال است و نام مؤلف و تاریخ تألیف و مطالبی که آن کتابها متضمن است در خاطرها نمی‌ماند و همه برای رفع سهه و متحتاج اند که به مآخذی رجوع کنند.

این کتاب برای رفع این گونه نیازمندیها تألیف شده است تا هر خواننده‌ای به آسانی بتواند موضوع اشکال ناایهام را در آن بیابد و به

## ب

مختصرترین عبارتی از نکته مفصود مطلع شود .

مطالبی که در این کتاب جمع آوری شده از قرار ذیل است :

۱- ترجمه حال بزرگان علم و ادب ایران که به زبان فارسی باعربی آنار برجسته ای دارند .

۲- نام بزرگان تاریخی که به طریقی در نظم و نثر ادبیات فارسی به آنها و سوانح زندگیشان اشاره شده است .

۳- نام و احوال اشخاص بزرگ داستانی که در ادبیات فارسی مورد تمثیل و استعاره و اشاره واقع شده اند .

۴- نام و احوال پیغمبران و بزرگان دین و داستانهای مربوط به ایشان که در ادبیات فارسی به آنان اشاره شده است .

۵- نام و عنوان و موضوع کتابهای مهمی که دانشمندان و ادیبان ایرانی به زبان فارسی باعربی تألیف کرده اند بازگرا آخرین و مستداول ترین جاب آنها .

۶- اصطلاحات مهم علم هیئت و نجوم که در شعر فارسی آمده است .

۷- اصطلاحات معروف منطق و الهیات که در شعر فارسی به

آنها برسی خوریم .

۸- نکته های اصلی و مهم علم عروض .

۹- اصطلاحات و تعریفات علم فافیه .

۱- اصطلاحات و تعریفات مهم علم بیان و صنایع بدیع .

شک نیست که در این زمینه کتابی چندین برابر کتاب فعلی می توان تألیف کرد که شامل چندین جلد باشد و نگارنده خود زمینه چنین تألیفی را فراهم آورده است و امیدوار است که توفیق یابد و آن را بزودی

به پانان برساند، اما آن نالیف هدف و غرض دیگری دارد و مؤلف در این کتاب بیشتر جنبه تربیتی را در نظر گرفته است تا جنبه تحقیقی. یعنی نخواستنه است کتابی بسازد که مورد مراجعه محققان باشد، بلکه بیشتر قصد آن بوده است که از اطلاعات و معلومات مربوط به ادبیات فارسی آنچه مورد احتیاج و استفاده علاقه مندان به شعر و ادب و تاریخ ادبیات ایران است و خاصه دانش آموزان و دبیران و دانشجویان را به کارسی آید، در اینجا فراهم بیاورد و این نکات را به شیوه ای مرتب کند که در هر مورد یافتن آنها با مراجعه به این کتاب هر چه آسانتر انجام بگیرد و به این سبب چه در مواد سنج در کتاب و چه در توضیح و بیان هر ماده ناتوانست به اختصار کوسید و گمان می کند که برای منظوری که در پیش داسنه است از این مقدار تجاوز بسیار جایز نیست.

در این کتاب ممکن است نقصها و خطاهائی راه یافته باشد که مؤلف امیدوار است با نادآوری خوانندگان دانشمند و مطالعاتی که خود به عمل خواهد آورد در جاهای آینده بر طرف شود. همچنین غلطهائی در چاپخانه بوجود آمده است مانند شکستگی حروف یا جابجا شدن عنوانها که بیشتر آنها در غلطنامه نادآوری شده است.

حروف راهنما در بالای صفحه ها بر حسب حروف اول آخرین ماده در صفحه تنظیم شده است و برای هر نوع مطلب و هر یک از رشته های علمی و ادبی در برابر هر ماده علامتی اختصاری قرار گرفته که خوانندگان فهرست آنها را در صفحه جداگانه ملاحظه خواهند کرد.

زهرای خانلری (کیا)

بهمن ماه ۱۳۴۰

## فهاردهای اختصاری

ت	بزرگان علم و ادب
ک	کتاب
ش — ت	اشخاص تاریخی شاهنامه
ش — د	اشخاص داستانی شاهنامه
د	اشخاص داستانی
تن	تاریخ انبیاء
ب	علم بدیع و بیان
ع	علم عروض
ق	علم قافیه
ط	منطق و الهیات
فج	هیئت و نجوم

## فهرستنامه

صفحه	سطر	غلط	درست
۷	۱۰	رجوع به	رجوع شود به
۸	بالای صفحه	ا ب ن	ا ب ل
۱۲	۲۱	سمر الملوك باسمه ملوك	(سمر الملوك باسمه ملوك الفرس)
۲۰	بالای صفحه	ا و ب	ا ب و
۲۳	۱۳	لباب الالبات	لباب الالساب
۲۷	۳	بوده اسب	بوده اند
۲۷	۱۵	فاضلای	فاضلان
۲۹	۷	دادانسته	داشسته
۳۸	۱۵	اسب	اند
۴۱	بالای صفحه	ا س م	ا س ک
۴۲	»	ا ش ب	ا ش ب
۵۶	۳	ازار	از
۶۰	۱	ده سی رود	به شمار می رود
۶۱	۱۹	دورا	دور را
۶۵	۱۲	لعل	نعل
۶۸	۱۹	اطعمه	اطعمه
۶۹	۱۶	فسمنس	فسمی
۷۰	بالای صفحه	ب و ر	ب و ز
۱۰۲	۸	فخر الزمان	فخر الرمانی
۱۰۵	۷	اساو	اما
۱۱۳	بالای صفحه	ت ی ه	ب و س
۱۱۴	»	ح ا	ت ی ه
۱۱۶	۸	دوازده	دوازده
۱۶۳	۴	منتهه	منتهیه
۱۷۰	۱	ملل	علل

صفحه	سطر	غلط	دروست
۱۷۲	۷	شعر بیت	بیب
۱۷۲	۹	فر نظام	فرو نظام
۱۷۶	۹	رشد	رشدی
۱۷۶	آخر	دیگر	دیگر از آثار او
۱۷۸	۱۰	رما	رمل
۱۸۹	آخر	ریاضی	ریاض
۱۹۴	۱۲	داری	بازی
۲۰۴	۱۱	بزغله	بزغاله
۲۰۶	۱۰	سر	سفر
۲۰۸	بالای صفحه	س ا م	س ل م
۲۰۸	ما قبل آخر	سام	سلم
۲۲۹	۱۰	نویسندگان	نویسندگان بر
۲۳۵	۳	رضوان	رضوی
۲۶۲	۸	مگوی و	مگوی
۲۹۳	۱	فصا	فصل
۳۰۲	۱۷	قس	قبس
۳۱۰	۵	ویس اورسن	ویس ورامین
۳۱۴	آخر	و وعده الا برار	و وعده الا برار
۳۴۵	۲۰	مجمع النوارینخ	مجمع النوارینخ
۳۴۸	۱۷	محمد بن غاز	محمد بن غازی
۳۵۲	۱۰	جله	جلد
۳۵۲	۱۸	فکیه	تکیه
۳۷۹	۱۹	به حسام الدین چلبی	به حسام الدین چلبی ارادت می ورزید
۳۸۲	۱	نألیفاب	نألیفات
۴۲۴	۷	حارم	چهارم

## آ

آباء علوی (نیچ) کنایه از عفت کوکب که به عقیده قدما دسر نوشت  
انسان نأثر دارند .

به می نامسفند آباء علوی

حو عیسی زان ابا کردم ز آبا

«حاقانی»

آب حیات (ن) آبی که حضر در طایب آن به ظلمات رفت و از آن نوشید  
و عمر جاودان یافت .

دو تن وقت سحر از غصه نیجام دادند

و اندر آن ظلمت شب آب حیاتم دادند

«حافظ»

آب حیوان رجوع سود به آب حیات .

آب حیوان بهره گون سد خضر فرخ نی کجاست

کل دگست ارزنگ خود باد بهاران راحه شد

«حافظ»

آب خضر (ن) رجوع سود به آب حیات .

آبی که خضر حیات ازو یافت

در مکه جو که جام دارد

«حافظ»



آب زندگی (تن) رجوع ننود به آب حیات

معنی آب زندگی و روضه ارم

جز طرف جویبارومی خوشگوار جیست

«حافظ»

آتش خلیل (تن) آتشی که به فرمان نمرود برای سوزاندن ابراهیم  
خلیل الله افروخته شد، ولی به امر خدا آتش بر ابراهیم گلستان شد.

یارب این آتش که بر جان من است

سرد کن ز انسان که کردی بر خلیل

«حافظ»

آتش طور (زن) آتشی که بر کوه طور بر موسی ظاهر شد و آن تجلی نور الهی  
بود و کوه از آن پاره پاره گشت.

مددی گر به چراغی نکند آتش طور

چاره نبره سب وادی ابمن چه کنم

«حافظ»

آتشکده آذر (ك) از تذکره های معروف. تألیف لطفعلی بیگ آذر  
بیگدلی متخلص به «آذر»؛ که در سال ۱۱۷۴ تألیف یافته است. در این  
تذکره، شرح حال شاعران هند و ایران تا آخر قرن دوازدهم هجری  
و نمونه ای از اشعارشان ضبط شده است. چنانکه خود مؤلف می گوید  
شاعران را بر حسب بلادشان تقسیم کرده است، بدون رعایت سبقت زمان  
و تقدیم مرتبه. این ترتیب بر حسب حرف اول نام شهر و حرف اول متخلص  
شاعر است. آتشکده شامل دو مجمره است: مجمره اول در ذکر احوال  
و اشعار شاعران منقسم است؛ مشتمل بر یک شعله در ذکر احوال و اشعار  
شاهزادگان و شاهان و امیران و دربار از ترك و تاجیک؛ و سه شاخه در ذکر

شاعران ایران و توران و هند؛ و هراخگر شامل چند سرازه است؛ شامل اسم ولایتها؛ و بک فروغ در احوال زنان هر ولایت.

مجموعه دوم در بیان حالات شاعران معاصر مؤلف، مشتمل بر دو پربو: پرتو اول در ذکر افکار شاعران معاصر، و پرتو دوم در ذکر اشعار و احوال مؤلف کتاب. (جانب نهران)

آتشکده برزین با آذر برزین مهر یکی از سه آتشکده بزرگ زرتشتیان در دوره ساسانی که در خراسان واقع بود و آتشکده خاص کشاورزان و برزیگران بوده است.

گرد بستان ز فروغ لاله گویی آتشکده برزین است

«انوار الفرح روی»

آتش وادی ایمن (بن) نوری که در وادی ایمن بر موسی ظاهر شد و خطاب آمد: ای انالله.

ز آنس وادی ایمن نه منم خرم و بس

موسی اینجا به امجد قبیسی می آید.

«حافظ».

آثار الباقیه عن القرون الخالیه (ک) تألیف دانشمند بزرگ

ایرانی، ابوریحان بیرونی، که آن را در سال ۳۹۱ هجری به نام قابوس بن وشمگیر نگاشته است. کتاب به زبان عربی است و موضوع آن تواریخ مختلف ملل و اعیاد آنهاست. مؤلف مبدأ تواریخ ملل و ادیان مختلف را شرح می دهد؛ و از اختلاف سموات، ایجاد تنب و روز، ایام کبیسه، در نزد ملل مختلف گفتگو می کند؛ و از پیغمبران زمان بنی اسرائیل و ملوک آسور و بابل جدولهای ترتیب داده است. تاریخ ایران را به قتل بزد گرد بن شهر بار و زوال آل ساسان ختم می کند. پس از آن به ساهان

بعد از اسلام می بردازد .

ابوریحان در شرح مباحث مخصاف از منابع استفاده اش نام می برد . همه جا از حمزة اصفهانی ، طبری ، ابن خرداد به ، و از منجمان بزرگ مانند ابوسعشر بلخی مطالبی نقل می کند . ابوریحان در ضبط اخبار حقیقی دقت بسیار مبذول می دارد و در جائی که به چند قول مختلف برسی خورد ، آنها را با هم مقابله کرده موثقی برین آنها را انتخاب می کند .

در هیچ تاریخی نمی توان اعیاد و روزها و عیاد ملل را بیسوط در

از این کتاب یافت . (حاج اروپا)

**آدم (ابوالبسر)** (تن) انسان نخستین ، که خداوند او را از خاک آفرید و بر طبق آداب قرآن ، پس از چهل روز ، روح به کالبد او دمیده شد . همه ملائک به فرمان خدا آدم را سجده کردند جز ابلیس . خدای تعالی آدم را در بهشت جای داد و حوا را از پهلوی حب او آفرید ؛ و ایشان را از خوردن گندم ، و به روایت تورا ، از خوردن سبب منع کرد . ابلیس به کمک مار به بهشت رفت و آدم و حوا را فریفت تا گندم خورند . حق تعالی بر ایشان خشم گرفت و درخت طوبی را فرمود تا ساحه های خود را به هم آورد و آدم و حوا را برگرفت و از بهشت بیرون انداخت . آدم به هندوستان بر کوه سرانندیب فرود آمد و صد سال در آنجا طاعت کرد و گریست تا نوبه او قبول شد .

بن ملک بودم و فردوسی برین جایم بود

آدم آورد در این دیر خراب آن آدم

«حافظ»

**آذریبک دلی** (ت) لطفعلی بیگ . متوفی ۱۱۹۵ - از ساعران قرن

دوازدهم هجری. در اصفهان مولد شد و مقارن فتنه افغان با خانواده خود به قم هجرت کرد و چهارده سال در آنجا اقامت جست. پس از پایان تحصیلات به تهراز و مکه سفر کرد و در بازگشت به خراسان رفت و هنگامی که قشون نادر از همدان برگشت، آذر بیکدلی ناسپاه او به مازندران رفت و سپس به اصفهان بازگشت. پس از مدتی نادر در خدمت عباس شاه و ابراهیم شاه و شاه سلیمان دوم و شاه اسمعیل سوم بسر برد و پس از آن عزلت اختیار کرد و به سرودن شعر پرداخت و فنون شعر را نزد سید علی مسافر اصفهانی آموخت و در قصیده و غزل از مصلحان بیروی کرد. از آثار او سننوی «یوسف و زلیخا» است. دیگر تذکره آسکده که از تذکره های معروف فارسی است.

**آذر گشسب** (ن) آسنگاهی بوده است در شهر سمرقند آذربایجان که در دوره ساسانیان عبادتگاه خاص شاهان و ستمپادان بوده است.

همیدون گله هر چه داری زاسم

بهر سوی کنجور آذر گشسب

«فردوسی»

**آرش کمانگیر** (ن-د) نام پهلوان ایرانی که بر طبق روایات

ساسانی در لشکر منوچهر بود و برای تعیین مرز ایران و توران، نیری از آمل با ساری انداخت که در کنار «جیحون» فرود آمد.

اگر خوانند آرش را کمانگیر

که از ساری به سرو انداخت بک نیز

تواندازی به جان من ز گوراب

همی هر ساعی صد تبر پرتاب

«از ویس و رامین»

آزر (زن) پدر ابراهیم ییغمبر، که یبشۀ بت‌نرانی داشت .  
بود با نوهدر و سواس شیطان

چنان خون با پسر بعلم آزر

«آوری»

آزری (تن) مسوب به آزر بت‌نران پدر ابراهیم خلیل .  
دگر به روی کسم دیده بر نمی‌باشد

خلیل من همه بتهای آزری شکست

«سودی»

آفتاب (نج) در اصطلاح نجوسی گاهی خورسمد را «آفتاب» می‌خوانند .  
آفتاب در فلک چهارم قرار گرفته است .

آغاچی (ب) «ابوالحسن علی بن الماس آغاچی بخارائی» از امیران  
معروف دربار سامانی و معاصر نوح بن منصور پادشاه سامانی (۳۶۶-۳۸۷)  
و دبیقی ساعراست . آغاچی در شعر فارسی و عربی دست دامنه است .  
از آثارش تنها بعضی ابیات و قطعات پراکنده باقی است .

آملی (ن) علامه شمس‌الدین محمد بن محمود آملی - وفات ۷۵۳ -  
از عالمان قرن هشتم هجری که در زمان الحاد تو، سلطان محمد خداپسند،  
مدرس سلطانیه بوده و با فاضل عضدالدین ابجی مناظره داده است .  
علامه آملی شیعی مذهب بود و سفری به بیت‌الحرام کرد و گونا بس  
از سرگ سلطان ابوسعید در هرح و مرجی که رخ داد از سلطان دیده، مرازمها جرب  
کرد و در همانجا وفات یافت .

از آثار معروف او کتاب «نفایس الفنون» است که گونا در اواخر  
عمر تألیف کرده و به نام ابواسحق انجو ساخته است . دیگر از آثار او  
«شرح کلیات قانون ابوعلی سینا» و «شرح کلیات کتاب طب سید شرف‌الدین»

ایلافی و «شرح مختصر الاصول ابن حاجب» و «تهذیب الاصول علامه حلی»  
علامه آملی در فنون و علوم مختلف اسناد بود .

**آیین اکبری** (ک) تألیف سخی ابوالفضل دکنی وزیر و بیسنگار  
اکبرنامه (رجوع شود به اکبرنامه) .

**آیینۀ اسکندر** (ش-د) با آئینۀ سکندر، آیینۀ ای بود که در بالای  
ستار اسکندریه، که از بناهای اسکندر برکنار در بای روم بود، نصب شده  
اوضاع فرنگ و کشننها را از صدمیل نشان می داد . شبی برابر غفلت  
ناسبانان فرنگیان آن را در آب انداختند و اسکندریه را برهم زدند .

در شعر فارسی گاهی «آئینۀ سکندر» مرادف با «جام جم» آمده است .  
(رجوع به این کلمه)

**آیینۀ سکندر جام می** است بنگر

نا بر تو عرضه دارد احوال ملک دارا

«حافظ»

**آیینۀ اسکندری** (ک) از جمله پنج منوی اسرخر و دهلوی که  
آن را در سال ۹۹۰ به نقل از اسکندرنامه نظامی ساخته است .

**ابجد - رجوع** سود به حساب ابجد -

**ابراهیم** (نن) ابراهیم خلیل الله؛ از پیغمبران و پسر آزر بت نران  
بود . ابراهیم نمرود و سردم را از بت پرستی باز می دانست و به پرستش  
خدای بگانه دعوت می کرد ، ولی نمرود دعوت او را نپذیرفت و سرانجام  
به راهنمایی ابلیس دستور داد که ابراهیم را گرفتند و در آتش انداختند .  
به فرمان خدای تعالی آتش سرد شد و گلستان گشت و ابراهیم نجات یافت .  
ابراهیم خانه کعبه را ساخت و حجر الاسود به فرمان خدا در آن خانه  
گذاشته شد و از آن بعد حج فرض شد . ابراهیم از هاجر کنیز خود پسری

یافت به نام اسمعیل ، وجون نذر کرده بود که اگر پسری یابد قربان کند، به هنگام چهار سالگی اسمعیل ، از خداوند فرمان رسید که باید به عهدش وفا کند . ابراهیم واسمعیل از این کار کراهت نشان ندادند، اما به فرمان خدا به موفع گوسفندی رسید نا بجای اسمعیل قربان شود . از آن پس قربانی کردن در کعبه فرض شد .

بمان ز آتش غوغای حادثات مضمون

چنان کز آتش نمرود بود ابراهیم

«انوری»

کلیکش از بهر شرف تسلیم نیغ آمد بلی

سرنیت بفزود اسماعیل را تسلیم او

(خاقانی)

ابراهیم موصلی (ن) ابواسحق ابراهیم بن ماهان معروف به ندیم موصلی (که بعدها خود او نام پدرش را به مبمون بدل کرده است) از خاندانهای محترم ارجان فارس بود . پدر ابراهیم به کوفه مهاجرت کرد . ابراهیم در کوفه متولد شد و پس از آن به موصل رفت و در آنجا اقامت گزید و به موصلی شهرت یافت . علم و فن موسیقی را در موصل و سپس در ری نزد جوانویه نام زردشتی آموخت و دختر او شاهک را به ازدواج خود درآورد . وی در دربار هارون الرشید، خلیفه عباسی، مقامی عالی داشت و از پیشوایان و واضعان موسیقی اسلامی به شمار می‌رود . وفات ۱۸۸ -

ابلیسی (ن) از ملائک مقرب که خون از امر خدا سر پیچید و آدم را مانند دیگران سجده نکرد ، از درگاه خدا رانده شد و پس از آن آدم و حوا را فریب داد و به خوردن گندم واداست و موجب بیرون افتادن

ایشان از بهشت گردید .

گفته بدسگال چون ابلیس دور کردم از آن چو خلد جناب

«مسعود سعد»

ابن اثیر (ت) ابوالحسن عزالدین علی بن محمد وفات - ۶۳۰ - از مورخان بزرگ که دوران جوانی را در موصل و بغداد و شام به تحصیل فنون و ادب گذراند و پس از آن در موصل انزوا اختیار کرد . ابن اثیر معاصر با استیلای مغول بود و وقایع زمان قراختائیان و خوارزمشاهیان را تا اواخر نام سلطان جلال الدین مینگری ضبط کرده است ، از آثار معروف او کتاب «کامل التواریخ» است .

ابن اسفندیار کاتب (ت) بهاء الدین محمد بن حسن بن اسفندیار کاتب . از کاتبان مشهور ایرانی در اواخر قرن ششم و اوایل قرن هفتم . روزگار جوانی را در خدمت ملوک آل باوند گذرانده است . مدتی در بغداد بود ، پس از آن به ری آمد ، در مدت توقف درری به کتاب امام ابوالحسن بزدادی دانشمند مشهور برخورد و آن را از عربی به پارسی ترجمه کرد و مبنای تاریخ طبرستان قرار داد . پس از آن به آمل و از آنجا به خوارزم رفت و چند سال در آنجا بسر برد و یکی از ترجمه های ابن مقفع را دید که از نامه تنسر به کشتن سب شاه بود و آن را به فارسی ترجمه کرد . ابن اسفندیار کتاب تاریخ طبرستان را در سال ۶۱۳ تألیف کرد و از این سال ببعد اطلاعی از او در دست نیست .

ابن بابویه (ت) شیخ ابوجعفر محمد بن علی قمی معروف به شیخ صدوق . وفات ۳۸۱ - از فقیهان بزرگ شیعه و محدثان معروف که دارای تألیفات بسیار می باشد . وی به قوت حافظه معروف و در نقل احادیث مورد اعتماد بوده است . از تألیفات مشهور او کتاب «من لایحضره الفقیه»



است که مرجع علمای شیعه است. مقبره ابن بابویه در شهری واقع است.  
**ابن البیخی** (ت) صاحب کتاب فارسنامه. در زمان سلطنت محمد بن  
 ملک‌شاه سلجوقی در خدمت رکن الدونه خمارتکین، والی پارس، به شغل  
 استیفا مشغول شد و به کسب اطلاع از تواریخ شاهان همت گماشت،  
 کتابهای بسیار مطالعه کرد و مدارک قابل اعتماد فراهم آورد و کتاب  
 فارسنامه را در تاریخ و جغرافیای فارس تألیف کرد و به نام سلطان محمد ساخت.  
**ابن حسام** (ت) مولانا محمد بن حسام الدین خوسفی قهستانی.

وفات ۸۷۵- از شاعران قرن نهم. قصایدی در منقبت خاندان بیغمبر دارد  
 از معروف او حماسه دینی «خاورنامه» با «خاوران نامه» است که موضوع  
 آن داستانی است در شرح احوال و سفرها و حمله‌های حضرت علی بن ابیطالب  
 به سرزمین خاوران به همراهی مالک اشتر و جنگ با قبادنامه خاورزمین.  
 شاعر این منظومه را در سال ۸۳ به پایان رسانیده است.

**ابن خرداذبه** (ت) ابوالقاسم محمد. از جغرافی نویسان مشهور  
 اسلامی و کتاب مشهورش «المسالك والممالك» است که در حدود سال  
 ۲۳۲ هجری تألیف یافته است.

**ابن سینا** (ت) رجوع سود به ابوعلی سینا.

**ابن طیب** (ت) ابوالفرج عبدالله بن الطیب الجاثلیق. وفات ۴۳۵ -  
 از حکیمان مشهور قرن پنجم. بر کتابهای ارسطو و جالینوس تشریحی  
 نوشته است. از کتب او «تفهیر مقولات ارسطاطالیس» و چند رساله در مباحث  
 کلام مسیحیان است. آثار او همه به زبان عربی است.

**ابن عرب‌شاه** (ت) ابوالعباس احمد بن محمد بن عبدالله بن عرب‌شاه.  
 وفات ۸۵۴- ابن عرب‌شاه با خانواده خود به امر امیر تیمور در سال ۸۰۳ از دمشق  
 به سمرقند کوچ کرد. در سمرقند نزد میرسید شریف جرجانی به کسب علم

پرداخت و کتاب مرزبان نامه سعدالدین و راوینی را از فارسی به عربی ترجمه کرد. پس از آن به مملکت خوارزم و استرخان و در نه سفر کرد. مدتی منشی سلطان محمد اول پادشاه عثمانی گردید، بعد به دمشق بازگشت و از آنجا به زیارت مکه رفت و آخر در شهر فاهره ساکن شد.

از آثار او کتابی است به نام «عجایب المقدور فی نوائب تیمور» در تاریخ امیر تیمور. دیگر از تألیفات او «فاکهة الخلفاء» است به زبان عربی در حکم و آداب و پند و اندرز به سبک کلمله و دهنه و شامل ده باب است. (چاپ مصره ۱۳۲ هجری قمری)

**ابن العمید (ت)** ابن العمید ابو الفضل محمد بن حسین قمی. وفات ۳۶۰ — از وزیران و ادیبان معروف آل بویه. پدرش دبیر ماکان کاکای بود که پس از کشته شدن ماکان به اسارت افناد و بعد صاحب دیوان رسائل نوح بن نصر شد. ابن العمید بعد از پدر به وزارت رکن الدوله دلمی رسید و تا پایان زندگی در وزارت آل بویه باقی ماند.

ابن العمید در بلاغت شهرت داشته و در نوشته هایش معانی دقیق و صنایع لفظی را با هم جمع کرده است.

**ابن فارسی (ت)** ابو الحسن احمد بن فارس الرازی. وفات ۳۹۰ — از فاضلان و عالمان بزرگ لغت و استاد بدیع الزمان همدانی. از آثار او کتاب «المجمل» در لغت و کتاب «الصاحبی» که آن را به نام صاحب بن عباد تألیف کرده است. ابن کتاب شامل یجهائی در زبان عربی و اختلاف لهجه های عربی است.

**ابن فقیه همدانی (ت)** ابوبکر احمد بن محمد بن اسحق بن ابراهیم همدانی، از محدثان و جغرافی دانان مشهور قرن سوم. از معروفترین آثار او «کتاب البلدان» است در جغرافی که آن را به سال ۳۹۰ به زبان عربی

تألیف کرده و علی بن حسن شیرازی در حدود سال ۳۰۰ ع آن را خلاصه کرده است .

ابن فندق (ت) رجوع شود به بیهقی «ابوالحسن»

ابن قتیبه (ت) ابو عبدالله محمد بن مسلم الکوفی المروزی الدینوری، وفات ۲۷۶- از دانشمندان بزرگ قرن سوم که خود اودر کوفه متولد شده و پدرش در سمرقند . علت انتساب او به دینور اقامت او در این شهر و داشتن سمت قضا در آنجا است . ابن قتیبه در علوم ادبی و تاریخی شهرت بسیار داشته است و از مهمترین آثارش کتاب «ادب الکاتب» و «کتاب المعارف» و «عیون الاخبار» است . ابن قتیبه در علوم حدیث و قرآن و کلام هم آثاری دارد .

ابن مسکویه (ت) رجوع شود به ابوعلی مسکویه

ابن مقفع (ت) روزبه بسر دادویه معروف به عبدالله بن مقفع . وفات ۱۴۲- روزبه معروف به عبدالله بن مقفع از دانشمندان مشهور ایرانی که در بصره تربیت شد . چندی کاتب داوود بن یوسف از حکام بنی امیه بود و پس از انقراض دولت اموی به خدمت عبسی بن علی رسید و به دست او اسلام آورد و به عبدالله موسوم شد و در سال ۱۴۲ به دست سفیان بن معاویه ، عامل بنی عباس ، در بصره کشته شد .

ابن مقفع از بزرگان ادب است که به زبان پهلوی و عربی آشنائی کامل داشته و بسیاری از کتابهای ادبی را از زبان پهلوی به عربی ترجمه کرده است . از کتابهای مشهوری که او به عربی ترجمه کرده است : کليلة و دمنه ، خداینامه ، سیرالملوک یا سيرة ملوک الفرس ، آئین نامه ، گاهنامه ، کتاب مزدک ، کتاب التاج است .

از آثار مهم ابن مقفع کتاب «ادب الكبير» و «ادب الصغير» را نیز نام  
باید برد .

**ابن الندیم** (ت) ابوالفرج محمد بن اسحق الندیم. وفات ۳۸۵ هـ —  
از دانشمندان معروف زبان عربی و سار و شناس العزیز بالله خلیفه فاطمی .  
ابن الندیم احاطه کاملی بر کتابهای مختلف داشته است . از آثار او « کتاب  
الفهرست » است که درباره جمیع علوم اسلامی و علماء و کتب مشهور  
نوشته شده است .

**ابن هندو** (ت) ابوالفرج علی بن حسین بن هندو. وفات ۴۲۰ هـ — از  
حکیمان معروف قرن چهارم و اوایل قرن پنجم . بعضی او را اهل ری  
و بعضی اهل طبرستان می دانند . ابن هندو مدتی را در بغداد گذراند  
و بعد به گرگان رفت و چندی در خدمت شمس المعالی قابوس و شمشیر  
و پسرش فلک المعالی سپرد و پس از آن به نیشابور رفت .

از آثار او در حکمت « الکلم الروحانیة » « الرسالة المشوذة فی المداخل  
الی علم الفلسفة » و « کتاب النفس » است .

**ابن یامین** (تن) برادر یوسف که پس از او نزد یعقوب از همه  
برادران عزیزتر بود و بر طبق روایات ، هنگامی که یوسف عزیز مصر شد  
و برادران یوسف برای خرید غله به مصر آمدند ، یوسف دستور داد که رطل  
طلارا در انبان ابن یامین بگذارند تا به این بهانه او را نزد خود نگهدارد  
و در نتیجه معوب را به مصر بکشاند .

چو یوسف نبست کز قحطم رهاند

مرا چه ابن یامین چه یهودا

« خاقانی »

**ابن یمین فریویدی** (ب) امیر محمود بن امیر یمین الدوله طغرائی :

وفات ۷۶۹- از شاعران قرن هشتم هجری . پدرش شاعر بود و در خدمت خواجه علاءالدین محمد که از طرف سلطان ابوسعید بهادر در خراسان مستوفی بود ، شغل دیوانی داشت . ابن یمن هم مدتی به این شغل مشغول بود . وی در اوایل ، خواجه علاءالدین و بعد برادرش خواجه غیاث‌الدین هندو را مدح کرد ؛ و با علاءالدین محمد به گرگان رفت و طغا تیمور حکمران گرگان را مدح گفت و به خراسان و هرات رفت و به مدح اسرای سربداران و آل کرت پرداخت .

از حوادث زندگی شاعران است که در جنگ زاوه که میان وجه‌الدین مسعود سربداری و ملک معز‌الدین حسین کرت واقع شد ، به اسارت افتاد .

ابن یمن مذهب شیعیه و ذوق عرفانی داسمه و براتر تجربه‌های گوناگون قطعه‌های سودمند اخلاقی و اجتماعی ساخته است . مجموع اشعارش به پانزده هزار بیت می‌رسد . بیشتر شهرت او در قطعات اخلاقی است . (دوان ابن یمن - چاپ تهران - ۱۳۱۸ شمسی)

الاشیه عن حقائق الادویه (ک) کتابی به زبان فارسی در خاصیب دواها . تألیف ابومنصور موفق بن علی هروی که در آن نام ۵۸۵ دارو به ترتیب حروف تهجی ذکر شده است . نسخه منحصراً این کتاب در کتابخانه ون به خط اسدی طوسی شاعر است که آن را در سال ۷۴۷ هـ به اتمام رسانده است و این نسخه قدیم‌ترین نمونه خط فارسی است .

ابواب الجنان (ک) کتابی اخلاقی و دینی به فارسی تألیف رفیع‌الدین محمد واعظ قزوینی . مسوق ۱۰۸۹ هـ - که در دوره صفویان تألیف یافته است . (چاپ نهران)

**ابواسحق اطعمه** (ت) شیخ ابواسحق شیرازی معروف به بسحق از شاعران قرن نهم هجری. قسمت عمده عمر خود را در سراز گذراند و مورد لطف اسکندر بن عمر شیخ میرزا نواده امپراتور قرار گرفت. حرفه ابواسحق حلاجی و از مردان شاه نعمه الله ولی بوده است. ابواسحق شاعر اطعمه و اغذبه است. دیوانش شامل مقدمه ای است به نثرو قصاید و غزلیات و رباعیات و مثنوی و ترجیعات که همه را به تقلید و استنبال شاعرانی مانند ظهیر، خواجه، حافظ، عراقی، عبید، سعدی و دیگران سروده است. همچنین رساله ای از نظم و نثر آمیخته به نام «ساجرای برنج و بغرا» و «داسان مزعف و بغرا» دارد.

اشعار ابواسحق که شامل اصطلاحات کهنه و منرولک طباطبائی است از نظر لغت سهم است. دیگر رساله منظومی دارد به اسم «کنز الاشها» که شامل ۱۰۸ باب است. (دیوان بسحق اطعمه - چاپ اسلامبول و بهران).

**ابوالبشر (نن) رجوع سود به آدم**

**ابوجعفر محمد بن جریر طبری** (ت) رجوع تنود به طبری  
**ابوحفص سفیدی** (ت) ابوحفص حکیم بن احوص سفیدی سمرقندی.  
 ابوحفص را برخی اولین شاعر فارسی گوی دانسته اند. وی از موسیقی دانه ای اوائل قرن چهارم اسب و شهرود از اختراعات اوست.  
 تنعری که به وی نسبت می دهند این اسب:

آهوی کوهی دردشت چگونه دودا

چوندارد یاربی یار چگونه رودا

**ابوحنیفه اسکافی** (ت) از شاعران قرن ششم. بهی در اواخر سلطنت فرخزاد عزنوی با او دوستی یافته و او را جوانی فاضل و فنیهی دانشمند

خوانده است . ابوحنیفه اسکافی در دربار سلطان ابراهیم غزنوی میزیست . بعضی از اشعار او در تاریخ بیهقی و لباب الالباب عوفی نقل شده است .

**ابوحنیفه دینوری** (ت) ابوحنیفه احمد بن داد و نند دینوری . وفات ۲۸۱- از دانشمندان بزرگ قرن سوم هجری . تحصیلات خود را در مدارس بصره و کوفه انجام داد و زبان عربی را بخوبی آموخت . پس از آن در اصفهان به تحصیل علم نجوم پرداخت و در ادب و هندسه و حساب و نجوم استاد گشت . ابوحنیفه در مسائل مختلف تألیفاتی به زبان عربی دارد که مهمترین آنها کتاب «اخبار الطوال» در تاریخ و کتاب «النبات» در علم طبیعی و کتاب «الشعر والشعراء» و «کتاب الوصایا» ست .

**ابوحیان توحیدی** (ت) علی بن محمد بن العباس . وفات . . ۴- از معتزله و فیلسوف و نویسنده مشهور ایران در قرن چهارم . ابوحیان مدتی در خدمت ابن العمید و صاحب بن عباد بسر برده و با ابوعلی مسکویه نویسنده بزرگ رابطه داشته است . ابوحیان از دانشمندان بزرگ بود و در نثر روان عربی استادی داشت . چنانکه او را «جاحظ ثانی» لقب داده اند . از آثار معروف او کتاب «المقایسات» است که آراء فلاسفه بزرگ آن عهد را در باب مسائل مختلف و بحث های فلسفی ذکر کرده است . دیگر کتاب «الامتع والموانسه» و کتاب «الهوامل والشوامل» است .

**ابوریحان بیرونی** (ت) رجوع شود به بیرونی  
**ابوزید البلیخی** (ت) ابوزید احمد بن سهل البلیخی . وفات ۳۲۲- از نویسندگان و فیلسوفان بزرگ ایرانی که در فلسفه و کلام و تفسیر استاد بوده است . وی در تفسیر به ظواهر آیات اکتفا می کرد . کتابهای معروف

او «حدود الفلسفه» و کتاب «اخلاق الامم» و کتاب «صور الاقالیم» است در جغرافیا. اخیراً ترجمه قسمتی از این کتاب به فارسی به دست آمده است که چند نقشه جغرافیائی نیز دارد.

**ابوسعید ابی الخیر** (ت) فضل الدین ابی الخیر محمد بن احمد مهنی-وفات. ۴۴ هـ - از عارفان بزرگ و محدثان معروف قرن پنجم. در قریه مهنه از فراء خاوران خراسان متولد شد. پس از تحصیلات مقدماتی در علوم دینی و ادبیات به سرخس رفت و به خدمت شیخ ابوالفضل محمد بن حسن سرخسی رسید و بعد در نیشابور به خدمت ابوعبدالرحمن سلمی نائل شد. ابوسعید در عرفان به مقام ارشاد رسید و بهان مردم نفوذ بسیاری بدست آورد. در مجالس و عطی که ترتیب می داد، اسعار فارسی می خواند؛ و می توان گفت که وی اولین سخنگوئی است که افکار عارفانه را با شعر بیان کرده است. در تفسیر و حدیث و فقه و ادب و نیز اطلاع کامل داشت. دو تن از نوادگان شیخ درباره او کتابهائی نوشته اند. یکی محمد بن منور که کتاب «اسرار التوحید فی مقامات تنبیخ ابی سعید» را در شرح حال او تألیف کرده و دیگر کمال الدین محمد که در کتاب «حالات و سخنان سبخ ابوسعید ابوالخیر» شرح حال و گفتار او را بیان کرده است.

**ابوسلیم گرجانی** (ت) از شاعران قرن سوم و معاصر عمر ولایت صفاری. منوچهری او را در شمار اسنادان بزرگ خوانده است. ابیاتی از او در تذکره ها ضبط است.

**ابوالشرف ناصح گلپایگانی** (ب) ابوالشرف ناصح بن ظفر بن المنشی الجرفادقانی. از شاعران و دبیران فاضل در بار الغ بیگ که به وصایت ابوالقاسم علی بن حسن وزیر الغ بیگ به ترجمه تاریخ سمینی



برداشت و این کتاب را در سال ۳۰۳ به پابان رسانید .

**ابوشکور بلخی** (ت) از شاعران معروف قرن چهارم هجری که در دربار نوح بن نصر سامانی می زیسته است ، اولین شاعری است که منتوی ساخت ، منظومه ای به ابوشکور نسبت داده اند به نام «آفرین نامه» که در حدود سال ۳۳۶ سروده شده و ابیات متفرقی از آن باقی است .

**ابوطاهر خاتونی** (ب) وفات ۳۲۰ هـ علت شهرت او به خاتونی آن است که وی متصدی امور و مستوفی گوهر خاتون زوجه محمد بن ملک شاه بوده است . ابوطاهر از فاضلان و اعیان دولت سلجوقیان بوده و در شاعری و نویسندگی فصاحت و ظرافت داشته است ، از آثار او «منافب الشعراء» بوده است که اکنون در دست نیست ولی دولت شاه از آن نام برده است .

دیگر «تاریخ آل سلجوق» که آنهم موجود نیست .

**ابوطیب مصعبی** (ت) ابوطیب محمد بن حاتم المصعبی . از کاتبان نصر بن احمد که گویا بعد از عزل ابوالفضل بلعمی چندی منصب وزارت یافت و مطابق نقل تعالی در «تبتمة الدهر» به فرمان آن پادشاه کشته شد . ابوطیب از شاعران زبردست در زبان فارسی و عربی بود .

**ابو الهتاهیه** (ت) اسمعیل بن قاسم . وفات ۳۱۱ هـ از ایرانیانی که به عربی شعر سروده اند . این ساعر در ادبیات عرب مقام مهمی دارد و در مدح و غزل استاد بوده است .

**ابوالهلاء شوشتری** (ت) از شاعران و ادیبان قرن چهارم ، وی کتابی در عروض بد باری نوشته که از قدیم ترین کتابها در علوم ادبی باری است . اشعاری از او در ترجمان البلاغه و حقائق السحر به عنوان شاهد آورده شده است .

**ابوعلی بلخی** (ت) ابوعلی محمد بن احمد البلخی . از نویسندگان

نیمه دوم قرن چهارم واژدهمترین کسانی است که به نوشتن شاهنامه منور پرداختند و بنا به گفته ابوریحان بیرونی در آثار الباقیه، شاهنامه اش بسیار معتبر و مورد اطمینان و بیشتر مستند به روایات کتبی بوده است تا شفاهی .

### ابوعلی بلعمی (ن) رجوع شود به بلعمی

**ابوعلی سینا** (ت) شیخ الرئیس ابوعلی حسین بن عبدالله سینا . وفات ۴۲۸- ابوعلی سینا پزشک و فیلسوف و نویسنده ابرانی که مقام وزارت داشت و از بزرگترین حکیمان و عالمان جهان بشمار می آید . بدرش اهل باخ بود . ابوعلی ابتدا در بخارا پرورش یافت و در ده سالگی قرآن و بسیاری از علوم ادب را آموخت و منطق و اقلیدس و المجسطی را نزد ابوعبدالله الناطلی که از رجال مشهور قرن چهارم بود ، آموخت . پس آنان به مطالعه علم الهی و طبیعی و طب و ریاضی پرداخت و در ۱۸ سالگی از تحصیل علوم فارغ شد و برادرش نوح بن منصور ساه سامانی ، به دربار سامانیان راه یافت و چون کار سامانیان برانزغله آل افراسیاب آشفته شد ، به گرگانج پایتخت امراء مأمونیه خوارزم رفت و به خدمت خوارزمشاه علی بن مأمون محمد رسید و نزد او نقریب یافت . پس از گران به ری و همدان رفت و در حدود نه سال در همدان ماند و برادرش نوح بن منصور مریض فولنجی سمس الدوله دیلمی ، بسر فخرالدوله دیلمی ، به دربار او راه یافت و پس از جندی به مقام وزارت رسید . بعد از سمس الدوله در زمان بسرس به انهام مکاتبه با علاءالدوله کاکویه به زندان افتاد . پس از رهائی از زندان به اصفهان رفت و به خدمت علاءالدوله کاکویه درآمد . و همه جا در سفر و حضر و حنی در سفرهای جنگی با او بود ، تا در سال ۴۲۸ که با علاءالدوله به همدان رفت ، در آنجا در گذشت و همانجا مدفون گردید .

ابوعلی سینا مردی نیرومند بود و به سبب همین نیروی جسمانی می‌توانست باشغل وزارت و کارهای سیاسی و رنج سفر، پمسته به مطالعه و تحقیق و تألیف و تصنیف بردارد. ابوعلی در علوم حکمت و فلسفه و طب و ریاضی استادی داشت و در همه رشته‌ها تألیفات فراوان را و در دست است.

آثار ابوعلی سینا بسیار متعدد است و در حدود ۲۰۰ کتاب و رساله از او نام می‌برند که بسیاری از آنها به زبانهای مختلف ترجمه شده است. از معروفترین آثار ابوعلی سینا کتاب منطق، قانون، اشارات، نجات، دانشنامه علائی است.

شیخ علاوه بر مقام شامخی که در علوم مختلف دانست، دارای مقام ادبی قابل توجهی بوده است.

از جمله رسالات ادبی او کتاب «اسباب حدوث الحروف»، یا «مخارج الحروف» است که به وسیله دکتر پرویز خالری اسناد دانشگاه به فارسی ترجمه شده و در چاپخانه دانشگاه به چاپ رسیده است.

اشعار فارسی که به ابن سینا منسوب است بیست و دو قطعه می‌باشد که در تذکره‌ها ضبط است. اشعار عربی او بیش از فارسی است و قصاید معروفی دارد از قبیل قصیده عینیه و قصیده شکوائیه و حراشها

**ابوعلی مروزی** (ب) ابوعلی بن الحسین المروزی از ساعران اواخر قرن تشتم و آغاز قرن هفتم. ابوعلی مروزی مداح علاءالدین اسکندر نانی محمد بن علاءالدین نکش خوارزمشاه (۵۹۷-۶۱۷) بوده است. عوفی دو قصیده از او در باب الالباب آورده. رباعیاتی هم به نام او ثبت است.

**ابوعلی مسکویه** (ن) ابوعلی الخازن احمد بن محمد بن یعقوب

معروف به ابن مسکویه. وفات ۴۱۰ هـ - ابوعلی مسکویه از نویسندگان بزرگ و از مورخان مشهور اسلامی است. وی در خدمت عضدالدوله دیلمی می‌زیست و چندی خازن کتابخانه ابن‌العمید بود؛ به همین جهت خازن لقب گرفت.

ابوعلی به طب و فلسفه و کیما بسیار علاقه داشت و آثار فراوانی در این علوم از او باقی است. از جمله: الطهارة فی علم الاخلاق، کتاب فی جواب المسائل الثلث، آداب العرب و الفرس، جواب‌دان خرد، و از مهم‌ترین آثارش «تجارب‌الامم» در تاریخ است.

**ابوالفتح بستی** (ت) نظام‌الدین عمید ابوالفتح عینی بن محمد. وفات میان ۴۰۱ و ۴۰۳ هـ - ابوالفتح از ساعران عهد غزنوی و اواخر قرن چهارم، مدتی در پست سمت دبیری بابتوز، امیر بسج، را داشت. چون ناصرالدین سبک‌مکن بر بابتوز غلبه کرد، ابوالفتح را به دبیری خود خواند و ابوالفتح تا پایان عمر سبک‌مکن صاحب دیوان رسائل او بود و در ابتدای سلطنت محمود نیز در شغل خود باقی ماند، سپس مغضوب سلطان قرار گرفت و از دربار او رفت. ابوالفتح در شعر و نثر عربی استاد بود و دو دیوان پارسی و تازی به او نسبت داده‌اند که در دست نیست. بعضی از اشعار فارسی او در لباب‌الالباب و مجمع‌الفصحاء نقل شده است.

**ابوالفتوح رازی** (ت) جمال‌الدین حسن بن علی بن محمد بن احمد الخزاعی. وفات در حدود ۵۰۲ هـ - از عالمان بزرگ شیعه و از مفسران مشهور. وی از اولاد بدیل بن ورقاء خزاعی است که از بزرگان صحابه حضرت رسول ص بوده است. اجداد ابوالفتوح در ایران سکونت اختیار کردند و ایرانی شدند و عده‌ای از آنان در نسا، بروج و عده‌ای در ری اقامت کردند. ابوالفتوح در ری به وعظ اشتغال داشت و همانجا وفات کرد.

از آثار معروف او «روح الجنان» است که نفس‌بر معتبری از قرآن کریم است. دیگر «سرح الشهاب». و «رساله حسبه» است در مسئله اسامت.

**ابوالفرج اصفهانی** (ت) ابوالفرج علی بن الحسن اصفهانی. وفات ۳۵۶- از ادیبان بزرگ عرب در قرن چهارم و معاصر آل بویه. از آثار معروفش کتاب «الآغانی» است که مورد توجه صاحب بن عباد و عضدالدوله دیلمی قرار گرفت. این کتاب اطلاعات دقیقی و سودمندی درباره ساعران عربی زبان و موسیقی دانان و اشعاری که به الحان موسیقی خوانده می شده و همچنین داستانها و روایاتی درباره رجال و امیران آن روزگار دربردارد.

**ابوالفرج رونی** (ت) ابوالفرج بن مسعود رونی. از شاعران دوره دوم غزنوی که در دربار سلطان ابراهیم بن مسعود (۴۵۱-۴۹۲) و بسرش مسعود بن ابراهیم (۴۹۲-۵۰۸) بصری برده و ایشان را مدح کرده است. بامسعود سعد دوسوی داشته و یکدبگرا در شعر ستوده اند.

ابوالفرج در شعر سیوه نوی بدید آورد و سبک دوره اول غزنوی را کنار گذاشت. فصاحتش با نغزل شروع می شود و جز در چند مورد از ابتدا به مدح ممدوح می پردازد. در اشعارش لغات عربی و افکار علمی و استعارات و تشبیهات فراوان دیده می شود و به اوزان دشوار و ردیفهای دشواری پردازد. سبک ابوالفرج مورد توجه شعرای بعد، خاصه انوری قرار گرفته است.

**ابوالفضل بیهقی** (ت) رجوع شود به بیهقی

**ابوالفضل دکنی** (ب) ابوالفضل بن مبارک. وفات ۱۰۱۳- شیخ ابوالفضل پسر شیخ مبارک و برادر شیخ فیضی دکنی. پدرش اهل بمن بود و خود در سال ۹۵۸ در دکن متولد شد و سمت وزارت و بشکاری

اکبرشاه (۹۶۳-۱۰۱۴) را یافت .

شیخ ابوالفضل با آنکه در اصل عرب بود و در هندزاده شده بود، به اصلاح زبان فارسی علاقه بسیاری داشت و بسیار کوشید که نثر فارسی را از لغات عربی منزّه کند و لغات دری بجای آنها بگذارد . از نثر و سبک نثر را تغییر داد ، نامه هائی را که از دربار دهلی به اطراف می فرستاد به سبک تازه می نوشت . یعنی در آنها لغات عربی بسیار کم و گاهی سراسر، لغات فارسی خالص بکار می برد .

از آثار شیخ ابوالفضل « اکبرنامه » است در تاریخ شاهی اکبرشاه و خانواده او و « آیین اکبری » در روش حکومت اکبرشاه . دیگر تلهخیص و تهذیبی از کلیله و دمنه است به نام « بهار دانش » . ابوالفضل در سال ۱۰۱۳ کشته شد .

**ابواللیث طبری (ت)** از شاعران ابتدای عهد غزنوی . از حال او اطلاعی در دست نیست . ابیاتی از او در لباب الالباب و مجمع الفصحاء و ترجمان البلاغه ضبط است .

**ابوالمعالی رازی (ت)** وفات ۵۴۱ هـ - از شاعران معروف قرن ششم و دوره سلجوقی . قصائدی در مدح ابوالفتح مظفر دارد که وزارت بر کبارق و سنجیر را دانست و بدست باطنیان به قتل رسید . در لباب الالباب و مونس الاحرار اشعاری از او باقی است . وی مذهب شیعه داشت و حضرت علی و آل او را مدح کرده است .

**ابوالمعالی نصرالله بن محمد بن عبد الحمید منشی (ت)** وفات در نیمه دوم قرن ششم - از منشیان دربار غزنوی . ابوالمعالی مورد لطف بهرامشاه غزنوی (۵۱۲-۵۴۷) بوده و سمت دبیری او را داشته است و پس از او در دربار خسرو ملک سمت وزارت یافته است ولی سرانجام بر اثر سعادت دشمنان

مغضوب گشته و به حبس افتاده است .

از آنرا و نرجمه کلیله و دمنه به زبان فارسی است که انشاء استادانه اش

مورد توجه مترسلان قرن ششم به بعد قرار گرفته است .

**ابو هشر بلخی** (ن) جعفر بن محمد عمر معروف به ابو هشر وفات

۲۷۲- از ریاضی دانان و منجمان قرن سوم و از شاگردان یعقوب بن اسحق

کندی، فیلسوف مشهور عرب، ابو هشر ابتدا فلسفه آموخت و بعد به علم

نجوم پرداخت . منجمان معروف به افوال و آراء وی متمسک می شدند .

ابو هشر صاحب تألیفات بسیار است . از آن جمله کتابی از او

باقی است به نام «رساله در اتصال کواکب و فرانات» . دیگر کتاب «الموالب

والادوار والوف»

**ابو منصور محمد بن عبدالرزاق** (ت) وفات . ۳۵۰ - ار

بزرگزادگان طوس که در حدود سال ۳۳۰ از جانب ابوعلی احمد بن

محمد بن مظفر بن محتاج جغانی، سیهسالار خراسان، حاکم طوس شد .

هنگامی که بوعلی بر پادشاه سامانیان طغیان کرد، ابو منصور جزو شورشیان

درآمد، پس از آن بجای بوعلی سیهسالار خراسان شد . چندی بعد، از

عمال سامانی شکست خورد و به ری و آذربایجان گریخت . سرانجام با پادشاه

سامانی صلح کرد و به طوس بازگشت و باز به سیهسالاری خراسان رسید

سپس وقتی به خیال اتحاد بارکن الدوله دبلمی افتاد و به گرگان خوانده

شد . و شمشیر بن زیار از ابن حال آگاه شد و او را بوسیله بوحناء طبیب

مسموم کرد .

ابو منصور بر اثر علاقه مفراطه ابران و ناربخ ابران ابو منصور المعمری

را مأمور تدوین شاهنامه کرد و همین کتاب که به نمر فرها هم آمده بود، مأخذ

بهم شاهنامه فردوسی و دقیقی گشت .

ابو منصور موفق بن علی هروی (ب) از نویسندگان قرن پنجم .  
از آثار معروف او کتاب «الابنه عن حقایق الادویه» است که آن را در سال  
۴۴۷ هجری به زبان فارسی تألیف کرده و نام ۵۸۵ دارو را در آن ذکر کرده  
است . نثر کتاب بسیار روان و ساده است .

ابوالمؤید بلخی (ت) از شاعران دوره سامانی و نیمه اول قرن  
چهارم . مولدش بلخ است و از کسانی است که بیش از فردوسی به  
نصیبت شاهنامه پرداختند . ابوانمؤید بلخی اولین کسی است که قصه  
دوسف و زلیخا را به فارسی منظوم ساخته ، ولی از آن چیزی درست نیست .  
کتاب دیگری نیز به او منسوب است که صاحب تاریخ سیستان به آن  
انشاره کرده است و آن «عجائب البلدان» در عجایب دنیا است .

شاهنامه ابوالمؤید کتاب بزرگی به نثر پرده است ، شامل بسیاری  
از روایات و داستانهای ایرانی که اغلب آنها در شاهنامه فردوسی و سایر  
منظومه های حماسی ذکر شده است . این کتاب بزرگ و مفصل از بیان  
رفته و نهافسمی که از آن در دست مانده قطعه ای از کتاب گرشاسب است  
که صاحب تاریخ سیستان در کتاب خود آن را نقل کرده است . این قسمت  
از دهمین قطعه های مشهور زبان فارسی است که از قرن چهارم مانده است .

ابوالهیثم (ت) خواجه ابوالهیثم احمد بن حسن جرجانی . از  
شاعران و فاضلان اواخر قرن چهارم و اوایل قرن پنجم . وی از معتقدان  
مذهب اسماعیلی بوده و ناصر خسرو در «جامع الحکمین» از او یاد کرده  
است . از اشعار ابوالهیثم تنها قصیده ای باقی است که حاوی برشهایی  
در باره مسائل فلسفی بدون جواب است که بعدها ناصر خسرو و شاعر  
و نویسنده اسماعیلی آن را شرح کرده است . همچنین ابوسعید محمد بن  
سرخ نیشابوری ، شاگرد ابوالهیثم ، کتابی مفصل در شرح عده ای از



ابیات آن نوشته است .

این شرح که در نیمه اول قرن پنجم تألیف یافته و جواب پرسشهای فلسفی ابوالهشتم است، از نظر فلسفه و کلام و از حیث انشاء پارسی در شمار کتابهای خوب قرن پنجم است .

ابوالفداء (ت) اسمعیل بن علی بن محمود ملقب به الملک المومنین والملک الصالح صاحب حماة . وفات ۷۷۴- از امیران فاضل که در دمشق متولد شد و پس از کسب دانش در جنگهای صلیبی شرکت کرد و به خدمت الملک الناصر پیوست و از جانب او به امارت حماة رسید و به لقب الملک الصالح والملک المومنین ملقب گشت .

ابوالفداء در فقه و طب و حکمت و هنرهای خاصه در تاریخ و جغرافیای اسنادی داشت . از آثار معروفش در جغرافیای کتاب «تقویم البلدان» و در تاریخ «المختصر فی اخبار البشر» و در فقه «کتاب الحاوی» است . دیگر کتاب «الکناش» و «الموازین» را نام برده اند .

اتصال (نج) رجوع شود به اجتماع .

انصال نجوم خاطر او فمض طبع مرا نود گراست

«خاقانی»

اثیر (نج) طبعه ای از آسمان بالای کره هوا که آن را کره آتس نیز گویند برشوند از پل آتس که اسرش خوانند

پس سر مائده جنت باوی بینند

«خاقانی»

اثیر اخسیکتی (ت) اثیرالدین . وفات ۶۰۸- از شاعران مدیحه سرای قرن ششم که از ریاضی و فلسفه هم با اطلاع بوده است . معاصر و مداح رکن الدین ارسلان بن طغرل (۵۵۵-۵۷۱) بوده است . دیگر

از سمدوحان او شمس الدین اتابک اعظم ابلد گز و اتابک جهان پهلوان  
نصرة الدین محمد بن ابلد گز و مظفر الدین اتابک قزل ارسلان بن ابلد گز  
فرمانروای آذربایجان بوده است. اثیر در شیوه سخن سرائی از انوری و سنائی  
بیرونی کرده و چند قصیده به سبک خاقانی سروده است و با مجرب بلقانی  
رقابت داشته و یکدیگر را به تعریض با تصریح هجا گفته اند. ایر به آوردن  
ردیفهای دشوار و معانی صعب علاقه داشته است.

(دیوان انیر — چاپ تهران)

**اجتماع** (نج) حالت ماه است هنگام «محاق» که در آن حال کره  
ماه از همه وقت به خورسید نزدیکتر می شود و درست در مقابل او قرار  
می گیرد. این حال را «ایصال» نیز گویند.

ماه را نیکوئی همی گفیم که دریغی به اجتماع و محاق

«انوری»

**احتراق** (بج) اجتماع سباراب را با آفتاب احراق گویند سگرا اجتماع  
ماه را که «محاق» خوانند

بیرون سد از احتراف بهرام و آورد به ماه پیغام

**احسن التواریخ** (ک) تألیف حسن بیگ روملو از فاضلای زمان  
شاه طهماسب. این کتاب در اواخر قرن دهم هجری تألیف یافته و در  
آن، وفایع سالهای ۹۰۰ تا ۹۸۴ و سلطنت شاه طهماسب شرح داده شده  
است. (چاپ کلکته)

**احیاء العلوم** (ک) از آثار معروف امام محمد غزالی به زبان  
عربی. موضوع کتاب مسائل اخلاقی و دینی است و غزالی خلاصه  
آن را به زبان فارسی نیز نوشته و آن را «کیمیای سعادت»  
نامیده است.

**اخبار الطوال (ك)** کتابی در تاریخ عمومی به زبان عربی ، تألیف ابوحنیفه احمد بن دادونددینوری . در این کتاب تاریخ از زمان آدم شروع می شود و به قتل افشس و مرگ معصوم در سال ۲۲۷ پایان می پذیرد .

ابوحنیفه وفایع را از هم جدا نمی کند ورشته مطلب رانمی گسلد ، بلکه تاریخ را مانند حکایت و داستان شروع می کند و بدون انقطاع ختم می کند . وفایع را بدون تصریح نام راوی ذکر می کند و حوادث تاریخی را به اختصار می گوید و بیشتر به وضع اجتماعی و شرح اسرار و حکمرانها و ارتباط خلفا و ممالک دست نشانده و فرستادن ابران و حکمرانان می پردازد . مخصوصاً نهضت های سیاسی و مذهبی و انقراضها و پیسترفنها را بسیار دقیق شرح می دهد .  
سبک نوشته کتاب اخبار الطوال بسیار ساده است .

**اخلاق الاشراف (ك)** رساله ای به نثر آسخته ده نظم . از آثار عیید زاکانی که آن را به سال ۷۴۰ هجری تألیف کرده است . موضوع کتاب «اخلاق الاشراف» انعقاد اخلاق بزرگان و اشراف عهد مؤلف است که نویسنده با بیانی سدرین آن را برای نمودن فساد جامعه نگاشته و سراسر آن را با حکمت و پند آمیخته است . این کتاب شامل هفت باب در فضایل اخلاقی یعنی حکمت ، شجاعت ، عفت ، عدالت ، سخاوت ، حلم ، حیا و وفا ، است .

**اخلاق جلالی (ك)** تألیف جلال الدین محمد بن اسعد الدوانی که به خواش سلطان خلیل سلطان پسر اوزون حسن آق قویونلو در نیمه دوم قرن نهم تألیف یافته است . بیشتر مطالب این کتاب که عنوان آن «لوامع الاشراف فی مکارم الاخلاق» است به گفته خود مؤلف از اخلاق

ناصری تألف خواجه نصرالدین طوسی اقتباس سده و حاوی مطالبی در تدبیر منزل و سیاست مدن می باشد . انتاء کتاب متکلفانه و مصنوع است . (چاب لاهور ولکهنو)

**اخلاق محسنی (ک)** کتابی در صفات پسندیده و مبانی اخلاقی در چهل باب ، تألف حسین واعظ کاسفی که آن را به نام ابوالغازی سلطان حسین بایقرا در سال ۹۰۰ هجری تألف کرده است . اخلاق محسنی در هندوستان رواج بسیار داده شده است .

**اخلاق ناصری (ک)** کتابی در حکمت عملی و اصول اخلاقی . تألف دانشمند بزرگ خواجه نصیرالدین طوسی که آن را در حدود سال ۶۳۳ به زبان فارسی و بنا به خواهش ناصرالدین عبدالرحیم ابن ابی منصور حاکم اسمعیلیه در قهستان تألف کرده است . مؤلف قسمت اول کتاب را از کتاب اخلاق ابن مسکویه به نام «الطهاره» اقتباس کرده و در قسمت دوم به تدابیر المنارل ابن سینا و در قسمت سوم به کتاب فارابی نظر داشته است .

در مقاله اول از حکمت و شجاعت و عفت و عدالت بحث می کند و حکمت را به هفت نوع تقسیم می کند: ذکاء ، سرعت فهم ، صفاى ذهن ، سهولت تعلم ، حسن تعقل ، تحفظ ، تذکر .

مقاله دوم در تدبیر منزل و مقاله سوم در سیاست مدن است .

**اخوان الصفا (ت)** دسته ای از حکمای ایرانی در قرن چهارم هجری . ابن دسنة خواسته اند که عقاید فلاسفه یونان را با مبانی دین اسلام سازش دهند و به فرقه خاصی بستگی نداشته اند ، بلکه بسیاری از مسائل دینی را با عقاید فلاسفه منطبق می کردند و چنانکه اظهار کرده اند با هیچک از ادیان و علوم دشمنی نداشته و کتابهای مختلف فلسفی را مورد استفاده

قرارداده و به همه کتابهای آسمانی اعتقاد داشته اند .

**ادب الصغیر (ک)** تألیف عبدالله بن المفتح که نویسنده در تألیف آن از من کتابهای پهلوی استفاده کرده است . این کتاب میان نویسندگان عرب معروف بوده و این فقیه در کتاب «عین الاخبار» از آن نام برده است .

**ادب الکبیر (ک)** معروف به دره الیثمه تألیف عبدالله بن المفتح . مؤلف در تألیف این کتاب از کتابهای پهلوی استفاده کرده است . این کتاب بن مؤلفان کتابهای ادب مشهور بوده و مورد استفاده آنان قرار گرفته است . اثر تمدن و فرهنگ ایرانی در این کتاب به خوبی نمایان است و نویسنده در چند مورد به گفته های حکیمان ایران استشهاد کرده است .

**ادریس (نن)** از پیغمبران . گویند که علم نجوم معجزه اوست و از طوفان نوح خبر داد و چون عمرش به هشتصد و شصت و پنج سال رسید ، از ملک الموت خواست تا روحش را به امر خدا قبض کرد و بهشت و دوزخ را به او نشان داد . ادریس چون از بهشت بیرون آمد به بهانه آنکه نعلین را آنجا فراموش کرده است ، باز گشت و در بهشت ماند .

بمیرای دوست پس از مرگ اگر عمر ابد خواهی

که ادریس از جنین مردن بهشتی گشت پیش از ما

«سنائی»

**ادیب پیشاوری (ت)** سید احمد بن سحاب رضوی متوفی ۱۳۴۹ هجری - ادیب پیشاوری فرزند سید سحاب الدین اهل پشاور . وی بمقدمای علوم رادریشاور آموخت و در جنگی که میان اقوام هندی باقوای دولتی در گرفت ، بدر و خودبانش به قتل رسیدند و او موفق شد که خود را به کابل برساند . ادیب پیشاوری پس از حندی اقامت در کابل به غزنن و هرات و تربت شیخ جام و مشهد سفر کرد و نزد دانشمندان

معروف به تحصیل یرداخت. درسی سالگی نزد حاج ملاهادی سبزواری به کسب دانش مشغول گشت و در سال ۱۳۰۰ هجری به تهران آمد و در همانجا اقامت کرد. ادیب به علوم و ادبیات عرب و ایران احاطه داشت. دیوان او مشتمل بر ۲۰۴ بیت فارسی و ۳۷ بیت عربی است به ضمیمهٔ دو رسالهٔ بکی در بیان قضایای بدیهیات اولیه، دیگر در تصحیح دیوان ناصر خسرو یکک مثنوی دارد بنام فیصرتامه شامل وقایع جنگهای بن المللی که دارای متجاوز از ۱۴۰۰ بیت است.

(دیوان حاب نهران)

**ادیب صابر (ت)** شهاب الدین صابر بن اسمعیل نرمنی. مشغول در حدود ۱۴۰۰ هـ — از شاعران قرن ششم واصلنس از ترمذ است، ولی بعد به سرو و بلخ و خوارزم رفت و مدتی سلطان سنجر را مدح گفت و از طرف او به رسالت نزد اسز رفت و حمدی در خوارزم ماند. وقتی که اتسز دانست که ادیب صابر نهانی خبرهائی از دربار او برای سنجر می‌فرستد دستور داد تا او را در جیحون غرق کردند.

ادیب صابر، در سبک شاعری بیشتر بهرو عمصری و فرخی است، و بارشید و طواط مساعره داشته است.

دیوان ادیب صابر مشتمل است بر قصاید و غزلیات.

(جاب نهران)

**ادیب الممالک فراهانی (ت)** میرزا صادق حکیم. وفات ۱۳۳۶ هـ. ق. — از فرزندان میرزا ابوالقاسم قائم مقام فراهانی وزیر محمد شاه قاجار. ادیب الممالک از آزادخواهان به سماری رفت و مدتی روزنامهٔ ادب را انتشار می‌داد. در ابتدای جوانی «بروانه» نخلص دانسته و لقب اسر الشعرائی یافت و به «امری» مشهور گشت. ادیب الممالک در عصر

مشروطیت و انقلاب و کشمکش های سیاسی می زیست. از ابترو اشعار فراوانی در انتقاد اوضاع زمان و اجتماع خود دارد. ادب الممالک در علوم ادب و لغت فارسی و عربی و علم انساب و تاریخ عرب استاد بوده است. دبوان او شامل قصاید و قطعات و اشعار جد و هزل و مدح و ذم در انتقاد جامعه و تحریک حس منهن پرستی است.

(دبوان - چاپ تهران)

**ادیب نیشابوری** (ت) شیخ عبدالجواد وفات ۱۳۴۴ ه. ق—  
شیخ عبدالجواد فرزند ملاعباس نیشابوری که در چهار سالگی از مرض آبله از یک چشم نابینا گشت و با وجود ضعف بینائی تا ۱۶ سالگی در نیشابور به خواندن مفدمات علوم دینی پرداخت. سپس فنون ادبی را آموخت و بیشتر اوقات را به مطالعه ادبیات فارسی و عربی صرف کرد. علاوه بر این در فنون ریاضی و هیئت و طب دست یافت. دیوانش قریب شش هزار بیت دارد. رساله ای هم در جمع بین عروض فارسی و عربی و رساله ای در شرح معانی سبع و چند جزوه در تلخیص شرح خطیب تبریزی بر حماسه ای تمام نوشته است. اشعار او به نام لالی مکنون در سنهد به چاپ رسیده است.

**ازاله** (زحاف) (ع) در مسنعلن افزودن الف است قبل از نون که سی سود مسنعلن و آن را مزال خوانند.

**ارد شیر بابکان** (س - ت) پسر ساسان از دختر بابک، مطابق نفل شاهنامه، ساسان پسر داریوش از کشته شدن پدر به هندوستان گریخت و فرزندان او تا چند پشت در هندوستان ماندند. پسر چهارم به اسم ساسان به پارس آمد و نزد بابک حاکم استخر به سرش بانی رسید. سبی بابک خواب دید که ساسان بر بیل زیان تنسته و هر کس به نزدش

می‌آید او را نماز می‌برد . بابک ساسان را خواست و چون دانست که از نژاد شهرناران است ، دختر خود را به وی داد و از او اردشیر به وجود آمد ، او را بزرگ کردند و فرهنگ آموختند ، اردوان چون آوازه اردشیر را شنید او را از بابک خواست و جوانی شایسته‌اش یافت ولی پس از چندی به علت درشتی که با پسر اردوان کرد ، او را به نگهبانی اسبان شاهی برگماشت . اردشیر با گلنار کنیزک اردوان به پارس فرار کرد و طرفداران بابک را جمع کرد و به جنگ اردوان رفت و او را شکست داد و دخترش را گرفت و به پارس برگشت . شهر «خره اردشیر» را ساخت و برنخت شاهی نشست . دختر اردوان به خونخواهی پدر خواست اردشیر را زهر دهد ، شاه دریافت و او را به وزیر خود سپرد تا هلاک کند . وزیر چون دانست ملکه ندارد ، فرمان را به کارن بست و او را نگاه داشت تا شاپور به وجود آمد . خون شاپور به هفت سالگی رسید ، اردشیر از این راز آگاه شد و از داشتن چنان پسری خشنود گشت .

رساله پهلوی «کارنامک ای ارتخشیر ای پابکان» در شرح وقایع زمان این پادشاه ساسانی است که با افسانه آمیخته است و فردوسی مفاد آن را در شاهنامه به نظم آورده است .

اردشیر دراز دست (ش - د) اردشیر دراز دست لقب بهمن ، شاه ایران بود .

نسبتیستم که بر بای ابرساده

رسیدی نا به زانو دست بهمن

«موجهری»

اردوان (ش - ن) آخرین پادشاه اشکانی که پاپک نیای اردشیر از طرف او فرمانروای اسنحر بود . اردوان چون آوازه اردشیر نواده بابک



را شنید ، اورا از پدر خواست و عزبزش داشت ، اما ناگهان براوخشم گرفت و به نگهبانی اسبان وادارش کرد . اردشیر با کنبزك اردوان به اسم گلنار فرار کرد و لشکری جمع آورد و به جنگ اردوان رفت و اورا کشت و دخترش را به زنی گرفت .

ارژنگ، ارتنگ (ش - د) نام کتاب منسوب به سانی نقاش که دارای تصاویر زیبا و دلایز بوده است .

تنش چون نامه ارژنگ زیبا

مبان چون خامه سانی مصور

«مسعود سعد»

ارسال المثل (ب) : آن است که شاعر مثل معروفی را در شعر

بیاورد یا مصراعی بگوید که حکم مثل پیدا کند و قبول عامه باید

باط می گفت ماهی در سب و تاب

باشد که به جوی رفته باز آید آب

بط گفت جو من فدید گشتم نوکباب

«دنا پس مرگ ما چه درنا چه سراب»

ارسال المثلین (ب) آن است که نمار در یک بیت دو مثل آرد ،

یعنی هر یک از دو مصرع شعر یک مثل باشد .

چنین کنند بزرگان خو کرد باد کار

چنین نماید نمسیر حسروان آوار

(عصری)

ارسطا طاليس (ب) رجوع سوده ارسطو

ارسطو (ت) حکیم یونانی نما گرد افلاطون و معلم اسکندر

ارسطو به معلم اول معروف است .

ارکان اربعه رجوع شود به چهار ارکان.

ارگان عروض (ع) ارکان از اصطلاحات عروض و شامل سبب و وتد و فاصله می باشد. رجوع شود به این کلمات.

ارم یا ارم ذات العمد (تن) باغی که شاداد ساخت و در روزگار مانند نداشت. و در شعر فارسی کنایه از باغهای بسیار مصفاست:

در گلستان ارم دوش جو از لطف هوا

زلف سنبل ز نسیم سحری می آسفت...

«حافظ»

ارمن (د) نام سرزمینی است که بر طبق داستان خسرو و شیرین، مهین بانو عمه شیرین بر آن حکومت می کرد.

ارنی (نن) اشاره به قصه موسی که به خدا گفت: «رب ارنی انظر الیک» پروردگارا، خود را بمن بنما تا بسوی توننگرم. جواب آمد «لن ترانی» یعنی هرگز مرا نخواهی دید.

با توان عهد که در وادی ایمن بستیم

همچو موسی ارنی گوی به میقات بریم

«حافظ»

از احیف (ج زحاف) (ع) رجوع شود به زحاف.

ازرقی (ت) ابوبکر زین الدین بن اسمعیل وراق هروی. وفات در حدود ۶۴۰ - از شعرا و زبردست قرن پنجم. پدرش اسمعیل وراق همان کسی است که فردوسی بیس از فرار از غزنین به خانه او رفت. ازرقی در دستگاه سمس الدوله ابوالفوارس طغانشاه بن ارسلان سلجوقی که در زمان سلطنت الب ارسلان حاکم خراسان بود، نقرب یافت و او را مدح گفت. از سمدوحان دیگر ازرقی امیرانشاه بن قاورد از سلجوقیان کرمان بود.

ازرقی جز قصیده در داستانسرائی نیز مهارت داشت . از جمله آناری که به او نسبت داده اند «الفیه و سلفیه» منظوم است . دیگر قصه «سندباد» است که ازرقی به نظم آورده است ، ازرقی در آوردن تشبیهات غریب و وصف و تصور دقیق اسبها ، اسنادی داشت . و در مدح لحن مبالغه آمیزی بکار می برد . (دیوان ازرقی — چاپ تهران — دانشگاه)

**ازهری هروی (ت)** ابومنصور محمد بن احمد . متوفی . ۳۷۰ — از عالمان بزرگ ادب و لغت ، در عربستان به جمع لغت مشغول گشت و بسیاری از لغات و اصطلاحات اصلی زبان عرب را فرا گرفت . از آثار مشهور او در لغت کتاب «التهذیب» است .

**اساس الاقتباس (ک)** کتابی در منطق به زبان فارسی ، تألیف ابوجعفر محمد بن حسن طوسی ملقب به نصیرالدین که آن را در سال ۴۴۲ تألیف کرده است . خواجه نصیرالدین در تنظیم این کتاب به روش کتاب شفا مطالب را به نه بخش تقسیم کرده و هر یک از بخش ها را مقاله نامیده است . این مقاله ها درباره مدخل منطق ، مقولات عشر ، عبارات ، علم قباس ، برهان ، جدل ، مغالطه ، خطابه ، شعر می باشد .

**اساس الاقتباس** پس از کتاب شفای ابوعلی سینا بهترین و جامع ترین کتابی است در فن منطق که مؤلف در آن تمام فنون منطق را به فارسی ساده بیان کرده است . این کتاب را رکن الدین محمد بن علی فارسی استرآبادی که از فاضلان نزدیک عصر خواجه بود ، به عربی ترجمه کرده است . (چاپ دانشگاه تهران — ۱۳۲۶)

**اسماعیل (زحاف) (ع)** افزودن حرفی ساکن است در سببی که آخر جزء باشد . فاعلاتن می شود فاعلانان ؛ و بجای آن فاعلیان می گذارند و آن را مسبغ می خوانند .

**استرآبادی (ت)** میرزا مهدیخان اسرآبادی منشی نادرشاه که سرآمد منشیان آن دوره بود و در نویسندگی قدرت و پختگی داشت ولی در بعضی آثارش نصنع و تکلف پیدا است. از آثار معروف او «جهانگشای نادری» و «دره نادره».

**استعاره (ب)** نوعی از مجاز است و آن چنان است که لفظی را به مناسبت کمال تنباهت در یکی از صفات به جای لفظ دیگر به کار برند چنانکه مرد دلیر را «شیر» بخوانند از روی اشتراك و مناسبتی که میان این دو در صفت شجاعت هست. و بعضی گفته اند که استعاره عبارت است از مبالغه در تشبیه یعنی به جای آنکه بگویند چیزی مانند چیزی دیگر است گفته شود که این عین آن یک است و در استعاره همیشه ادات تشبیه محذوف است، چنانکه در این شعر نهنگ برای «اسب» و اژدها برای «کمند» استعاره شده است.

همی ناخت اندر میان دو صف      نهنگی بزبر اژدهائی به کف  
**استغنائی نیشابوری (ت)** ابوالمظفر نصر بن محمد استغنائی نیشابوری. از شاعران قرن چهارم و معاصر آل بویه و آل سامان. از حال او اطلاعی در دست نیست. از آثارش ابیات پراکنده ای باقی است.  
**استقبال (نچ)** حالت ماه در شب «بدر» که در آن حال ماه با خورشید مقابلہ پیدا می کند.

اجتماع ماه بود امروز و استقبال بخت

کا و قدا دین ذره را با چون بوخورشیدالتقا

**اسحق (نن)** یسرا بر اهدم خلیل الله. اسحق دو بر داشت به نام عیص و یعقوب. یعقوب ربه گوسفندان را دوست داشت و اسحق شکار را. روزی اسحق از یسران گوسفن بر بان خواست و چون یعقوب بره بر بان کرده

راز و ترفراهم کرد ، اسحق اورادعا کرد و پیغمبری به او و اولادش رسید .  
**اسحق موصلی** (ت) ابو محمد اسحق بن ابراهیم موصلی . وفات  
 ۲۳۵- اصلاً ایرانی و از خاندانهای معروف فارس و بسر ابراهیم بسر ماهان  
 ارجانی ، او نیز به مناسبت شهرت پدرش به موصلی شهرت یافت . وی در دستگاه  
 خلافت مأمون و معنصم عباسی می زیست ، در علم موسیقی و رباضی استادی  
 کامل بود و در فن حدیث و لغت و نجوم مهارت داشت . شعر نیز می سرود .  
**اسد** (نج) از صورتهای دوازده گانه فلکی در منطقه البروج و به شکل  
 شیر . برج اسد برابر ماه مرداد است .

اسد در پیش خرننگ ایستاده

کمان کردار دم بر سر نهاده

**اسدی طوسی** (ت) ابونصر علی بن احمد اسدی طوسی . از شعرا و  
 بزرگ و از حماسه سرایان معروف قرن پنجم که کتاب گرشاسب نامه را  
 در سال ۵۸۴ به نام ابودلف حکمران اران و نخب جوان ساخته است . اسدی  
 در انقلابات خراسان و غلبه سلاجقه ، به آذربایجان رفت و با عده ای از  
 سلاطین آنجا آشنا شد . از ممدوحان اسدی امیر ابودلف پادشاه نخب جوان  
 و شیجاع الدوله ابوسعجاع اند . از آثار دیگر اسدی فرهنگ لغات فرس با  
 «لغت فرس» است . مؤلف این کتاب را بعد از گرشاسب نامه تألیف کرده و نام  
 آن را ذکر کرده است . دیگر از آثار منظوم او قصائد مناظرات می باشد  
 شامل مناظره آسمان و زمین و مرغ و مسلمان و غیره

اسدی به تاریخ ۴۴۷ نسخه کتاب الانبیه ابومنصور موفی هروی  
 را به خط خود استنساخ کرده و آن قدیمترین نسخه خطی فارسی است که  
 در دست است و در کتابخانه ملی وین موجود است .

**اسرار التوحید** (ك) اسرار التوحید فی مقامات شیخ ابوسعبد .

از آثار شیوای زبان فارسی. مؤلف این کتاب محمد بن منور از نوادگان شیبخ ابوسعید است که این کتاب را درباره احوال و اخبار و کرامات جد خویش نگاشته و روایات و اطلاعاتی در آن جمع آورده و به ابوالفتح غیاث الدین محمد بن سام شاه غوری (متوفی سال ۵۹۹ هـ) تقدیم کرده است. تألیف این کتاب بین سالهای ۵۵۳ و ۵۹۹ هـ انجام گرفته است. انشاء اسرار النوحید بسیار ساده است و کلمات و ترکیبات بهیچ وجه عربی در آن کم است. (چاپ تهران - ۱۳۳۲)

**اسرار الحکم (ک)** کتابی در حکمت الهی به زبان فارسی تألیف حاج ملاهادی سبزواری از فیلسوفان و حکیمان معاصر ناصرالدین شاه فاجار. مؤلف در این کتاب پیشربه انبات توحید و اصول عقاید اسلامی پرداخته است. این کتاب مکرر چاپ شده است.

**اسطرلاب (نچ)** کلمه یونانی به معنی آئینه نجوم. آلتی است مدور که دوائر و خطوط بسیار بر آن منقوش است و برای تعیین ارتفاع آفتاب و ستارگان به کار می رود.

نگاه کردم از دور من نلی دیدم

که چاه ژرف نمابد از آن بلند عقاب

که گرمی منجم بروی شود، چنان بیند

بروج چرخ که بی عم سودا سطرلاب

(معهود سعد)

**اسفزاری (ت)** ابوحانم المظفر بن اسمعیل اسفزاری. وفات ۵۱۰ هـ. از دانشمندان بزرگ قرن پنجم و معاصر حکم عمر خمام. در علم هئت و ریاضی استاد بود. از آثارش سه رساله در دست است. به نام «اختصار اصول افلیکس» به عربی و رساله «آثار علوی یا کائنات جو و الشبکه»

به فارسی . کتاب « کائنات جو » را به نام « خیرالملک بن نظام الملک » نوشته و شهردان بن ابی الخیر معاصر اسفزاری آن را در کتاب نزهت نامه علائی در فصل آثار علوی آورده است .

**اسفزاری** (ت) معین الدین محمد اسفراری از مورخان معاصر دوره تیمور که به شغل انشاء و ترسل اشتغال داشته و کتاب تاریخ هرات را به نام سلطان حسین ابوالغازی تألیف کرده است .

**اسفندیار** (ش — د) پسر گشتاسب و ملقب به روئین تن که به فرمان پدر به جنگ ارجاسب رفت و پس از گذشتن از هفتمخوان و فتح روئین دژ، ارجاسب را کشت و از پدر بخت و نایب خواست . پدر برای دفع الوقت او را نزد رستم فرسناد نا آن بهلوان نامدار را دست بسته به درگاه آورد . رستم به این ننگ تن در نداد و کار به جنگ انجامید . در این جنگ ، پس از دلاوریهای دوحریف ، رستم به دمنور سمرغ اسفندیار را با تیری که از چوب گز ساخته بود ، کور کرد و اسفندیار از آن زخم جان سپرد . داستان جنگ رستم و اسفندیار از قطعه های بسیار زیبایی شاهنامه است .

**اسکندر** (ش — د) بنا بر روایت شاهنامه پسر داراب از دختر قیصر روم که نزد بدر بزرگ تربیت یافت و با دارا پسر دیگر داراب، شاه ایران ، جنگ کرد . در این جنگ ، دارا مجروح شد و چون اسکندر آن خبر را شنید ، خود را به بالن دارا رساند و زار گریست و خواست که بر شک حاضر کند ، اما سودی نکرد و دارا پس از وصیت جان داد . اسکندر پس از دارا بنا بر وصیت او دخترش « روشنگر » را به زنی گرفت و به هند و مصر لشکر کشید . در هند بدری او را از شگفتیها خبر داد و جای تاریکی را به او نشان داد که در آن چشمه آبی بود ، که هر کس از آن

بخورد، هرگز نمی‌مرد. هنگامی که اسکندر بسوی تاریکی می‌شتافت، در روستائی کوهی دید. از کوه بالا رفت. اسرافیل را دید، صوری به دست و منتظر فرسان که در صور بدمد. اسکندر را آواز داد که برای تاج و گنج آفند آزار به خود راه ندهد. اسکندر باناله فرود آمد و به طرف باختر رفت. مردم از جانورانی شکایت کردند به نام با جوج و مأجوج که گوسپایشان به اندازه‌ای است که یکی را بستر و دیگری را روی بوش سازند. اسکندر با عده‌ای از دانشمندان به گذرگاه با جوج و مأجوج رفت و به فرمان او دیوارهای بلندی ساختند آه و سنگ و گچ و قیرو با ساختن این سد مردم را از سر با جوج و مأجوج رهانید.

**اسکندر نامه (ک)** یکی از پنج مثنوی معروف نظامی، داستان‌سرای بزرگ ایران در قرن ششم، که شامل دو قسمت است. قسمت اول شرفنامه است که نظامی آن را به نام انابک نصره الدین ابوبکر بن محمد جهان پهلوان از انابکان آذربایجان ساخته است و قسمت دوم اقبالنامه است به نام ملک عزالدین ابوالفتح مسعود پسر نورالدین ارسلان صاحب موصل. کتاب شرفنامه شامل داستان اسکندر است، از تولد تا فتح ممالک و مراجعت به روم، و اقبالنامه در حکمت و بی‌غاسیری اسکندر است. در این کتاب، نظامی به داستان اسکندر در شاهنامه فردوسی نیز نظر داشته است.

**اسکندر نامه (ک)** کتاب مفصلی به نثر، مشتمل بر افسانه‌های منسوب به اسکندر ذوالفرقین. این کتاب ظاهراً در عصر صفویه تدوین شده و از افسانه‌های عامیانه ایران است که رواج بسیار دارد و چندین بار به چاپ رسیده است.

**اسکندر نامه (ک)** کتابی در داستان اسکندریه نثر، از آثار قرن

ششم هجری.



(دربارهٔ ابن کتاب رجوع کنید به «سبک شناسی» ملک الشعراء بهار - جلد دوم)

اسمهیل بن حماد جوهری فارابی (ت) رجوع شود به جوهری  
اسیر (ت) مبرز سیدجلال اسیراصفهانی . وفات ۱۰۷۹ - از سادات  
اصفهان و معاصر شاه عباس نانی . اساس شعر را بر مضامین دقیق و خیال  
پردازی نهاده و مورد تقلید طرفداران سبک هندی قرار گرفته است . اسیر  
دارای غزلهای لطیف است و قصایدی در مدح خاندان بیغمبر دارد .  
اشارات (ک) الاشارات والتنبیهاآت آخرین و بهترین کتاب در حکمت،  
تألیف دانشمند بزرگ ابوعلی سینا که شامل دو قسمت است . قسمت اول  
در علم منطق و قسمت دوم در علم طبیعی و الهی . خواجه نصرالدین  
طوسی بر این کتاب شرحی نوشته است بنام «حل مشکلات الاشارات»  
اشارات و تنبیهاآت (ک) ترجمه کتاب الاشارات والتنبیهاآت ابوعلی  
سینا به زبان فارسی که ظاهراً در حدود قرن سیم به فارسی درآمده است .  
اشباع (ق) از حرکات فافیه . حرکت دخیل مانند حرکت یاء  
در دو کلمه شمال و قبایل در این شعر سعدی

چشم بدت دور ای بدیع شمال ماه من و شمع جمع و میر فبال

اختلاف حرکت دخیل جایز نیست مگر وقتی که روی به حرف

وصل پیوندد .

مثال از سعدی :

ای نفس اگر به دبدۀ تحف بنگری

درویشی اختیار کنی بر نوانگری

سردی گمان مبر که به پنجه اسب و زور و کف

با نفس اگر برآئی دانم که شاطری

اشتهاق (ب) آن است که شاعر الفاظی به کار برد که از یک  
اصل مشتق باشد. مانند کلمه های مدائن و مدین در این شعر  
شنیدم من که برپای استاده  
رسیدی تا به زانو دست بهمن  
رسد دست تو از مشرق به مغرب

ز اقصای مد این نا به مدین

(منوچهری)

اشعة اللمعات (ک) - کتابی به زبان فارسی در شرح کتاب لمعات  
تنیخ فخرالدین عراقی که مولانا عبدالرحمن جامی در سال ۸۸۶ آن را  
به خواهنس امیر غلشنر نوائی تالیف کرده است. این کتاب شامل یک  
مقدمه و ۲۸ لمعه است. جامی در مقدمه کتاب می گوید که چون عده ای  
از قبول عقاید مندرج در کتاب لمعات عراقی امتناع کردند، او ناچار به  
تفسیر و شرح آن گشت و از کتابهای دیگر مشابه صوفیه نیز استفاده کرده  
است. بنابراین بعد از مقدمه، نکته های مختلف عرفانی را بد انضمام  
سؤال و جواب شرح داده و به این طریقی کتاب را تفسیر می کند و به قطعاً  
ملمع عربی و فارسی آن را ختم می کند.

اصحاب کهف (ن) کهف به معنی غار است و اصحاب کهف تنس  
تن بودند که در عهد دقیانوس به خدا پرستی گرائیدند و از ترس او شبانه  
گریختند. در راه سبانی با ایشان همراه شد، خواستند که سگ شبان را  
به شهر باز گردانند، ولی سگ به سخن درآمد و گفت « من نیر آن کس  
را می طلبم که شما می طلبید. » دست از او باز داشتند و همگی به غاری  
رفتند و خوابیدند. پس از سصد و نود سال بیدار شدند، یکی از ایشان  
به شهر رفت تا طعامی فراهم کند، چون سکه به نام دقیانوس بود، طبایح

او رایش فرمانروای شهر برد. فرمانروا زبان اورانمی فهمید، دانشمندی را حاضر کرد که زبان او را دریافت و واقعه رادرك كرد. همگی برای زیارت آن عده به غار رفتند تا ایشان را بانجلیل واحرام به شهر بیاورند، ولی اصحاب كهف به این امر تن درندادند و دعا کردند ناخدای نعالی سرك برایشان فرستاد.

سنگ اصحاب كهف روزی چند بی نیکان گرفت و مردم شد

«سعدی»

**اصطخری (ت)** ابواسحق ابراهیم بن محمد الفارسی الاصلی معروف به کرخی از دانشمندان قرن چهارم هجری که کتاب منهجی به زبان عربی در جغرافیا دارد به نام «المسالك والممالك»

**اصفهانى (ت)** ابوالفتح محمود بن محمد بن فاسم الاصفهانى از مترجمان و رباضى دانان قرن چهارم که ترجمه کتاب المخروطات اپولونیوس را که به توسط هلال بن ابی هلال الحمصی و ثابت بن فره انجام گرفته بود، تکمیل کرد و تفسیری بر آن نوشت.

**اضافه (ط)** از مقولات عشر. مفهوم اضافه، وجود چیز بست که نصورش یا تصور چیز دیگری توأم باشد و بدون آن دیگری به عقل درناید، مثل تصور پدری و بری؛ که بدون یکدیگر ممکن نیست.

**اظتاب :** (ب) آن است که تربیب معانی کمتر از الفاظ باشد  
من و توایم من و نو که در جهان نبود

من و ترا به هنر جز من و تو یار و ورین

**اعتدال (نج)** دونهطه از منطقه البروج است که زمین چون در گردش خود به دور آفتاب به آن نقاط برسد، شب و روز در آن یکسان می شود. اعتدال برد و گونه است اعتدال ربیعی - اعتدال خریفی

اعتدال خریفی (نچ) اول بائبز که در آن شب و روز مساوی می شود  
اعتدال ربیعی (نچ) اول بهار که در آن شب و روز مساوی می شود  
اعتماد السلطنه (ب) میرزا محمد حسن خان صنیع الدوله علی بهدم  
مراغه ای. محمد خان صنیع الدوله رئیس انطباعات دولتی دربار ناصرالدین  
شاه که در سال ۱۳۰۴ هـ لقب اعتماد السلطنه یافت. هر سال کتابی زیر نظر  
صنیع الدوله در مطبعه دولتی به چاپ می رسید و روزنامه «ادران» نیز به رباست  
او هفته ای سه شماره منتشر می شد. روزنامه های کوچک دیگر  
مانند «مرآت السفر و مسکوه الحضر» در سرگذشت مسافرت شاه در اردوی  
نهای و «روزنامه علمی» مصور و روزنامه «شرف» در زبان او و به همت  
او انتشار یافت.

از آثار اعتماد السلطنه کتاب مرآت البلدان، مطلع الشمس، الآثار  
والآثار، تاریخ ایران، منتظم ناصری، خبرات حسان است.

اعینات (ب) آن است که گوینده در کلام ملزم به چیزی نباشد که  
لازم نیست و آن را الزام مالا بلزم گویند مانند تسامیل و قبایل در ابن سحر  
حشم یدت دورای بدیع تسامیل

ماه من و شمع جمع و میر فبایل

که سعدی نا آخر غزل یاء ماقبل لام را التزام کرده است.

اغراق (ب) آن است که گوینده در وصف کسی با چیزی مبالغه کند.

آه سعدی انر کند در سنگ نکند در تو سنگدل اثری

افاعیل (اصلی) (ع) از ترکیب و نقدیم و ناخبر ارکان عروض

ده وزن (به عقیده شمس فیض مؤلف المعجم فی معانی اشعار العرب) به وجود

می آید که بنای همه اشعار عرب و عجم بر آن نهاده شده است و عروضیان

آنها را «افاعیل» می خوانند از ابن قنار: فعولن، فاعلن، مقاعبلن،

مستفعلن، فاعلاتن، مفاعلتن، متفاعلن، مفعولات، فاع لاتن، مس تفع لن .  
از ترکیب این افعال سه صورت حاصل می شود . ترکیب یک سبب  
و یک و تد ، دو سبب و یک و تد ، یک و تد و یک فاصله .

از ترکیب یک و تد و یک سبب صورتهای ذیل حاصل می شود:

۱- اگر و تد بر سبب مقدم باشد، وزن فعلون به وجود می آید، مانند

مخور غم

۲- اگر سبب بر و تد مقدم باشد، وزن فاعلن به وجود می آید، مانند

غم مخور

از ترکیب دو سبب و یک و تد سنتی صورت حاصل می شود، از این قرار:

ترکیب دو سبب و و تد مفرون سه صورت دارد

۱- اگر و تد مفرون بر دو سبب مقدم باشد، مفاعیلان به وجود می آید .

مانند مخور غم رو

۲- اگر دو سبب بر و تد مفرون مقدم باشد، مستفعلن به وجود می آید،

مانند رو غم مخور

۳- اگر و تد مفرون در میان دو سبب قرار گیرد، فاعلان به وجود

می آید، مانند غم مخور رو

ترکیب دو سبب و و تد مفروق نیز سه صورت دارد

۱- اگر دو سبب بر و تد مفروق مقدم باشد، مفعولات به وجود

می آید، مانند دل شد نازه

۲- اگر و تد مفروق بر دو سبب مقدم باشد، فاع لاتن به وجود می آید .

مانند تازه شد دل

۳- اگر و تد مفروق میان دو سبب قرار گیرد، مس تفع لن به وجود

می آید . دل نازه شد

ترکیب یک و تد و تک فاصله دو صورت دارد

- ۱- اگر تد بر فاصله مقدم شود، مفاعلن به وجود می آید. مانند بتاچکنم
- ۲- اگر فاصله برود مقدم شود، متفاعلن به وجود می آید. مانند  
جکنم بتا

در اصول عروض پارسی بیش از هفت جزء یا فعل از افاعل ده گانه فوق استعمال نمی شود. از این قرار: مفاعلن، فاعلان، مستفعلن، مفعولات، فاع لاتن، مس نفع لن، فعولن

**افاعیل (فرعی)** افاعل فرعی بست و شش است از این قرار :

مفاعیل' ، مفاعل ، فعولن ، فاعلن ، مفعولن ، مفعول' ، مفعول ، مفاعلن ، فاع' ، فاعلات ، فعلاتن ، فعلات ، فعلن ، فع لن ، فاعلان ، فعلان ، مستعلن ، فعولان ، مفعولان ، فعول' ، فعول ، فعل ، فع لان ، مفاعیلان ، فاعیلیان. (فعولن) هم در اصول به شمار آمده است و هم در فروع افسر (ت) شیخ رئیس محمد هاشم میرزا . وفات ۱۳۵۹ ق.

محمد هاشم میرزا افسر فرزند نورالله میرزا درسبزواری متولد شد و در همان شهر به تحصیل علوم قدیم مانند منطق و معانی و بیان و حساب و هندسه پرداخت . علوم معقول و منقول را نزد حاج میرزا حسن حکیم داداد حاجی سبزواری آموخت. افسر در مجلس شورای ملی از دوره دوم تا دوره نهم نمایندگی داشت و چندین بار عهده دار نیابت ریاست مجلس بود . افسر مؤسس انجمن ادبی ایران است. وی در اشعار خود اغلب مضامین نو و اوزان غیر مبدل اختیار کرده و در نقد شعر نیز دست داشته است .

(دیوان افسر - چاپ تهران)

**افضل الدین گاشی** (ت) افضل الدین محمد بن حسین سرفی کاشانی

وفات ۷۰۷-۷۰۸- افضل الدین معروف به پانا افضل از حکیمان و ادیبان قرن

هفتم و اهل مرق از توابع کاشان . بابا افضل نالیفات بسبار به زبان فارسی دارد. مانند جاودان نامه ، و «ترجمه رساله نفس ، ارسطو» المفید للمستفید» ، ره انجام نامه ، انشاء نامه ، رساله عرض ، رساله در منطق و غره . بابا افضل از کسانی است که مطالب علمی و فلسفی را به فارسی محکم و موجز نوشته است و با آنکه لغات فراوان پارسی بجای اصطلاحات عربی به کار برده است ، بهیچوجه از فصاحت و روانی ترجمه نکاسته است . عبارات درنثر او بسبار کوتاه و فهم آن برای کسانی که به اصطلاحات علمی آشنا باشند ، بسبار آسان است .

**افضل کرمانی** (ب) افضل الدین ابو حامد احمد بن حامد کرمانی وفات ۵۳۲ هـ از نویسندگان آخر قرن سستم که در سلط غزان بر کرمان در آن شهر سی زیست . وی معاصر ملک دینار بود که در سال ۵۸۳ هـ به کرمان استیلا یافت و شاهد کشاکشهای عمال اتابکن فارس ، سعد بن زندگی ، و قطب الدین مبارز و سلطان محمد خوارزمشاه بود . چنانکه از فضل آخر کتابش برمی آید ، بعد از شروع انقلابات کرمان چند سال سمت کتابت بمران طغرلشاه را داشت . پس از آن جلای وطن اختیار کرد و رو به سوی خراسان نهاد و در کوبینان سوفف شد و پنج سال آنجا ماند . پس از آن به نزد رفت و در سال ۵۸۴ هـ به کرمان بازگشت . از آثار او کتاب «عقد العلی للموقف الاعلی» و «بدیع الازمان فی وقایع کرمان» و «المضاف الی بدایع الازمان فی وقایع کرمان» است .

**اقبال** (ت) . عباس اقبال آستینانی . وفات ۱۳۳۴ ش . عباس اقبال در سال ۱۳۱۴ قمری متولد گردید و تحصیلات خود را در مدرسه دارالفنون تهران به پایان رساند و در کتابخانه عمومی وزارت معارف به کار مشغول شد . سپس در مدارس علوم سیاسی و نظام و دارالمعلمین عالی به تدریس

پرداخت ، پس از آن سفری به پاریس کرد و از دانشگاه سوربن به اخذ لیسانس در رشته ادبیات نائل آمد . پس از بازگشت ، در دانشگاه تهران به تدریس پرداخت و در سالهای آخر عمر به سمت مستشار فرهنگی در ترکیه و ایتالیا اجرای وظیفه می کرد ، تا در سال ۱۳۳۴ در رم فوت کرد . از جمله کارهای پرارزش اقبال انتشار مجله « بادگار » در سال ۱۳۲۳ است . اقبال به زبان فرانسه تسلط کامل داشت و چندین کتاب از این زبان به فارسی ترجمه کرده است . همچنین درصحبیح و نخبیه بسیاری از کتابهای ادبی و تاریخی ایران کوشش کرد . از جمله تألیفات او « خاندان نوبختی » و « تاریخ مفصل ایران » و « قابوس و شمسگیر زباری » و « ابن المقفع » و « بحرین و جزایر خلیج فارس » و چند دوره جغرافیا و تاریخ عمومی و تاریخ ایران برای مدارس است .

**اقبال (ت)** علامه محمد اقبال لاهوری — وفات ۱۳۵۷ هجری قمری — از شاعران بزرگ پاکستان که به زبان فارسی شعر گفته و اشعارش دارای ذوق عرفان و اندیشه های عمیق است . اقبال در کنسورهای انگلستان و آلمان تحصیل کرده است ، از اینرو افکار تمدن مغرب زمین را با اندیشه های دقیق شرقی در شعر آمیخته است . آثار او در مجموعه هایی به نام « جاوید نامه » ، « پنجم شرف » ، « اسرار و رموز » ، « ارمغان حجاز » چاپ شده است .

**اقتران (نچ)** رجوع نمود به فران

**اقوا (ق)** از عیوب فافیه . اختلاف حذو و نوجه است

مثال اختلاف حذو :

هر وزیر و مفتی و شاعر که او طوسی بود

حون نظام الملک و غزالی و فردوسی بود



مثال اختلاف توجیه :

از غصه هجران تو دل بردارم

پیوسنه از آن دیده به خون تردادم

**اکبر نامه** یا تاریخ اکبری (ک) تاریخ مفصلی تألیف شیخ ابوالفضل دکنی، وزیر اکبرشاه، که آن را در آخر قرن دهم هجری در هندوستان و درباره تاریخ پادشاهی اکبرشاه و تیموریان هند تألیف کرده است. این کتاب در سه جلد است و جلد چهارم آن به نام «آئین اکبری» است درباره روش حکومت و سیاست کشورداری اکبرشاه.

**البرز (ش - ت)** نام سلسله کوهی که در شمال نهران واقع است و بر طبق داستان شاهنامه، رستم کیمباد را از آنجا همراه آورد و بر نیخت شاهی نشاند و سیمرغ زال را بر فراز آن پرورش داد.

اگر کیمبادم ز البرز کوه	به زاری فتاده میان گروه
نیاردمی بن به ابران زمین	نپستی کمر بند و سمشیر کین
نرا این یزگی نبود و کام	که گوئی سخنهای به داستان سام

« از شاهنامه فردوسی »

**الغفات (ب)** آن است که نویسنده در انشای بیان مطلب، از

غیبت به خطاب بوجه کند یا به عکس

از غیبت به خطاب :

قرین و مثل ندارد و گرنه می گفتم

بود مقدم افران و مدوه اسنال

خدا یگانا در مدحت تو روز دیگر

کنم حدیث که تفصیل دارد این اجمال

از خطاب به غیبت :

ما را جگر به تیر فراق تو خسته شد

ای صبر در فراق بتان نیک جوشنی

الست (تن) یعنی «آیا نیستیم» اشاره به آیه قرآن است که در آن خداوند به آدمیان خطاب کرد که «الست بر بکم» یعنی «آیا من بروردگار شما نیستم» «قالوا بلی!» یعنی گفتند که «آری» و در معارف فارسی به معنای روزازل آمده است بروای زاهد و بر درد کشان خرده بگیر

که ندادند جزاین بحفه به ماروز الست

«حافظ»

امام فخر رازی (ت) رجوع شود به فخر رازی

امامی هروی (ت) ابو عبد الله محمد بن ابوبکر بن عثمان. و نات ۶۶۷- از شاعران قرن هفتم و معاصران سعدی. امامی با مسجد همگرو شاعران دیگر سؤال و جواب منظوم دانسته و اشعاری در مدح امیران و وزیران کرمان دارد. از مسجد الدین همگر شعری منقول است که در معرفی امامی کافی است ما گرچه به نطق طوطی خوش نقسیم

بر شکر گفته های سعدی مگسیم

در سیوه شاعری به اجماع اسم

هرگز من و سعدی به امامی نرسیم

قطعاتی از اشعار امامی در تذکره دولتشاه و آنشکده آذرو مجمع الفصحا ضبط است. و نسخه خطی دیوان او هنوز به چاپ نرسیده است. امهات سفلی با امهات اربعه (نچ) کنانه از چهار عنصر (آب و باد و خاک و آتش)

امیدی تهرانی (ب) ارجاسب مقتول ۹۲۵- از شاعران عهد شاه اسمعیل صفوی و از شاگردان حکیم جلال الدین دوانی. بیشتر اشعارش

قصیده است و قسمتی از آنها که شامل ۱۷ ورق می باشد، درموزه بریتانیا وجود دارد. در مجموع الفصحاء و آتشکده انجاری از او آمده است.

**امیر خسرو دهلوی** (ت) امیر خسرو بن امیر سیف الدین محمود دهلوی. وفات ۷۲۵- از شاعران بزرگ ایران که در هندوستان (شهر دهلوی) اقامت داشته و شاهان هند را مدح کرده است. امیر خسرو در حلقه ارادت یکی از مرشدان صوفیه هند به نام شریخ نظام الدین اولیاء درآمد.

امیر خسرو در شعر ارسنائی و خاقانی و نظامی و سعدی پیروی کرده، خاصه در غزل پیروی سبک سعدی بوده است، ولی خود او با وجود پیروی از شاعران دیگر می گوید: «جلد سخنم دارد شیراز شیرازی» در شعر لحن خاصی دارد که به ندرت در هیچ صورت نازهای نافته و به سبک هندی معروف شده است. دیوان اشعار امیر خسرو بر پنج قسمت است.

- ۱- تحفة الصغر که در دوران جوانی سروده و مرکب است از قصاید غزلیات، ترجیع بند و در آن سلطان غیاث الدین بلبان (۶۶۴-۶۸۶) و بزرگش و شیخ نظام الدین اولیاء را مدح کرده است.
- ۲- واسطه الحیوه که در آن قصایدی در مدح شیخ نظام الدین اولیاء و نصرة الدین سلطان محمد، پسر بزرگ (بلبان مقتول ۶۷۳)، و سلطان معز الدین کیقباد (۶۷۶-۶۸۹) دارد.

۳- غره الکمال که در مقدمه آن از شعر فارسی و محسنات آن سخن گفته و از شاعران بزرگ ایران، مانند سنائی و خاقانی و سعدی و نظامی نام برده و شیخ نظام الدین اولیاء و سلطان معز الدین کیقباد و جلال فبروز شاه (۶۸۹-۶۹۵) و جانشین های او رکن الدین و علاء الدین را مدح کرده است.

- ۴- بغیة النقیه که قسمتی از آن در مدح علاء الدین محمد شاه

(۶۹۵-۷۱۵) وپسرش و امیران دیگر است و در زمان پیری شاعر سروده شده است .

۵- نهابة الکمال که شامل قصاید در مدح سلطان غیاث الدین تغلق (۷۲۰-۷۳۵) و در مرتبه سلطان قطب الدین مبارک شاه (متوفی ۷۲۰) است و اسعار دوره آخر زندگی شاعر است .

قصاید امیر خسرو بسیار طولانی است و در بسیاری از آنها قصاید خاقانی را در نظر داشته است و به نظامی هم عقیده خاصی داشته و به تقلید از او خمسه‌ای ساخته است ، منتهی بر منظومه‌های زیر :

۱- مطلع الانوار

۲- نیرین و خسرو

۳- مجنون و لیلی

۴- آئینه اسکندری

۵- هشت بهشت

امیر خسرو منظومه‌های دیگر نیز مانند قران السعدین و نه سبهر و مفتاح الفتوح دارد که در شرح حال و اوصاف شاهان هند است . از کتابهای منثور او « خزائن الفتوح » است ، دیگر « رسایل الاعجاز » در فن انشاء .

امیر خسرو را می‌توان بزرگترین شاعر ایرانی مقیم هند نامید

کلیات امیر خسرو دهلوی چاپ هند

امین احمد رازی (ت) از تذکره نویسان قرن نازدهم و معاصر

شاه طهماسب . وی پسر خواجه میرزا احمد است که در سال ۹۳۰ از جانب

شاه طهماسب ، کلاتیری را دانشمند است ، کتابی در جغرافیا و شرح حال

بزرگان و رجال ادب دارد، به نام «هفت اقلیم»

**امینی نجار** (ت) ابوسرافه عبدالرحمن بن احمد البلیخی الامینی  
النجار، از شاعران عصر محمود غزنوی. از زندگیش اطلاعی در دست  
نیست. فصحیده‌ای از او در باب‌الالباب عوفی ضبط است.

**انفعال** (ط) (از مفعولات عشر) انفعال عبارت است از قبول کردن  
تأثیر از غیر، مثل گرم شدن آب از آتش

**انقلاب** (نج) دو نقطه از منطقه البروج است که زمین چون در  
گردش خود به دور آفتاب به آن نقاط می‌رسد، سب و روز به حد اعلای  
تفاوت با هم می‌رسند. انقلاب بردو گونه است: انقلاب صیفی، انقلاب  
شتوی.

**انقلاب شتوی** (نج) با انقلاب زمستانی در روز اول زمستان است  
که روز به منتهای کوتاهی و شب به منتهای بلندی می‌رسد.

**انقلاب صیفی** (نج) یا انقلاب تابستانی در روز اول تابستان است  
که روز به منتهای بلندی و شب به منتهای کوتاهی می‌رسد.

**انگشتر سلیمان** (ن) انگشتری که سلیمان در دست داشت و به وسیله  
آن بر انسان و جانوران پادشاهی می‌کرد و دیوی آن را ربود و چهل روز  
بجای سلیمان بر تخت نشست.

از ملک تو گریابم انگشتری زنهار

صد ملک سلیمانم در زیر نگین باشد

«حافظ»

**انوار** (ت) سید علی بن هرون بن ابوالقاسم الحسنی التبریزی.  
وفات ۸۳۷ — سید قاسم الانوار شاگرد شیخ صدرالدین اردبیلی از اجداد صفویه  
بوده است. وی مدتی در گیلان اقامت کرد، بعد به خراسان رفت و در

هرات ساکن شد. در زمان سلطنت بيمور و فرزندش شاهرخ در هرات می زیسته است، ولی به سبب سوءظنی که میرزا بایسته برشاهرخ به او پیدا کرده بود، از هرات به سمرقند رفت و تحت حمایت میرزا الغ بیگ قرار گرفت، بعد به خراسان بازگشت و در خجرد از ولایت جام اقامت کرد و همانجا وفات یافت.

از آثار قاسم الانوار دیوان غزلیات او و دو مسموی «انیس العارفين» و «انیس العاشقين» است. (نسخه خطی کتابخانه مدرسه عالی سپهسالار) **انوار التنزیل و اسرار التأویل (ک)** نا تفسیر بیضاوی. تفسیر بسیار معنبری از قرآن به زبان عربی تألیف ناصرالدین الیضاوی از عالمان و مفسران مشهور عصر مغول. تفسیر بیضاوی در میان عالمان و فضلان بسیار معتبر و مورد استفاده بوده است، و به سبب همین تفسیر معروف است که بیضاوی به مقام قاضی القضانی رسیده است. شیخ بهائی بر این تفسیر حواشی و تعلیقات مفصل نوشته است.

**انوار سهیلی (ک)** یکی از مهم ترین آثار ادبی زبان فارسی، تألیف سلاکمال الدین حسین واعظ کاشفی که آن را به نام امیر شیخ احمد سهیلی از امیران دربار سلطان حسین بایقرا نگاشته است. این کتاب از روی کتاب کلیله و دمنه ابوالمعالی مستی انشاء گردیده و مانند آن پر از تشعار و امثال عربی است، مؤلف انوار سهیلی خواسته است که کتابش را به شیوه ساده بنویسد و به جای امثال و تشعار عربی و عبارات مصنوع، اصطلاحات ساده و امثال فارسی به کار برد تا فهم آن آسانتر گردد. با این حال شیوه نگارش کتاب نابع سبک منکلف قرن نهم هجری است و از لفاظی و عبارت پردازی خالی نیست.

**انوشیروان (ش - ن)** خسرو اول از شاهان ساسانی، پسر قباد.

نام او در عربی به صورت «کسری» آمده و در ادبیات فارسی نیز غالباً به همین صورت به کار رفته است. در زمان پدرش، فباد، مزدك آئین نوی آورد و فباد دین او را پذیرفت ولی پس از چندی از او رو برگرداند و کسری به فرمان پدر مزدك و مزدکیان را کشت و چون به نخت نشست به کشورداری و آبادی پرداخت، دخنر خاقان چن را گرفت و دوستی ایران و چین را استوار ساخت. در زمان انوشیروان شطرنج از هند به ایران آمد، همچنین به دستور انوشیروان، کتاب کليلة و دمنه بوسیله برزویه طبیب به ایران آورده شد و به زبان پهلوی ترجمه گردید. همین ترجمه است که در قرن دوم هجری ابن مفع آن را به عربی برگرداند. انوشیروان باقیصر روم جنگید و بر او بیروز شد و فیصر را باژگزار ایران کرد.

در ادبیات فارسی، انوشیروان نمونه دادگری و رعیت پروری است.

**انوری (ت) اوحدالدین محمد بن محمد وفات ۵۸۳ هـ - انوری**

ملقب به حجة الحق در قریه بدنه از ولایت ابورد متولد شد. در جوانی در طوس به تحصیل همت گماشت و علاوه بر ادبیات، در ریاضی و فلسفه و حکمت نیز مهارت یافت. به آثار ابوعلی سنا علاقه بسیار داشت و بعضی از آنها را به خط خود نوشت. انوری به نجوم هم علاقه خاص داشت و می گویند که در اقتران کواکب سال ۵۸۳ هـ پشگویی باد سختی را کرد که حقیقت نیافت.

انوری غیر از سنجر بسیاری از رجال معروف از قبیل ابوالحسن عمرانی و قاضی حمیدالدین صاحب «مقامات حمیدی» را مدح گفته است. انوری از قصیده سرایان معروف قرن ششم است. وی ابتدا در شعر خاوری تخلص می کرده و در قصیده سرائی از جهت فصاحت لفظ و دقت معنی از پیشینیان سبقت گرفته است. غزلباتش بسیار لطیف و دل انگیز

است و در هیچو نیز ماهر بوده است .

انوری در تغیر سبک سخن فارسی بسیار مؤثر بوده و طریقه نازۀ او استفاده از زبان محاوره است در شعر . اشعارش گاه سادگی و روانی خاصی دارد و گاه دارای معانی دقیق و مشکل میشود . شاعران پس از انوری همه او را به استادی ستوده‌اند .

دیوان انوری چندین بار چاپ شده است .

انیس العارفين (ك) منظومه‌ای عرفانی از آثار سید قاسم الانوار (سنوی ۸۳۷) ابن منظومه دارای مقدمه‌ای به نثر در حمد خدا و ۵۰ بیت است . موضوع کتاب پاسخ به پنج سؤال است . ابن سؤالها عبارت است از نفس ، روح ، قلب ، عقل ، عشق ، که شاعر در توضیح هر یک داستانی آورده است . ارجمله داستان ملاقات شیخ صفی‌الدین جد صفویه با شیخ سعدی سمرازی است این مثنوی از جهت سبک بیان و ادای معانی ، تقلیدی است از مثنوی مولانا جلال‌الدین و بوستان سعدی .

اوحد الدین کرمانی (ت) — شیخ ابوحامد اوحد الدین کرمانی وفات ۶۳۵ — اوحد الدین از عارفان معروف ایران و از پیروان و شاگردان شیخ محی‌الدین بن العربی . از اوحد الدین آثار فراوانی در دست نیست . مثنوی «صباح الارواح» از او باقی است و قطعات پراکنده‌ای در مجمع الفصحی از او نقل شده است .

اوحدی مراغه‌ای (ت) رکن الدین اوحدی اصفهانی وفات ۷۳۸ — از شاعران متصوف آذربایجان که قسمت مهمی از عمر خود را در اصفهان بسر برده است . در عرفان به یک واسطه مرید عارف معروف شیخ ابوحامد اوحد الدین کرمانی (سنوی ۶۳۵) بوده و تخلص خود را از او گرفته است .



اوحدی در دوره سلطنت آخرین ابلخان مغول، ابوسعید، می زیسته، و او و غیاث الدین محمد را مدح گفته است. دبوان اوحدی مرکب است از قصاید و غزلیات و قطعات و ترجیع بند و رباعیات. در غزل عرفانی نیز دست داشت. از آثار دیگر او مننوی «مطلق العشاق» است که آن را در سال ۷۰۶ به نام «وجیه الدین شاه» نبره خواجه نصیر الدین طوسی ساخته است. دیگر مننوی معروف «جام جم» است.

اوستا (ك) کتاب دینی زردشتی لغمبرابرانی که شامل پنج جزء است:

- ۱ - یسنا که گانا (سرود زرنشت) جزو آن است ۲ - ویسپرد
- ۳ - وندیداد ۴ - یشت ۵ - خرده اوستا

آقای نورداد اسد دانشگاه تهران اوستا را به فارسی امروز برگردانده و تفسیر کرده اند (از سلسله انتشارات انجمن زرنشیان ایرانی بمبی).  
اوصاف الاشراف (ك) کتابی در عرفان و سلوک به زبان فارسی، تألیف خواجه نصیر الدین طوسی که آن را بنا به خواهش وزیر دانشمند، خواجه بهاء الدین محمد جوینی، تألیف کرده است.

(چاپ نهران)

اهریمن (نن) نزد ایرانیان قدیم مظهر نایاکی و تیرکی که پیوسته با اهور مزدا، خدای پاکی و صفا و نور، در جنگ است. اهریمن گاهی اشاره به دیوی است که انگشتر سلیمان را به دست آورد و چهل روز بجای او بر تخت نشست. شیطان هم گاهی در فارسی اهریمن خوانده می شود.

من آن نگین سلیمان به هیچ نسنام

که گاهگاه در انگشت اهریمن باشد

«حافظ»

اهلی ترشیزی (ت). متوفی ۹۳۴- از جمله شاعران دربار سلطان حسن و امیر علی شیر نوائی. اشعار وی در هندوستان بیشتر مورد توجه قرار گرفته است.

اهلی شیرازی (ب). وفات ۹۴۲- از شاعران قرن دهم و از معاصران شاه اسمعیل صفوی. اشعارش شامل قصاید و غزلیات است. قصاید متعددی در منقبت بیغمبر اسلام دارد. از آثار اهلی مشنوی «سحر حلال» است که آن را در جواب تجنیسات و مجمع البحرین کاتبی به دو بحر و دو قافیه سروده است. دیگر «شمع و پروانه» و مجموعه رباعیانی به نام «سافی نامه» است.

ایاز (ب) نام غلام ترك سلطان محمود که محبوب او بود و به زیرکی و ملاححت معروف و در ادبیات فارسی به عنوان محبوب و معشوق محمود ذکر شده است.

دست دل بجنون و خم طره لیلی

پیشانی محمود و کف پای انازا است

«حافظ»

ایجاز (ب) آن است که ترتیب معانی بش از الفاظ باشد.

عشق دیدم که در مقابل صبر

آتش و پنبه بود و سنگ و سبوی

«سعدی»

ایچی (ت) مولانا عضدالدین عبدالرحمن احمد ایچی وفات ۷۵۶ هـ - از عالمان معروف فارس و از قصبه ایج. معاصر شیخ ابواسحق اینجو و سلسله آل مظفر است. فاضی عضدالدین فقیهی شافعی است که به منصب فضا اشتغال داشته است. آثار بسیار در فلسفه و کلام و مذهب و اخلاق به زبان عربی دارد که از معروفترین آنها کتاب

«الموافق فی علم الکلام» است و از متون معتبر علم کلام به می رود .  
 ایرانشاه بن ابی الخیر (ن) از شاعران او آخر قرن پنجم و معاصر  
 سلطان محمد بن ملکشاه سلجوقی که داستان بهمن پسر اسفندیار را در  
 حدود سال بانصد هجری به نظم آورده است .

ایرج (ش - د) پسر فردون ، از شاهان سلسله پیشدادی .  
 چون فردون کشور خود را میان سران تقسیم کرد و ایران و عربستان  
 را به ایرج داد، برادران که از سهم خود ناراضی بودند، بروی حسد بردند  
 و او را کشتند و سرش را نزد پدر فرستادند .

ایرج (ن) ایرج مبرز ملقب به جلال الممالک وفات ۱۳۰۴  
 شمسی - ایرج مبرز ملقب به جلال الممالک فرزند غلامحسین میرزا پسر  
 برادر فتحعلیشاه از شاعران معروف معاصر . تحصیلات فارسی و عربی را  
 در تبریز انجام داد و زبان فرانسه آموخت و مورد ستودن مرحوم حسنعلی  
 خان ابرنظام گروسی قرار گرفت . در نوزده سالگی وارد خدمت دولتی  
 شد ، ابتدا در گمرک مشغول شد سپس به ریاست کابینه وزارت معارف  
 و ریاست دفتر ابالنی آذربایجان و معاونت حکومت اصفهان منصوب گشت ،  
 و سرانجام به معاونت مائده خراسان نائل آمد . ایرج سفری هم به اروپا  
 کرد و پس از بازگشت در تهران به مرض سکنه قلبی درگذشت . ایرج  
 در ده سال آخر عمر خود در شعر سبک خاصی اختیار کرد ، افکار تازه و  
 مضامین نو را در شعر وارد کرد . وی اشعار هزل آسنز بسیار دارد و روانی  
 و سادگی اشعارش سبب شده است که بعضی از آنها زبانزد خاص و عام  
 گردد . دیوان ایرج چندین بار به چاپ رسیده است .

ابطاء (ف) از عیوب قافیه . ابطاء بر دو قسم است : ابطاء جلی  
 ابطاء خفی . ابطاء جلی آن است که قافیه تکرار نشود : مانند :

در این زمانه بتی نیست از نونیکوتر نه بر تو بر شمنی از رهدت مشفق تر  
 ایطاء خفی آن است که بعضی از حروف زواید را تکرار کنند .  
 آن شنیدم که وقت زادن تو همه خندان بلند و نو گریان  
 توجنان زی که وقت مردن تو همه گریان شوند و تو خندان  
 ایلاقی (ت) بر کی کشتی ابلاقی . از حال او اطلاعی در دست نیست ،  
 وی از ناحیه ابلاق نزدیک چاح در ماوراء النهر است . در ترجمان البلاغة  
 و در حدائق السحر و مجمع الفصحاء اشعاری از حسین ابلاقی نقل شده که  
 در قرن چهارم می زیسته است و گونا همین شخص باشد .  
 این (ط) از مقولات عشر مفهوم « این » نسبت جسم است به  
 مکان ؛ یعنی « کجا بودن » .

ایوب (نن) از یغمبران که در صبر و تحمل رنج مسهور است .  
 در روایت است که خدای تعالی او را به بلاها مبتلا کرد و صبرش را آزمود  
 ابتدا مال او را گرفت و فغبرتش گردانید سپس فرزندانش مردند و خود او بیمار  
 شد و در بدنش کرم افتاد . اما او نالید و صبر کرد ، پس خدای تعالی او را  
 بخشود و حشمة آب زیر بابس روان کرد . ایوب خود را با آب نشست  
 و صحت یافت و آن چشمه به عین ایوب معروف گشت که هر بیماری خود  
 را در آن می نشست شفا می یافت . صبر ایوب در ادبیات فارسی مثل است  
 ایهام (ب) آن است که گوینده در استعمال بک کلمه دو معنای  
 نزدیک و دور را در نظر گیرد

زگرده مردم چشمم نشسته در خون است

بین که در طلبت حال مردمان چون است

شاهد بر سر کلمه « مردم » است که بک معنی آن سباهی جنم و معنی

دیگران انسان است .

## ب

**بابا افضل کاشی** (ت) رجوع شود به افضل الدین کاشی

**باباطاهر** (ت). وفات در حدود ۱۰۷۱- از شاعران عارف قرن پنجم . اصلش از همدان است و از زندگی و اشعارش اطلاعات فراوانی در دست نیست . از آثار او مجموعه کلمات قصاری است به عربی ، شامل عباد منصفان دیگر مجموعه دوبیتی های عارفانه و لطیف اوست که به لهجه لری سروده شده و از نوع «فهلویات» است . باباطاهر در این دوبیتی ها از وحدت عالم وجود و تنهایی و ناجیزی و پرسیانی و اشیا قمعنوی خود گفتگو کرده است . ترانه های باباطاهر در کمال سادگی و بی بیرانگی دارای لطف خاص و نفوذ بسیار است .

دیوان باباطاهر چند بار در تهران به چاپ رسیده است .

**بابا افغانی** (ت) وفات ۹۲۰- از شاعران قرن نهم و اوایل قرن دهم

و معاصر صفویه . تولد او در شیراز است و پس از چندی به هرات عزیمت کرد و در آنجا به خدمت مولانا جامی رسید و از هرات آذربایجان رفت و مدتی در تبریز اقامت کرد و در دربار سلطان یعقوب آق قونیلو تقرب یافت و در سلک شاعران دربار او قرار گرفت . پس از فوت سلطان یعقوب و آشفته گی اوضاع به شیراز و پس از آن به خراسان رفت و در آنجا عزیمت گزید . غزلهای بابا افغانی بسیار پر سوز و حاکی از دردمندی است که بیرون بسپاریافت

خاصه در هندوستان . دیوان بابا فغانی — چاپ نهران  
 بابا کوهی (ت) ابو عبدالله علی . وفات ۴۴۷ — از عارفان و مرسدان  
 قرن چهارم هجری . بابا کوهی پس از طی مراحل اولیه سلوک در شیراز،  
 به سفر پرداخت و در نیشابور به خدمت امام فائزی و شیخ ابوسعید  
 ابی‌الخضر رسید ، سپس به بغداد رفت و با منصور حلاج ملاقات کرد و از  
 آنجا به شیراز مراجعت کرد و منزوی شد و در صومعه‌ای به عبادت پرداخت .  
 جامی درباره او گوید :

کوه نشین گشت سه سال تمام

شد لقبش کوهی و باباش نام

(دیوان بابا کوهی — چاپ شبراز)

باخرزی (ت) ابوالقاسم علی بن ابوالحسن بن ابی‌الطیب باخرزی .  
 متولد در ۴۸۸ — از شاعران و نویسندگان قرن پنجم . پس از آموختن علم  
 دین به علوم ادبی روی آورد و در شعر و نثر عربی و فارسی مشهور شد .  
 عوفی او را کاتب سلطان رکن‌الدین طغرل سلجوقی می‌داند . دیوان  
 عربی باخرزی مشهور است و عوفی مجموعه‌ای از رباعیات فارسی او را  
 به نام «طرب‌نامه» ذکر کرده است . اثر معروف او کتاب «دمیة القصر  
 وعصرة اهل العصر» است .

باخرزی (ت) سبب‌الدین ابوالمعالی سعید بن مظفر باخرزی .  
 وفات ۶۲۹ — از شاعران و اخراجان قرن ششم و از مشایخ صوفیه . مدت درازی  
 از عمر را در بخارا گذراند و از طرف نجم‌الدین کبری مأمور نشر طریقه  
 کبرویه گردید . سیف‌الدین باخرزی معاصر سنخ فریدالدین عطار و شیخ  
 مجدالدین بغدادی بوده است . رساله‌ای به فارسی در معنی عشق دارد  
 و در نظم و نثر آناری از او باقی است .

باه (تن) در داستان سلیمان . بادفرمانبردار او بود و او را از شهری به شهری می برد .

اندر آن موکب که بر پشت صبا بنده زین  
باسلیمان خون برانم من که مورم سر کب است  
«حافظ»

باربد (ت) رامشگر معروف دربار خسرو پرویز  
... خاصه که به هر طرف نسیسه است صد باربد از هزار دستان  
«حافظ»

بایقرا (ت) رجوع شود به سلطان حسین بایقرا  
بت آذری (تن) اساره به بنهائی که آزر بت تراش ، بدر ابراهیم  
پیغمبر ، می تراشد و در شعر فارسی کنانه از خویر و است .  
دگر بروی کسم دده بر نمی دسد

خلیل من همه بتهای آذری بشکست

«سعدی»

بتر (زحاف) (ع) در مفاعیلن مجموع جب و خرم است که حذف  
سیم وعی ولن باشد . می ماند فا ، بجای آن فع می گذارند و آن را ابتر گویند  
در فاعولن حذف فعو است که می ماند لن ، بجای آن فع می گذارند  
و آن را ابتر خوانند

بحر (بحور) (ع) اصطلاحی است که بر انواع اوزان اطلاق  
می شود ، خلیل بن احمد که واضح علم عروض است ، در شعر عربی بانزده  
جنس وزن یعنی پانزده «بحر» یافته است که عبارتند از :

طویل ، مدد ، بسیط ، وافر ، کامل ، هزج ، رجز ، رمل ، سریع ،  
منسرح ، خفیف ، مضارع ، مقتضب ، مجتث ، متقارب .

(به هریک از این کلمات رجوع نمود)

**بدایع الازمان فی وقایع کرمان** (ک) معروف به تاریخ افضل تألیف افضل الدین ابوحامد احمد بن حامد کرمانی. این کتاب شامل اطلاعاتی است دربارهٔ جغرافیای کرمان و بنای بلاد و تاریخ مختصر کرمان از دورهٔ قبل از اسلام و فتح آن بدست مسلمین و استیلای صفاریان و غزنویان و آل بویه و سلاجقهٔ فائز و وانی و انقلاب پس از آنها و تسلط ملوک دینار و بسرانیش و تسلط ملوک شبانکاره و تابکان فارس و خوارزمشاهیان. بدایع الازمان مورد استفادهٔ حافظ ابرو و اغلب مورخان واقع شده است.

چاپ تهران

**بدر** (نج) حالتی از ماه که نیمی از آن که به جانب زمین است کاملاً روشن است و این حال در نهم چهاردهم ماه ظاهر می‌شود. فرص مه چون هلال و بدر سود لعل یکران و قرص خوان نو باد «ابوالفرج رونی»

**بدر چاچی** (ت) از شاعران دورهٔ مغول که شهرت در هندوستان بیش از ایران است. اهل چاچ (از شهرهای ترکستان) است. از شعرهای او قطعاتی در تاریخ هندوستان به قلم Sir H. Elliot نقل شده است. **بدیع بلخی** (ت) ابو محمد بدیع بن محمد بن محمود بلخی از شاعران قرن چهارم. هدایت‌آورا معاصر سلطان محمود غزنوی می‌داند و منظومه‌ای به نام «نندنامهٔ انوشیروان» به او نسبت داده که قسمتی از آن را در تذکرهٔ مجمع الفصحا آورده است.

**بدیع الزمان** (ت) ابو الفضل احمد بن حسن. وفات ۳۹۸-۴۰۰ از ادیبان و نویسندگان قرن چهارم هجری. اولین کسی است که نشر مجمع عربی ساخت و سبک مقامه نویسی را به وجود آورد. بدیع الزمان علوم ادبی



را در همدان نزد ابن فارس رازی فرا گرفت و بعد به خدمت صاحب بن  
عباد رسید . بدیع الزمان از لحاظ حافظه و احاطه بر لغت و شعروادب در  
عصر خود ممتاز بود و در نظم و شعر عربی استاد . مقامات بدیع الزمان سر کب  
از پنجاه و یک مقامه است

براق (تن) اسمی که حضرت محمد ص در نسب معراج بر آن نشست  
براق همیش معراج پیمای عقاب دولتش نهجت نسکار است

«ابوالفرج رونی»

برج (نج) یکی از قسمتهای دوازده گانه منطقه البروج

برج ثور است مگر شاخ سمن که گلش را شبه پروین است

«ابوالفرج رونی»

برجیسی (نج) ستاره مشتری

دارد از لطف تو برجیس وز قهر تو زحل

این سعادت مستفاد و آن نحوست مسنعار

«انوری»

برزونامه (ك) بزرگترین منظومه حماسی به زبان فارسی

که به تقلید شاهنامه فردوسی ساخته شده است . این منظومه

شامل روایاتی است درباره خاندان رستم و برزو پسر سهراب . داستان

برزونامه کم و بیش شبیه داستان رستم و سهراب است، جز آنکه بابان غم

انگیز سهراب را ندارد . مأخذ منشور کتاب ذکر نشده اما روایات آن در

بعضی از منظومه های حماسی دیگر با مختصر تفاوت دیده شده است .

تاریخ نظم برزونامه کاملاً صریح نیست و آن را به شاعری موسوم به

خواجه عمید عطائی ابن یعقوب معروف به عطائی رازی نسبت می دهند،

که از شاعران قرن پنجم و دربار غزنویان است و مسعود سعد در سرگاو

(۴۷۱) مرنیه‌ای ساخته است. نظم برزنامه بسیار محکم و سلیس است و گوینده در وصف میدانهای جنگ و پهلوانان قدرت بسیار بکار برده و در تقلید فردوسی در نظم شاهنامه از دیگر حماسه‌سرایان پیش افتاده است. **برهان** (ت) محمدحسین بن خلف تبریزی مستخلص به برهان. وی مؤلف کتاب «برهان قاطع» و از معاصران سلطان عبداللّه قطب‌الدین ساه بادشاه سیعی مذهب هند است و کتاب خود را در سال ۱۰۶۲ به نام او تألیف کرده است.

**برهان قاطع** (ک) کتابی است در لغت فارسی تألیف محمدحسین بن خلف تبریزی مستخلص به «برهان» که کتاب را در سال ۱۰۶۲ در حیدرآباد دکن به نام عبداللّه قطب‌شاه از شاهان هند تألیف کرده است. مؤلف در کتاب از چهار فرهنگ که مورد مراجعه و استفاده او بوده است، نام می‌برد.

۱- فرهنگ جهانگیری ۲- مجمع الفرس سروری

۳- سرمه سلیمانی ۴- صحاح الادویه حسین انصاری

برهان قاطع به این سبب که مؤلف از کتابهای لغوی که پیش از او تألیف شده، استفاده بسیار کرده است، جامع لغات بیشتری می‌باشد. مجموع لغات برهان در حدود بیست هزار و دویست کلمه است.

(برهان قاطع - چاپ تهران)

**برهانی** (ت) امیرالشعر عبدالملک برهانی. وفات در حدود ۶۵۰ هـ. از شاعران عهد سلجوقی، در دربار البارسلان می‌زیست و مورد اعتماد او بود. برهانی بدر اسیر معزی شاعر معروف است که در زمان قوت، پسر خود را به سلطان ملک‌شاه سپرده است.

**بزرگمهر** (نس - ت) با بزرگمهر نام وزیر دانشمند اتوشیروان.

در ادبیات فارسی بارها به عنوان نمونه دانش و لیاقت و تفوی از او نام برده شده است .

بزم نوشیروان سپهری بود کز جهاننش بزرگمهری بود

«نظامی»

**بزرجمهر قائی** (ت) امیر ابو منصور بزرجمهر قسیم بن ابراهیم قائینی از شاعران وادیان عصر غزنوی . در شعر عربی و فارسی اسناد بوده است . ابیاتی از اشعار عربی او در باب الالباب عوفی ضبط است .

**بسام کورد** (ب) بسام کورد به روایت تاریخ سیستان از خوارج بود که به نزد یعقوب آمد و قصه کشته شدن عمار خارجی را به دست یعقوب ، به شعر فارسی سرود . بسام کورد را از جمله نخستین شاعران زبان فارسی ذکر کرده اند .

**بستان السیاحه** (ک) تألیف حاجی زین العابدین شیروانی . این کتاب در سال ۱۲۴۷ هـ تألیف یافته و در حکم سفرنامه است . مؤلف سفرهای طولانی کرده و از جمله شهرهای عراق و گیلان و قفقاز و آذربایجان و خراسان و افغانستان و هند و کشمیر و بدخشان و ترکستان و ماوراءالنهر و خلیج فارس و یمن و حجاز و مصر و شهرهای مختلف ایران را دیده و وقایع سفر خود را در کتاب شرح می دهد ، حاجی شیروانی شیعه و درویش نعمه الهی بوده است .

**بسحق اطهمه** (ت) رجوع نمود به ابواسحق اطعمد

**بسیط** (ع) از بحور شعر عرب و مرکب است از چهار بار مستفعلن فاعلن . این بحر در شعر فارسی متداول نیست و گاهی مثال آن را عروضیان به تکلف ساخته اند . مثال بحر بسیط مخبون : «مستفعلن فعلن ۲ بار در هر مصراع»

روزم سیاه چرا گرتو سیاه خطی اشکم عقیق چرا گرتو عقیق لبی  
 بشار بن برد (ت) از بزرگترین شاعران ایرانی قرن دوم هجری  
 و از شاهزادگان تخارستان که به زبان عربی شعر می سروده است. وی  
 در مباحثات به نژاد خود و تحقیر عرب و هجو و حکم و امثال، مشهور و در  
 تعبیر سبک شعر عربی بسیار مؤثر بوده است. بشار بن برد نایبنا بود و سرانجام  
 به جرم ارتداد در سال ۱۶۷ کشته شد.

بشار مرغزی (ت) از شاعران قرن چهارم هجری که قصیده خمریه  
 معروفی دارد که در دست است.

بقراط (ت) طبیب و حکیم یونانی، شاگرد فیثاغورث

بلعمی (ت) ابوعلی محمد بن ابوالفضل البلعمی. وفات ۳۴۳-۳- وزیر  
 معروف منصور بن نوح بن نصر سامانی که به امر این پادشاه مأمور ترجمه  
 کتاب «الرسل والملوک» معروف به تاریخ طبری شد. پدرش ابوالفضل  
 بلعمی وزیر مشهور اسمعیل بن احمد سامانی و احمد و نصر بوده است. ابوعلی  
 محمد نیز مانند پدر علاوه بر مقام بزرگ سیاسی، در دانش و ادب نیز  
 مقامی عالی داشت. ترجمه بلعمی معروف به «تاریخ بلعمی» است.  
 قسمتی که در باره ابران است، در تهران به چاپ رسیده است.

بلقیس (زن) ملکه سبا که سلیمان خبر قدرت او را شنید و آهنگ  
 شهر او کرد. بلقیس چون دانست او به خیمبر است به درگاهش روانه  
 شد، ولی سلیمان از خدا خواست که تخت بلقیس، بیس از رسیدن خود  
 او به درگاه حاضر شود. به فرمان خدای تعالی تخت بلقیس در مجلس  
 سلیمان حاضر شد و بلقیس به سلیمان ایمان آورد و به نکاحش درآمد.

حضرت بلقیس بانوی سبا بر سر عرش معلا دیده ام

«حافظی»

**بنات النعش** (نچ) از صور فلکی هفت ستاره؛ که نعش آن چهار ستاره است به شکل تخت در چهار گوشه و بنات آن سه ستاره است که به طول واقع شده است. بنات النعش را «هفت برادران» و «دب اکبر» نیز می‌خوانند.

بنات النعش گرد او همی گشت      جواندردست مرد جب فلاخن

«منوچهری»

**بناکتی** (ت) ابوسلیمان داوود بناکتی یا فناکتی منسوب به بناکت از شهرهای ماوراءالنهر. وی از مورخان دوره مغول و ملوک الشعرا دربار غازان خان بوده است و چون از نزدیک با خارجیانی که از شهرهای دور به دربار غازان خان می‌آمدند، سروکار داشت اطلاعات جامعی درباره مذاهب و ملل گوناگون کسب کرد که به تألیف تاریخ او به نام تاریخ بناکتی منجر شد.

**بوالبشر** یا ابوالبشر (تن) رجوع سود به آدم

به صفای صفی حق آدم      که سرانجام بوالبشر است

«ابوری»

**بوزجانی** (ت) ابوالوفاء محمد بن محمد. وفات ۳۸۷- اهل بوزجان نیشابور که در همین شهر به تحصیل ریاضی پرداخت و از آنجا به عراف رفت و به تألیف کتاب مشغول گشت. ابوالوفاء از مترجمان و ریاضی دانان مشهور قرن چهارم است. وی بسیاری از کتابهای ریاضی را از یونانی به عربی نقل کرده و خود نیز در ریاضیات و نجوم تالیفاتی دارد و از واضعان علم مثلثات است. از آثار او کتاب المجسطی است که شامل هفت جزء می‌باشد. دیگر «کتاب الکامل». «کتاب الهندسه» و «کتاب فی مایحتاج الیه الکتاب والعمال من علم الحساب».

بوستان (ك) منظومه معروفی از آثار شاعر بزرگ ایران سعدی، که آن را در سال ۶۵۵ به نام ابوبکر بن سعد بن زنگی ساخته است. بوستان شامل چندین باب است در عدل و انصاف، احسان و بخشش عشق و مستی، تواضع و فروتنی، تسلیم و رضا، آداب تربیت، شکر بر عافیت، توبه و انابه، مناجات و ختم کتاب.

سعدی مطالب ابن منظومه را با حکایتها و نماییهای شیرین می‌آمیزد و از وقایع سفر دراز خود شواهدی ذکر می‌کند.

**بهار (ت)** محمد تقی ملک الشعراء وفات ۱۳۳۵ هـ شمسی - محمد نفی ملک الشعراء متخلص به بهار فرزند میرزا محمد کاظم صبورى ملک الشعراء آستان قدس رضوی. بهار در سال ۱۳۰۴ ق در مشهد متولد شد و در همان شهر به تحصیل پرداخت. در سال ۱۳۲۸ (روزنامه نوبهار) را منتشر کرد و در سال ۱۳۳۳ از مشهد به نمایندگی مجلس شورای ملی انتخاب شد و به تهران آمد و روزنامه نوبهار را در تهران منتشر ساخت و در ۱۳۳۵ انجمن ادبی دانشکده و مجله دانشکده را تأسیس کرد و چندی مدیریت روزنامه ایران را به عهده داشت. بهار در هجده سالگی پس از فوت پدر لقب ملک الشعرائی را به فرمان مظفرالدین شاه دریافت کرد. بهار در عالم سیاست مبارزانی کرد. تبعیدها و زندانها و محرومیتها دید و درباره همه این حوادث اشعاری سرود. بهار در سال ۱۳۰۷ شمسی در دارالمعلمین عالی به سمت معلمی تاریخ و ادبیات اشغال ورزید، پس از آن به سمت استادی تاریخ ادبیات فارسی در دانشکده ادبیات تهران منصوب گشت. کم‌کم از زندگی سیاسی کناره‌گیری کرده به توسعه آثار ادبی پرداخت. کتابهای «مجموع التواریخ والقصص» و «تاریخ سیستان» و «جوامع الحکایات عوفی» را تصحیح کرده با حواشی و تعلیقات به چاپ رسانده است. بهار علاوه

بر احاطهٔ بر ادبیات فارسی و عربی به خط و زبان پهلوی نیز مسلط بود و چند کتاب از زبان پهلوی به فارسی نقل کرده است مانند بادگار زربران و رسالهٔ مادیگان شترنگ

از مهمترین آثار بهار دیوان اوست در دو جلد، شامل قصاید و قطعات و غزلیات. بهار در فصبده پیرو سبک خراسانی است. از آثار مهم دیگر اوسته جلد کتاب سبک شناسی یا تاریخ تطور نثر فارسی است که بوسیلهٔ وزارت فرهنگ به چاپ رسیده است.

آثار پراکنده مانند مقالات سیاسی و ادبی و تحقیقی فراوان دارد که در روزنامه‌ها و مجله‌ها منتشر شده است.

#### دیوان - چاپ تهران

**بهارستان** (ک) تألیف عبدالرحمن جامی که آن را در سال ۸۹۲ به نام ابوالغازی سلطان حسین بایقرا، اخنه است. امن کذاب به سبک گلستان سعدی می‌باشد و به تعلید از آن به هشتت روضه نسیم شده است. منظور نویسنده در این کتاب تذکر نکته‌های تربیتی و اخلاقی است و نثرش به صنایع لفظی آراسته است. چاپ تهران

**بهاء ولد** (ت) سلطان العلماء بهاء الدین محمد بن حسین خطیبی بلخی. وفات ۷۳۱ - از بزرگان مشایخ صوفیه در اواخر قرن هشتم و اوایل قرن هفتم. مادرش به خوارزمشاهیان انتساب داشت و چون سخنوری او موجب توجه مردم گردیده بود، سلطان خوارزمشاه او را به نرک خراسان وادانست. گویا وجود اختلاف نظر بین امام فخر رازی و بهاء ولد در این کار بی‌اثر نبوده است، زیرا که خوارزمشاه به امام فخر رازی ارادت می‌ورزیده است. بهاء الدین در حدود سال ۶۱۰ از خراسان مهاجر کرد و در نیشابور با شیخ عطار ملاقات کرد. شیخ کتاب «اسرارنامه» را به پسر او

جلال‌الدین همدیه کرد . بهاء ولد سپس به بغداد و از آنجا به مکه رفت و چند سال در مصلطیه ماند و به دعوت علاء‌الدین کفباد سلجوقی به قوینه رفت و در آنجا به وعظ و ارشاد پرداخت و مریدان بسیار یافت و با زمان مرگ همانجا ماند . از آثار معروف او «المعارف» است .

### بهرام (نیج) کره مربخ

بهرام تافت از فلک پنجمین همی

چونانکه دبدۀ سرخ کند سرزۀ ژیان

«انوری»

**بهرام گور** (ش - ت) بهرام پنجم سر یزد گرد ساسانی . پدرش او را نزد منذر بن نعمان فرمانروای حیره فرستاد تا تربیت شود . چون بهرام هنر و فرهنگ آموخت و از مرگ پدر خبر یافت و دانست که بزرگان بکی از شاهزادگان را به نام خسر و برنخت نشانده‌اند ، پاسی هزار سوار به ایران آمد . ایرانیان تاج شاهی را میان دو شیر گذاشتند تا هریک از دوشاهزاده که آن را برداشت بر تخت بنشیند . بهرام شمران را کشت و تاج را برگرفت و بر سر نهاد . بهرام گور در دوران ساهی پبروزیها یافت و داد بسیار کرد .

در ادبیات فارسی بهرام به رعیت بروری و نجمل و خوشگذرانی شهرت دارد و منل است . در شاهنامه فردوسی داستانهای متعددی از شکار و مجالس بزم بهرام و سرکشی و رسیدگی به وضع مردمان و طبقات مختلف ملت و دادگری او آمده است .

منظومه «هفت گنبد» یا «بهرام‌نامه» نظامی نیز درباره اوست .

سرانجام بهرام هنگامی که در پی گورخری می‌ناخت ، به باتلاقی

فرورفت و ناپدید شد . رباعی ذیل از خیام اشاره بر سرگذشت و عاقبت اوست :



آن قصر که بهرام در او جام گرفت  
 آهو بیچه کرد و گرگ آرام گرفت  
 بهرام که گورسی گرفتگی همه عمر  
 دیدی که چگونه گور بهرام گرفت  
 «جام»

**بهرامی** (ت) استاد ابوالحسن علی بهرامی سرخسی. وفات اوائل قرن پنجم از شاعران مشهور اوایل عصر غزنوی که در علوم ادبی استاد بود. نظامی عروضی کتابهای «غایة العروضین و «کنز الغافیه» و «خجسته نامه» را در علم عروض به او نسبت داده است. اشعاری از او در تذکره‌ها و کتابهای ادب ضبط است.

**بهمن** (س - د) با اردشیر دراز دست پسر اسفندیار، که خون پدرش به دست (ستم کشته شد، رستم پرورش او را به عهده گرفت و به او هنر آموخت و چون بسر عزیزش داشت. اما خون بزرگ تند، نامه‌ای به گشتاسب فرستاد و او را از کار بهمن آگاه کرد. گشتاسب بهمن را خواند و بهمن پس از گشتاست به شاهی رسید. وی به خونخواهی پدر به زابستان لشکر کشید، رستم در این زمان به جبله برادرش شغاد کشته شده بود. در گنج خاندان رستم را گشاد و گنجه را غارت و زال را اسیر کرد. فرامرز پسر رستم که شنید زال اسیر گشته است، به جنگ بهمن آمد ولی شکست خورد و به دست او کشته شد. بهمن از کار خود پشیمان گشت و زال را آزاد کرد.

شنیدم من که برای ایستاده  
 رسیدی تا به زانو دست بهمن

«منوچهری»

بهمن بیستم روز یعنی روز دوم از ماه بهمن که پارسیان این

روز را جشن می گرفتند. این جشن تا چند قرن پس از اسلام نیز معمول بوده است.

رسم بهمن گیر و از نو تازه کن بهمنجنه

ای درخت ملک بارت عزو بیداری ننه

«منوچهری»

**بیان الادیان (ک)** تألیف امیر ابوالمعالی محمد بن عبیدالله از سادات علوی و معاصر ناصر خسرو که این کتاب را به زبان فارسی در سال ۱۲۸۹ تألیف کرده است. بیان الادیان از جمله قدیمترین و مهمترین کتابهای زبان فارسی در مال و نحل است چاپ تهران

**بیان و تفسیر (ب)** آن است که ساعریانوسنده کلام مجملی بیاورد و بس از آن به تفسیر پردازد

دو کس رنج بیهوده برد و سعی بیهوده کرد، یکی آنکه مال گرد کرد و نخورد و دیگری آنکه علم آموخت و عمل نکرد.

**بیت (ب)** در زبان عرب به معنی خانه و در اصطلاح شعر عبارت است از حداقل شعر که از دوباره ساخته شده و دارای وزن و قافیه واحدی باشد. هر باره یک بیت را مصراع گویند.

**بیت الاحزان (تن)** یا بیت الحزن

(رجوع شود به کلبه احزان)

ای زوصلت خانه ها دارالشفای وی ز هجرت ببتها بیت الحزن

«سعدی»

**بیدل (ت)** ابوالمعالی میرزا عبدالقادر بیدل. وفات ۱۳۳۳-۱۳۳۴ از شاعران فارسی زبان هند و از ترکان جغتائی که در هند متولد شده و در آن کشور تربیت یافته است. بیدل آثار فراوانی به نظم و نثر دارد و در شعر صاحب شیوه خاصی است. در غزل عرفانی استادی دارد و اسعارش

با استعاره و کنایه و مضامین پیچیده آمیخته است . از آثار معروف او مثنویهای عرفات ، طلسم حیرت ، طور معرفت است . دیوان اشعارش شامل غزل و قصاید و ترجیعات و مستزاد و هزلیات است .

**بیرونی (ت)** ابوریحان محمد بن احمد بیرونی خوارزمی وفات ۴۴۰ هـ - از بزرگترین دانشمندان علم ریاضی . ابوریحان در سال ۳۶۲ در بیرون ، حوالی خوارزم ، متولد شد و تحصیلات خود را در خوارزم انجام داد سپس به دربار شمس المعالی قابوس بن وشمگیر رفت و مورد توجه او قرار گرفت و کتاب «آثار الباقیه» را در سال ۳۹۱ به نام او تألیف کرد . ابوریحان به خوارزم بازگشت و به دربار خوارزمشاهیان آل ماسون بهوست و مورد احترام قرار گرفت و هنگامی که سلطان محمود غزنوی به گرگانچ دست یافت ، ابوریحان را به غزنین برد . ابوریحان در سفرهای سلطان محمود به هند با او همراه بود و با دانشمندان هندی مصاحبت و معاشرت کرد و از عقاید و علم آنها استفاده بسیار کرد و زبان سانسکریت را آموخت . بعد از سلطان محمد در دربار مسعود باقی ماند و کتابهایی به نام او تألیف کرد .

ابوریحان فهرست کتابهای خود را نا سال ۴۲۷ هـ یکصد و سیزده عدد شمرده است در مسائل هیئت ، نجوم ، تاریخ و جغرافیا ، فیزیک ، اسرار و احادیث ، داروشناسی .

از جمله آثار معروف او کتاب «تحقیق مالمهند من مقوله مغبوله فی العقل او مردزوله» در ذکر عقاید هندوان ، «فانون مسعودی» در هیئت و نجوم به نام سلطان مسعود ، غزنوی «الدستور» به نام شهاب الدوله ابو الفتح مودود بن مسعود ، «الجماهر فی معرفه الحواهر» در تحقیق فیزیکی بنام مودود بن مسعود ، «التفهیم لاوائل صناعه النجیم» به نام ربیعانه دختر حسین خوارزمی «آثار الباقیه عن القرون الخالیه»

ابوریحان در دوزبان پارسی و عربی استاد بود و از مفاخر عصر خود به شمار می‌رفت .

بیژن (ش — د) پهلوان ایرانی ، پسر گیو که مطابق روایت شاهنامه ، خواستار جنگ با گرازها گشت و به فرمان کیخسرو همراه گرگین عزیمت کرد ، ولی گرگین او را فزیب داد و به دشتی راهنمائیست کرد که دختر افراسیاب در آن خیمه گاه افراشته و جشن برپا کرده بود . بیژن عاشق منیژه شد و منیژه نیز شیفته وی گشت و او را به چادر خود خواند و پس از آن به کاخ خود برد . چون افراسیاب از وجود بیژن در قصر دختر آگاه شد ، بیژن را اسیر و در جاهی زندانی کرد و منیژه را سروپارهنه از کاخ بیرون افکند . منیژه هر روز بر سرچاه می‌رفت و نانی را که از گدائی به دست آورده بود به بیژن می‌رسانید . سرانجام رستم در جامه بازرگانان به جستجوی بیژن به شهر توران آمد و به راهنمائی منیژه بر سرچاه رفت و بیژن را نجات داد و به ایران آورد .

ثریا چون منیژه بر سرچاه دو چشم من بدو چون چشم بیژن

«منوچهری»

بیستون نام کوهی نزدیک کرمانشاه که در داستان خسرو و شیرین فرهاد به فرمان خسرو به کندن آن مشغول شد . آواز تیشه امشب از بیستون نیابد

گویا به خواب شیرین فرهاد رفته باشد «وحشی»

بیهقی (ت) ابوالحسن علی بن ابی‌القاسم زید بن محمد بن الحسن البیهقی معروف به ابن فندق وفات ۴۵۰ ه از دانشمندان قرن ششم و اهل بیهق (سبزوار حالیه) . بیهقی معاصر شهرسنائی صاحب ملل و نحل بوده و در صغر سن زمان عمر خیام را دریافته است .

یاقوت در معجم الادباء هفتاد و چهار کتاب از تألیفات او را ذکر می‌کند که متأسفانه از همه آنها جز چند کتاب در دست نیست. از آثار بیهقی «تاریخ بیهق»، «کتاب نحو»، «جوامع الاحکام»، «شرح نهج البلاغه» «تتمه صوان الحکمة»، «ذیلی بر تاریخ یمینی» است موسوم به «مشارب التجارب و عوارب الغراب» که مشتمل بر و فایع تاریخی ایران است در صد و پنجاه سال، یعنی از همانجا که تاریخ یمینی ختم می‌شود.

دیگر از تألیفات او کتابی است در امثال عرب موسوم به «غرر الامثال و درر الاقوال».

بیهقی (ت) ابوالفضل محمد بن حسین وفات ۴۷۰ هـ - از نویسندگان بزرگ قرن پنجم و معاصر غزنویان. بیهقی در فربه حارت آباد از فراء بیهقی متولد شد و تحصیلات خود را در نیشابور انجام داد. پس از آن به سمت دبیری، به دیوان رسالت محمود بن سبکتکین وارد شد و در خدمت خواجه بونصر مشکان به کار پرداخت و نوزده سال منشی رسائل غزنویان بود و در زمان سلطان عبدالرشید صاحب دیوان رسالت گشت. بیهقی مدتی به علت سعایت مخالفان در زندان بسربرد و پس از آزادی انزوا اختیار کرد و به تصنیف کتاب پرداخت. از آثار او یکی «زینة الکتاب» است که گوید در فن کتابت بوده و اکنون در دست نیست. دیگر تاریخ مهم اوست به نام «تاریخ آل سبکتکین» که قسمتی از آن به نام «تاریخ مسعودی» در دست است.



پازند (كك) چون خواندن خط پهلوی ماسانی دشوار بود  
و موجب خطا و اشتباهاتی می‌شد، برای آنکه رسالات و کتابهای مذهبی  
درست خوانده شود، غالباً آنها را به خط دقیق اوستائی نقل می‌کردند.  
ابن گونه نقل متن پهلوی به خط اوستائی یازند خوانده می‌شود.

ای خوانده کتاب زند و پازند      زین خواندن زند تا کی و چند  
از فعل منافقی و بی بالك      از قول حکیمی و خردمند  
«ناصر خسرو»

پدر (تن) اشاره به حضرت آدم  
نه من از خلوت تقوی به در افتادم و بس  
بدرم نیز بهشت ابد از دست بهشت  
«حافظ»

پروین (نج) رجوع شود به نریا  
آسمان گوسفروش ابن عظمت کاندر عشق  
خرمن مه به جوی خوسنه پروین به دوجو  
«حافظ»

پروین اعتصامی (ت) وفات. ۱۳۲ شمسی. دختر بوسف اعتصامی  
(اعتصام الملک آنتیبانی) از زنان هنرمند و شاعر معاصر. پروین در سال  
۱۲۸۵ شمسی در تبریز متولد شد و تحصیلات خود را در مدرسه آمریکائی

تهران به پایان رساند و ادبیات فارسی و عربی را نزد پدر آموخت . پروین در سال ۱۳۲۰ در سن سی و پنج سالگی فوت کرد . اشعار او ابتدا در مجله بهار منتشر شد و نخستین مجموعه اشعارش در سال ۱۳۱۴ به طبع رسید . دیوانش شامل قصاید و مثنویات و قطعات است . پروین در فصحیه از سبک شاعران خراسان پیروی کرده و مضامین اجتماعی و واقعی زندگی را در شعر وارد کرده است و در بند و اندرز و تسلیت خاطر پیچارگان نکته های لطیف و حکیمانه بکار برده است که اغلب آنها را از زبان پیچارگان با گاهی از زبان طیور بیان می کند .

دبوان پروین چندین بار در تهران به چاپ رسیده است  
**پریشان (ك)** کتابی به نثر تألف قآنی شاعر بزرگ قرن سیزدهم هجری . این کتاب به سبک گلستان سعدی نوشته شده و شامل پند و اندرز و قصه و همچنین حاوی مطالبی است درباره احوال مؤلف . چاپ تهران  
**پسر نوح (تن)** فرزند نوح پیغمبر که با مخالفان پدر همراه شد و در طوفان غرق گشت .

خاندان نبونس گم شد

بسر نوح یابدان بنشست

«سعدی»

**پوربهای جامی (ت)** از شاعران دوره مغول که وجیه الدین زنگی و طاهر فریبندی را مدح کرده و به خدمت صاحب دیوان جوینی هم رسیده است دولت شاه قصبه ای شامل ۳۸ بیت از او نقل کرده که حاوی لغاب مغولی و ترکی است . همچنین از پوربها قطعاتی مربوط به واقعه انهدام نیشابور بر اثر زلزله سال ۶۶۶ و تجدید بنای آن در سال ۶۶۹ به حکم آبا و اخان باقی است که پر از صنایع لفظی می باشد

**پیر** پیر کسی است که در خانقاه تربیت سالکان را برعهده دارد .

این شخص باند اجازه ارشاد از مشایخ صوفیه داشته و از علم طریقت و شریعت اطلاع کامل داشته باشد .

دوش از مسجد سوی میخانه آمد پیرما

چیست یاران طریقت بعد از این ند پیرما

«حافظ»

پیراهن یوسف (تن) چون برادران یوسف بر او حسد بردند ، از بدر اجازه خواستند تا او را به صحرا برند ، همینکه از چشم پدر غائب شدند ، یوسف را در چاهی انداختند و کبوتری را کشتند و پیراهن یوسف را از خون او رنگین کردند و نزد پدر بردند و گفتند که گرگ یوسف را دریده و گواه پیراهن خونین اوست . بعقوب بس از آن آنقدر در فراق یوسف گریست که کور شد ، اما یوسف بوسبله کاروانی از جاه بیرون آمد و به مصر رفت و برائز تعبیر خواب پادشاه ، عزیز مصر گشت . در سالهای فراوانی گندم اندوخت و در سالهای قحطی از ذخیره به کاربرد و فروخت . برادران یوسف برای خرید غله به مصر رفتند و پس از چند نوبت خربد ، یوسف خود را به آنها معرفی کرد و پیراهن خود را برای بعقوب فرستاد . وقتی که برادران از مصر خارج شدند و سوی کنعان رفتند ، بعقوب بوی پیراهن او را شنید و چون پیراهن را به او دادند ، به چشم خود مالید و بینا گشت .

بوی پیراهن یوسف که کید روشن چشم

باد گوئی که بر بر غم کنعان آرد

«سید حسن عزنوی»

بوی پیراهن یوسف ز صبا می شنوم

سادای آورد گل و باد صبا شاد آمد

«حافظ»



پیرکنعان (تن) اشاره به یعقوب  
 شنیده‌ام سخنی خوش که پیرکنعان گفت  
 فراق یار نه آن می‌کند که بتوان گفت

«حافظ»

پیرمغان کنایه از پیشوای طریقت و مرشد عارفان  
 مشکل خویش بر پیرمغان بردم دوش  
 کوبه تأیید نظر حل معما می‌کرد ...  
 «حافظ»

تا تاتار ولایینی که در شعر فارسی به داشتن مشک خوب معروف است .  
 در آن چمن که نسیمی وزد ز طرهٔ دوست  
 چه جای دم زدن نافه های ناناری است

«حافظ»

تاج التراجم (ك) ناج التراجم یا تفسیر اسفراینی از تفسیرهای مهم  
 به زبان فارسی است که امام عمادالدین ابوالمظفر شاهنور آن را در قرن  
 پنجم تألف کرده است .  
 این کتاب دارای چند مجلس است که در هر مجلس سوره ای تفسیر  
 شده است .

تاریخ ابوالفداء یا کتاب المختصر فی اخبار البشر (ك) تاریخی به  
 زبان عربی در چهار جلد تألیف ابوالفداء . این کتاب شامل دو قسمت است:  
 تواریخ قدیمه و تواریخ اسلامیة .

قسمت اول دارای یک مقدمه و پنج فصل است در تاریخ انبیا  
 و ملوک ، شامل چهار طبعه : فراعنة مصر ، ملوک یونان و روم ، ملوک  
 عرب قبل از اسلام ، امم مخلف .

قسمت دوم تواریخ اسلامیة از زمان حضرت محمد شروع می شود  
 و به وفایع سال ۷۴۹ پایان می پذیرد .

ابوالفداء در قسمت اول به اختصار می کوشد ولی تاریخ حضرت

محمد را با تفصیل بسیار شرح می دهد. وی مطالبی از تواریخ دیگران نقل می کند و از ایران همه جا با احترام نام می برد و عظمتش را می ستاید. شرکتاب ساده و خالی از اغراق است.

### تاریخ اکبری (ک) رجوع شود به اکبرنامه

تاریخ بخارا (ک) اصل تاریخ بخارا به زبان عربی و تألیف ابوبکر محمد بن جعفر النرشخی است که آن را به نام امیر حمید ابومحمد نوح بن نصر سامانی ساخته است. این کتاب ظاهراً پس از دو قرن یعنی در اوایل قرن نهم به وسعۀ ابونصر بن احمد بن محمد نصرالقبایوی به فارسی ترجمه شده است.

مترجم قسمتی از مطالب کتاب را که لازم نمی دانسته، حذف کرده و مطالب و اخبار سودمندی به آن افزوده است. ترجمۀ این کتاب به سال ۲۲۰۰ انجام گرفته است و پس از آن محمد بن زفر بن عمر ترجمۀ قباوی را در تاریخ ۵۷۴ تلخیص کرده و به نام صدرالصدور صدر جهان برهان الدین عبدالعزیز بن مازہ حاکم بخارا گردانده است. همین کتاب است که اکنون در دست می یابند. گویا پس از آن باز در این کتاب دستی برده شده و حوادث تا غلبۀ مغول و نسخۀ بخارا به دست چنگیز بر آن افزوده شده است.

این کتاب شامل اطلاعاتی است درباره بخارا و فتح آن به دست مسلمانان و اوضاع آن قبل از تسلط سامانیان. مؤلف علاوه بر تاریخ و جغرافی از فلاح و صنعت و اوضاع مذهبی و عقاید اهالی بخارا پیش از اسلام و از عادات قدیم محلی نیز گفتگو کرده است. نثر تاریخ بخارا بسیار ساده و بی پیرایه است. (چاپ تهران)

تاریخ بدونی (ک) کتابی در تاریخ عمومی هند تألیف عبدالقادر

بداونی که وقایع را تا سال ۱۰۰۳ یعنی چهلمین سال سلطنت اکبرشاه شرح داده است. تاریخ بداونی از معتبرترین تواریخی است که درهند نوشته شده است.

**تاریخ برامکه (ک)** تاریخ برامکه حاضر ترجمه‌ای است از متن عربی و مترجم آن محمد بن حسین بن عمر هروی می‌باشد، زمان ترجمه کتاب معلوم نیست و مترجم همه حکاینها را با نقل از «ابوالقاسم غسان گرد آورنده اخبار آل برمک» شروع می‌کند. موضوع اصلی کتاب شرح سچاها و سبر و جود و سخای خاندان برامکه است که به صورت حکایت آمده است و بیشتر حکایتها مربوط به سه تن از مهمترین افراد این خاندان یعنی یحیی و دو پسرش فضل و جعفر می‌باشد. نثر فارسی کتاب بسیار ساده و روان است و شاید بتوان گفت از نوع انشاء قرن پنجم است.

(حاج تهران)

**تاریخ بلعمی (ک)** تألیف ابوعلی محمد بن ابوالفضل بلعمی وزیر منصور بن نوح بن نصر. این کتاب ترجمه‌ای است از «تاریخ الرسل و الملوك» تألیف محمد جریر طبری (منوفی. ۳۱) که به سال ۳۵۲ انجام گرفته است. بلعمی در ترجمه کتاب طبری تغییراتی داده است. سلسله روایات و اسناد بیابانی را که برای خواننده فارسی زبان ملال‌آور است حذف کرده و بجای آن از منابع و مآخذ جدیدی که غالباً به روایات بهلولی متکی بوده، استفاده کرده است. بلعمی سبک سالنامه نویسی را مانند طبری به کار نبرده، بلکه وقایع را بر حسب ترتیب اقوام مختلف تقسیم کرده است.

تاریخ بلعمی از نمونه های بسیار قدیم نثر فارسی است و ساده و طبیعی و دور از صنایع لفظی می‌باشد.

(چاپ تهران)

تاریخ بناکتی (ک) «روضه‌اولی الالباب فی تواریخ الاکابر والانساب»

تألیف ابوسلیمان داوود بناکتی که در سال ۷۱۷ هجری به زبان فارسی تألیف یافته است. مؤلف در تألیف این کتاب پیشتر از همه از جامع النوارینخ رشیدی استفاده کرده است. این تاریخ شامل نه قسمت است.

- ۱- انبیاء و اولیاء . ۲- پادشاهان قدیم ایران . ۳- پیغمبر اسلام و خلفا . ۴- سلاطین ایران و معاصران خلفاء بنی عباس . ۵- بهودیان . ۶- مسیحیان و فرنگیان . ۷- هندیان . ۸- چینیان . ۹- مغولان .

گرچه مؤلف در قسمتی که به ملل خارجی اختصاص دارد ، به اختصار پرداخته است ولی اطلاعات ذیقیمت و حقیقی بدست می دهد و در کمتر تاریخی درباره اماکن و نفوس و حوادث تاریخی بیرون از دایره اسلامی تا این حد بحث شده است . شرح مذاهب مختلف در این کتاب منصفانه و خالی از تعصب است .

تاریخ بیهق (ک) تألیف ابوالحسن بیهقی . موضوع تاریخ بیهق

عبارت است از تاریخ این شهر (سبزوار حالیه) و شرح حال مساعیر و رجالی که به آن منسوب اند ، از هر دسته مانند عالمان ، شاعران ، ادیبان ، وزیران ، حکیمان ، پزشکان ، سادات . انسب خانوادہ های مشهور که از قدیم در آنجا اقامت داشته اند و همچنین اطلاعات جغرافیائی و فضائل شهر و وجه تسمیه آن و تقسیمات دوازده گانه شهر در زمان عبدالله طاهر .

مؤلف در ضمن تاریخ بنای هر شهری داستانها و اتفاقاتی را که در آنجا

افتاده است ، نقل می کند ، مانند سفرهای اشخاص بزرگ حون هارون الرشید و سامون و ساختن مسجد جامع . مؤلف در ضمن وقایع همه جا حدیثهای نبوی و آیات قرآن و اشعار عربی می آورد و منوات تاریخ را به عربی ذکر می کند . عبارات فارسی در تاریخ بیهق اغلب با جمله های

مطول عربی آمیخته و فرمانها و مثالها به عربی نقل شده است .  
(چاپ تهران)

**تاریخ بیهقی (تاریخ مسعودی) (ک)** تألیف ابوالفضل محمد بن حسین بیهقی ؛ از تواریخ معتبر دوره غزنویان . اصل ابن کتاب تاریخ آل سبکتکین نام داشته و سی مجلد بوده است . تنها قسمتی که اکنون از این تاریخ بزرگ در دست است ، قسمتی است به نام « تاریخ مسعودی » حاوی سلطنت مسعود بن محمود سبکتکین و تاریخ خوارزم از زوال دولت آل مأمون و تصرف ولات ایشان به دست سلطان محمود غزنوی و حکومت آلتون تاش تا غلبه سلاجقه . تاریخ بیهقی از مهم‌ترین کتابهای ادبی فارسی است که مؤلف در آن تنها به حوادث سیاسی دوره غزنویان اکتفا نکرده ، بلکه کوشیده است که وقایع را با استدلال شرح دهد و علت قضایا و جنگها را بنویسد . بیهقی احکام و فرامین و نسخه‌ها را عیناً نقل می‌کند و برای آنکه کتاب جالبتر شود ، وقایع را با حکایات تاریخی می‌آمیزد . اغلب به ذکر شاعران و اشعاری می‌پردازد که در کتابهای دیگر ذکر از آنها نشده است . مؤلف آنچه را که شرح می‌دهد ، با خود شاهد آن بوده یا از راوی معتمدی نقل می‌کند و همه جا درستی اخبار را تأکید می‌کند . تاریخ بیهقی مستند به مدارک صحیح است و از مؤلف‌ترین مدارک تاریخی دوره غزنوی به شمار می‌رود . سبک انشاء تاریخ بیهقی بسیار لطیف و نمونه عالی از روش انشاء دربار غزنوی است .

(چاپ تهران)

**تاریخ جلالی - رجوع شود به تقویم جلالی .**

**تاریخ جهانگشا (ک)** از تواریخ دوره مغول به زبان فارسی ، تألیف علاء الدین عظاملک جوینی . این تاریخ در سال ۶۵۸ تألیف یافته و

شامل سه جلد است در وقایع دوره مغول تا سال ۶۵۵  
 جلد اول در عادات و رسوم قدیم مغول و قوانین موضوع جنگیز  
 معروف به باسا و فتوحات جنگیز و سلطنت اوگتای قاآن و دوره نبابت  
 توراگینا خاتون و سلطنت گیوک خان و جغای .  
 جلد دوم در تاریخ خوارزمشاهیه و وقایع و احوال آنها و ملوک  
 قراختای و گورخانیه .

جلد سوم در وقایع تاجگذاری و جلوس منکوقاآن و وقایع سلطنت  
 و تفصیل حرکت هلاکویه بغداد و قلعه و قمع اسمعیلیه .  
 در بادن بعضی از نسخه های جهانگشا فصلی در واقعۀ فتح  
 بغداد بدست هلاکونایف خواجه نصیرالدین طوسی به طردن ذلی به  
 جهانگشا منضم است ولی در غالب نسخه ها نیست .  
 مؤلف به سراسر قلمرو مغول سفر کرده و بسیاری از وقایع را که به  
 چشم دیده یا از معینان شنیده ، در تاریخ خود سرح داده است . جوینی  
 به ذکر حوادث اکتفا نمی کند ، بلکه سبب ایجاد فتنه ها و سکسها  
 را می گوید و فتح نامه ها را عیناً ضبط می کند و درباره مذاهب و ادیان  
 نیز گفتگو می کند .

تاریخ جهانگشا تاریخ بسیار معتبری است که مؤلف در تنظیم  
 روایات آن دقت بسیار بکار برده و برای جالب ساختن تاریخ ، حکایات  
 شیرینی به آن آمیخته و شواهد بسیاری به نظم یا نثر به زبان فارسی با  
 عربی آورده است .

سبک انشاء جهانگشاه ساده گی بی هقی و بلعمی نیست ، با اندازه ای  
 منکلفانه است ولی هرگز حقیقت تاریخی در آن فدای لفظ نشده است .

(چاپ تهران)

**تاریخ الرسل والملوڪ (ك)** تألیف ابوجعفر محمد بن جریر طبری مورخ بزرگ قرن سوم و چهارم اسلامی . این کتاب به زبان عربی است در تاریخ عمومی عالم ، در دوازده جلد ، شامل وقایع عالم از ابتدای خلقت تا سال ۳۰۲ هجری . طبری در این تاریخ سبک سالنامه نویسی بکار برده است و وقایع را بر حسب سنوات تقسیم کرده نه بر حسب اقوام . وی درباره وقایع و حوادث چندین روایت اعم از موافق و مخالف را نقل می کند و سلسله رواة را به شخص مورد اعتمادی می رساند .

طبری در این کتاب بیشتر جنبه وقایع نگاری را در نظر داشته است و به تمدن و مظاهر اجتماعی و عادات و رسوم و علل و فاعل توجهی ندارد .

تاریخ طبری مأخذ مورد اطمینانی است که بسیاری از مورخان آن را از صحیح ترین مدارك سمرده و به آن استناد کرده اند . تاریخ طبری در زمان سامانیان به وسیله ابوعلی محمد بن محمد بن عبدالله بلعمی و به فرمان امیر منصور بن نوح سامانی در سال ۳۵۲ هجری به فارسی ترجمه شده و این ترجمه به تاریخ بلعمی معروف گردیده است .

### تاریخ رشیدی (ك) رجوع شود به جامع النوارین

**تاریخ سیستان (ك)** تاریخی به زبان فارسی که مؤلف آن معلوم نیست ولی دو ناسه نفر به نوبت این تاریخ را به پایان رسانده اند ، زیرا که سبک نوشته ابتدای کتاب با انتهای آن بکلی متفاوت است . تحریر اصل کتاب در اوائل عهد سلجقه صورت گرفته است . بنظر مرحوم ملک الشعراء بهار تألیف کتاب یکبار در عصر یعقوب لیث و عمر ولدش و عصر خلف بن احمد و غلبه سلطان محمود غزنوی انجام گرفته و یکبار هم در عصر طغرل سلجوقی و بار دیگر در حدود ۷۲۵ که پایان کتاب است .



در تاریخ سیستان از بنای شهر و آبادانی، نامها، حدود و توابع، و ساقها گفتگو می شود، همچنین تاریخ زندگی بزرگان و پیغمبران و در ضمن داستانهای مذهبی شرح داده شده است. مؤلف تاریخ سیستان در جنگها به حمله های جنگی و فرار دها و علت زد و خورد سی بردازد و صحنه ها و مناظر جنگ را وصف می کند. تاریخ سیستان نا آمدن امیر بیغو به سیستان به یک نحو و به قلم یک نویسنده است ولی در اینجا مطالب بریده و ناتمام می ماند و در صفحه بعد به طریق دیگر و با تاریخ دیگر شروع می شود. تاریخ وقایع قسمت اول تا سال ۴۴۸ است و تاریخ قسمت بعد از ۴۶۰ آغاز می شود. از اینجا سبک نوشتن تاریخ بکلی عوض می شود. سندها که نا اینجا به عربی نوشته شده بود، از این پس به فارسی است. وقایع که تا این تاریخ به تفصیل شرح داده شده است، از این ببعد فهرست وار می شود. باز از سال ۴۹۰ فهرست نویسی تمام می شود و مطالب با عنوان شروع می گردد.

صاحب تاریخ سیستان از دوا ریخ و مؤلفان آنها نام می برد و در نقل روایات و شرح داستانها جنبه اختصار را رعایت می کند. سبک نوشته تاریخ سیستان بسیار ساده و در قسمت اول کتاب عاری از لغات نامستعمل عربی است. (چاپ تهران)

**تاریخ طبرستان (ک)** تاریخی به زبان فارسی تألیف بهاء الدین محمد بن حسن بن اسفندیار کاتب آملی معروف به ابن اسفندیار، از کاتبان مشهور ایرانی. این کتاب در سال ۴۱۳ هـ تألیف یافته است. مؤلف چنانکه خود گوید در تألیف تاریخ طبرستان از کتابهای مختلف مانند کتاب امام ابوالحسن بزدادی به زبان عربی و رساله ای از ابن المقفع و کتابهای دیگر استفاده کرده است. تاریخ طبرستان شامل چهار قسم و هر قسم

شامل چندین باب است در بنیاد طبرستان و خصایص و عجایب آن و ذکرها ملوک و علماء و حکماء آل و شمشگیر و آل باوند. در تاریخ طبرستان جزو ادب تاریخی، حکم و مواعظ و اشعار و امثال نیز از کتبهای مختلف نقل شده است. انشاء این کتاب ساده و روان است. (چاپ تهران)

تاریخ طبری (ک) رجوع شود به «تاریخ الرسل والملوک»

تاریخ قم (ک) تألیف حسن بن محمد بن حسن قمی. اصل ابن کتاب به زبان عربی است و در سال ۳۷۸ در زمان صاحب بن عباد و به تنسیب او تألیف یافته است و ترجمه آن به فارسی در سال ۸۰۰ به توسط حسن بن علی بن حسن بن عبد الملک قمی صورت گرفته است. مؤلف مطالب کتاب را بر حسب فهرست بسیار منظم بیان می کند و عوامل و کیفیاتی را که در معرفی شهر کمال لزوم را دارد در نظر می گیرد. مؤلف خود می گوید که بیشتر اخبار را در مدت حکومت برادرش در قم بدست آورده و قسمتی را از مردم قم شنیده است و در ضمن نام کنایهائی را که از آنها استفاده کرده، ذکر می کند. نویسنده در تألیف تاریخ قم به کتاب اصفهانی تألیف حمزه اصفهانی نظر داشته است و از آن روایاتی نقل می کند. همچنین از کتاب سیر الملوک العجم و تاریخ خلفا روایاتی دارد. مؤلف پس از مطالعه و مقایسه روایات متعدد، آنها را با هم سنجیده و قول درست تر را انتخاب کرده است. دقت و تنظیم مطالبی که در تاریخ قم به کار رفته است، کمتر در بوارخ دیگر شهرها دیده می شود. انشاء ترجمه تاریخ قم بسیار ساده و روان است. گرچه دارای لغات و اشعار عربی است ولی مطالب تاریخ بسیار صریح و روشن است. (چاپ تهران)

تاریخ کرمان (ک) «عقد العلی للموقف الاعلی» تألیف افضل الدین ابو حامد احمد بن حامد کرمانی معاصر سلاجقه کرمان که کتاب را در سال

۸۴ هـ به پایان رسانده است . این کتاب شامل پنج قسمت است : در ذکر آخر دولت آل سلجوق و ایام فترت ملک کرمان، ورود آبات ملک دینار به کرمان و گرفتن ملک و ظفر یافتن، شرح اخلاق ملوک و ذکر مسالک کرمان، نمای صاحب قوام الدین، ذکر محاسن و شرح خاندان او، شرح حال مؤلف . مؤلف در این کتاب بیشتر به شرح اوضاع سیاسی کرمان و مسامداران آن می پردازد و تاریخ را باپند و اندرز می آمیزد و سفرها و زندگی خود را در غربت و ناراحتیها و سپس آسودگی خیال و اشتغال به شغل دبیری را شرح می دهد . سبک نوشته تاریخ کرمان ساده نیست ، بلکه شامل صنایع و تکلفات ادبی است و در آن نثر با اشعار مفصل آمیخته است (چاپ تهران)

**تاریخ گزیده (ك)** تألیف حمد الله مستوفی قزوینی که آن را در سال ۷۳۰ هـ زبان فارسی به نام خواجه غیاث الدین محمود ، فرزند خواجه رشید الدین فضل الله ، تألیف کرده است . تاریخ گزیده نقلیه و تلخیصی است از جامع النواریه رشید الدین فضل الله به انضمام تلخیصی از تواریخ دیگر . این کتاب مشتمل است بر یک مقدمه و شش باب که هر بابی به فصول مختلف تقسیم شده است . مؤلف پس از ذکر منابع خود به مبدأ تاریخ در نزد طبقات مختلف می پردازد و از ابتدای آفرینش و عقل کل و نفس و هیولی و صور و عناصر بحث می کند، سپس تاریخ پیغمبران و قبایل عرب و خلفا و پادشاهان ایران را تا زمان خود شرح می دهد . تاریخ گزیده دارای وسعت مندرجات است، اما مؤلف درباره هیچک از مطالب به شرح و بسط نپرداخته و به علت حوادث توجه ندارد و در نقل وقایع، جز تاریخ زمان خود، به اختصار می کوند . سبک تاریخ گزیده بسیار ساده و روان است . (چاپ تهران)

تاریخ مسعودی (ک) رجوع شود به تاریخ بیهقی

تاریخ معجم (ک) «المعجم فی آثار ملوک العجم» ابن کتاب نه زبان فارسی و تألیف شرف الدین فضل اله حسینی قزوینی می باشد که در سال ۶۸۴ به نام اتابک نصره الدین احمد شاه لرسنان تألیف یافته است . کتاب درباره تاریخ مختصر ابران است از عهد کیوسرت تا آخر عهد ساسانیان . مؤلف در ضمن تاریخ ایران از پیغمبران و فلاسفه و حکمای یونان که معاصر شاهان ایران بودند، نام می برد . در تاریخ معجم مانند تاریخ و صاف جنبه ادبی برجسته تاریخی غلبه دارد . عبارات متنوع و متکلفانه است . همه جا خطبه ها و مناجاتهای به شاهان باسانی ایران نسبت می دهد، آمیخته به جمله های عربی و شعر فارسی . در شرح و فایده به اختصار می گوشت و درباره بعضی از شاهان به ذکر نام فنانعت می کند . از مورخینی مانند ابن المقفع، ابن قتیبه، جریر طبری رواست دارد (چاپ تهران)

تاریخ و صاف (ک) «تجزیه الامصار و نزجیه الاعصار» تاریخی به زبان فارسی تألیف ادیب شهاب الدین عبدالله شیرازی ملقب به و صاف الحضرة که آن را ذلی بر تاریخ جهانگشای جوینی می داند . ابن تاریخ در پنج جلد و شامل تاریخ ایلخانان مغول و امیران اطراف است نا اواسط عهد ابوسعید بهادرخان . تاریخ از همانجا که جهانگشا قطع می شود، یعنی از سال ۶۵۶ شروع می شود و به سلطنت سلطان علاء الدین و قطب الدین خنم می گردد .

مؤلف در روش تاریخ نویسی از تاریخ جهانگشا پیروی کرده است ولی سبک انشاء کتاب متکلف و مصنوع است و در این راه اغراق و مبالغه بسیار بکار رفته است ، تا حدی که تاریخ ملال آور می شود . نویسنده جزئیات و فایده

از شاعران و شعرهای آنان گفتگومی کند و مراسلات شاهان را عیناً ضبط می کند. در میان شرح وقایع به شکایت از روزگاری پردا زد و پند و اندرز می دهد و اغلب وارد بحثهای فلسفی و مذهبی می شود و گاه مجبور می گردد که نکات استعماری و تشبیهی مبهم را تفسیر کند و خود این روش را بی سابقه می شمارد. با وجود روش اغراق آمیز مولف، تاریخ و صاف تاریخ برارزی است که واجد اسناد قابل اعتمادی از تاریخ مغول است.

### تاریخ هرات (ک) «روضات الجنات فی تاریخ مدینه الہرات» تألیف

معین الدین محمد اسفزاری مورخ دوره تیموری که این کتاب را به نام سلطان حسین بایقرا تألیف کرده است. تاریخ هرات شامل وقایع تا سال ۸۷۵ هجری است که نویسنده در آن شهر هرات و نواحی اطراف آن را از لحاظ جغرافیائی و از نظر فرمانروایان قدیم و همچنین سلسله ملوک کُرت و انقراض آن را بدست تیمور و تاریخ نیموریان را ناسطنت سلطان حسین ابوالغازی به تفصیل شرح داده است. (چاپ نهران)

### تاریخ یمینی (ک) تاریخ یمینی به زبان عربی تألف ابونصر

عتبی از ملازمان دربار سلطان محمود غزنوی است. این کتاب در شرح حال سلطان محمود یمین الدوله و پدرش سبکتکین است و به همین جهت به تاریخ یمینی معروف است. تاریخ تألیف کتاب اوایل قرن پنجم است ولی در قرن هفتم و سال ۳۰۳ ابوالشرف ناصح بن ظفر بن سعدالمنشی الجرفادانی که در زمان اتابکان آذربایجان می زیسته، آن را به فارسی ترجمه کرده است. و در آغاز قرن بازدهم هجری مبنی شرحی به زبان عربی بر آن نوشته و به «الفتح الوهبی» موسوم ساخته است.

تاریخ یمینی کتابی است مستمل بر شرح سلطنت سلطان محمود بن

سبکتکین و کمی از احوال آل سامان و اندکی از تاریخ آل بویه. وقایع

با عبارتهای سلیس بدون اختلاط با داستان بیان می‌شود . شرح وقایع جزئی ، روابط شاهان با دول و امیران معاصر ، وعزل و نصب حکام و منشیان و فرمانها و جزئیات زندگی شاهان به تفصیل ذکر شده است . مترجم تاریخ یمنی در ترجمه سادگی اصل کتاب را کاملاً حفظ نکرده و گاهی به تطویل می‌پردازد و قصاید عربی را از اصل کتاب نقل می‌کند تاریخ یمنی از مهمترین مأخذهای تاریخ غزنوی است و نشرش نمونه‌ای از نشر مصنوع فارسی در آغاز قرن هفتم است .

**تأسیس** (ق) از حروف قافیه . الفی که با فاصله متحرکی قبل از روی قرار گیرد مثل فاصر . بیشتر شاعران آوردن الف تأسیس را لازم نمی‌دانند و اگر رعایت شود ، آن را لزوم مالا یلزم می‌خوانند . مثال از شعرانوری

گرچه در بسنم در سحر و غزل یکبارگی  
ظن مبرکز نظم الفاظ و معانی فاصر  
بلکه در هر نوع کز افران من داند کسی  
خواه جز وی گیر آن را خواه کلی ماهر

مثال عدم التزام در شعر خاقانی

نشا بدردن انده جز به انده      نشاید کوفته آهـن جز به آهـن  
دلـم آبـسنـن خر سـنـدی آمـد      اگر سـنـد مادر روزی سترون  
تبت شهری در حدود چین که مشک آن معروف بوده است .

نو بهار آمد و آورد گل و یاسمن

باغ همچون تبت و راغ بسان عدنا

(منوچهری)

**تبصرة الهوام** (ك) فی معرفة مقالات الانام تألیف سید مرتضی بن

الداعی الحسینی رازی که آن را در اوائل قرن هفتم و شروع حمله مغول نوشته است. تبصرة العوام به زبان فارسی و دارای بیست و شش باب است در ذکر مقالات مربوط به فرقه های مختلف مذهبی که در ضمن آن از صوفیه و مشابخ صوفیان اطلاعاتی به دست می دهد. (چاپ نهران)

تثلیث (نج) آن است که میان دو برج بکسوم دوره فلک یعنی چهار برج فاصله باشد و به اصطلاح دیگر آنکه هر برجی به برج پنجمش نظر کند. تثلیث بعضی از سیارات سعد است مانند تثلیث ماه و مشتری.

به تثلیث بروج و ماه و انجم به تربیع و به نسدس ثلاثا

به تثلیثی که جاسعد فلک راست به تربیع صلیب باد بروا

که بهر دیدن بیت المقدس مرا فرمان بخواه از ساه دنیا

«خاقانی»

تجارب الامم (ک) کتابی در تاریخ عمومی عالم به زبان عربی که ابوعلی مسکویه آن را در شش جلد تألیف کرده است ولی فقط جلد اول و پنجم و ششم آن در دست است. جلد اول از پادشاهی هوشنگ شروع می شود و با جنگ جمل پایان می یابد

جلد پنجم از وقایع سنه ۳۴۲ شروع می شود و پس از ذکر اخبار ابران و عرب و کشورهای دیگر به وقایع سال ۳۲۶ ختم می شود.

جلد ششم دنباله مطالب جلد پنجم است تا سنه ۳۷۰ و پادشاهی عضدالدوله دیلمی.

منظور ابن مسکویه در جمع آوری اخبار فقط ذکر احادیث نیست، بلکه منظورش شرح وقایعی است که در زندگی بشر مؤثر بوده و تجربه ای از آن بدست می آید. ابن مسکویه به تاریخ، تنها مانند مورخ نظر نمی اندازد بلکه مانند فیلسوف و روانشناس وقایع و پیشرفتها و شکستها را مورد تجزیه

و تحلیل فرارسی دهد و مطالبی از بین آنها برمی‌گزیند که جامع‌تر و مفیدتر است. می‌توان گفت به فلسفه تاریخ توجه بیشتر دارد و همه جا علل شکست یا پیروزی را شرح می‌دهد.

سبک ادبی کتاب کاملاً بی‌تکلف و از عبارت بردازی خالی است. **تجارب السلف** (ک) تألیف محمد بن فخرالدین هندوشاه نخبجویی که آن را به سال ۷۲۴ به نام اتابک نصره‌الدین تألیف کرده است. تجارب السلف ترجمه‌ای است از کتاب «منية الفضلاء فی الناریخ الخلفاء والوزراء» معروف به «تاریخ فخری» تألیف ابن الطقطنی (که در سال ۷۰۱ تألیف یافته است). هندوشاه در این کتاب نظر ترجمه ساده و تحت اللفظ نداشته بلکه از اصل کتاب اقتباس کرده است، زیرا که قسمتهائی را حذف کرده و چیزهائی بر آن افزوده است و حکایتها و داستانهای آورده که در اصل کتاب نبوده است. ولی نقشه کتاب مانند کتاب الفخری است. هندوشاه در این کتاب از ترجمه تاریخ طبری و الکامل ابن اثیر و نفثة المصدور و جوامع الحکایات عوفی و کتابهای دیگر که مورد استفاده اش بوده است نام می‌برد.

**تجارب السلف** نثری ساده و سلیس و انشائی بلیغ و شیرین دارد. **تجاهل العارف** (ب) آن است که شاعر عمداً خود را در مطلبی جاهل نشان بدهد.

گلی یا سوسنی یا سرو با ماهی نمی‌دانم

از این آشفته بیدل چه می‌خواهی نمی‌دانم

**تجلی** (تن) در لغت به معنی آشکار و روشن شدن و جلوه کردن است و در ادبیات فارسی گاه کنایه از تجلی خداست در دل سالکان طریقت پس از طی منازل سلوک و رسیدن به مقام فناء فی الله؛ و گاه کنایه از ظهور



نور الهی است برکوه طور که موسی از آن بیهوش گشت .

آن سهیل است برق هیبت او

که تجلیش سکنه طور است

«اوالعرجرونی»

تجنیس (ب) تجنیس یا جناس آن است که دو کلمه از جهتی

بایکدیگرمشابهت ومجانست داشته باشد . تجنیس برهفت قسم است:

تجنیس تام ، تجنیس ناقص ، تجنیس زائد ، تجنیس مرکب ، تجنیس مکرر ، تجنیس مطرف ، تجنیس خطی .

۱- تجنیس تام آن است که دو کلمه در صورت یکسان باشد

ودر معنی متفاوت . مانند کلمه های گور درابن شعر

بهرام که گورسی گرفتی همه عمر

دیدی که چگونه گور بهرام گرفت

۲- تجنیس ناقص آن است که دو کلمه در نوشتن مانند هم باشد

ولی در حرکت اختلاف داشته باشد . مانند خَلق ، خُلِق

بُرد بیاور که بُرد آمد وهنگامه کرد

آب چمن چون برفت آتشی سوزان بیار

۳- تجنیس زائد آن است که در آخر یکی از دو کلمه مجانس

حرفی اضافه برد دیگری باشد . مانند باد وباده دراین شعر

بیاکه قصر امل سخت سست بنیاد است

بیار باده که بنیاد عمر بر باد است

۴- تجنیس مرکب آن است که دو کلمه مجانس یکی بسیط

وبیکی مرکب باشد . مانند

امروز شمع انجمن دلبران یکی است      دلبر اگر هزار بود دل بر آن یکی است

۵- تجنیس مکرر یا مزدوج آن است که یکی از دو کلمهٔ مجانس یک یا دو حرف از دیگری بیشتر داشته باشد. مانند زار و زار، گفتار و تار، ای بت شیر بن لبان تا چند از بن گفتار تلخ

رومن چون سب مدار از تلخی گفتار نار

۶- تجنیس مطرف آن است که دو کلمه در همهٔ حروف جز در حرف آخر یکسان باشد. مثل الخائن خائف، جام و جان

۷- تجنیس خطی یا مصحف آن است که دو کلمه، قطع نظر از نقطه، به یک شکل و صورت نوشته شود. مانند تیمار و بیمار، بوشیدن و نوشیدن در دولت تو اسب معالی بتاختیم

وز نعمت تو نرد امانی بباختیم

**تجنیسات (ك)** از منو بهای کاتبی نیشابوری که در کلمات آخر مصراعها صنعت جناس را رعایت کرده است. این مثنوی دارای ده باب است در اخلاق، و شامل پند و اندرز است و در پایان این ده باب فصلی در نصیحت به فرزند دارد و در خانمه از شاعرانی مانند عطار و مولوی و فردوسی و نظامی و شاعران دیگر مثنویهایی ذکر می کند. مثنوی تجنیسات متکلف و خالی از شور است و کاتبی در آن پیشتر به لفظ و صنعت پرداخته است.

**تحفة الاحرار (ك)** یکی از منظومه های هفت اورنگ اثر سولانا عبدالرحمن جامی که آن را به سال ۸۸۶ ساخته است. این کتاب به سبک مخزن الاسرار نظامی و بر همان وزن است و دارای دباجه ای است در مناجات خدا و منقبت پیغمبر و مدح خواجه بهاء الدین مؤسس سلسلهٔ نقشبندی و بیست مقاله در آفرینش جهان و مسائل دینی و شرح حال علماء و سلاطین و وصف جوانی و پیری که هر یک از این مطالب با حکایات و مثلها آمیخته و شامل نکته های اخلاقی است.

**تحفه سامی (ك)** کتابی در شرح حال قریب به هفتصد تن از شاعرانی که اغلب معاصر مؤلف بوده اند . این کتاب تألیف سام میرزا پسر شاه اسمعیل اول صفوی است و در حدود سال ۹۵۷ ه تألیف یافته است .  
(چاپ تهران)

**تحفه العراقین (ك)** از آثار منظوم خاقانی شاعر بزرگ قرن سیم . ابن مننوی در حدود سه هزار بیت دارد و در شرح سفر شاعر است به عراق عجم و عراق عرب و مکه معظمه . خاقانی در این منظومه اغلب بزرگان و دانشمندی را که هنگام سفر ملاقات کرده است ستوده و آداب و رسوم بعضی از کشورها را شرح داده است . مننوی تحفه العراقرین به نام جمال الدین محمد موصلی سروده شده است . (چاپ تهران)

**تخت بلقیس** یا عرش بلقیس (تن) تخت بلقیس، ملکه سبا، که دیوان آن را برداشته نزد سلیمان بردند

نشستم از برش چون تخت بلقیس

بجست او چون یکی عفریت هائل

«منوچهری»

**تخت طاقدیس** تخت خسرو پرویز .

به گرداگرد تخت طاقدیسش دهان تاجداران خالک لیسش

«نظامی»

همچنین نام نوائی است از نواهای بارید .

چو تخت طاقدیسی ساز کردی بهشت از طافها آواز کردی

«نظامی»

**تخلیج :** (ب) آن است که شعر بروزنهای ناخوش و بحور ثنبل

گفته شود

ای بت من چرا همی سوزی مرا      پس هردمی می ز نیم بی گنه  
تخنیق (زحاف) (ع) در مفاعیلن مانند خرب است که می شود  
فاعیل ؛ و بجای آن مفعول می گذارند ، در زبان عربی فقط در اول بیت  
می آید ؛ و در فارسی در سایر اجزاء بیت هم جایز شمرده می شود . ابن  
مفعول را مخنق گویند .

تدارك (ب) آن است که شاعری که معنی را به نفی یا به اثبات آورد  
سببس آن را به وجهی تدارك کند ، یعنی شرطی در میان آورد که آن صفت  
متبدل شود .

کجا توانم مالید کعبتین عدو

بلی اگر تودهی مرمر به حق یاری

تذکرة الاولیاء (ک) از آثار منشور شیخ فریدالدین عطار که  
در اواخر قرن ششم تألیف یافته است . ابن کتاب در بیان مقامات  
عرفان است و مؤلف در آن سرگذشت نودوشش تن از اولیاء مشایخ صوفیه  
را با ذکر مکارم اخلاقی و سخنان حکمت آمیزشان آورده است . ابن  
کتاب از حیث بیان مکارم و اخلاق مشایخ طریقت و حالها و چگونگی  
اوضاع ایشان ورنجها و مجاهدات و سخنان حکمت آمیز و پند های پسان کتابی  
بسیار مهم و سودمند است . نوشته کتاب نیز نمونه نثر بسیار روان و شیرین  
زبان فارسی است . (چاپ لیدن)

تذکرة بزم آراء (ک) تألیف سیدعلی بن محمود حسینی که آن را  
در سال ۱۰۰۰ به پایان رسانده است . این تذکره شامل شرح حال  
شاعران فارسی زبان است از زمانهای قدیم تا عصر مؤلف . مؤلف در تألیف  
این تذکره ، مطالب باب الالباب عوفی را حتی دیباچه و مقدمه آن را  
اقتباس کرده ولی هیچ نامی از آن نبرده است .

**تذکره الشعراء (ک)** (تذکره دولتشاه) کتابی معروف به زبان فارسی، در شرح حال عده بسیاری از شاعران و منتخباتی از اشعار ایشان تألیف دولتشاه سمرقندی که آن را در سال ۸۹۲ تألیف کرده است. در این کتاب علاوه بر شرح حال شاعران، مؤلف از امیران و بزرگان که ممدوح شاعران قرا گرفته اند، نیز ذکر کرده و در خاتمه کتاب شرح حال هفت تن شاعر معاصر خود را آورده است. (چاپ تهران)

**تذکره میخانه (ک)** کتابی در شرح حال شاعرانی که سافی نامه ساخته اند، تألیف ملا عبدالنبی فیخرالزمان قزوینی که آن را در سال ۱۰۲۸ در هندوستان به نام سردارخان خواجه یادگار تألیف کرده است.

در این کتاب شرح احوال هفتاد و یک شاعر ذکر شده است که قبل از اکبرشاه فوت کرده با معاصر مؤلف بوده و به دربار اکبرشاه یا جهانگیر یا امیران دکن منتسب بوده اند، باصلاً به هندوستان نرفته اند با اهل قزوین و هموطن مؤلف بوده اند. مؤلف این هفتاد و یک شاعر را بر سه مرتبه تقسیم می کند و شرح حال ایشان را با نام و نسب و تاریخ وفات و دیوان شعر و تعداد ابیات آن و نمونه سافی نامه با کلام منظوم دیگر آنها را به تفصیل ذکر می کند. مؤلف در همه این اطلاعات به مآخذ کتاب اشاره می کند و از خود نیز ساقی نامه ای با تخلص «نبی» می آورد. سبک نوشته کتاب ساده و از تکلفات منشیانه دور است.

(چاپ تهران)

**تذکره نصرآبادی (ک)** تذکره ای تألیف میرزا محمد طاهر نصر آبادی اصفهانی که آن را در سال ۱۰۸۳ و به نام صفی میرزا معروف به نسامه سلیمان فرزند شاه عباس ثانی تألیف کرده است. تذکره نصرآبادی شامل شرح حال و آثار قریب هزار شاعر عهد صفوی است. این تذکره مورد

استفاده تذکره نویسان دیگر مانند آذر بیکدلی صاحب آتشکده قرار گرفته است. (چاپ تهران)

تذکره هفت اقلیم (ک) تذکره‌ای مشتمل بر جغرافیا و ترجمه احوال رجال ادب تألیف امین احمد رازی که آن را در زمان شاه طهماسب صفوی در مدت شش سال نوشته و به سال ۱۰۰۲ هجری به پایان رسانده است. در تذکره هفت اقلیم شرح احوال رجال بر جغرافیا غلبه دارد و مورد استفاده محققان قرار گرفته است.

### ترازوی انجم (نچ) رجوع شود به اسطرلاب

به سیر سپهر انجم ساختند      ترازوی انجم برافراختند

«نظامی»

تریبیع (نچ) حالتی از ماه که از جانبی که روبه زمین است یک چهارم آن روشن است. این حالت یک بار در شب هفتم ماه ظاهر می‌شود که به «تریبیع اول» موسوم است و بار دیگر در شب بیست و دوم ماه که «تریبیع دوم» خوانده می‌شود.

همچنین در اصطلاح نجوم تریبیع آن است که میان دو برج یک چهارم دوره فلک یعنی سه برج فاصله باشد و به اصطلاح دیگر هر برجی به برج چهارش نظر کند.

به تثلیث بروج و ماه و انجم      به تریبیع و به تسدیس ثلاثا

به تثلیثی که جاسعد فلک راست      به تریبیع صلیب باد بروا

که بهر دیدن بیت المقدس      مرا فرمان بخواه از شاه دنیا

«خاقانی»

ترجمان البلاغة (ک) از کتابهای مهم علم بلاغت، در مباحث

معانی و بیان و صنایع لفظی و معنوی. این کتاب را به فرخی سستانی

نسبت داده‌اند ولی ابن نسبت درست نیست . مؤلف در این کتاب، پس از ذکر هریک از صنایع لفظی و معنوی، شواهد معدودی از شاعران قرن چهارم و اوائل قرن پنجم می‌آورد . کتاب ترجمان البلاغه مورد استفاده رشیدالدین وطواط در حقائق السحر قرار گرفته است . در نسخه معتبری که در کتابخانه اسلامبول پیدا شده است، کاتب در پشت نسخه ابن کتاب را تصنیف محمد بن عمر الرادویانی دانسته است که یکی از ادیبان قرن پنجم و ابتدای ششم است .

### ترجمه تاریخ طبری (ك) رجوع شود به تاریخ بلعمی

ترجیع بند (ب) مجموع چند رشته شعر است که هر رشته دارای یک وزن و یک قافیه باشد و در آخر هر رشته بینی با قافیه جدا گانه مکرر می‌شود و این بیت ترجیع یا برگردان است . مانند ترجیع بند فرخی:

زباغ ای باغبان ما را همی بوی بهار آید  
 کلید باغ ما را ده که فردا مان بکار آید  
 کلید باغ را فردا هزاران خواسار آید  
 تولختی صبر کن چندانکه قمری بر چنار آید ...

بدن شایستگی جشنی بدین بایستگی روزی  
 ملک را در جهان هر روز جشنی باد و نوروزی

ترصیع (ب) آن است که در دو قطعه کلام، الفاظی در برابر هم آورده شود که به وزن و حروف آخر مساوی باشد . مانند منور و مقرر و نجوم و رسوم در این شعر:

ای منور به نو نجوم جلال      وی مقرر به تو رسوم کمال  
 تر ك در ادبیات فارسی کنایه از زیبا و خوبرو است

اگر آن ترك شیرازی بدست آرد دل ما را

به خال هندویش بخشم سمرفند و بخارا را

«حافظ»

ترکیب بند (ب) شعری است مانند ترجیع بند یعنی دارای چند ریشه شعر با وزن وقفیه واحد که در آخر هر ریشه بینی با قافیه جدا گانه آورده می شود. ادن بیت در ترکیب بند تکرار نمی شود و هر بار بیتی دیگر با قافیه دیگری آورند اما و در ترجیع بند همان یک بیت مکرر می شود. ترنج (تن) اشاره به ترنجی که زنان مصر هنگام دیدن یوسف در خانه زلیخا در دست داشتند و چنان مفتون زیبایی یوسف شدند که دستهای خود را بجای ترنج با کارد بردند و از آن یس دیگر زلیخا را از اینکه به یوسف دل داده بود، سرزنش نکردند.

گوش بینی و دست از ترنج بشناسی

روا بود که ملامت کنی زلیخا را

«سعدی»

تسلیس (نج) آن است که میان دو ستاره یک ششم دوره فلک یعنی دو برج فاصله باشد و به اصطلاح نجوم برجی بسوی برج سومش نظر کند.

مه به تسلیس زحل کرده نظر با آفتاب

وصلتی کردی به رسم به خردان باسان

«انوری»

تشبیب (ب) در قصیده قبل از شروع به بیان مقصود اشعاری که در مغالزه با وصف طبیعت و بهار و خزان می آورند و بعد به مقصود اصلی می رسند. این مقدمه قصیده را تشبیب گویند.



تشبیه (ب) از محسنات بدیع و در اصطلاح مانند کردن چیزی به چیزی است. در تشبیه چهار جزء وجود دارد: مشبه، مشبه به، ادات تشبیه، وجه شبه. مانند این جمله: «دندان او چون مروارید است به سفیدی» در این جمله دندان مشبه است، مروارید مشبه به، چون ادات تشبیه، سفیدی وجه شبه. تشبیه بر چند قسم است. تشبیه مطلق، تشبیه تفضیل تشبیه تسویه، تشبیه عکس، تشبیه مشروط، تشبیه بکنایه.

تشبیه مطلق تشبیهی است که بدون قید و شرط باشد مانند-

شبی چون چاه بیژن تنگ و تار بک

تشبیه تفضیل آن است که گوینده مشبه را بر مشبه به برتری دهد:

خواستم گفتن که دست و طبع او ابراست و کان

عقل گفت این مدح باشد نیز با من هم پلاس

دست او را ابر چون خوانی و آنجا صاعفه

طبع او را کان چرا گوئی و آنجا احتباس

تشبیه تسویه آن است که گوینده یک صفت از خود و یک صفت از طرف را به چیز واحدی شبیه کند.

برخیز که شد بار دگر ابر بهار

از بهر صفای بوستان و گلزار

چون چشم من و دهان تولؤلؤ خیز

مانند کف راد ملک گوهر بار

تشبیه عکس آن است که گوینده دو چیز را به هم تشبیه کند، این را به آن و آن را به این.

دل من چون دهن تنگ بتان دهن تنگ بتان چون دل من

تشبیه مشروط آن است که در آن شرطی وجود داشته باشد.

گردل و دست بحروکان باشد      دل و دست خدا بگان باشد  
تشبیه اضممار آن است که به ظاهر قصد تشبیه در آن رعایت نشده  
است، ولی در حقیقت تشبیه باشد.

گرنور مه و روشنی شمع تراست  
این کاهش و سوزش من از بهر چراست  
گر شمع توئی مرا چرا باند سوخت  
ورماه توئی مرا چرا باید کاست  
تشبیه کنایه: آن است که ارارکان تشبیه در آن به ذکر مشبه  
به اکتفا شود. مثال:

بیما که لعل و گهر در نثار مقدم نو  
ز گنج خانه دل سی کشم به مخزن چشم

«حافظ»

در اینجا قطره‌های اشک به «لعل و گهر» تشبیه شده است.  
تشبیه (زحاف) (ع) در فاعلاتن آن است که آن را مفعولن کنند  
و آن را مشعت خوانند.

تصوف (رجوع شود به عرفان)  
تضمین (ب) از صنایع شعرو آن است که بیتی یا مصراعی از شعر  
دیگران در شعر خویش آورند؛ چنانکه رشید و طوطا شعر عنصیری را در ضمین  
کرده است. و اگر بجا افتد مستحسن است.

نمود تیغ تو آثار فتح و گفت فلک  
«چنین نمابد شمشیر خسروان آثار»

تضمین مزدوج (ب) آن است که کلام دارای دو لفظ باشد که

کاملاً بهم شبیه باشد و در حقیقت سجع باشد.

سود بازار جهان پنگر و آزار جهان

گر شمارانه بس این سود و زبان ما را بس

حافظ

تهریض (ب) آن است که شاعر کلامی بیاورد و مقصودش گوشه زدن به مطلب دیگری باشد.

دلدار مرا گفت چرا غمگینی غمگین کدام دلبر شیرینی

بر جسمم و آئینه به دستش دادم گفتم که در آینه که رامی بینی

تفتازانی (ت) مولانا سعدالدین مسعود بن عمر بن عبدالله التفتازانی.

وفات در حدود ۷۹۱- از دانشمندان و حکیمان دوره تیموری. در قرنه تفتازان نزدیک نسا در خراسان به سال ۱۷۲۲ متولد گردید و در خوارزم که مرکز علم و ادب بود اقامت کرد. امپرنیمور چون به شهرت و مقام علمی تفتازانی پی برد، دستور داد تا ملک محمد سرخسی، تفتازانی را با خود به سرخس برد و منصب تدریس را به او واگذار کرد. پس از آن او را به سمرقند پایتخت خود احضار کرد و مورد توجه خاص قرار داد. تفتازانی بقیه عمر را در همانجا بسر برد.

از آثار او شرحی است به تصریف زنجانی «المطول» که آن را در سال ۷۴۸ در هرات به نام ملک معزالدین حسین کرت تألیف کرد، دیگر «المختصر» که آن را به جانی بیگ خان مغول هدیه کرد. آثار تفتازانی به زبان عربی است و بیشتر در منطق و صرف و نحو عربی و فلسفه و کلام و تفسیر و فقه می باشد. منظومه ای از او یابی است که ترجمه ترکی از بوستان سعدی است.

تفسیر تربت جام (ک) تفسیر قرآن مجید. خلاصه و اقتباسی است از

تفسیر بزرگ ابوبکر عتیق سوزآبادی که در قرن پنجم هجری نوشته شده و یک نسخه از آن در شهر تربت شیخ جام باقی مانده بود و اکنون در موزه تهران است .

**تفسیر سوزآبادی (ک)** مؤلف این تفسیر «ابوبکر عتیق بن محمد الهروی السوزآبادی» است که از معاصران البارسلان سلجوقی بود ، این تفسیر از نمونه های خوب نشر فارسی در قرن پنجم است .

**تفسیر طبری (ک)** جامع البیان فی تفسیر القرآن . معروف به تفسیر کبیر . از تفسیرهای معروف قرآن تألیف مورخ و ادیب و فقیه بزرگ اسلامی محمد بن جریر طبری (متوفی ۳۱۰ هـ) . تفسیر طبری تا عهد سؤلف بزرگترین کتابی بوده که در این علم نوشته شده و بزودی کسب شهرت کرده است . تفسیر طبری در عهد سامانیان به فرمان ابوصالح منصور بن نوح و به همت عده ای از دانشمندان به فارسی ترجمه شده است .

اهمیت این کتاب آن است که مقدار فراوانی لغات و مفردات فارسی دارد که در برابر مفردات و ترکیبات قرآن آورده شده است .

**تفسیر کبیر (ک)** رجوع شود به تفسیر طبری

**التفهیم لاوائل صناعة التنبیجیم (ک)** تألیف دانشمند بزرگ ایرانی ابوریحان محمد بن احمد بیرونی خوارزمی که آن را در سال ۴۲۰ در غزنبن به خواهش ریحانه بنت الحسین خوارزمی نگاشته است .

ابوریحان در این کتاب اطلاعاتی درباره نجوم و ریاضی داده است و با سوجزترین عبارات در هندسه ، حساب ، هیئت ، احکام نجوم ، اسطرلاب بحث کرده است . می توان گفت که این کتاب جامع ترین کتابی در این پنج فن است .

کتاب التفهیم به دوزبان فارسی و عربی نوشته شده و ابوریحان در

تألیف این دو کتاب استادی بسیار به کار برده است ، چنانکه تشخیص اصل از ترجمه دشوار است و پیدا نیست کدام یک را اول نوشته است . کتاب التفهیم معتبرترین سند و صحیحترین مأخذ قدیم علمی و ادبی فارسی بعد از اسلام است . در باره تاریخ و ادب و رسوم و طرز گاه شماری مطالبی دارد که بسیار مورد استفاده است . ابوریحان در این کتاب کوشیده است که بجای اصطلاحات عربی کلمات فارسی بکار برد ، بنحوی که هم عبارت مفهوم باشد و هم بلیغ . رویهمرفته ایجاز و فصاحت و بهجتگی در معانی و لفظ ، این کتاب را بی نظیر ساخته است .

(چاپ تهران)

تقسیم (ب) آن است که شاعر معنائی را در نظر گیرد و بعد آن را تفسیر کند .

بد نامی حیات دو روزی نبود بیش

آنهم کلیم با تو بگویم چنان گذشت

یک روز صرف بستن دل شد به این و آن

روزد گریه کردند دل زین و آن گذشت

تقطیع (ع) عبارت است از تقسیم شعر به اجزاء و نهادن هر جزء در برابر جزوی از افعیل که در وزن با آن برابر باشد . در تقطیع ملفوظ شعر معتبر است نه مکتوب یعنی حروفی که در لفظ آید ، اگرچه نوشته نباشد ، در نقطیع حرفی محسوب می شود و حرفی که در لفظ نیست اگرچه در نوشته باشد ، اعتبار ندارد .

تقویم جلالی (نج) تقویمی که در زمان سلطان ملک شاه سلجوقی

وبه امر وی وضع شده است و به مناسبت لقب او که جلال الدین بوده است آن را تاریخ جلالی یا تقویم جلالی خوانده اند .

چون در تقویم شمسی، یعنی تقسیم سال به دوازده برج برحسب حرکت انتقالی زمین که گردش بک دور تمام به دور خورشید است، جزئیات را به حساب نمی آوردند، روزاول فروردین به تدریج تغییر می کرد و از اول تحویل شمس به برج حمل می گذشت و نفرباً هر چهار سال بک روز جلوتر می افتاد. چنانکه در زمان ملکشاه سلجوقی (سال ۴۷۱ هجری) اول اعتدال ربیعی در نوزدهم فروردین واقع بود.

بر فرمان ملکشاه چندتن از دانشمندان بزرگ زمانه که از آن جمله عمر خیام نیشابوری بود، تقویم را اصلاح کردند به طریقی که دیگر روزهای بروج دوازده گانه برحسب گردش زمان و آغاز اعتدال ربیعی تغییر نپذیرد و نوروز که آغاز سال است همیشه ثابت بماند.

به موجب این تقویم سال به دوازده برج سی روزه که ناسهای آنها همان ناسهای ایرانی باستان (فروردین، اردیبهشت... الخ) بود، تقسیم می شد. پنج روز باقی مانده را به آخر اسفندماه می افزودند و آن را خمسۀ مسترقه (پانجه دزدیده) می خواندند و هر چهار سال بک بار روزشمی به آن اضافه می کردند.

ماههای این تقویم را همیشه بافند صفت جلالی می آوردند تا با ماههای ایرانی قدیم که تاروزگاری بعد از آن متداول بود و اکنون هم در بعضی از روستاهای ایران معمول است، اشتباه نشود.

اول اردیبهشت ماه جلالی      بلبل گوینده بر منابر قضبان

«سعدی»

تقی الدین محمد کاشی (ت) تقی الدین محمد بسمشرف الدین علی حسینی کاشانی، از تذکره نوستان دوره صفوی و معاصر شاه عباس اول، اثر معروف او تذکره «خلاصة الاشعار وزبدة الافکار» است درباره

شاعران معاصر مؤلف .

تکرار (ب) آن است که شاعر لفظی را مکرر بیاورد مانند این  
شعر عسجدی:

باران قطره قطره همی بارم ابرو بار

هر روز خیره خبره از این چشم سیل بار

زان قطره قطره باران شده خجل

زان خیره خیره، خیره دل من ز هجر بار

تکملة روضة الصفا (ک) اصل روضة الصفا تألیف میرخواند در شش  
جلد تا پایان سلسله تجموری است. رضا فلیخان هدایت مطالب این تاریخ را  
ادامه داده و تاریخ شاهان قره قوینلو و آق قوینلو و تاریخ صفویه و نادر شاه  
و قاجار به را تا اوایل عهد ناصرالدین شاه به تفصیل نوشته و بر آن افزوده  
است. این تاریخ به تکملة روضة الصفا معروف است.

تمثیل (ب) نوعی استعاره است به طریق مثال :

کرا خرما نسازد، خار سازد کرا منبر نسازد، دار سازد

تنبيه الغافلين و تذكرة الهارفين (ک) در واقع ترجمه ای است از  
نهج البلاغه حضرت علی. مترجم این کتاب ملا فتح الله بن شکر الله شریف  
کاشانی (متوفی ۹۸۸ هجری) است.

تنسيق الصفات (ب) آن است که شاعر صفات کسی را به توالی  
ذکر کند.

شاه گبتی خسرو دشمن کس لشکر شکن

سایه یزدان شه کشور ده ملکت ستان

تسین (نج) به تشدید نون از صورتهای شمالی منطقة البروج شبیه به مار.

نموداندر شمال خویش تنین به گرد فطرب دنبالش چو پر چین

توجیه (ق) از حرکات قافیه. حرکت ماقبل روی ساکن که در این صورت روی را مفید خوانند. مانند حرکت خ در کلمه مفخر:

زهی بقای تو دوران ملک را مفخر .

اختلاف توجیه جابز نیست مگر آنکه روی به حرف وصل پیوندد .

تور (ش - د) طبق روایات باستانی ابران پسر میانه فریدون که هنگام تقسیم کشور فریدون، سرزمین ترك وچمن نصیب او شد، ولی از سهم خود ناراضی بود و بهمین جهت به همدستی برادر بزرگ خود، سام، به ابران لشکر کشید و برادر کهنتر را کشت .

دگر تور را داد توران زمین ورا کرد سالار ترکان جین

« از شاهنامه فردوسی »

التوسل الى التوسل (ك) مجموعه ای از منشآت بهاء الدین محمد بن مؤید بغدادی منشی علاء الدین تکتش خوارزمشاه که در قرن ششم می زسنه است . مؤلف خود منشآت خویش را جمع آوری کرده و به نام بهاء الدین وزیر ساخته است .

این کتاب مشتمل است بر دیباچه و دو فصل مقدمه و سه قسم ، در حمد خدا و پیغمبر و اصحاب او و ستایش سلطان و سبب تألیف کتاب و مدح بهاء الدین وزیر و مختصری در سبکهای مختلف نویسندگان و نمونه فرمانها و عهدنامه هایی که از جانب سلطان به امیران و شاهان اطراف نوشته شده و نامه های دوستانه حاوی حوادث تاریخی و عادات و اخلاق مردم و دربار و رجال نیمه دوم قرن ششم .

کتاب التوسل الى التوسل کتاب مهمی است که روشهای مختلف انشاء و نشر فارسی را در اعصار مختلف نشان می دهد و خود از بهترین نمونه های منشآت است که به صنایع لفظی آراسته و بسیار پخته و یکدست



است. (چاپ تهران)

توشیح (ب) آن است که شاعر قطعه شعری بگوید و راول هر مصراع حرفی بیاورد که از مجموع آنها نامی بیرون شود. مانند کلمه محمد را بن شعر

معشوقه دلم به تیر اندوه بخشست

حیران شدم و کسم نمی گیرد دست

مسکین تن من ز بار محنت شد پست

دست غم دوست پشت صبرم بشکست

تهمتن (ش - د) لقب رستم پهلوان نامدار شاهنامه

تهمورس (ش - د) پسر هوشنگ و ملقب به دیوبند که با دیوان جنگها کرد و برایشان غالب شد. بنا بر روایت شاهنامه، بشم رشتن و فرش بافتن را او آموخت و مرغان و جانوران را اهلی کرد.

تهمین (ش - د) از زنان داستان شاهنامه، دختر شاه سمنگان که عاشق رستم شد و به همسری او درآمد و بعدها پسری از او آورد به نام سهراب که برای یافتن پدر به ابران آمد و مادر بازوبندی را که رستم به او داده بود بر بازوی پسر بست تا بتواند خود را به پدر بشناساند. اما سهراب ناشناخته به دست پدر کشته شد.

تیر (نج) کره عطارد است

تیر زشت سپهر بیر مقوس هم بشود زود و در کمان بنماید

تیه (تن) بیابانی که موسی و بنی اسرائیل در آن راه گم کردند و سرگردان شدند و چهل سال در آن ماندند و خدای تعالی برایشان من و سلوی فرستاد و از سنگی که موسی عصای خود را بر آن زد، آب روان شد. بین که کوکبه عمر خضر وار گذشت

تویاز مانده چو موسی، به تیه خوف و رجا . . .



ثرم (زحاف) (ع) در فعلون مجموع قبض و نلم است . عول  
می مانند بجای آن فعل می گذارند و آن را ائرم می خوانند .

ثریا (نج) از منازل قمر که به فارسی پروین نام دارد و شش ستاره  
است مانند خوشه انگور و به این سبب در شعر فارسی آنرا «خوشه پروین»  
می خوانند :

ثریا چون منیژه بر سر جاه      دو چشم من بدو چون چشم بیژن  
«منوچهری»

و به تازی آن را «نجم» نیز گویند

ثعالبی (ت) ابومنصور عبدالملک بن محمد ثعالبی نیشابوری .  
وفات ۴۲۹ — از نویسندگان و مورخان معروف ایرانی در قرن چهارم که  
آثار مهمی به زبان عربی دارد . مانند «یتیمه الدهر» و «تثمة الیتیمه»  
در شرح حال شاعران بزرگ معاصر مؤلف . اثر معروف و مهم او « غرر  
اخبار سلوک الفرس و سیرهم » می باشد در تاریخ ایران قدیم . همچنین کتاب  
«الاعجاز و الایحاز» و کتاب «التمثیل و المحاضره»

ثلم (زحاف) (ع) در فعلون حذف فاء است که می مانند عول ؛ بجای  
آن فعلن می گذارند ؛ و آن را ائلم خوانند

ثمود (تن) نام فیلله ای از فرزندان سام بن نوح که بت می پرستیدند  
و خداوند صالح را برایشان پیغمبر کرد . قوم ثمود از صالح معجزه  
خواستند که از میان کوه ستری ماده با بجه بیرون بیاورد ، صالح به

فرمان خدا چنان کرد ، اما قوم ثمود گفتند که صالح سحر کرده است و به او نگرویدند ، پس شتر بسرچشمه ایشان رفت و همه آنها را خورد ، ایشان شتر را کشتند . در این هنگام صدای مهیبی از آسمان برآمد و قوم ثمود از وحشت آن مردند .

ابن همان چشمه خورشید جهان افروز است

که همی تافت بر آرامگه عاد و ثمود

«سمعی»

ثور (نچ) از صورتهای دوازده گانه فلکی در منطقه البروج و به شکل گاو . برج ثور برابر ماه اردیبهشت می باشد .

به شاخ ثور بر شکل ثریا چو مروارید گون بار صنوبر

«انوری»

## ج

**جام جم** (ش - د) بنا برداستانهای ایرانی، جامی بود که جمشید همه جهان را در آن سی دید. بنا بر روایت شاهنامه، کیکاوس برای آگاهی یافتن از کاربژن هنگام نوروز در آن نگریست و بژن را در بن چاهی در توران زمین دبدورستم را به رهانیدن افرستاد.

سالها دل طلب جام جم از ما می کرد

آنچه خود داشت ز پیگانه تمناسی کرد

«حافظ»

گفتم این جام جهان بین به تو کی داد حکیم

گفت آن روز که این گنبد میناسی کرد

«حافظ»

**جام جم** (ك) مننوی «جام جم» یا «جام جهان نما» اثر منظوم اوحدی سراغهای، شاعر قرن هشتم که آن را به تقلید حدیث سنائی سروده و به نام سلطان ابوسعبد بهادر ابلخانی و وزیر او خواجه غبات الدین محمد ساخته است. (چاپ تهران)

**جامع البیان فی تفسیر القرآن** (ك) رجوع شود به تفسیر طبری  
**جامع التواریخ** (ك) نالیف رشید الدین فضل الله وزیر و محقق و مورخ بزرگ دربار مغول که آن را در سال ۷۱۰ به دستور غازان خان و پسرش الجایتو تألیف کرده است. ابن کتاب شامل سه جلد است. جلد اول در تاریخ مغول شامل دو فصل. جلد دوم در تاریخ عمومی عالم

شامل دو قسمت ، جلد سوم در بیان صور اقالیم ومسالك الممالك (ابن قسمت کتاب ازین رفته است)

رشیدالدین فضل الله در تاریخ خود دفت بسیار بکار برده است .  
 ننھا به ذکر وقایع اکتفا نکرده بلکه مقدمات جنگ و پیغامها و علت شکست ها را شرح می دهد . چون مؤلف خود در دربار مقام مهمی داشته و از اوضاع و حوادث مطلع بوده است . مشاهدات و تجربیات و گفتگوها را با دقت مورد توجه قرار می دهد . مخصوصاً از خانواده مغول اطلاعات گرانبهای بدست می دهد که اسناد و مدارك آن بوسیله غازان خان در اختیار او گذاشته شده است و ازینرو جامع التواریخ را می توان کتاب مهم و معتبری دانست سرشار از مدارك حقیقی و درست . ( چاپ تهران )

**جامع الحکمتین (ک)** تألیف ناصر خسرو فبادیانی نویسنده و شاعر بزرگ اسمعیلی قرن پنجم . این کتاب شرحی است بر قصیده خواجه ابوالهشیم جرجانی از معتقدان مذهب اسمعیلی . قصیده شامل هشتاد و هشت بیت و متضمن سؤالاتی است درباره مسائل دنیواری و حقایق علمی و اصول عقاید اسمعیلیه . ناصر خسرو بنابر خواهش عین الدوله ابوالمعالی علی بن الاسد الحارث امیر بدخشان این قصیده را در سال ۶۲۲ ۷۲۲ هـ شرح کرده است . به این ترتیب که یکا بک بیتها را آورده و به تفصیل به شرح و تفسیر آن پرداخته و کتابی مفصل از آن ساخته است .

ناصر خسرو خود در مقدمه کتاب می گوید که چون بنیاد کتاب بر گناسن مشکلات دینی و معضلات فلسفی بوده نام آن را «جامع الحکمتین» گذارده است . ( چاپ تهران )

**جامع عباسی (ک)** کتابی در احکام فقه تألیف شیخ محمد بن حسین عاملی مشهور به شیخ بهائی از عالمان و فقیهان مشهور دوره

صفویه و از مقربان دربار شاه عباس که این کتاب را به زبان فارسی و به نام این پادشاه تألیف کرده است . شیخ بهائی خود کتاب را به بیست باب تقسیم کرده ولی پس از باب پنجم یعنی باب حج فوت کرده و کتاب ناتمام مانده است و نظام الدین ساوجی از شاگردان او یازده باب دیگر را به همان روش ساخته و بر کتاب افزوده است . این کتاب بارها در ایران به چاپ رسیده است .

**جامی** (ت) نورالدین عبدالرحمن جامی . وفات ۸۹۸ — از شاعران معروف قرن نهم ، پدروی نظام الدین دشتی منسوب به محله دشت اصفهان بوده که بعد به ولایت جام مهاجرت کرده است . عبدالرحمن از دونظر جامی نخلص کرده است . یکی به مناسبت تولدش در ولایت جام و دیگری به مناسبت ارادتی که به شیخ الاسلام جامی داشته است . جامی از خردسالی با پدر به هرات و سمرقند رفت و در آن شهرها به کسب علم و ادب پرداخت . پس به عالم عرفان وارد شد و پس از کسب فیض از استادانی مانند سعدالدین محمد کاشغری و قاضی زاده رومی به مرتبه ارشاد رسید و در سلک رؤسای طریقه نقشبندی که مؤسس آن بهاءالدین نقشبند بود ، درآمد .

جامی به مکه سفر کرد و پس از زیارت حج از راه دمشق به تبریز رفت و در سال ۸۷۸ به هرات وارد شد .

جامی را می توان از آخرین شاعران متصوف ایران دانست . در فنون مختلف علوم دین و ادب و تاریخ استاد بود و در شعر به سعدی و حافظ توجه داشت ، از نظامی نیز پیروی کرده و به تقلید او خمسه ای ساخته است . جامی در اشعار خود ابوالغازی سلطان حسین باقر او وزیر او امیر علی شیر نوائی و سلطان ابوسعید تیموری و جهان شاه قراقونلو و سلطان

محمد فاتح پادشاه عثمانی را مدح کرده است .

جامی به بسیاری آثار نظم و نثر معروف است . از آثار منظومش یکی دیوان اشعار اوست که شامل قصاید و غزلیات و مراتی و ترجیع بند و منویات و رباعیات است . جامی دیوان خود را بر سه قسمت نسیم کرده و آنها را فاتحه الشباب، واسطه العقد، خاتمه الحیات نام گذارده است . دیگر از آثار او «هفت اورنگ» به تقلید خمسة نظامی است شامل : سلسله الذهب ، سلمان و ابله ، تحفة الاحرار ، سبحة الابرار ، يوسف و زلیخا ، لیلی و مجنون ، خردنامه اسکندری .

از آثار مشهور جامی : نقد النصوص ، نفحات الانس ، لوائح ، لوامع ، سواهد النبوة ، اشعة اللمعات . بهارستان می باشد . گذشته از اینها جامی رسالاتی در مسائل مختلف دارد مانند «مناسک حج» و «رساله تهلیلیه در علم دین و رساله در اخلاق صوفیان به نام «تحقیق مذهب صوفیان» و «رساله در علم قوافی» و «رساله موسیقی» و تجنیس الخط و منشآت و معیبات و در صرف و نحو «فوائد الضیائیة» معروف به «شرح ملا جامی» و در تاریخ «تاریخ صوفیان» . اشعار و افکار جامی در خارج از ایران مانند هندوستان و عثمانی تأثیر بسیار داشته است .

جب (زحاف) (ع) در سقاییل حذف دوسبب یعنی عی و لن است که می ماند مفا ؛ و بجای آن فعل می گذارند و آن را میجوب گویند .

جبلی (ت) بدیع الزمان عبدالواسع بن عبدالجامع غرجستانی جبلی وفات ۵۵۰ هـ - از شاعران قرن ششم که در ناحیه غرجستان تولد یافت و در دربار بهرامشاه غزنوی و سلطان سنجر برسی برده و پیوسته مورد احترام آنها بوده است . عبدالواسع اشعاری در مدح این شاهان و همچنین شاهان غوری و خوارزمی سروده است . چنانکه از اشعار او پیداست ، در علوم

زمان خاصه ادب و شعر مهارت داشته و کلامش به صنایع لفظی آراسته است. به عربی نیز شعری سروده. عوفی او را «ذوالبلاغتین» نامیده و ملمعاتی از او نقل کرده است. اشعارش شامل قصیده و غزل و ترجیع بند است. (دیوان عبدالواسع - چاپ تهران)

**جیهه** (نچ) منزل دهم از منازل قمر که به معنی پیشانی شیر است و دارای چهار ستاره روشن می باشد.

**جیحف** (زحاف) (ع) فاعلاتن را خبن می کنند می ماند فعاتن؛ پس از آن فعلا را می اندازند، می شود: تن؛ بجای آن فع می گذارند و آن را میجحوف خوانند.

**جدع** (زحاف) (ع) در مفعولات حذف می شود و سکن کردن ناست که می شود لات؛ و بجای آن فاع می گذارند؛ و آن را میجدوع خوانند **جدی** (نچ) از صورتهای دوازده گانه فلکی در منطقه البروج و به شکل بزغاله. برج جدی برابر ماه دی است.

چشم بزغاله بر آن خوشه که خرمن کرده شب

داس کز دندان ز راه کهکشانش انگبخته

«خاقانی»

**جدی** (نچ) ستاره ای روشن بر دب اصغر و نزدیکترین ستارگان به قطب شمال که چون به چشم به حرکت و ثابت می نماید، برای یافتن قبله از آن استفاده می کنند.

همی برگشت گرد قطب جدی جوگرد با بز ن مرغ مسمن

«متوچهری»

**جرجانی** (ت) ابوبکر عبدالقاهر بن عبدالرحمن جرجانی. وفات ۷۱۴ یا ۷۱۵ - عبدالقاهر جرجانی از ادیبان بزرگ و از استادان علم نحو



وسعانی و بیان . تألیفات مهمی دارد . از آنجمله کتاب «الجمل» معروف به «جرجانیه» در فقه و کتاب «المغنی» در شرح ایضاح ابوعلی فارسی «والمقتصد والعده» در صرف و کتاب «دلائل الاعجاز» «واسرار البلاغة» در معانی و بیان .

**جرجانی** (ت) زین الدین اسمعیل بن حسن الجرجانی . وفات ۳۱۵ هـ — جرجانی از پزشکان معروف قرن ششم و معاصر خوارزمشاهیان مدتی در خراسان و چندی در خوارزم در خدمت ابوالفتح وطب الدین محمد و پسرش آتسز بود . جرجانی بزرگترین پزشک قرن ششم و آثار او در ردیف آثار ابوعلی سیناست . همه مباحث طب را مورد مطالعه قرار داده و مهمترین آثار طبی خود را به زبان فارسی نوشته است . از آثار مهم فارسی او «ذخیره خوارزمشاهی» و کتاب «خفی علائی» و «باد گار» و «اغراض» است . کتاب «خفی علائی» تلخیصی است از ذخیره که به فرمان علاءالدوله آتسز خوارزمشاه نوشته شده . کتاب «یاد گار» در یک جلد در طب است که جرجانی برای خوارزمشاه تصنیف کرده و «اغراض» نیز تلخیصی از کتاب ذخیره است که به خواهش مجدالدین ابو محمد آتسز تألیف شده است .

**جرجانی** (ت) میرسید شریف علی بن محمد الجرجانی وفات ۸۱۶ هـ از عالمان مشهور قرن هشتم که در سال ۷۴۰ در شیراز متولد شد و به خدمت شاه شجاع معرفی گردید و به تدریس در مدرسه دارالشفاء پرداخت تیمور هنگام فتح شیراز او را با خود به ماوراءالنهر برد و او مدتها در مجلس تیمور با سعدالدین تفتازانی به مباحثه می پرداخت . جرجانی پس از مرگ تیمور به شیراز بازگشت و همانجا وفات یافت .

بیشتر تألیفات میرسید شریف به زبان عربی است از جمله حاشیه ای بر «مطول» کتاب درسی تألیف تفتازانی نوشته است و دیگر کتاب «التعریقات»

در ذکر اصطلاحات صوفیه . از آثار فارسی میرسید شریف یکمی رساله معروفی است در صرف و نحو عربی موسوم به «صرف میر» دیگر رساله ای در «نطق به نام» الکبری فی المنطق «سوم رساله ای است به نام» رساله الوجود» (رساله الوجود - چاپ نهران)

**جریر طبری** (ت) رجوع شود به طبری

**جسم** (ط) جوهری که در اوسه بعد باشد یعنی دارای درازا و پهنای و ستبری (یا طول و عرض و ضخامت) باشد .

**جم** (ش - د) رجوع شود به جمشید .

گفتم ای مسند جم جام جهان بینت کو

گفت افسوس که آن دولت بیدار بخت

«حافظ»

**جمال الدین اصفهانی** (ت) جمال الدین محمد بن عبدالرزاق

اصفهانی وفات ۵۸۸ هـ از شاعران قرن ششم . مولدش اصفهان بوده و پیشتر عمر خود را در آنجا گذرانده است و به آذربایجان نیز رفته و با نظامی گنجوی ملاقات کرده است . جمال الدین بیشتر شاهان سلجوقی را مانند ارسلان بن طغرل و طغرل بن ارسلان و نصرة الدین جهان پهلوان و بعضی از ملوک آل باوند را که درمازندران حکومت داشتند و دو خانواده آل خجند و آل صاعد را که از خانواده های بزرگ اصفهان بوده اند ، مدح کرده است . دیوان جمال الدین شامل قصیده و غزل و مدح و حکمت و وعظ است . از پیروان انوری و سید حسن غزنوی و رشید و طواط می باشد و با خاقانی و مجیر و ظهیر مشاعره داشته است . بیشتر قصائدش بی تغزل با مدح شروع می شود ، کمتر به وصف طبیعت می پردازد ، ولی غزلیاتش در ردیف اول غزلیات عصر او است .

(دیوان جمال الدین - چاپ نهران)

جمشید (ش - د) یا جم از شاهان بزرگ پیشدادی. لباس دوختن و کشتی رانی و پزشکی را به مردم آموخت، گوهر را استخراج کرد و تختی گوهر نشان ساخت، جشن نوروز را او برپا کرد و پس از این کارها خود بینی بر او چیره شد تا ضحاک بر او دست یافت و میانش را با اره به دو نیم کرد.

صدر توبه پابه تخت جمشید خنگ توبه سایه رخس رستم

«انوری»

جنس (ط) از کلیات خمس. آن است که در جواب ماهو (چیست) واقع شود. مانند حیوان وقتی که پیرسیم. انسان یا گاو یا گوسفند یا اسب چیست؟ در جواب گفته می شود: حیوان. پس جنس آن است که تمام حقیقت مشترک را شامل است یعنی حیوان که شامل گاو و گوسفند و اسب و انسان است.

جنیدی (ت) ابو عبدالله محمد بن عبدالله الجنیدی از شاعران و فاضلان مشهور قرن چهارم. او را در شمار شاعران دستگاه صاحب بن عباد ذکر کرده اند. ثعالبی دویست عربی و یک قطعه پارسی از او نقل کرده است.

جوامع الحکایات و لوامع الروایات (ک) از معتبرترین کتابهایی که به زبان فارسی تألیف یافته و مؤلف آن محمد عوفی صاحب تذکره لباب الالباب است که آن را در حدود سال ۶۳۰ و به نام نظام الملک قوام الدین محمد بن جنیدی وزیر شمس الدین التمش تألیف کرده است.

جوامع الحکایات مشتمل بر حکایتهای ادبی و اشعار و امثله است در چهار مجلد و هر مجلد دارای بیست و پنج باب. این کتاب از لحاظ منابع تاریخی بسیار مهم است، زیرا که عوفی منابع استفاده خود را ذکر می کند و اسنادی را نقل می کند که در کتابهای دیگر نیست و به همین جهت مورد استفاده بسیاری از مؤلفان مانند حمدالله مستوفی در تاریخ گزیده و امین

احمد رازی درهفت اقلیم و منهاج سراج درطبقات ناصری قرار گرفته است. سبک انشاء کتاب جزدیباچه که دارای نثرمصنوع است، به نثر ساده و روان می باشد ولی دارای ترکیبات عربی است .

**جواهرالاسرار** وظواهرالانوار (ك) کتابی درشرح مثنوی مولانا جلال الدین رومی به قلم کمال الدین حسین بن حسین خوارزمی، قسمت عمده این کتاب مقدمه ای است شامل تاریخ و اصطلاحات و مبادی صوفیه . **جودی** (تن) کوهی که کشتی نوح پس از فرونشستن طوفان برآن قرار گرفت. (قرآن)

طوفان حوادث اگر آفاق بگیرد

برسده اوپاش که جودی نجاتست

«انوری»

**جوزا** (نج) از صورتهای دوازده گانه فلکی درمنطقه البروج و به شکل دو پیکر ایستاده . برج جوزا برابر ماه خرداد می باشد .

جوزا صفت دو گانه هزار آفتاب زاد

هر گه که رفت همت او دربر سخاش

«خاقانی»

دوپیکر باز چون دیوار در خواب به بکدیگر پیچیده جود و لاب

«فخرالدین اسعد گرکانی»

**جوزا** (نج) نام دیگر صورت فلکی جبار است که از صورتهای جنوبی منطقه البروج است و آن صورت مردی است کمر بسته و شمشیر بر دست گرفته و کمر او را «نطاق» گویند .

خورده ام تیر فلک باده بده تا سرمست

عقده در بند کمر تر کنس جوزا فکنم

«حافظ»

جوزا سحر نهاد حمایل برابرم

یعنی غلام شاهم و سوگندی خورم

«حافظ»

جوهر (ط) از مقولات عشر. موجودی که به خودی خود وجود داشته باشد. مانند سنگ، درخت

جوهری (ت) اسمعیل بن حماد جوهری فارابی. وفات ۳۹۸- از عالمان لغت است و برای جمع آوری لغات، مدنی در میان قبایل عرب بسربرد. پس از آن به نیشابور رفت و در آنجا به تدریس پرداخت. از آثار مشهور او «الصحاح فی اللغة» است که از کتابهای مهم لغت به شمار می رود.

جویا (ت) میرزا داراب بیگ جویای تبریزی وفات ۱۱۱۸- از شاعران اواخر قرن دهم و اوایل قرن یازدهم. مولدش در کشمیر و از معاصران اورنگ زیب است. جویا رابع از غنی از استادان مسلم شعر فارسی در هند می دانند. وی در غزل پیر و صائب است. کلیاتش شامل قصیده و مثنوی و قطعه و غزل است.

کلیات جویا به اهتمام دکتر محمد باقر استاد دانشگاه پنجاب چاپ شده است.

جویاری (ت) ابواسحق ابراهیم بن محمد البخاری الجویباری از شاعران دوره سامانی که عوفی غزل لطیفی از او نمل کرده است.

جوینی (ت) علاءالدین عطاالملک بن بهاءالدین جوینی وفات ۶۸۱- از تاریخ نویسان معروف ایرانی در دوره مغول پسر بهاءالدین و برادر شمس الدین محمد صاحب دیوان جوینی که از خاندانهای معروف و مستفد زمان مغول بوده است. علاءالدین مدت بیست و چهار سال در بغداد

حکومت کرد ولی او و برادرش شمس‌الدین گرفتار سعایت مجدالملک یزدی وزیر آقاخان شدند و بنا به دستور آقاخان، علاءالدین در بغداد توقیف و گرفتار شکنجه گشت و سرانجام در سال ۶۸۱ وفات یافت . اثر مهم او تاریخ جهانگشاست .

**جهانگشای جوینی (ك)** رجوع شود به تاریخ جهانگشا

**جهانگشای نادری (ك)** تاریخ معروف دوره سلطنت نادرشاه

تألیف مهدیخان بن محمد نصیر استرآبادی منشی نادرشاه است که در سفرها با او همراه بوده است و وقایع سلطنت او را تا زمان مرگ یعنی تا سال ۱۱۶۰ شرح داده است .

(چاپ تهران)



چاه بیژن (ش - د) چاهی که بیژن یهلوان ایرانی به فرمان  
افراسیاب در آن افکنده شد منیژه دختر افراسیاب و معشوق بیژن هر روز  
نانی از گدائی به دست می آورد و از بالای چاه برای اومی انداخت.  
شبی چون چاه بیژن تنگ و ناریک

چو بیژن در میان چاه او من  
ثریا چون منیژه بر سر چاه

دو چشم من بدون چون چشم بیژن

«فردوسی»

چاه یوسف (تن) چاهی که برادران یوسف او را در آن افکندند  
ببین که سبب زندگان توجه می گوید

هزار یوسف مسیری فتاده درجه ماست

«حافظ»

چرخ ائیر (نج) رجوع شود به ائیر

شهاب کلک تو بادیدو دولت نو به سیر

همان کند که به دیوان شهاب چرخ ائیر

«انوری»

چشمه حیوان (تن) رجوع شود به آب حیات

زهر سفرنوش کن اول چو خضر بس برو و چشمه حیوان طلب

«خاقانی»

چشمه خضر (تن) رجوع شود به آب حیات

زبان در آن دهن پاک گوئیا که مگر

میان چشمه خضر است ماهی گویا

«حاقانی»

چگل نام سهری است در ترکستان که در شعر فارسی مردم آن به

زیبائی مدل سده اند

صفای خلوت خاطر از آن شمع چگل جویم

فروغ چشم و نور دل از آن ماه ختن دارم

«حافظ»

چهار ارکان (نح) با چار ارکان عبارت است از آب و خاک و باد

و آتش

سیهر مثل نواز اتصال هفت اختر

زمانه مثل تراز امتزاج چار ارکان

«انوری»

چهار امهات (نح) کتابه از چهار عنصر (آب و خاک و باد و آتش)

به صد و ران بنزاید یکی نتیجه چو نو

ز امتزاج چهار امهات و هفت آبا

«حاقانی»

چهار مقاله عروضی (ك) با مجمع النوادر، کتابی به زبان فارسی،

تألیف احمد بن علی النظامی العروضی سمرقندی که آن را در سال ۵۵۱ هـ

به نام ابوالحسن حسام الدین علی شاهزاده غوری تألیف کرده است.

کتاب چهار مقاله پس از مقدمه‌ای در حکمت و طبیعیات به چهار

مقاله تقسیم می‌شود: در ماهیت علم و دبیری و کیفیت دبیر کامل، ماهیت



علم شعر و صلاحیت شاعر ، ماهیت علم نجوم و غزارت منجم ، ماهیت علم طب .

نظامی عروضی کتابش را به کیفیات و عواملی مخصوص کرده است که به دربار بستگی دارد و در این کتاب تأثیر علوم و فنون را در اداره کشور و لیاقت درباریان و نفوذ ایشان را در شاهان شرح می دهد و طبقه خواص را به چهار طبقه دیبر ، شاعر ، منجم ، طبیب ، تقسیم می کند . مؤلف مطالب کتاب را با شواهد تاریخی می آمیزد و در ضمن توضیح مقالات نام بسیاری از کتابها را می برد و اشعار و نوشته شاعران و نویسندگان را ذکر می کند .

نظامی عروضی در حکایات گاهی خود شاهد واقعه بوده و سرگشت اشخاص را چنانکه از خود آنها شنیده است نقل می کند و گاهی هم از اشخاصی که خود ناظر و فایده یافته اند . کتاب چهار مقاله اهمیت تاریخی و جغرافیائی دارد . سبک انشاء آن بسیار موجز و سلیس است و یکی از آثار برگزیده نثر فارسی به شمار می رود .

(چاپ تهران)

## ح

**حاج ملاهادی سبزواری (ت) رجوع شود به سبزواری**

**حافظ ابرو (ت)** شهاب‌الدین عبدالله بن لطف‌الله بن عبدالرشید الخوافی. وفات ۸۳۴ - از مورخان بزرگ دوره نیمور که به قولی در هرات و به قولی در خواف متولد شده ولی در همدان تربیت یافته است. حافظ ابرو معاصر امیرنیمور و در جنگها ملنزم رکاب او بوده است و بعد از مرگ تسمور به خدمت خود در دربار شاهرخ و بعد باسنفر ادامه داد. آثار تاریخی و جغرافیای دارد که معروفترین آنها را به نام «زبدۃ التواریخ» به امر باسنفر در سال ۸۲۹ تألیف کرده است ولی مجموع چهار جلد تاریخ او را «مجمع النوارین سلطانی» خوانده‌اند. حافظ ابرو به زبانهای ترکی جغتائی (زبان درباری) و عربی آشنا بوده و شعر هم می‌سروده است و کتابهای تاریخ و جغرافیای او، چون بیشتر مربوط به وقایعی بوده است که خود شاهد آن بوده با مربوط به سفرها و سیاحت‌های شخصی او بوده است، سند اصلی تاریخ نویسانی چون میرخواند و خواندمیر فرار گرفته است.

**حافظ شیرازی (ب)** تمس‌الدین محمد بن بهاءالدین معروف به لسان‌الغیب. وفات ۷۹۱ - تمس‌الدین محمد حافظ بزرگترین غزل‌سرای ایران که در اوایل قرن هشتم در شیراز متولد شد و همانجا به تحصیل علوم و کمالات پرداخت و در مجالس درس عالمانی مانند قوام‌الدین عبدالله حضور می‌یافت و به مطالعه فواین ادب و دیوانهای شاعران عربی پرداخت

و چون قرآن را از برداشت ، حافظ تخلص کرد . پدر حافظ بهاءالدین در عصر اتابکان فارس از اصفهان به شیراز مهاجرت کرد و حافظ در زمان جوانی به خدمت دیوانی در دربار شاهان اینجو و آل مظفر درآمد . مخصوصاً حافظ در نزد ابو اسحق اینجو که حکومت فارس را داشت ، نفرب بسیار بافت و او را مدح کرد تا دولت ابواسحاق به دست محمد مبارزالدین مؤسس مظفریان منقرض شد . حافظ از شاهان آل مظفر ، امیر مبارزالدین و شاه شجاع و شاه بجبی و شاه منصور را در غزلهای خود یاد کرده است . حافظ همه عمر را در شیراز گذرانده و سفرهای کوتاهی به اصفهان و نزد کرده است . یکبار نیز از طرف محمود شاه بهمنی دکنی به هندوستان دعوت شد ، ولی به علت طوفانی بودن دریا از سفر منصرف گشت . وفات حافظ در سال ۷۹۱ در شیراز اتفاق افتاد .

دیوان اشعار حافظ شامل غزلیات و مثنوی ساقی نامه و چند قصیده است . این سخنور بزرگ با آنکه در زمانی پرفتنه و آشوب زندگی می کرد در اشعارش متانت و بردباری آشکار است و هرگز در مدح غلو نکرده است . حافظ از روح عرفان بهره کامل داشته و مضامین عاشقانه را بامعانی عرفانی آمیخته و این شیوه را به درجه کمال رسانده است .

دیوان حافظ بیش از همه آثار غزلسرایان دیگر نزد فارسی زبانان شهرت و رواج دارد و از این جهت خواجه حافظ شیرازی محبوبترین شاعر ایران شمرده می شود .

دیوان حافظ چندین بار در ایران به چاپ رسیده است

حاشانه (ک) رجوع شود به گوی و جوگان

الحاوی (ک) تألیف دانشمند و طبیب عالیه در ابرانی ابو بکر محمد

زکریای رازی . این کتاب از مهمترین کتابهای طبی به شمار می رفته

و در علم طب حکم دائرة المعارفی را داشته است . درسی جزو نوشته شده و نسخه ترجمه شده به لاتین به ۲۵ جزو می رسد ولی از من عربی آن در حدود نصف باقی است . شاگردان رازی پس از او این کتاب را از روی یادداشت های اسناد خود مرتب کرده اند . کتاب شامل انواع شعب و فنون مختلف علم طب است و همچنین حاوی یادداشت های می باشد که مؤلف در مدت معالجه و عمل از تجارب شخصی گرد کرده است .

حبشی ولایت زنگ نا زنگبار که مردم آن سیاه جهره اند و در شعر فارسی لشکر حبش با خادم حبش کنایه از شب و لشکر روم یا خادم روم کنایه از روز است .

ناروز و شب دو خادم رومی وزنگی اند

هر یک به صدق عنبر جان در میان اوست

خورشید روم پرور و ماه حبش نگار

ساده نشین ساحت طوبی نشان اوست

«خاقانی»

حبیب السیر (ک) تاریخ عمومی عالم که در آن وقایع از ابتدای تاریخ بشر تا وفات شاه اسمعیل صفوی یعنی سال ۹۳۰ شرح داده شده است . این کتاب در سه جلد است و مؤلف آن غیاث الدین بن هماد الدین معروف به خواندمیر است که آن را در سال ۹۲۹ تألف کرده است . (چاپ تهران)

حجر الاسود (نن) سنگ کعبه

خال سیاه او حجر الاسود است از آنک

ماند به خال و زلف به خم حلقه درش

«خاقانی»

**حدائق السحر فی دقایق الشعر (ك)** کتابی در مباحث معانی و بیان و صنایع شعر از آثار رشیدالدین وطواط دانشمند بزرگ قرن نششم که آن را به اشاره اتسز خوارزمشاه در سال ۵۰۱ هـ شروع کرد و در زمان سلطنت ایل ارسلان به پایان رساند. رشیدالدین وطواط پس از مطالعه کتاب «ترجمان البلاغة» خواسته است کتابی بهتر و جامعتر در محاسن نظم و نثر تألیف کند. رشید در این کتاب ابتدا به ذکر محاسن شعر می پردازد و بعد شواهدی از فارسی و عربی ذکر می کند و از شاعرانی مانند معزی و عمفر و ابوالفرج رونی و مسعود سعد سلمان و ناصر خسرو اشعاری من باب سال می آورد (چاپ نهران)

**حدود العالم من المشرق الى المغرب (ك)** از کتابهای معتبر جغرافیا که در سال ۳۷۲ تألیف یافته است. مؤلف آن معلوم نیست ولی به «ابوالحرث محمد بن احمد فریغون» تقدیم شده است که از آل فریغون است که در گوزکانان اقامت داشتند و به دست سلطان محمود غزنوی از میان رفتند. این کتاب در تفسیم شهرها و بلاد و نواحی و اقوام مختلف و احوال آنهاست و بسیار سودمند می باشد.

**حدود قوافی (ق)** حدود قوافی پنج است: متکاووس، متراکب، متدارک، متواتر، مترادف

۱- متکاووس. قافیه ای است که دارای چهار حرف متحرک و یک ساکن باشد. و در شعر خوش آیند نیست.

گربار من غم دلم بخوردی      زین بهترک به حال من نگردی

۲- متراکب: قافیه ایست که دارای سه حرف متحرک و یک ساکن باشد

نوهم جو صبحی و من شمع خلوت محرم

تبسمی کن و جان بین که چون همی مبرم

«حافظ»

۳- متدارك : قافیه‌ای است که دارای دو حرف متحرك و يك ساكن باشد .

به نام خداوند جان و خرد      کزین برتر اندیشه برنگذرد  
 ۴- متواتر : قافیه‌ای است که دارای یک متحرك و یک ساكن باشد .

من آن روز را فدر نشناختم      ندانستم اکنون که در دافتم  
 ۵- مترادف : قافیه‌ای است که دارای دو حرف ساكن باشد مانند  
 زسم متوران در آن بهن دشت

زمین شدشس و آسمان گشت هشت

حَدِيقَةُ الْحَقِيقَةِ وَ شَرِيعَةُ الطَّرِيقَةِ (ك) از مهمترین آثار حکیم سنائی شاعر معروف قرن ششم، شامل ده هزار بیت، که در سال ۵۲۰ به نام بهرامشاه غزنوی ساخته شده است . حدیقه شامل ده باب است . در توحید ذکر کلام باری، نعت نبی، صفت عقل، فضیلت علم، ذکر نفس، صفت افلاک، مدح بهرامشاه غزنوی، حکمت و امثال، صفت تصنیف کتاب، کتاب حدیقه سراسر شامل بند و اندرز و مطالب عرفانی و بیان مقام دانش و عقل است و در حقیقت سرمشق و راهنمای بزرگی است برای افراد و اجتماع . این کتاب از نظر اهمیت موضوع در زمان حیات شاعر شهرت یافت و ادیبان و مشایخ صوفیه به آن توجه کردند، چنانکه نصرالله منشی معاصر حکیم سنائی در کلیله و دمنه از اسعار حدیقه بعنوان شاهد نقل کرده است . همچنین مورد توجه ساعران بعد از سنائی قرار گرفته است، بطوریکه خاقانی مثنوی تحفة العراقین و نظامی مخزن الاسرار را به سبک آن ساخته اند .

حَدِيقَةُ الْحَقِيقَةِ چندین بار به چاپ رسیده است .

حذ (زحاف) (ع) در مستفعلن حذف عین است که می ماند مستف  
بجای آن فعلن می گذارند ؛ و آن را احذ خوانند .

حذف (ب) آن است که شاعر ملزم نشود که یک یا دو حرف  
را در شعر بکار نبرد مانند این شعر فآنی که بدون الف است .

برد ز گیتی برون ربیع چولشکر

لشکر دی ملک وی نمود مسیخر

دهر زدم سردینش به خویش منسوش

سهر ز بیمهریش به میغ مستر

و در آخر قصیده گوید :

گفته به مدحت قصبده ای و الفانی

جز به همین فرد ملنزم شده دیگر

حذف (زحاف) (ع) حذف در مفاعیلن حذف لام و نون است که  
می ماند مفاعی و بجای آن فعولن می گذارند و آن را محذوف خوانند .

در فاعلاتن حذف نون و تاء است که می ماند فاعلا و بجای آن  
فاعلن می گذارند و آن را محذوف خوانند . در فاع لاتن مانند فاعلاتن است .

در فعولن حذف نون و لام است که می ماند فعو بجای آن فَعْل  
می گذارند و آن را محذوف خوانند .

حذو (ق) از حرکات قافیه . حرکت ما قبل ردف و فید مانند  
حرکت سیم و دال در کلمه های مست و دست . اختلاف حذو جابز نیست  
مگر آنکه روی به حرف وصل پیوندد .

حرکات قافیه (ق) حرکات حروف قافیه شش است : رس ، اسباع ،  
حذو ، توجیه ، مجری ، نفاذ . حرف های اول این شش کلمه را برای آنکه  
به یاد سپرده شود در کلمات «راحت من» جمع کرده اند .

(به این کلمات رجوع شود)

حروف قافیه (ق) حروف ماقبل و مابعد حرف روی هریک به ناسی خوانده می‌سود و تابع احکامی است که به تفصیل در کتابهای علم قافیه آمده است. این حروف جز حرف روی هشت حرف است. به این ترتیب: ردف، فد، تأسیس، دخل، وصل، خروج، مزید، نابر. که چهار حرف: ردف و قید و تأسیس و دخل پیش از روی قرار می‌گیرد و چهار حرف وصل و خروج و مزید و نابر بعد از روی. (به هریک از این کلمات رجوع شود)

حزین (ب) شیخ محمد علی محمد بن ابیطالب حزین لاهیجی. وفات ۱۱۸۰ - اجداد سیخ علی حزین در لاهیجان اقامت داشتند ولی او در سال ۱۱۰۳ در اصفهان موله شد و در دوران اغتشاش و هجوم افغانها بر اصفهان، خانواده خود را از دست داد و خود بس از نجات از بیماری سختی در سال ۱۱۳۵ از اصفهان گریخت و پس از مدتها سرگردانی سفری به مکه کرد و از شهرهای یمن، بغداد، کرمانشاه، کردستان، آذربایجان، تهران دیدن کرد و به اصفهان بازگشت و در سال ۱۱۴۶ به هندوستان عزیمت نمود و بهیئ عمر را در آنجا گذراند.

از آثار معروف او تذکره حزین است مستمل در شرح حال صد نفر از شاعران معاصر او و «تاریخ حزین» که مربوط به سوانح عمر مؤلف است قبل از عزیمت به هندوستان و «مدّه العمر» که حوادث زمان نویسنده و انقلاب اصفهان را نشان می‌دهد و مجموعه اشعار وی.

حساب ابجد یکی از ترتیب‌های حروف الفبا آن است که مطابق حرفهای کلمات زیر باشد:

ابجد، هوز، حطی، کلس، سقّص، فرست، بخذ، ضبط



هر یک از این حروف به ترتیب به ازای یکی از اعداد آحاد و  
عشرات و مئات است . حروف

ا ب ج د ه و ز ح ط ی ( ۱ تا ۱۰ )

ک ل م ن س ع ف ص ( ۱۰ تا ۹۰ )

ف ر ش ت ت خ ذ ض ظ غ ( ۱۰۰ تا ۱۰۰۰ )

نویشتن اعداد به حروف ابجد به وسیله ترکیب این حروف حاصل  
می شود . مثلاً تاریخ سال ۱۳۴۰ را می توان چنین نوشت : « غشم »  
گاهی نیز عدد منظور از حاصل جمع حروف متعدد به دست می آید : مانند  
عبارت « الخیر فی ما وقع » که ۱۱۳۰ یعنی تاریخ قبل نادرازان حاصل می شود .  
حسن تخلص (ب) آن است که شاعر در گریز از تغزل به مدح ،  
کلمات خوش آیند و مطبوع استعمال کند .

خلق گویند برودل به هوای دگری نه

نکنم خاصه در انا بک دو هوایی

« سعدی »

حسن تعلیل (ب) از صنایع شعری که شاعر برای مطلبی که آورده  
دلیلی دلپذیر بیاورد نه مطابق با واقع  
حوب را آب فرو می نبرد حکمت چیست

شرمش آبد ز فرو بردن پرورده خویش

حسن طلب (ب) آن است که گوینده خواهش را به نوعی اظهار  
کند که مورد پسند خواننده واقع شود ، مانند این شعر ابرمیزی :  
شاه ادبی کن فلک بد خورا کاسیب رسانیده رخ نیکو را  
گر گوی خطا کرد به چو گانش زن وراسب غلط کرد به من بخش اورا  
حسن دهلوی (ت) رجوع شود به دهلوی

حسن غزنوی (ت) اشرف الدین ابو محمد حسن بن محمد حسینی غزنوی. وفات ۵۵۷-هـ. ملقب به اشرف از واعظان و فصیحان معروف قرن نهم هجری که معاصر و مداح بهرامشاه غزنوی بوده و در سفر هندوستان با او همراهی کرده است ولی پس از مدتی مغضوب واقع شده و از غزنین به بغداد و مکه سفر کرده و در بغداد مورد لطف غیاث الدین مسعود سلجوقی واقع گردیده است. سعد حسن غزنوی از بغداد به همدان رفت و چند تن از ارکان مملکت سلاجقه را مدح کرد و سپس به خراسان رفت و در بازگشت در فصبه «آزادوار» اروایت جوین وفات یافت.

دیوان اشعار سید حسن غزنوی چهار بیت دارد و شامل قصائد و غزل و ترجعات در انواع موضوعها مانند مدح و رثاء و وعظ و تغزل است، کلامش ساده و منسجم و خالی از ابهام است. (حاج بهران)

حسن مطلع (ب) آن است که شاعر در ابتدای شعر مطلب را طوری بهروراند که مقصود از مدح و اندرز و اغراض دیگر معلوم شود و الفاظ به گوش خوش آید.

دولت جوان و بخت جوان و ملک جوان

ملک جهان گرفتن و دادن کنون جوان

حسن و دل یاد دستور عشاق (ک) منظومه‌ای بالغ بر پنجاه و هشت بیت که مولانا یحیی سبک نبشابوری معروف به فاحی در سال ۸۴۰ آن را ساخته است. خود شاعر نام این منظومه را «دستور عشاق» گذاشته ولی چون موضوع آن داستان عشق حسن و دل است به منوی «حسن و دل» معروف شده است. موضوع داستان سرگذشت عشق شاهزاده‌ای است به نام «دل» با شاهزاده‌ای به نام «حسن». شاعر در این داستان همه نوع مضامین عاشقانه را در نظر داشته و در پایان آن خضر با «دل» سخن می‌گوید.

سبک شعر در این منظومه متکلفانه و دارای صنایع بدیع و اطناب و اغراق است و شاعر بک بارهم آن را در رسالهٔ مثنوی کوچکی بنام «حسن و دل» تلخیص کرده که برخلاف مثنوی آن بسیار موجز نوشته شده است.

**حشو (ب)** کلامی است زائد در میان جمله که از حیث معنی به آن احتیاج نباشد و بر سه قسم است: حشو قبیح، متوسط، و ملیح. حشو قبیح زشت است و دوری از آن لازم می‌باشد. مانند رمد چشم و صداع سر در این شعر

گرمی نرسیم به خدمت معذورم

زرا رمد چشم و صداع سرم است

حشو متوسط برای موزون شدن کلام است

مانند کلمات «ای ماهرو» در این شعر

تو رود کی را ای ماهرو کنون بینی

بدان زمانه ندیدی که ابن چننان بود

حشو ملیح پسندیده است مانند جمله « ذکرش به خبر باد »

در این شعر

دی پیر می فروش که ذکرش به خیر باد

گفتا شراب خور که غم دل برد زیاد

**حمد الله مستوفی (ت)** ابی بکر بن احمد بن نصر مستوفی قزوینی.

وفات . ۷۵۰ - از خانواده‌های قدیمی که سالیان دراز در قزوین اقامت داشته‌اند و جدا علای آنها امین الدین نصر مستوفی بوده است. حمد الله مستوفی در خدمت رشید الدین فضل الله به کار مشغول گشت و بر حسب امر او پیشکار مالیاتی قزوین و زنجان و ابهر گردید. حمد الله مستوفی غالباً در مجالس رشید الدین حضور می‌یافت و در مباحث علمی و تاریخی

شرکت می کرد . از آثار معروفش «ظفرنامه» به نظم و «نزهةالقلوب» و «تاریخ گزیده» است .

**حمزه اصفهانی** (ت) ابو عبدالله حمزه بن حسن اصفهانی . وفات در حدود ۳۵۰ - از مورخان بزرگ و ادیبان قرن چهارم که در اصفهان متولد شده و بارها به بغداد سفر کرده و باز به اصفهان برگشته است . حمزه در علم نحو و فقه نیز استاد بوده است . از آثار او کتاب معروف «تاریخ سنی ملوک الارض والانبیاء» کتاب «کبارالبشر» و «کتاب الامثال» و «کتاب التنبیه علی حدوث التصحیف» است .

**حمل** (نج) از صورنهای دوازده گانه فلکی در منطقه البروج ؛ به شکل بره است نیم خفته ، برج حمل برابر با ماه فروردین است .

در بره مریخ گرز گاوافریدون به دست

وز میجره شب درفش کاویان انگبخته

«حاقانی»

زآتش غیرت خوان نومقیم      بر فلک نور و حمل بریان است

«انوری»

**حنظله بادغیسی** (ت) وفات در حدود ۲۲۰ - از معروفترین شاعران

دوره طاهری است که در نیشابور در دوره حکومت عبدالله بن طاهر می زیست . اشعاری از او در تذکره ها باقی است .

**حوا** (زن) دومین بشر مخلوق خدا و همسر آدم که در بهشت

می زیست و به اغوای ابلبس گندم خورد و از بهشت رانده شد و به جاده فرو افتاد .

حادث عشی اگر گوئی گناهست

گناه اول ز حوا بود و آدم

«سعدی»

حور (تن) حور جمع حوراء بمعنی زنان سیاه چشم بهشت . این کلمه که به صیغه جمع در قرآن آمده است در ادبیات فارسی بمعنی مفرد می آید و از آن زن زیبای بهشتی اراده می شود .

صحبّت حور نخواهم که بود عن فصور

با خیال تو اگر با دگری پردازم

«حافظ»

حورالعین (تن) رجوع شود به حور

باغ پیراسته گلزار بهشت گلبن آراسته حورالعین است

«ابوالفرج دربی»

حوت (نج) از صورتهای دوازده گانه فلکی درمنطقة البروج و به شکل ماهی . برج حوت برابر ماه اسفند است .

بمانده ماهی از رفتن به ناکام بوگفتی ماهی است افتاده در دام

«ارویس ورامین»

حیة الحوا (نج) از صورتهای فلکی که در شمال منطقة البروج است .

به صورت ماری است که مار افسای او را به هر دو دست گرفته و مار سردم بلند کرده است .

الا که نابود برین فلک روان شجاع او و حبة الحوا ی او ...

«منوچهری»

## خ

خاتم سلیمان (نن) رجوع سود به انگستر سلیمان.

گرچه شیرین دهنان پادسهاوند ولی

او سلیمان زمان است که خاتم با اوست

«حافظ»

خاقانی (ت) افضل الدین ابوبدیل بن علی خاقانی. وفات ۵۹۵-.

از سخن سرایان بزرگ ایران . نخست حقایقی لقب داشته ولی بعد به مناسبت انتساب به خاقان اکبر متوجه بن فردون شروانشاه ، خاقانی تخلص یافت . پدرش علی نجار و مادرش کنیزك روسی بود که به دین اسلام درآمد . اولین بار تقرب خاقانی نزد شروانشاه به وسیله ابوالعلاء گنجوی انجام گرفت . وی پس از خاقان اکبر به خدمت پسرش خاقان کبیر اخستان درآمد . خاقانی پس از مدتی که در دربار شروانشاه زیست ملول گشت و آرزوی سفر عراق کرد ، ولی شروانشاه به او اجازه نداد و ابن امر موجب دلنگی خاقانی گشت . عاقبت به سفر مکه رفت و در مراجعت هنگام ورود به اصفهان قصیده ای در وصف اصفهان ساخت خاقانی به دربار شروانشاه بازگشت ولی به علت سعایب حسودان به امر شاه به حبس افتاد . پس از آن در حدود سال ۵۹۶ باز به حج رفت . در بازگشت به سبب مرگ فرزند و مصائب دیگر به عزلت روی آورد و در تبریز اقامت کرد و در همانجا درگذشت .

از ممدوحان خاقانی خاقان اکبر ابوالهجتا فخرالدین منوچهر بن  
فربدون شروانشاه و خاقان کبیر جلال الدین ابوالمظفر اخستان بن منوچهر  
وعلاءالدین اتسزین محمد خوارزمشاه و نصره الدین اسیهب اعظم از  
فرمانروایان طبرستان و غیاث الدین محمد بن محمود بن محمد بن ملکشاه  
ورکن الدین ارسلان بن طغرل و سیف الدین اتابک منصور حکمران شماخی  
و مظفر الدین فزل ارسلان و علاء الدین تکش بن ایل ارسلان  
می باشند.

خاقانی را بابت از سخن سرایان بلند فکرو از استادان بزرگ زمان  
و از قصیده سرایان درجه اول ایران دانست که در شعر اینکارانی داشته  
است. از اختصاصات او یکی التزام ردیفهای مستکمل در قصاید بلند  
و طولانی است. اشعار خاقانی به علت اطلاع و سمع وی بر لغات عربی  
و اصطلاحات فلسفه و طب، گاهی از سادگی بیرون می آید. قصایدش  
بیشتر به وصف طبیعت و بهار و خزان و صبح شروع می شود و جنبه وصف  
در این قسمتها بسیار قوی است. تشبیهات بسیار تازه در اشعار او اغلب  
زاده احساس و قوه تخیل خود اوست. غزلیات خاقانی شامل ابیات  
لطیف و شورانگیز است که گاهی تحت تأثیر سبک غزلیات سنائی واقع  
می شود.

از آثار خاقانی جردیوان فصاحت و غزلیات او مشنوی «تحفة العراقین»  
است. (دیوان خاقانی چاپ تهران)

**خالد (ت)** امیر فخرالدین تاج الافاضل خالد بن ربیع الملکی. وفات  
نیمه قرن ششم - از شاعران خراسان و کاتبان مشهور قرن ششم که در  
خدمت علاءالدین جهانسوز (۵۴۵-۵۵۶) می زیسته و با انوری دوستی  
داشته است. خالد بن ربیع از جمله امیران و بقول خود او (مرد لشکری)

بوده است .

خالد در اشعارش علاءالدین جهانسوز و سلطان سنجر را مدح گفته است .

خانقاه جایگاهی که سالکان را برای رسیدن به مقام واقعی عرفان ارشاد می کند و متصوفه در آنجا به ریاضت و عبادت و تفکر می پردازند .  
منم که گوشه میخانه خانقاه من است

دعای پیرو یغان ورد صبحگاه من است

«حافظ»

مخبون (زحاف) (ع) در فاعلاتن حذف حرف دوم یعنی الفاست که می ماند فعلان ؛ و آن را مخبون گویند .

در مستفعلن حذف سین است که می ماند منفعلن . بجای آن مفاعیلن می گذارند . و آن را مخبون گویند . در مس تفع لن مانند مخبون در مستفعلن است .

در مفعولات حذف فاء است که می ماند معولات . بجای آن مفاعیل می گذارند ؛ و آن را مخبون خوانند .

ختا ولایتی در ترکستان چین که مسک آن معروف بوده است .  
ای گمشده آهوی ختائی هم زابخور خنات جویم

«حافظی»

مخبون ولایتی در ترکستان چین که آهوی مشکین و مسک آن معروف بوده است .

بزدگانی بده ای خلونی نافه گشای

که رصم ای ختن آهوی منکب منکب آمد

«حافظ»



خداوندنامه (ك) منظومه‌ای بروزن شاهنامه که فتحعلی‌خان صبا ملک الشعرا دربار فتحعلیشاه فاجارآن را دربارهٔ پیغمبر اسلام و علی بن ابیطالب سروده است.

خداینامه (ك) خداینامه که به زبان پهلوی به معنی شاهنامه است کتابی است که در دورهٔ ساسانیان در ایران تألیف شده است. این کتاب را ابن المقفع در قرن دوم هجری به زبان عربی ترجمه کرده و آن را «سیرالملوک» نامیده است. نسخهٔ این کتاب اکنون در دست نیست.

خرب (ع) حذف سیم و نون است در مفاعیلن؛ که می‌ماند فاعیل<sup>۴</sup> بجای آن مفعول<sup>۵</sup> می‌گذارند؛ و آن را اخرب خوانند.

خردنامهٔ اسکندری (ك) یکی از مشنوبهای هفت اورنگ که عبدالرحمن جامی آن را در حدود سال ۸۹۰ ساخته است. این کتاب به تقلید اسکندرنامهٔ نظامی ساخته شده و وزن آن همان وزن اسکندرنامه و شاهنامهٔ فردوسی است. جامی در این مشنوی پس از خطبه در توحید و نعت پیغمبر و بیان معراج به اصل موضوع می‌پردازد و از نصایحی گفتگو می‌کند که به نام ارسطو و افلاطون و سقراط و فیثاغورث و حکمای دیگر به اسکندر داده شده است و همچنین مکاتبات و مراسلات حکیمان و گفتگوهای فیلسوفانهٔ بین اسکندر و کسان دیگر را بنظم آورده و مشنوی را به داستان وفات اسکندر و ندبهٔ حکیمان بروی و تعزیت نامهٔ ارسطو به مادر اسکندر ختم می‌کند.

هفت اورنگ (چاپ تهران)

خرقانی (ت) ابوالحسن خرقانی. وفات ۴۲۵ - از مشایخ بزرگ صوفیه. خانقاهش محل توجه حکیمان و دانشمندانمانند ابوعلی سینا و شیخ ابوسعید ابی‌الخیر و ناصر خسرو بوده است. از

آثار او کتاب «نورالعلوم» است به زبان فارسی درمبانی عرفان .  
خرقه لباسی که پیران و مرشدان خانقاه بر تن سالکان طریقت می پوشانند ، و این کار هنگامی صورت می گرفت که سالک پس از رباط و مجاهدت بسیار شایستگی دخول در صف صوفیان را پیدا می کرد .  
خرقه پوشاندن با آداب خاصی انجام می گرفت و به صاحب آن معام والا ئی می بخشید .

در خرقه زن آتش که خماب روی سافی

بر می شکند گوشه محراب اماست

«حافظ»

خرم (زحاف) (ع) درمفاعیلن حذف حرف اول یعنی سیم است که می ماند فاعیلن ؛ بجای آن مفعولن می گذارند ؛ و آن را اخرم خوانند .  
خروج (ق) از حروف قافیه . آن است که حرف وصل به آن پیوندند ؛  
خرما نوان خورد از این خار که کشتیم  
دبا نوان بافت از این بشم که رشتیم

«سعدی»

سیم در کلمه های کشتیم و رشتیم خروج است .  
خزانه عامره (ك) تذکره ای به زبان فارسی تألیف میرغلامعلی آزاد از فاضلان هند (۱۲۰۲) که آن را در هندوستان تألیف کرده است .  
حنانکه مؤلف خود گوید در تنظیم این کتاب از لباب الالباب عوفی بسیار استفاده کرده است .

خسروانی (ن) ابوطاهر طمب بن محمد خسروانی از شاعران عصر سامانی . اشعاری از او در تذکره ها باقی است .

خسرو پرویز (س-ت) پسر هرمز و نواده انوشیروان ده نمورسیان پدرس را کور کردند و کشتند و او را بر تخت ننشاندند . خسرو ایندا

ه دفع بهرام چوبینه پرداخت و برای این کار از قیصر روم کمک خواست. بصر دختر خود مربع را به او داد و به او کمک کرد تا بهرام چوبینه ا دفع کرد و پس از آن به کشور داری پرداخت و تحت طاق‌دیس راساخت ایوان مدائن را بنا کرد. داستان خسرو و شیرین در ادبیات فارسی معروف است و مهمترین نمونه آن، داستان منظومی است که نظامی گنجوی روده است. در این داستان خسرو عاشق شیرین برادرزاده مهین بانو لکه ارمنستان می شود و سالها از عشق او در سوز و گداز بسر می برد. یرین به علت نجات و پاکدامنی جزا راه ازدواج به او تن در نمی دهد سرانجام به همسری او در می آید. خسرو پرویز به وسیله سپهروی سر خود که بنابر داستان نظامی عاشق شیرین بود، کشته می شود. در عرف فارسی پرویز و خسرو مثال شوکت و جلال است و به داستان عشق - با شیرین بارها اشاره می شود:

خسرو آن است که در صحبت او شیرین است

در بهشت است که هم خوابه حورالعین است

«سعدی»

سپهر بر شده پرویز نی است خون افشان

که ریزه اش سر کسری و تاج پرویز است

«حافظ»

خسرو شیرین (ك) یکی از مثنویهای خمسه نظامی داستانسرای رگ ابران در قرن ششم که آن را در سال ۵۷۶ به نام اتابک شمس الدین محمد جهان پهلوان بن ایلد گز ساخته است. این مثنوی دارای شش هزار انصد بیت است و داستان عشقبازی خسرو پرویز شاه ساسانی با شیرین هزاده ارمنی می باشد. داستان خسرو شیرین از داستانهای کهن ایرانی

است و در شاهنامه فردوسی هم آمده است، اما در منظومه نظامی تفصیل و شاخ و برگ بیشتری دارد.

**خسروی سرخسی** (ن) ابوبکر محمد بن علی خسروی سرخسی. وفات ۳۸۳- از شاعران قرن چهارم و مداح شمس المعالی فابوس و صاحب بن عباد و امیر ناصرالدوله ابوالحسن محمد بن ابراهیم سیمجور.

خسروی به زبان فارسی و عربی شعر می گفته است و از اصطلاحات فلسفی که در اشعارش به کار برده پیدا است که از علوم حکمی و فلسفی اطلاع داشته است. در لباب الالباب قطعه‌ای از اشعار عربی او نقل شده است.

**خسوف** (نج) هر گاه ماه با خورشید مقابله کند خسوف واقع می‌شود. مقابله آن است که خورشید بر یک طرف فطر یعنی بر خطی باشد که از مرکز کره می‌گذرد و ماه بر طرف دیگر آن فطر و زمین حامل مبان ماه و خواهید گردد، در این صورت خسوف ایجاد می‌شود:

مه نوی تویه ملک انداز خسوف مترس

از آنکه راه نبانند خسوف را به هلال

«انوری»

**خضر** (تن) از بیغمبران و معاصر اسکندر ذوالقرنین که با او به طلب آب حیات رفت و در ظلمات چشمه حیوان را یافت و از آن خورد و عمر جاودانی یافت.

ساز در یک حال هم خضر است و هم اسکندر است

کاینه دین کرد و شد با آب حیوان آشنا

«خاقانی»

**خط و خطاطان** (ک) تألیف مبرز احیب اصفهانی که آن را در

اسلامبول هنگامی که عضویت انجمن معارف عثمانی را داشت تألیف کرده است. موضوع کتاب چنانکه از اسمش پیداست تاریخ خط و خطاطان معروف است.

**خطیب تبریزی (ت)** ابوزکریا بحیی بن علی تبریزی. وفات ۵۰۲ هـ. از عالمان ادب و لغت عرب در قرن پنجم و شاگرد ابوالعلاء معری. خطیب تبریزی چندی در مدرسه نظامیه بغداد تدریس می کرده است. در عروض و قوافی و اعراب قرآن و شرح دیوانهای عرب تألیفات دارد. مهمترین اثر او «شرح حماسه ابی تمام» «شرح دیوان متنبی» «شرح دیوان ابی العلاء معری» شرح «معلقات سبع» است.

**خفیف (ع)** از بحور شعر فارسی و عربی اصلش دوبار «فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن» است. در فارسی از ابن بحر ورن زیر بسیار رایج است خفیف مسدس مخبون محذوف (فعلاتن مفاعلهن فعلن) مثال:

صنما طاقث فراقم نسب جزیه وصل نوابقام نیست

**خلاصة الاشعار وزبدة الافکار (ک)** تذکره‌ای در احوال شاعران تألیف تقی الدین محمد کاشی که در زمان شاه عباس اول تألیف یافته است. مؤلف کتاب را به ۱۲ اصل و هراصل را به دو فصل تقسیم کرده است. فصل اول در ترجمه شاعران معاصر مؤلف و فصل دوم شاعرانی که مؤلف آنان را ندیده است.

نثر کتاب مصنوع و پراز عبارت بردازی است اما از نظر انشمال بر اشعار شاعرانی که نام بعضی از آنها در جای دیگر ذکر نشده است، قابل استفاده می باشد.

**خلاصة الحساب (ک)** تألیف شیخ محمد بن حسین عاملی مشهور به شیخ بهائی از عالمان و فقیهان دوره صفویه.

این کتاب در اصول جبر و حساب و هندسه است که در عین اختصار بسیار سودمند است و جزو کتابهای درسی به شمار می رفته است .  
 خلدبرین (ک) اثر شاعر قرن دهم وحشی بافقی که آن را به تقلید معزن الاسرار نظامی ساخته است . این مثنوی شامل ۵۹۲ بیت و دارای شش روضه است حاوی بند و اندرز و تمثیل های شیرین .

خلیل یا خلیل الله (تن) رجوع شود به ابراهیم

یارب این آتش که بر جان من است

سرد کن زانسان که کردی بر خلیل

«حافظ»

خلیل بن احمد البصری وفات در حدود ۱۷۰ — خلیل در سال ۱۰۰ هجری در بصره متولد شد و در همان شهر به کسب علم پرداخت در علوم مختلف خاصه در علوم ادبی تبهر یافت . خلیل از نحو دان و لغو دان بزرگ صدر اسلام شمرده می شود . ایجاد شکل یعنی علامتهای حرکات را به طریقی که در خط عربی و فارسی امروز معمول است به او نسبت می دهند . از آثار مهم او کتاب لغت عربی است که آن را بر حسب مخرج حروف مرتب کرده یعنی حرفهای ملفوظ را از مخرج حلق آغاز کرده و به لب پایان داده است و چون در این ترتیب حرف نخستین «عین» بوده ، کتاب لغت او به «کتاب العین» معروف شده است . دیگر آثار او مهم او علم عروض است که آن را خود ابداع کرده و پشش از او در زبان عربی چنین علمی سابقه نداشته است .

«کتاب الایقاع» و «کتاب النغم» که هر دو در علم موسیقی بوده

است نیز به او منسوب است .

خواجوی کرمانی (ت) کمال الدین ابوالعطاء محمود بن علی

کرمانی. وفات ۷۵۳- از شاعران بزرگ قرن هفتم که در کرمان متولد شده و همانجا کسب فضائل کرده و پس از چندی به سفر پرداخته است . وی در ضمن سفر به ملاقات شیخ رکن الدین علاءالدوله سمنانی (متوفی ۷۳۶) از بزرگان صوفیه نائل آمد و جزو سریدان او گشت .

خواجو سلطان ابوسعید بهادر وزیر او غیاث الدین محمد را در فصاید خود مدح کرده است . مدنی در شیراز اقامت کرد و با فاضلان آن شهر از جمله با خواجه حافظ شیرازی معاشرت کرد و شیخ ابواسحاق ابنجو و شمس الدین محمود صابن وزیر او و تاج الدین احمد عراقی از بزرگان کرمان را مدح کرده است . از آثار خواجو دیوان غزلیات و فصائد اوست . دیگر منو بهائی به سبک نظامی مانند همای و همایون ، گل و نوروز ، روضه الانوار ، کمال نامه ، سام نامه ، گوهر نامه . خواجو در غزل پیرو شیخ سعدی است .

خواجه عبد الله انصاری (ت) رجوع شود به عبد الله انصاری

خواجه نصیر الدین طوسی (ت) رجوع شود به نصیر الدین طوسی .

خواجه نظام الملک (ب) رجوع شود به نظام الملک .

خوان اخوان (ک) از آثار منور ناصر خسرو شاعر و نویسنده قرن

پنجم درباره مسائل دین که نسخه ای از آن در کتابخانه اباصوفیه ضبط است .

خواندمیر (ت) غیاث الدین بن همای الدین . وفات ۹۴۱- نواده

و شاهرود میر خواند که در زمان امیر علی شیر نوائی می زیسته و در تحت

حمایت او قرار گرفته است . از آثار او یکی « خلاصه الاخبار » است که تلخیص

از کتاب روضه الصفاست ، دیگر کتاب « حبیب السیر » که در سال ۹۲۹

تألیف یافته است .

خورنق قصری که نعمان بن منذر پادشاه حیره برای بهرام پسر یزدگرد ساسانی ساخت .

از شارۀ ملون و پیرانه بزر آنجایکی خورنق و اینجایکی ارم  
**خون سیاوش** یا خون سیاوشان (ش - د) گویند که چون  
 به فرمان افراسیاب ، سیاوش کشته شد ، بر زمینی که خون او ریخته  
 شد ، گاهی روئید که به خون سیاوش با خون سیاوشان معروف گشت  
 این گیاه چون دارو به کار می رفته است .

نسب چاه بیژن بسته سر مشرق گشاده زال زر  
 خون سیاوشان نگر برخاک و خارا ریخته

«خاقانی»

**خیام** (ن) حکیم ابوالفتح عمر بن ابراهیم الخیام نیشابوری .  
 وفات ۱۰۷۵ - از دانشمندان و ریاضی دانان و شاعران بزرگ ایران در اواخر  
 قرن پنجم و اوائل قرن ششم . خیام معاصر سلطان سلجوقی و خواجه  
 نظام الملک و از جمله کسانی بود که به دستور ملکشاه به اصلاح تقویم  
 ایران پرداخت و ایام سال را به وضع نابت درآورد . خیام علاوه بر نجوم در  
 پزشکی و حکمت استاد بوده و در ریاضی و فلسفه آناری دارد . در زبان حیانش  
 بیشتر به حکیم معروف بود تا شاعر . آنارخیام به زبان فارسی و عربی است .  
 از جمله رساله های او به زبان عربی رساله هائی است در طبیعیات ،  
 معراج ، رساله جبر و مقابله ، لوازم الامکنه در اختلاف هوای اقلیم ،  
 رساله ای در حل بک مسئله جبری که در آن از بیست و یک قسم معادلات  
 جبری نام برده است . در باره جنبه ریاضی و علمی حکیم عمر خیام به  
 کتاب «حکیم عمر خیام به عنوان عالم جبر» تألیف «دکتر غلامحسین  
 مصاحب» رجوع شود .



از آثار فارسی خیام یکی ترجمه «رساله خطبة الغراء» ابوعلی سیناست به فارسی. دیگر «نوروزنامه» و رساله ای در علم کلیات «بارساله وجودیه» که خیام آن را برای فخرالملک بن نظام الملک نوشته است. از آثار معروف خیام رباعیات اوست که گویا فصدش از ساختن آنها اشتغال به شعر و شاعری نبوده بلکه بیان بعضی از افکار فلسفی خود بوده است، این رباعیات شهرت عالمگیر یافته و به اغلب زبانهای زنده دنیا ترجمه شده است. خیام افکار فلسفی و نظرهای حکیمانه خود را با عبارات ساده در قالب رباعی که موجزترین نوع شعر است، گنجانده است.

قالب رباعیات خیام و مضامین آنها مورد تقلید بسیاری از شاعران بعد از او قرار گرفته است. دیوان خیام چندین بار به چاپ رسیده است. خیفاء (ب) آن است که در شعر با عبارت یک کلمه منقو و یک کلمه بی نقطه باشد.

زین عالم شد او به بخشش و مال تیغ او زینت ممالک مند

**دارا (ش — د)** دارا پسر داراب پادشاه کیانی که در دوازده سالگی بس از پدر به شاهی رسید و از رومیان باژخواست. اسکندر که به روایت شاهنامه پسر دیگر داراب بود به او جواب سخت داد و برانر آن جنگ در گرفت. در این جنگ ابرانان شکست خوردند و دون از سرداران دارا که وضع اوراد گرگون ددند، شبانه دسنه بر سینه اوزدند. چون خبر به اسکندر رسید، بر با این دارا آمد وزاری کرد و بر او فاش کرد که برادر اوست. دارا بس از آنکه اسکندر را به دادگری وصیت کرد حان داد. زاری اسکندر بر بالین دارا از قسمتهای بسار مؤثر شاهنامه فردوسی است، و در اسکندرنامه نظامی نیز مجلس وصیت دارا هنگامی که اسکندر سراورا برزانو نهاده است به شیوائی تمام سروده شده است.

**داراب (ش — د)** پسر بهمن که مادرش برای آنکه ناچ و تخت را از دست ندهد، اورا با جواهر بسار و صندوقی گذاشت و به آب انداخت. گازی صندوق را از آب گرفت و به خانه برد و نام لودک را داراب گذاشت. داراب بزرگ و نیرومند گشت و فرهنگ و سواری آموخت ولی چون نسبت به پدر و مادر گارز پیسه مهری احساس نمی کرد، از نژاد خود پرسید و چون راز را دانست، اسبی و سلاحی خرید و به خدمت مرزبان درآمد. اتفاقاً رومیان به آن مرز آمدند و مرزبان را کشند و جنگ آغاز کردند، هما ملکه ابران شخصی را به نام «رشنواد» بالشکری به

جنگ روم فرستاد، داراب در آن جنگ رشادتها کرد و مورد توجه «رشنواد» قرار گرفت و چون از نژاد او آگاه شد، نامه‌ای به همانوش و دارا را به درگاه فرستاد. هماکه پسر را جنان دید، از گذشته یوزس خواست و بزرگان را جمع کرد و او را بر تخت شاهی نشاند. داراب دختر فبصر روم را به زنی گرفت. اما چون دهانش بوی ناخوش داشت، از او سببر شد و او را نزد پدر فرستاد، دختر بارداشت و پسری زائید به نام اسکندر که قیصر او را پسر خود خواند.

**داراب نامه (ك)** از داستانهای عامدانه که دارای روایت‌های مختلف است. از آن جمله روانتی است که به قلم مولانا شیخ حاجی محمد سیخ احمد مشهور به بنغمی در سال ۸۸۷ کتابت شده است. داستان داراب نامه داستان کهنه‌ای است مربوط به ملک داراب بن بهمن بن اسفند نار بن گشتاسب و پسرش فیروز شاه، داراب نامه از روی نسخه‌ای که در کتابخانه «روان» ترکیه بوده است بوسیله آقای دکتر ذبیح الله صفا استاد دانشگاه تصحیح و منتشر گردیده است.

**دارالسلام (نن)** اشاره به دهشت.

در عیش نقد کوش که چون آب خورنماند

آدم بهشت روضه دارالسلام را

«حافظ»

**داماد شعیب (تن)** حضرت موسی که دختر شعیب را به زنی گرفت  
**دانشنامه علائی (ك)** یادانشته علائیه یا حکمت علائی کتابی به زبان فارسی تألیف فیلسوف بزرگ شیخ الرئیس ابوعلی سینا. این کتاب به خواهنش علاءالدوله کاکوبه نوشته شده و شامل منطقی و الهیات و طبیعیات است

دانشنامهٔ علائی مشتمل بر بسیاری از اصطلاحات فلسفی و منطقی به فارسی است. (چاپ تهران)

داوود (تن) از بیغمبران و یازدهم پشت بعفوب که آوازی خوش داشت و هنگامی که کتاب آسمانی خود یعنی «زبور» را می خواند، سرخ از طمران باز می ماند.

کوه دانس را چو داوود از نفس

منطق الطیر از خوتن آوایی فرست

«حاقانی»

دایرهٔ متفقه (ع) از دوا بر اوزان فارسی و عربی. به حرهای متفارب سالم و ستدارك سالم از آن استخراج می شود.

دایرهٔ مجتلبه (ع) از دوا بر اوزان عربی و فارسی. شامل سه بحر است که در فارسی شمن و در عربی غالباً مسدس است:

هزج سالم = مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن

رسل سالم = فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن

رجز سالم = مستفعیلن مستفعیلن مستفعیلن مستفعیلن

دایرهٔ مجتلبهٔ مزاحفه (ع) از دوا بر اوزان فارسی. شامل چهار مفاعیل<sup>۱</sup> (بحر هزج شمن سکوف) یا چهار بار مفتعلن (بحر رجز شمن سطوی) یا چهار بار فاعلاتن (بحر رسل شمن مخبون)

دایرهٔ مختلفه (ع) از دوا بر اوزان عرب. شامل سه بحر است:

طویل = فعولن مفاعیلن فعولن مفاعیلن

مدید = فاعلاتن فاعلن فاعلاتن فاعلن

بسیط = مستفعیلن فاعلن مستفعیلن فاعلن

دایرهٔ مشتبّهه (ع) از دوا بر اوزان عرب شامل شش بحر:

منسرح = مستفعّلن مفعولات مستفعّلن

خفیف = فاعلاتن مستفعّلن فاعلاتن

مضارع = مفاعیلن فاعلاتن مفاعیلن

مشتبّه = مفعولات مستفعّلن مستفعّلن

سریع = مستفعّلن مستفعّلن مفعولات

مجثث = مستفعّلن فاعلاتن فاعلاتن

دایرهٔ مشتبّههٔ زایدّه (ع) از دوا بر اوزان فارسی. ابن نام بر طبق

معیار الانساعار خواجه نصیرطوسی است و شمس فیس رازی آن را «دایرهٔ

مختلفه» خوانده است، شامل بحر منسرح مطوی (مفعّلن فاعلاتن ۲ بار)؛

مضارع مکفوف (مفاعیلن فاعلاب ۲ بار)؛ مجثث و مخبون (مفاعّلن فاعلاتن

۲ بار)

دایرهٔ مشتبّههٔ مزاحفه (ع) از دوا بر اوزان فارسی. ابن نام را خواجه

نصیرطوسی در معیار الانساعار به ابن دایره داده و شمس قبس رازی آن را

«دایرهٔ منتزعه» خوانده است، شامل بحر سریع مطوی (مفتعلّین و مفتعلّین

فاعلاتن)؛ بحر منسرح مطوی (مفتعلّین فاعلاب مفتعلّین)؛ بحر قرع و مکفوف

(مفاعیلن مفاعیل فاعلاتن)؛ مضارع مکفوف (مفاعیلن فاعلاب مفاعیلن)؛

خفیف و مخبون (فاعلاتن مفاعّلن فاعلاتن)؛ مجثث و مخبون (مفاعّلن فاعلاتن

فاعلاتن)

دایرهٔ مؤلفه (ع) از دوا بر اوزان عرب، شامل دو بحر است:

وافر = مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن

کامل = متفاعّلن متفاعّلان متفاعّلان

دب اصغر (نج) از صورتهای فلکی، هفت ستاره به شکل خرس

کوچک. جمله ستارگان خرس کوچک را «بنات النعش خرد» گویند  
دب اکبر (نج) از صورتهای فلکی که در شمال منطقة البروج  
قرار گرفته و به شکل خرس بزرگی است برپای ایستاده.

دبران (نج) منزل چهارم از منازل قمر و ستاره‌ای است درشت  
وروشن و سرخ که به نازی آن را «تابع النجم» گویند که در پشت «ثریا»  
است.

گرثورچو عقرب نشدی نافص وی چشم

بر قبضه شمشیر نشاندی دبران را

«انوری»

دخیل (ق) از حروف قافیه و آن منحرکی است که میان الف  
نأسیس و حرف روی قرار گیرد مانند صا در کلمه قاصر و ه در کلمه ماهر.  
تکرار حرف دخیل لازم نیست و اگر مراعات شود از محسنات شعر محسوب  
می‌شود. مثال از سعدی:

چشم بدت دورای بدیع شمایل

ماه من و شمع جمع و میر قبایل

مثال عدم مراعات از حافظ:

دارای جهان نصرت دین خسر کامل

یحیی بن مظفر ملک عالم عادل

درة التاج لهزة الدباج (ك) کتابی به زبان فارسی تألیف قطب

الدین محمود بن مسعود بن المصلح الشیرازی معروف به علامه شیرازی.  
مؤلف آن را بنابه خواهش امیردباج فرمانروای گیلان و به نام او در سال  
۶۹۳ تألیف کرده است. کتاب درة التاج دارای چند بخش است در منطق  
و ریاضی و فلسفه و در حکمت نظری و عملی شامل دوازده رشته از علوم.

بخش اول درة التاج به کوشش وتصحیح آقای محمد مشکوة در سال ۱۳۲۰ به طبع رسیده وشامل بک فاتحه و ۵ جمله و یک خاتمه است در منطق وفلسفه اولی وعلم الاسفل (علم طبیعی) وعلم الاوسط (علم ریاضی) وعلم الاعلی (علم الهی) . ابن کتاب از گنجینه های گرانبهای زبان فارسی وشتمل بر همه فنون متداول عصر است و از هر جهت به کتاب السقاء ابن سینا شبیه است .

بخش دوم به کوشش سید حسن مشکان طوسی چاپ شده است .  
**درفش کاویان** (س — د) علمی که کاوه آهنگر از چرم پاره ای برسرجوبی ساخت و مردم را بر ضحاک شورانبد . از آن پس این چرم باره که به گوهر های گرانبها آراسته شده بود درفش شاهی ایران شد وتا پابان کار ساسانیان همچنان درفش رسمی ابران رادرفش کاویان می خواندند  
**درة نادره** (ک) تألیف میرزا مهدی خان بن محمد نصیر استرآبادی منشی دربار نادر است . نثر آن بسیار پیچیده و نادر غوب است .

**دستور عشاق** (ک) رجوع شود به حسن و دل

**دستور الکاتب فی تعیین المراتب** (ک) کتابی به زبان فارسی تألیف

شمس نخجوانی معروف به شمس منشی بسر هندوشاه نخجوانی . این کتاب شامل مکتوبهای شاهان وامیران وعالمان وحکیمان همچنین حاوی احکام دیوانی وتفویض اعمال به امیران مغول ووزیران است دستور الکاتب دراویل سلطنت سلطان شیخ اویس بن حسن ابلکانی تألیف شده است .

**دقیقی** (ت) ابومنصور محمد بن احمد دقیقی بلخی وفات ۳۶۵

تا ۳۷۰ — از بزرگترین شاعران قرن چهارم ومعاصر سامانیان . بعضی او را بلخی وبعضی طوسی گفته اند ، ابتداء در دربار چغانیان که در ساوراءالنهر سکونت داشتند ، می زیست ، وامیر ابوسعید مظفر و ابونصر بن علی چغانی

و اسیر فخرالدوله از آل مجاج و ابوصالح منصور بن نوح سامانی را مدح گفته است . دقیقی به نظم شاهنامه پرداخت ، ولی نتوانست آن را به پایان رساند و به دست غلام خود کشته شد . این قسمت از شاهنامه دقیقی به «گشتاسب نامه» معروف است و مربوط به ظهور زرتشت و جنگ بین گشتاسب و ارجاسب است و فردوسی عیناً آن را در شاهنامه خود آورده است .

از دقیقی جز گشتاسب نامه فصاید معدود و غزلها و ابیات برآکنده در تذکره ها و کتابهای تاریخی باقی است .

**دلو** (نج) از صورتهای دوازده گانه فلکی در منطقه البروج و به شکل دلو آب کشی . برج دلو برابر ماه بهمن است .

فتاده آبکش را دلو درجاء      بمانده آبکش خیره جو گمراه

«اروس و رامس»

**دماوند** کوه معروف در شمال شرقی تهران، در شاهنامه آمده است که فریدون ضحاک را در آن کوه حبس کرد .

**دم عیسی** (تن) نفس عیسی که مرده را زنده می کرد

هرنسیمی که به من بوی خراسان آرد

چون دم عیسی در کالبدم جان آرد

«سیدحسن عروسی»

**دمیته القصر و عصره اهل القصر** (ك) کتاب مشهوری در ذکر

احوال نویسندگان و شاعران عربی زبان ، تألیف علی بن الحسن باخرزی این کتاب در واقع ذیلی است بر نتیجه الدهر تعالبی

**دنبلی** (ب) «عبدالرزاق بک دنبلی» وفات ۳۴۳ — از طایفه دنبلی

ساکن خوی که در سال ۱۱۷۶ در خوی متولد شده است . دنبلی بدشیراز



رفت و در محافل علم و ادب رفت و آمد کرد و بسبب استعداد فطری سردی ادیب و دانشمند گردید. دنبلی تافوت کریم خان زند در شیراز ماند و پس از او به اصفهان آمد و به خدمت فتحعلی شاه رسید و در دربار او تفرج حاصل کرد و تاریخ قاجار به و متأثر خاقانی را نوشت و دره ۱۲۱ به عتبات رفت و در سال ۱۲۴۳ وفات یافت.

از آثار دیگر عبدالرزاق بیگ «مآثر سلطانی» و «حدابی الجنان» است در شرح حال عالمان و فاضلان معاصر خود که یکبار در آن تجدید نظر کرده و ناسخ را «تجربة الاحرار و تسلیة الابرار» گذاشته است. و دنبلی در سبک این کتاب به شیوه تاریخ و صاف و گلستان سعدی نظر داشته و مانند آنها تشریفی به کار برده است. عبدالرزاق شعر نیز می سروده و «مفنون» تخلص می کرده است.

**دوانی (ت) وفات ۹۰۸ -** جلال الدین محمد بن اسمعيل دوانی اهل قریه دوان در حوالی کازرون فارس. وی مرد ادیب و حکیم و عارف بوده و پدرش در کازرون شغل قضا داشته است. از آثار او به فارسی کتاب اخلاق جلالی است که آن را به نام امیر حسن بیگ ترکمان و پسرش سلطان خلیل بایندر در نیمه دوم قرن نهم تألیف کرده است. بیشتر آثار مولانا جلال الدین به زبان عربی است مانند «رساله انبات واجب قدیم» و «رساله انبات واجب جدید» و «رساله انموذج العلوم» و «حواسی تهذیب المنطق» و «شرح هیاکل النور سهروردی» و چند کتاب دیگر.

سلاجلال دوانی شاعر نیز بوده و «فانی» تخلص می کرده است.

**دوایر اوزان عرب:** (ع) خلیل بن احمد واضع علم عروض اوزان اصلی شعر عربی را در پنج دایره قرار داده است از این قرار: دایره مختلفه - دایره مؤتلفه - دایره مجتلبه - دایره مشتبّهه - دایره متفقّه

(به هریک از این دایره‌ها رجوع شود)

دو ایراوزان فارسی (ع) دو ایراوزان فارسی پنج است از ان قرار:

دایره متفقه - دایره مجتلبه - دایره مجتلبه زائده مزاحفه - دایره

مزاحفه - دایره مستبها زابده .

(به هریک از این دایره‌ها رجوع شود)

دو ییتی (ب) مانند رباعی است اما به وزن معینی اختصاص ندارد.

دو بیت‌های باباطاهر که بر وزن «مفاعیلن مفاعیلن فعولن» است شهرت

بسیار دارد .

نسیمی کزین آن کاکل آو مرا خوشتر ز بوی سنبل آو

جوشب گیرم خبالت را در آغوش سحر از بستم بوی گل آو

دولت‌شاه سمرقندی (ت) امیر دولت‌شاه بن علاءالدوله سمرقندی .

وفات ۹۰۰ - از بزرگان و رجال دوره نیموری . پدرش از مقربان دربار

شاهرخ بوده است و خود دولت‌شاه دره‌رات از درباریان ابوالغازی سلطان

حسن و امیرعلیشیر نوائی و معاصر جامی است و نام این سه نفر را در

تذکره خود آورده است .

دهلوی خواجه حسن شلیح نجم‌الدین بن علی سنجری دهلوی .

وفات ۷۷۷ - از شاعران فارسی زبان هندوستان و از عارفان معروف قرن

هشتم . خواجه حسن دهلوی معاصر و مورد توجه امیر خسرو دهلوی

بود و به دلالت او به خدمت شیخ نظام‌الدین اولیاء رسید و در سلک سریدان

او درآمد . خواجه حسن دهلوی در غزل پیرو سعدی است و خود نیز به

این امر اشاره می‌کند و از بنرو او را «سعدی هندوستان» می‌نامند .

دوان امیر حسن (جانب هند)

دهخدا (علی اکبر) (ت) وفات ۱۳۳۴ شمسی - پسر خانبابا خان

از ملا کین متوسط قزوین که در تهران اقامت کرد. دهخدا در حدود سال ۱۲۹۷ قمری در تهران متولد شد. علوم معمول زبان مانند زبان عربی و علوم دینی و معانی و بیان و حکمت را نزد یکی از فاضلان به نام شیخ غلامحسین بروجردی آموخت و از محضر حاج شیخ هادی نجم آبادی دانشمند معروف استفاده کرد. پس از اتمام تحصیلات در مدرسه علوم سیاسی به اروپا سفر کرد و زبان فرانسه آموخت. مدتی هم در وین بسربرد. دهخدا در آغاز مشروطیت به تهران بازگشت و روزنامه «صور اسرافیل» را با همکاری مبرز جهانگیر خان و میرزا فاسم خان شیرازی منتشر کرد و قسمت فکاهی آن را تحت عنوان «چرند و پرند» و با امضاء «دخو» بعهدہ گرفت. مدتی نماینده مجلس شورای و چند سال رئیس مدرسه حقوق و علوم سیاسی بود. از آن پس تا پایان عمر به مطالعه و تحقیق و تألیف پرداخت.

از آثار دهخدا کتاب «امثال و حکم» در چهار جلد است که حاوی امثال سایر زبان فارسی است. دیگر حواشی بر دیوان ناصر خسرو و دیوان سنوجهری و ترجمه کتاب «روح القوانین» منتسکیو و «سر عظمت و انحطاط دولت روم» و فرهنگ فرانسه به فارسی و تصحیح دیوان مسعود سعد و فرخی. بزرگترین اثر و مهمترین خدمت فرهنگی دهخدا «لغت نامه» است که تاکنون چندین جلد آن به چاپ رسیده است. دهخدا شعر نیز می گفت و پسر و سبک متقدمان بود. ترجیع بند معروفی در مرثیه مبرز جهانگیر خان شیرازی معروف به صور اسرافیل دارد. (دیوان دهخدا — چاپ تهران ۱۳۳۴ شمسی).

دینوری (ت) رجوع شود به ابو حنیفه دینوری

دینوری (ت) رجوع شود به ابن قنیه دینوری

دیوان شمس تبریزی (ک) دیوان غزلیات مولانا جلال الدین

روسی معروف به مولوی که به دیوان شمس مشهور است . گرچه تخلص مولوی در این کتاب «خمشی» با «خاموش» بوده و غزلباتی به نام صلاح الدین زرکوب با حسام الدین حلبی دارد ، ولی به علت ارادنی که به شمس تبریزی داشت ، اغلب غزلها را به نام وی ختم کرده است . حتی نام «شمس تبریز» با «شمس الحق تبریز» در سن غزل نیز آمده است . از اینروست که دیوانس به نام شمس تبریزی معروف گردیده است . مولوی هرگز به شعر و شاعری نفاخر نمی کرد ولی حالات روحی و جذبه و تنوری را که در وجودش پدید آمده بود ، به صورت شعر بیان می کرد خاصه غزلهای مولوی سراسر حاکی از این شور و جذبه است . مولوی هرگز نخواستنه است از فنون شعر و صنایع لفظی استفاده کند و با به فافنه سازی پردازد و هنگام سرودن شعر فقط به حال درونی خود توجه داشت نه به محسنات کلام . به همین جهت اشعاری در دیوانس یافت می شود که حتی فاقد فاقیه است ولی پراز لطائف معنوی است . (چاپ تهران)

ذخیره خوارزمشاهی (ک) کتابی در طب تألیف سید اسمعیل جرجانی پزشک معروف قرن ششم که آن را در سال ۴۰۰ هجری به نام قطب الدین محمد بن انوشکین خوارزمشاه به فارسی نوشتنه است و جزء کتب مهم طبی به شمار می رود .

ذخیره در دوازده جلد است و هر جلد دارای چند باب و فصل است و شامل مباحث طب و ادویه و تشریح است . مؤلف در مقدمه کتاب شرحی درباره خوارزم و امارت قطب الدین محمد دارد . در این کتاب بسیاری از ترکیبات و اصطلاحات طبی به فارسی به کار رفته است . ذخیره خوارزمشاهی بوسیله خود مؤلف به عربی ترجمه شده است .

ذم شیه به مدح (ب) آن است که شاعر در بیان اوصاف زشت ، پس از کلمات استثناء مانند اما ولیکن صفی را ابراد کند که آن نیز ذم است .

ناشان نه گندمین و سخنان درشت لبک

گاه عطا ترش رو و در وعده کاذب اند

ذو بحرین (ب) آن است که شعر به دو بحر از بحر عروضی خوانده شود . مانند این شعر :

ای بت سنگین دل سیمین قفا      ای لب تور حمت و غمزه بلا

که باد و وزن خوانده می شود : ۱- مفتعلن مفتعلن فاعلن

۲- فاعلاتن فاعلاتن فاعلن

ذوالفقار (تن) شمشیر حضرت علی

صمصام شاه چون زهنر جاشنی دهد

زخمی برابر آید بازخم ذوالفقار

«اوالعرج روی»

ذوقافیتی (ب) آن است که ساعر شمعری شامل ذوقافیه بگوید.

مانند کلمه های آسمان و کمان و سخت و سخت در این شعر:

ای ساه زمین بر آسمان داری تخت

سست است عدونا تو کمان داری سخت

حمله سبک آری و گران داری رخت

یبری بویه تدبیر و جوان داری سخت

ذوالقرنین (دن) اسکندر که به روانی از پیغمبران است و سد

بأجوج و مأجوج را ساخت و با خضر به طلب آب حیوان رفت ولی نه آن

دست نیافت. اسکندر که صورت دگرگون شده الکساندر است به روایت

تاریخ نام شاه یونان سرفیلیدوس است که سی و سه سال عمر کرد و سراسر

ایران را تاهند نسجبر کرد.

کلمه ذوالقرنین در قرآن مجید آمده است و مفسران او را با اسکندر

مقدونی تطبیق کرده اند. مولانا ابوالکلام آزاد در این باب رساله ای

دارد که در آن با ذکر فرائن و ادله ای اظهار نظر می کند که ذوالقرنین

مذکور در قرآن کورس هخامنشی بوده است نه اسکندر مقدونی

فرمانبر خدای و نگهبان خلی باس

این هر دو قرن اگر بگیرنی سکندری

«سعدی»



**رابعه فزداری (ت)** رابعه بنت کعب فزداری بلخی از زنان شاعر قرن چهارم و معاصر سامانیان و رودکی . رابعه دختر کعب فزداری از امیران عرب بوده است . درباره رابعه گفته شده است که عاسی بکتاش نام غلام بدرتش گشت و به همدن جهت به دست برادر کشته شد . عوفی او را در نظم فارسی و نازی زبردست دانسته است . اشعار پراکنده ای از او باقی است . داستان عتقی رابعه بابکتاش در الهی نامه عطار آمده است .

**راحة الصدور و آية السرور (ک)** از کتابهای مهم و آخر قرن هشتم و اوائل قرن هفتم . تألیف نجم الدین ابوبکر محمد راوندی که آن را در سال ۹۰۹ هـ به نام کیه خسروین قلیج ارسلان از سلجوقیان روم تألیف کرد . مؤلف در این کتاب پس از ذکر مقدمه و سبب تألیف کتاب به تاریخ سلجوقیان می پردازد و وفایع زمان آنها را از ابتدا تا آخر سلطنت منبجر شرح می دهد . همچنین سلاجقه عراف و وفایع سلطنت ایشان را با استیلاي خوارزمشاهیان ذکر می کند . در آخر کتاب فصولی در ذکر آداب شطرنج و شراب و مسابقه ، تیراندازی و شکار و امثال آن دارد . همچنین در ضمن کتاب از شاعران قرن هشتم قصایدی ذکر می کند . این کتاب شامل اطلاعات فراوان تاریخی و اجتماعی است و از سودمندترین کتابهای فارسی پیش از مغول به شمار می آید .

**رازی (ت)** ابوبکر محمد بن زکریای رازی . وفات ۳۱۳ هـ از حکیمان

و طبیبان عالیه‌قدر ایرانی. رازی در سال ۲۵۱ در ری متولد شد و تحصیلات خود را در همان شهر شروع کرد و به فلسفه و ریاضیات و نجوم و ادب پرداخت، پس از آن به علم کیمیا و طب توجه کرد و پس از شهرت در طب به خدمت ابوصالح منصور بن اسحق سامانی حاکم ری رسید و از طرف او به ریاست بیمارستانی، که در ری تأسیس شده بود، منصوب گشت. پس از آن به بغداد رفت، در آنجا هم ریاست بیمارستان را بعهده گرفت ولی مدت درازی نماند و به ری بازگشت. وی در اواخر عمر به کوری مبتلا شد.

رازی آثار فراوانی در فلسفه و طب دارد و در فلسفه به مخالف عقاید ارسطویی باشد.

از آثار فلسفی او: «القوانین الطبیعه فی الحکمة الفلسفیه» و «العلم الالهی» و «مقالة فی مابعد الطبیعة» و «القول فی القدماء الخمسة» و «القول فی الهیولی» و «القول فی الزمان والمكان».

آثار طبّی او نیز متعدد است و ابوریحان متجاوز از ۶۰ کتاب طبّی به رازی سبب داده است.

مهمترین نالیفات طبّی او کتاب «الحاوی» و «طب المنصوری» است از کتابهای دیگر او کتاب «الشکوک» است که در آن برجالبنوس ابراد کرده است. دیگر کتاب «من لایحضره الطبیب» که به «طب الفقرا» مشهور است. زیرا که در این کتاب دسورهای ساده برای علاج است بی حاجت به طبیب.

زکریای رازی در علم کیمیا نیز از یزرگترین اسادان به شمار می‌رود و آناری در این علم دارد و در نتیجه تحقیقات فراوان موفق به کشف الکحل «الکحل» و جوهر گوگرد با «زین الزاج» گشمة است. از حمله کتابهای



که در این قسمت به رازی نسبت داده اند. کتاب «ملل المعادن» و «اثبات الصناعة» و «کتاب الکسبر» و «کتاب الحجر» و «کتاب شرف الصناعة» و آنرا دیگر است.

**راوندی** (ت) نجم الدین ابوبکر محمد بن علی بن سلیمان الراوندی. از نویسندگان قرن ششم و معاصر سلجوقیان که نزد خال خود تاج الدین احمد تربیت یافت و علوم شرعی و ادبی فرا گرفت و می گویند هفتاد گونه خط آموخت و به استنساخ مصاحف پرداخت و در سال ۵۷۷ ه به استادی خط سلطان طغرل بن ارسلان انتخاب شد و از مقربان درگاه او گشت. راوندی پس از قتل طغرل به آسیای صغیر رفت و در خدمت غیاث الدین کیخسرو بن فلج ارسلان درآمد و در سال ۵۹۹ ه کتاب «راحة الصدور» را به نام این پادشاه تألیف کرد.

**راه کهکشان** یا راه کاهکشان. (نج) مجره

از بس که در این راه رز انگور کشانند

این راه رز ابدون جوهر کاهکشان است

«منوچهری»

**رباعی** (ب) عبارت است از چهار مصراع که اول و دوم و چهارم دارای قافیۀ واحد باشد. بروزن لاحول و لا قوة الا بالله است. معنی رباعی اغلب در مصراع آخر کامل می شود.

رباعیات خیام بسیار معروف است.

اسرار ازل را نه تو دانی و نه من

وین حرف معما نه تو خوانی و نه من

هست از پس پرده گفتگوی من و تو

چون پرده برافتد نه تومانی و نه من

ربیع (زحاف) (ع) درفاعلاتن آن است که آن را صلیم کنند .  
می مانند فاعل؛ پس آن را مخبون کنند فعل می مانند . و آن را مربوع  
خوانند .

ربنجنی (ت) ابو العباس فضل بن عباس ربنجنی از شاعران  
عهد سامانی که عوفی قطعه ای از او در مرثیه نصر بن احمد سامانی نقل  
کرده و ابوالفضل بیهقی قسمتی از فصاحتش را در تاریخ خود آورده  
است . ابیات برآکنده ای نیز از او در فرهنگها به عنوان شاهد ذکر  
شده است .

ربیهی بوشنجی (ت) صدرا اندن خطیب مخلص به ربیعی بوشنجی .  
مقتول ۷۰۲ - از شاعران معاصر فخرالدین کرب پادشاه هرات که او را  
در اشعار خود مدح کرده و بعد به فرمان همین شاه به زندان افتاده است  
وی در زندان سنوی «کارنامه» را ساخته و مشنوی دیگری هم به نام  
«کرت نامه» به سمک شاهنامه دارد .

رجز (بحر) ع اصل آن درعربی سشس بار «مسنفععلن» است .  
درفارسی از این بحر وزنهای زیر بیشتر متداول است .

رجز مشمن سالم (مسنفععلن ۸ بار) مثال :

ای ساربان منزل مکن جز در دبار نارمن

تا مک زمان زاری کنم بر ریع و اطلال و دمن

رجز مشمن مطوی (مسنفععلن ۸ بار)

ای که زبک نابنی تو کوه احد باره شود

چه عجب ارشمت کلی عاشق و بیچاره سود

رخشش (ش - د) نام اسب رستم . گاهی در شعر فارسی به معنی

مطلی اسب نیز آمده است .

صدر توبه پایه تخت جمشید خنگ توبه سابه رخس رستم

«انوری»

ردالصدر الی العجز (ب) آن است که شاعر کلمه واحدی را  
در ابتدا و انتهای شعر استعمال کند .

عصا بر گرفتن نه معجز بود همی ازدها کرد باید عصا

ردالعجز الی الصدر (ب) آن است که شاعر لفظی را که در آخر  
شعر می آورد ، در اول شعر بیت بعد مکرر کند .

نوام دولت و دین روزگار فضل و هنر

ز فضل وافر نو بافت زبب و فر نظام

نظام ملت و ملکی عجب نباشد اگر

به رونق است در این روزگار کلک و حسام

ردف (ق) از حروف فافیه . ردف، الف ، واو ، بابی است که  
بلافاصله قبل از حرف روی قرار گرفته باشد ، در این صورت فافیه را  
مردف خوانند، بشرط آنکه ما قبل واو مضموم و ما قبل باء مکسور و ما قبل  
الف مفتوح باشد ، مانند شیجاع ، روز ، سیر . مثال :

شهر غزنین نه همان است که من دیدم پار

چه فتاده است که امسال دگرگون شد کار

ردف بردو قسم است : ردف اصلی — ردف زائد .

ردف اصلی آن است که بی فاصله قبل از روی قرار گیرد . مانند کار

ردف زائد آن است که بین آن و حرف روی ساکنی فاصله سود

مانند گماشت یا گوشت . حروف ساکنی که بین واو ، الف ، باء ، و روی

واقع می شود تشخیص است : ش ، ر ، ف ، س ، خ ، ن (شرف سخن) الترام

ر د ف واجب است .

ردیف (ف) بک یا چند کلمه مستفل وجدا از فاقیه است که در همهٔ بستها عیناً تکرار شود و شعر در معنی و وزن به آن احتیاج داشته باشد . مانند «توان کرد» در این شعر :

دست در حلقهٔ آن زلف دونا نتوان کرد

تکبه بر عهد تو و باد صبا نتوان کرد

رس (ف) از حرکات فاقیه . حرکت ماقبل الف تأسیس یعنی

فتحه . مانند حرکت فاف و بهم در کلمه های فاطر و ماهر

رسائل اخوان الصفا رسائلی است در بیان عقاید اخوان الصفا

که در قرن چهارم هجری تدوین شده است . طایفهٔ اخوان الصفا برای آنکه آزادانه عقاید خود را منتشر سازند و با مخالفت متعصبان دین و فلسفه روبرو نگردند رسالات خود را بی ذکر نام مؤلف منتشر می ساختند . این رسائل شامل علوم ریاضی ، الهی ، طبیعی ، حکمت عملی است که در آنها اغلب عقاید فلاسفه با اصول دین تطبیق شده است . و شامل چهار قسمت است :

۱- رسائل ریاضیه تعلیمیه ۲- رسائل جسمانیه طبیعیه

۳- رسائل نفسانیه عقلیه ۴- رسائل ناموسییه الهیه

و مجموع این رسالات ۴۰ است . از این رساله ها خلاصه ای به

فارسی و تازی وجود دارد .

رستم (ش - د) از پهلوانان معروف شاهنامه و پسر زال و رودابه و نوادهٔ سام و شهراب کابلی . رستم در زمان شاهی منوچهر به دنیا آمد ، هنر و سردی آموخت ، و داستان پهلوانی او از کشتن بدل سفید آغاز شد و پس از آن دلاوریهای بسیار کرد و پیروزیها بدست آورد . مانند

گشودن دژ کوه سپند که سام و نریمان مدتی آن را حصار کرده و بر آن دست نهافته بودند؛ آوردن کیقباد از البرز کوه و بر تخت نشاندن او؛ داستان هفتخوان، و فتح مازندران و رهانیدن کاووس از دست دیو سپید، جنگ با شاهها ماوران و رهانیدن کاووس از زندان، جنگ با سهراب و کشتن او بی آنکه او را بشناسد، جنگ با افراسیاب به خونخواهی سیاوش، جنگ با تورانیان و کشتن اشکبوس و گرفتار کردن خاقان جبن، جنگ با اکوان دیو، رهانیدن بیژن از چاه، جنگ با اسفندیار و کور کردن و کشتن او.

ستم پس از آنهمه دلاوری سرانجام به خیانت برادرش شغاد به جاه افتاد و پس از کشتن شغاد، جان سپرد.

رشیدات عین الحیاء (ک) تألیف فخرالدین علی بن حسین کاشفی که آن را در سال ۹۰۹ تألیف کرده است. ابن کتاب در ذکر اسلاف خواجه عبیدالله معروف به خواجه احرار شیخ اعظم سلیمیه نقشبنديه و تعالیم و کرامات شاگردان اوست و مشتمل بر یک مقدمه و سه مقصد و یک خاتمه است.

رشیدالدین فضل الله همدانی (ت) فضل الله بن عمادالدوله ابی الخیر سلطی به رشید طیب الهمدانی. وفات ۷۱۸-۷۱۷ از وزیران و طبیبان و سورهان بزرگ ایران در دوره مغول، که در سال ۶۴۵ در همدان منولد شد. رشیدالدین فضل الله در دربار اباخان سمت طبیب خاص و در دربار غازان خان منصب صدارت داشته است. در سال ۷۰۳ که غازان به شام لشکر کشید، رشیدالدین با سمت منشی عربی با او همراه بود و در عهد سلطان محمد خدا بنده نیز مورد اعتماد خاص شاه واقع شد و خدشتهای بسیار و آبادانیها کرد.

این وزیر دانشمند در زمان سلطنت ابوسعید به علت خصومت و زبرد دیگر یعنی علیشاه متهم به مسموم کردن الجایتو شد و در سال ۷۱۸، در سن هفتاد سالگی با پسر شانزده ساله اش به قتل رسید و مایملک اوضبط شد. رشیدالدین فضل الله علاوه بر تنظیم امور دیوان کشور و وسیع مغول به تحمیفات تاریخی پرداخت و اثر معروف خود را به نام «جامع النواربخ» به وجود آورد. از آثار دیگر او «مجموعه رشیدی» است به زبان عربی شامل کتاب «توضیحات» در مسائل تصوف و کلام و «مفتاح النفاسیر» در مسائل مختلف از قبیل فصاحت قرآن و مفسرین آن و کتاب «لطائف الحقائق» در مسائل کلام و «الرسالة السلطانیة» شامل مباحثه هائی در موضوع کلام در حضور سلطان الجایتو و «بیان الحقایق»

**رشید و طواط (ت)** رشیدالدین سعدالملک محمد بن محمد بن عبدالجلیل عمری کاتب. وفات ۵۷۳ هـ از شاعران و دانشمندان معروف قرن ششم. در بلخ متولد شد و تحصیلات خود را در مدرسه نظامیه آن شهر به پایان رساند و در فارسی و عربی مهارت یافت. پس از آن به خوارزم رفت و در خدمت خوارزمشاهیان درآمد و صاحب دیوان رسائل دربار اتسز خوارزمشاه گردید و تا آخر عمر در دستگاه خوارزمشاهان باقی ماند. نیکلص رشید به و طواط به مناسبت کوچکی جثه و مشابَهت او به و طواط است که پرنده کوچکی می باشد.

و طواط غیر از شاهان خوارزم عده ای از رجال و امیران زمان خود مانند خاقان محمود بن محمد بغراخان، و امام ضیاءالدین از ادبای بلخ، و شاء غازی نصره الدین رستم بن علی بن شهریار بن قارن، از شاهان آل باوند را مدح گفته است. رشید با خاقانی و ادیب صابر مشاعره و مراسله داشته و خاقانی به احترام از او باد می کند. از آثار رشید و طواط یکی

دیوان شعر است. دیگر منشآت اوست به زبان فارسی، اعم از رسائل سلطانی و خوانی، دیگر «حدائق السحر فی دقائق الشعر» در بدیع و صنایع شعری. «نثر اللالی من کلام امیرالمؤمنین علی» که کلمات آن حضرت را به نثر فارسی آورده است. دیگر منظومه ای در عروض فارسی شامل شانزده بحر از بحور عروضی و همچنین چند رساله به عربی در مسائل ادبی و کلام.

رشید وطواط از دانشمندان بزرگ و ادیبان معروف در زبان فارسی است و در نثر عربی هم از بلغاء مشهور است.

**رشیدی (ت)** سیدالشعرا استاد ابو محمد بن محمد رشید سمرقندی. از شاعران معروف ماوراءالنهر در قرن ششم و اهل سمرقند که در دربار سلطان خضر بن ابراهیم قزلب داشت و لقب سیدالشعرائی یافت. معاصر عمیق بود و میان آنها کدورنی وجود داشت. بامسعود سعد سلمان نیز معاصر بود و با هم مکاتبه و مشاعره داشتند. از ممدوحان او خضر بن ابراهیم و قدرخان ابوالمعالی و سلطان سنجر سلجوقی بوده اند. منظومه ای به نام «مهر و وفا» به او نسبت داده اند. قصیده ای در صنعت توشیح دارد که شمس قیس آن را به عنوان نمونه این صنعت نقل کرده است.

**رشیدی (ت)** عبدالرشید بن عبدالغفور الحسینی المعانی التتوی. از فاضلان و نویسندگان دربار شاه جهان و عالمگیر. اصلش از سادات مدینه و از بنو حسینی و مدنی لقب یافته است. مولدش شهر دته از مضافات سند است. رشیدی در زبان فارسی و تازی استاد بوده و درباره لغات فارسی که در زبان عرب داخل شده است تحقیق و تتبع کرده و مجموع تحقیقات خود را در رساله ای به نام «معربات و منتهای اللغات» آورده و آن را به نام ساه جهان تألیف کرده است. دیگر «فرهنگ رشیدی» است در لغات فارسی.

**رشید یاسمی** (ت) غلامرضا فرزند محمد ولی خان گورانی . وفات ۱۳۳۰ شمسی - رشید یاسمی تحصیلات خود را در کرمانساه و نهران انجام داد و به زبان و ادبیات فرانسه و انگلیسی و عربی و بهلوی آشنائی بافت و از سال ۱۳۱۲ در دانشگاه تهران به سمت اسنادی نابرخ انتخاب شد . رشید علاوه بر مقالات متعدد ترجمه ها و تحقیقات بسیار دارد . از آثار او ترجمه «ابرا در زبان سانسبان» اثر ارتور کریستنسن و «جنگل خان» از هارولد لمب و رساله اردو برافنامه و اندرزمار سندان است ، همچنین دیوان مسعود سعد و ابن مبین و سلمان ساوجی را تصحیح و چاپ کرده است . رشید دارای اشعار فراوانی است که در آن تحولات اجتماعی و فرهنگی نمودار است . دیوان رشید - (چاپ نهران)

**رضاقلی خان هدایت** (ب) رجوع شود به هدایت

**رضوان** (تن) دربان بهشت .

برده رضوان به بهشت از بی پبوند گری

از نو هر فضله که انداخته بستان بدرای

"انوری"

**رضی نیشابوری** (ت) رضی الدین نیشابوری . وفات ۵۹۸ ه - از دانشمندان و شاعران قرن نهم که جلال الدین ولیح و طبع عاج خان ابراهیم بن حسین و پسرش تلج ارسلان از شاهان آل افراسیاب را مدح کرده است . رضی الدین شعر عربی هم می گفته است و غیر از دیوان اشعار کتابی به نام «سکرم الاخلاق» به زبان فارسی به او منسوب است . رفع (زحاف) (ع) در مسفعول حذف سمن است که می ماندند فعلن بجای آن فاعلن می گذارند و آن را مرفوع خوانند . در مفعولات ، حذف سمن است که می ماندند مفعولات بجای آن مفعول می گذارند . و آن را مرفوع خوانند .



رفیع لبنانی (ت) رفیع الدین مسعود لبنانی اصفهانی — از ساعران مشهور و آخر قرن ششم . مولد وی لبنان از قراء اصفهان بوده و در جوانی فوت کرده است . از ممدوحان او رکن الدین مسعود بن صاعد قاضی از افراد آل صاعد و عمید الدین اسعد بن نصر وزیر اتابک سعد زنگی می باشند دیوان او به قول هدایت دارای ده هزار بیت بوده ولی همه آن در دست نیست .

رفیع مروزی (ت) عوفی در لباب الالباب رفیع مروزی را اجمعه  
شاعران سلجوقی آورده و ابیاتی از او نقل کرده است و گویند از شاعران  
نیمه دوم قرن ششم باشد.

رما (بحر) ع از بحور شعر فارسی و عربی. اصل آن در عربی شش بار «فاعلاتن» است در زبان فارسی از این بحر وزنهای زیر رواج بسیار دارد:

رسل مشمن سالم (فاعلاتن ۸ بار) مثال :

سهمگین آبی که مرغابی در او ایمن نبود

کمترین موج آسما سنگ از کنارش در بودی

رسل مضمن سالم محذوف (فاعلاتن فاعلاتن فاعلن) مثال:

هر شب از بحر خیالت مردم چشمم به اشک

حجره را آبی زده پس بر سر راه آمده

رسل مشمن مخبون (فعالن ۸ بار) مثال :

بیشتر ما رسم‌نیکستن نبود عهد وفا را

اللہ اللہ تو فراموش مکن صحبت ما را

رمل مٹمن مخبون محذوف بامفصـور (فعلا ن فعلان فعلا ت فعلن

پا — فعلات) مثال :

خبرت هست که بی روی تو آرامش نیست  
 طاقت بار فراف این همه ایام نیست  
 رمل مسدس سالم محذوف الآخر (فاعلاتن فاعلن) مثال:  
 بشنو ازنی جون حکایت می کند  
 وز جدائیها شکایت می کنند  
 رمل مسدس معجون محذوف الآخر (فعلاتن فعلاتن فعان — با  
 فعلات)

بنوان رستن از عذاب خدا      نتوان از زبان مردم رست  
**روحانی** (ت) ابوبکر بن محمد بن علی روحانی سمرقندی از شاعران  
 قرن ششم که تذکره نویسان او را سمرقندی می دانند، روحانی یمن الدوله  
 بهرامشاه را مدح کرده است. ابیاتی از روحانی در تغزل باقی است.  
**روح الجنان** (ک) باروض الجنان کتاب معتبری به زبان فارسی در  
 تفسیر قرآن، تألیف ابوالفتح رازی که آن را در اوایل قرن نهم تألیف کرده  
 است. این تفسیر در بیست مجلد است که مؤلف در آن اطلاعاتی از آیات  
 محکمات و متشابهات و آنکه یکی است با مدنی و همچنین نظرهای قراء  
 را درباره آن آیات به دست می دهد، سپس به نقل و تفسیر آیات می پردازد  
 کتاب بانثر بسیار ساده و روان نوشته شده و از تفسیرهای بی نظیر زبان  
 فارسی است.

**روح القدس** (تن) مقصود روحی است که در مریم دمیده شد و  
 موجب پیدایش عیسی گشت.

فبض روح القدس ارباز مدد فرماید

دیگران هم بکنند آنچه مسیحایی کرد

**روحی** (ب) حکیم روحی و لوالجی از شاعران قرن ششم و از

ولولج ماوراءالنهر. وی در اشعار خود از مسعود سعد و فرخی و قطران نام برده و خود را با آنها سنجیده است. اشعارش هزل آمیز است و حتی در اشعار عادی نیز جنبه شوخی و بذله گوئی را از دست نداده است. در وصف اسب کندرو خود قصیده مطبوعی دارد که در دست است.

**رودابه** (ش - د) از زنان داستان شاهنامه و دختر مهرباب کابلی که بنا بر روایت شاهنامه از نژاد ضحاک بود و به سام باج می داد. رودابه عاشق زال پسر سام سدوزال نیز شیفته او گشت. پنهانی دندارهائی میان آنها دست داد. زال از پدر خواست تا با پیوند آن دو موافقت کند. نخست منوچهر شاه ایران از پیوند زال با رودابه که از نژاد ضحاک بود، هراسناک شد، ولی پس از شور با اخترشناسان، چون دانست که این پیوند سرانجام نیک دارد و پهلوانی چون رستم از آن به وجود می آید موافقت کرد. رودابه با زال پیمان زناشوئی بست و به سیستان رفت.

**رودکی سمرقندی** (ت) ابو عبدالله جعفر بن محمد وفات ۳۲۹ - شاعر بزرگ قرن چهارم و معاصر سامانیان که در قریه رودک نزدیک سمرقند متولد شده است. عده ای گویند که کور مادر زاد بوده است ولی در اشعارش اشاراتی یافت می شود که دال بر بینائی او است. عوفی می گوید که رودکی در هشت سالگی قرآن را از حفظ داشت و صدای خوش داشت و بر بربط خوب می نواخت. رودکی در دربار امیر نصر سامانی تقرب یافت و ثروت و مکتت فراوان اندوخت. از ممدوحان رودکی امیر نصر بن احمد بن اسماعیل سامانی و ابو جعفر احمد بن خلف بن البلیث از امیران صفاری و ماکان کاکی و ابوالفضل بلعمی وزیر دانشمند سامانی است. رودکی نخستین شاعر بزرگ ایران است که استاد شاعران نامیده شده است و شاعران پس از او بسیاری از اشعار او را تضمین کرده و مقام

اورا در شاعری ستوده اند. رودکی در فنون مختلف شعر استاد ماهر بود و اسعار او را در حدود صد هزار بیت تخمین زده اند که بجز معدودی همه از میان رفته است. در دیوان موجود رودکی نیز قطعه هائی از اشعار و طرآن به استنباه وارد شده است. از آثار مهم رودکی «کلیله و دهنه» منظوم است که جزاییات پراکنده ای از آن در دست نیست.

**روزبه نکتنی** (ت) ابو عبدالله روزبه نکتنی لاهوری از شاعران نیمه اول قرن پنجم معاصر سلطان مسعود غزنوی و از جمله ساداتان اوست. اشعاری در باب الالباب از او آمده است.

**روشنائی نامه** (ک) رساله منظومی اثر حکیم ناصر خسرو فیادبانی در وعظ و حکمت شامل پانصد و نود و دو بیت. این منظومه در آخر دیوان ناصر خسرو به تصحیح حاج سید نصرالله نقوی به چاپ رسیده است.

**روضات الجنات فی احوال العلماء و السادات** (ک) کتابی به زبان عربی تألیف محمد باقر بن حاجی امیرزین العابدین الموسوی الحوائساری، این کتاب شامل شرح حال ۷۴۲ تن از عارفان و فاضلان و شاعران قدیم و جدید فیهان شیعه می باشد. تاریخ تألیف آن سال ۱۲۸۶ هجری است. شرح احوال بر حسب حروف نهجی است ولی اغلب به نام معروف بزرگان نسبت و پیدا کردن ذکر اسما خاص مورد نظربه آسانی مسر نمی شود. (چاپ تهران)

**روضه الانوار** (ک) مثنوی در تصوف و عرفان اثر خواجوی کرمانی شاعر قرن هشتم، که آن را در سال ۷۴۳ به نام شمس الدین محمود صابن وزیر شبخ ابواسحاق اینجو ساخته است.

**روضه رضوان** (نن) کتابه از بهست.

فردا اگر نه روضه رضوان به مادهند

غلمان زروضه حور زجنت بدر کشیم

«حافظ»

**روضه‌الشهدا (ک)** کتابی تألیف ملاحسین واعظ کاشفی ،  
ملع به نثر و نظم که اهل ذکر آن را بر منبرها می خواندند و گویا  
نخستین کتابی است که در ذکر مصائب اهل بیت نوشته شده است و  
خوانندگان آن را بر منبر «روضه خوان» می نامند .

**روضه‌الصفا (ک)** کتاب معروف وعظیمی در تاریخ عمومی عالم  
تألیف مورخ معروف قرن نهم می‌خواند که آن را به نام اسیرعلیشیر  
نوائی ، وزیر دانشمند سلطان حسین باقرا ، تألیف کرده است .

این کتاب در هفت جلد است که سنی جلد اول را مبرخواند  
تألیف کرد و به علت بیماری طولانی نتوانست جلد هفتم آن را به پایان  
رساند و جلد هفتم محتملاً توسطه خواندمیر صاحب کتاب حبیب‌السیر  
پایان یافته است .

سنی جلد اول مشتمل است بر تاریخ انبیا و بزرگان و شاهان  
ایران قبل از بعثت حضرت محمد ، تاریخ پیغمبر ص و خلفای راشدین ،  
تاریخ ائمه و خلفای اموی و عباسی ، تاریخ شاهان ایران بعد از اسلام  
تا هجوم تاتار ، احوال شاهان و امیران مغول ، تاریخ تیمور و جانشینان  
او تا سال ۸۷۳ ه .

جلد هفتم که محتمل است به قلم خواندمیر باشد شامل سلطنت  
وزندگی سلطان حسین میرزا باقرا و شرح اقالیم سبعة است . بعدها  
رضاقلی خان هدایت در زمان فاجاربه جلد هشتم و نهم و دهم را تألیف  
کرده و به سایر جلدها افزوده است و آن را «روضه‌الصقای ناصری» نام

نهاده است. این سه جلد درناربخ صفویه و عالمان و رجال آن دوره، تاریخ زندیه، شاهی آغامحمدخان قاجار، سلطنت فتحعلیشاه، جلوس محمدپیرزای وبعهد درتبریز، سلطنت محمد شاه قاجار، ده سال اول سلطنت ناصرالدین شاه با سال ۱۲۷۴ هجری است.

میرخواند در روضة الصفا از تواریخ عربی اسلامی مانند طبری و الکامل این اثر استفاده کرده است. نثر روضة الصفا مانند آثار سایر نویسندگان دوره مغول و نیمور از نوع نثر سجع و مترسلانه است و دارای صنایع لفظی فراوان می باشد. (حاج نهران)

**روضه العقول (ک)** ترجمه ای است از سرزبان نامه که به وسیله محمد بن غازي الملطوبی و به نشویق سلیمان شاه بن فلج ارسلان در سال ۹۸۵ هجری صورت گرفته و از لهجه طبری به فارسی درآمده است. مترجم در این کتاب از سبک کلبه و دمنه نصرالله منشی پیروی کرده است. انشاء کتاب مصنوع و دارای نواد و امثال بسیار به زبان عربی و فارسی است. **روضه المنجمین (ک)** تألیف سهروردان بن ابی الخیر که آن را در سال ۶۶۴ هجری نگاشته است. مؤلف در مقدمه می گوید که در کتابش سخنهای متداول به کار برده است تا دانستن آن بر همه آسان باشد.

**روم (ش-د)** سرزمینی که به موجب روایت تها نامه جزء کشور فربدون بود و چون کشور خود را بهان بمران تصمیم کرد، روم به سلم رسید:

نخستین به سلم اندرون بنگرید

همه روم و خاور سرا را گزید

«شاهنامه»

رومیان در ادبیات فارسی به سفیدی چهره موصوف و مثل اند

و در شعر برآمدن رویشی روز را به هجوم و غلبه لشکر روم تمثیل می کنند.

خورشید روم پرور و ماه حبش نگار

سایه نشین ساخت طوبی نشان اوست

«خاقانی»

**روی (ف)** آخرین حرف اصلی کلمه قافیه؛ مانند تاء در کلمه های دست و هست. اگر حرف آخر از اصل کلمه نباشد ولی به کثرت استعمال مانند حرف اصلی شده باشد می توان آن را روی ساخت. مانند دانا و بینا؛ و اگر مشهور ال ترکیب باشد مانند الف شاه و خداوند نمی توان آن را روی ساخت. روی بر دو قسم است: **روی مطلق** — **روی مقید** (به این کلمات رجوع شود)

**روی مطلق (ق)** هرگاه روی ساکن به حرف وصل پیوندد و متحرك شود آن را روی مطلق گویند. روی مطلق دوازده نوع است. مطلق مجرد، مطلق به فید، مطلق به ردف، مطلق به خروج، مطلق به خروج و مزید، مطلق به خروج و مزید و نابره، مطلق به فید و خروج، مطلق به فید و خروج و مزید، مطلق به فید و خروج و مزید و نابره، مطلق به ردف و خروج، مطلق به ردف و خروج و مزید، مطلق به ردف و خروج و مزید و نابره. ۱- مطلق مجرد و آن بر دو نوع است، مطلق به حرف اطلاق، مطلق به حرف وصل. مطلق به حرف اطلاق: مانند کلمه سرمد و فرقد در این شعر که به الف اطلاق وصل شده است و الف اطلاق در شعر فارسی عجب محسوب می شود. مثال:

ای سب چنین دراز نبودی و سرمد از نو پدید نیست نه شعری نه فرقا

مطلق به حرف وصل. مانند کلمه دشمن در این مصراع که به

یاء وصل شده است.

دوستاگر دوستی گردشمنی

دراین قافیه دوحرف ودوحرکت لازم است .

۲- مطلق به قید . مثال :

آخر در زهد و توبه در بستم      وز بند قبول ابن و آن رستم

دراین قافیه سه حرف ودوحرکت لازم است .

۳- مطلق به ردف و آن پردونوع است .

مطلق به ردف اصلی ،      مطلق به ردف زائد

مطلق به ردف اصلی .

نه گفتمی کزین بس کنم دوستداری

دراین قافیه سه حرف ودوحرکت لازم است .

مطلق به ردف زائد .

ای همای همتت سر بر فلک افراخته

دراین قافیه چهار حرف ودوحرکت لازم است

۴- مطلق به خروج .

صنما تابه کف عشوه عشق نو دریم

دراین قافیه سه حرف و یک حرکت لازم است

۵- مطلق به خروج و مزید .

زائجه از حق در دلش      هر چه خواهد حاصلش

دراین قافیه چهار حرف ودوحرکت لازم است

۶- مطلق به خروج و مزید و نایره .

ناکی به خون دبه ددل پروریمشان

تاکی ز ره روند و به ره آوریمشان

دراین قافیه نهن حرف ودوحرکت لازم است .



۷- مطلق به فید و خروج .

تاظن نبیری که دل زمهرت رستست

یا از طلب نو فارغ و آهسته

دراین قافیه چهار حرف و یک حرکت لازم است

۸- مطلق به قید و خروج و مزید:

چهره دل بند لاله رنگستش غمزه دلدوزحون خدنگستش

دراین قافیه پنج حرف و سه حرکت لازم است .

۹- مطلق به فید و خروج و مزید و نایره .

سودای تو از سینه فرو رفتنیست

وانگه سخن تو نیز ناگفتنیست

دراین قافیه شش حرف و چهار حرکت لازم است .

۱۰- مطلق به ردف و خروج و آن بردونوع است :

مطلق به ردف اصلی :

درجهان گرهیج ناری داری

دراین قافیه چهار حرف و سه حرکت لازم است

مطلق به ردف زائد :

دل داع بو دارد ارنه بفروختمی

دردیده توئی و گرنه بردوختمی

دراین قافیه پنج حرف و چهار حرکت لازم است .

۱۱- مطلق به ردف و خروج و مزید و آن دونوع است . مطلق به

ردف اصلی :

حون سرخ گل شکفته رخانستش

برسرخ گل ز مشک نستانستش

در این قافیه پنج حرف و سه حرکت لازم است

مطلق به ردف زائد :

رخ جو ماه آراستستش کیسه زان برخواستستش

در این قافیه شش حرف و سه حرکت لازم است

۱۲- مطلق به ردف و خروج و مزید و تابر و آن دو نوع است .

مطلق به ردف اصلی :

گر لطف حق یا رستمی جز عشق او کارستمی

در این قافیه شش حرف و چهار حرکت لازم است

مطلق به ردف زائد :

گردل زغم نارنه برداخستمیش

با او به همه وجوه در ساختمیش

در این قافیه نه حرف و سه حرکت لازم است

روی مقید (ق) روی مقید ساکن است و به حرف وصل نمی پیوندد

و آن بر شش قسم است . مقید مجرد ، مقید به قبل ، مقید به تأسیس ،

مقید به دخیل ، مقید به ردف اصلی ، مقید به ردف زائد .

۱- مقید مجرد که روی ساکن به حرفی از حرف قافیه پیوند می یابند

کلمه های کهن و سخن در این شعر

سخن همچو جان زان نگردد کهن

که فرزند جان است شیرین سخن

در این قافیه یک حرف و یک حرکت لازم است

۲- مقید به تأسیس :

سلام علی دارام الکواعب ننان سید چشم عنبر ذوائب

دراین قافیه دو حرف و یک حرکت لازم است . باء حرف روی  
عین دخیل ، الف تأسیس

۳- مقید به دخیل :

جشم بدت دورای بدیع شما بل

ماه من و شمع جمع و سیر قبا بل

لام روی است با<sup>۲</sup> دخیل ، الف حرف تأسیس .

دراین قافیه دو حرف و دو حرکت لازم است .

۴- مقید به ردف اصلی

ای به هستی داده گیی را کمال

دراین شعر لام روی است، الف ردف اصلی و حرکت ما قبل الف، حذو

دراین قافیه دو حرف و یک حرکت لازم است .

۴- مقید به ردف زائد .

هر که آمد عمارت نو ساخت رف و منزل به دبگری پرداخت

در اینجا تا<sup>۲</sup> روی ، خ ردف زائد الف ردف اصلی و حرکت ما قبل

الف حذو

دراین قافیه سه حرف و یک حرکت لازم است .

۶- مقید به فیلد .

چنین است رسم سرای سپنج

یکی زو تن آسان و دیگر به رنج

جیم حرف روی . نون قید حرکت پ وراء حذو .

دراین قافیه دو حرف و یک حرکت لازم است .

رویین تن (ش - د) لقب اسفندیار پسر گشتاسب . رجوع شود

به اسفندیار

.. جمشید کیان که دین جز او را

رویین تن هفتخوان ندیده است

«خاقانی»

رویین دژ (ش - د) نام قلعه‌ای در ترکستان که در داستانهای شاهنامه جایگاه ارجاسب بود و دختران گشتاسب در آن زندانی بودند . اسفندیار از راه هفتخوان به آنجا رفت و آن را گشود و ارجاسب را کشت و خواهران خود را آزاد کرد .

یا مگر اسفندیارم کان عروسان را همه

از دژ رویین به سعی هفتخوان آورده‌ام

«خاقانی»

ریاض العارفین (ک) تذکره‌ای تألیف رضاقلیخان هدایت که آن را در سال ۱۲۶۰ به پابان رسانده است . این کتاب شامل شنس گلبن و دو روضه و یک فردوس و یک خلد است ، در بیان حقیقت تصوف و صفات سالکان و فضیلت اهل ذکر و معرفت انسان و سلسله طریقت و ذکر اصطلاحهای عرفانی و شرح حال عارفان و فاضلان و حکیمان و شاعران معاصر مؤلف درخانمه مختصری از شرح حال مؤلف ذکر شده است .

ریاض همدانی (ت) میرزا جعفر همدانی متخلص به رباض از شاعران و نثرنویسان عهد فتحعلی شاه و محمدشاه . رباض همدانی مقالاتی به سبک بدیع الزمان همدانی نوشته و کتابی به نام «گنج نایگان» دارد که در آن از گلستان سعدی و بریشان قاضی تقلید کرده است . رباض به دوزبان فارسی و عربی شعر می‌گفته و در نجوم و هندسه و حساب نیز دست داشته است . (غزلیات ریاضی جاب تهران)

## ز

زابل (ش - ت) یا زاول نام ولایت سیستان ، در مشرق ایران ، که به روایت شاهنامه سرزمین دودمان رستم بوده است .

زادالمسافرین (ك) از مهمترین تألیفات ناصر خسرو بهادبانی شاعر و نویسنده بزرگ قرن پنجم که آن را در سال ۳۰۳ هـ تألیف کرده است . این کتاب در بیست و هفت قول نوشته شده و نویسنده در آن اصول عقاید حکیمانه و فلسفی را مانند اقسام علم و نفس و هیولی و مکان و زمان و اثبات صانع و حدوث عالم ورد مذهب ناسخ و اثبات یواب و عقاب و معاد سرخ داده است و در ضمن عقاید مخالفان خاصه عقاید محمد بن زکریای رازی را که مغضوب متکلمان اسمعیلیه است رد کرده . زادالمسافرین از مهمترین کتابهای اسمعیلیه است .

(زادالمسافردن چاپ برلن)

زال (ش - د) سرسام و پدر رستم که خون هنگام زادن موینس سپید بود، به دستور پدر بر بالای کوه البرز گذاشته شد. بر طبق روایات شاهنامه سیمرغ او را نزد جوجه های خود برد و بزرگ کرد . سام پس از سالها بر اثر خوابی که دید ، به جستجوی پسر رفت . سیمرغ زال را به اوسرد ویری از خود به زال داد که هنگام حاجت آنرا آتش زند و از سیمرغ

باری بخواهد ، زال که از سیمرغ دستان لقب گرفته بود ، نزد بزرگان به دانش آموختن پرداخت و بهلوانی دانشور و نبیر و منشد شد . از حادثه های زندگی او عشقش به رودابه دختر مهراب کابلی است که سرانجام او را به زنی گرفت و رسم از او به وجود آمد .

زبدۃ التواریخ (ک) تألیف شهاب الدین عبدالله بن لطف الله بن عبدالرسید ملقب به حافظ ابرو ، که آن را در سال ۸۲۶ به امر بابسنفر میرزا و به نام او تألیف کرده است . این کتاب تاریخ مفصل عمومی عالم است در چهار جلد ، حاوی دیباچه و تاریخ عمومی عالم از خلقت آدم تا زمان حنکیز و حوادث سالهای میان ۷۳۶ یعنی سال مرگ ابوسعبد و ۸۳۰ زمان ساهرخ . چنانکه مؤلف گوید جلد آخر یاریع آخر کتاب را « زبدۃ النواریخ بابسنفری » نام نهاده است . و تاریخ عمومی او مجموعه به نام « مجمع التواریخ السلطانیه » نامیده شده است .

اسلوب انشاء کتاب ساده و بی تکلف است

زحاف (ع) هر تغییری که به اصول افاعیل عروض و اردآید ، زحاف خوانده می شود و اوزان فرعی را که بوسیله ادن زحافات از یک بحر به وجود می آید ، مزاحفات آن بحر خوانند . زحاف عبارت است از حذف حرفی یا حروفی با اسکان منحر کی یا افزودن حرف یا حروفی به آخر فعل

از احبب اسعار فارسی می و پنج است که بیست و دو از آن جمله از احف اسعار عرب است که در اسعار فارسی مستعمل است و باقی مخصوص شعر فارسی است . نام های از احبب از این قرار است : قبض ، قصر ، حذف ، خن ، کف ، شکل خرم ، حرب ، ستر ، قطع ، نشعث ، طی ، وقف ، کسب ، صلیم ، دعا قبی ، صدر ، عجز ، طرفان ، مراقب ، اسباغ ، اذالد ، جدع ، هتم ، جف ، بخنبه ، سلخ ، طمس ،

جب ، زلزل ، نحر ، رفع ، ربع ، بتر ، حذذ  
 زحل (نچ) باکیوان که در فلک هفتم قرار گرفته و سه حلقه نورانی  
 دوران را گرفته است . قدما آن را نحس می دانستند .

هر نماز دگری برافق از قوس و قرخ  
 در گهی بینی افرانسته تا اوج زحل  
 بگیر طره مه چهره ای وقصه بخوان

که سعد و نحس ز تأثیر زهره و زحل است  
 زرکوب (ت) ابوالعباس احمد بن ابی الخیر زرکوب شیرازی  
 از ادیبان و نویسندگان قرن هشتم و معاصر شیخ ابواسحق ابن جوی. کتابی  
 در تاریخ و جغرافیای وطن خود تألیف کرده است به نام «سیرازنامه»

زکریای رازی (ت) رجوع نمود به رازی  
 زکریای قزوینی (ت) عماد الدین زکریای محمد قزوینی وفات  
 ۶۸۲- از بزرگان و عالمان ایران که به علوم جغرافیائی آشنائی کامل  
 داشته است . از تألیفات او «عجایب المخلوقات و غرایب الموجودات»  
 است . دیگر «آثار البلاد» به زبان عربی که در آن شرح حال عده ای  
 از شاعران معروف ایران ذکر شده و از قدیمترین منابع اطلاعات است  
 درباره شاعران و بلادی که در آنجا سولد شده یا نوطن داشته اند .

زلالی (ب) سولانا حکیم زلالی خوانساری وفات ۱۰۲۴- از  
 شاعران قرن یازدهم و معاصر شاه عباس کبیر که در دربار اوسمت ماک  
 الشعرائی داشته است . زلالی بهر دامادرا مدح کرده است و هفت منظومه  
 به نام «سبعة سیاره» دارد شامل مثنویهای محمود اباز ، تنعله دندار ،  
 آذر و سمنور ، مبخانه ، سلمان نامه ، ذره و خورشید ، حسن گلوسوز

زلزل (زحاف) (ع) در سفاعیلن مجموع هم و خرم است که باقی می ماند

فاع ؛ وآن را ازل خوانند .

زلیخا (تن) زن عزیز مصر که عاشق یوسف گشت و خون بوسف تسلیم وی نشد ، براو خشم گرفت و شوهر را واداشت که او را به زندان افکند . سرانجام یوسف از زندان نجات یافت و عزیز مصر گشت و زلیخا که فقیر و کور و علیل گشته بود ، بیوسنه به درگاه خدای نالید و بر سر راه بوسف می نشست و چون دین او را پذیرفت ، برادر معجزه یوسف جوان و بینا گشت و به همسری او درآمد .

من از آن حسن روزافزون که یوسف داشت دانستم

که عشق از برده عصمت برون آرد زلیخا را

«حافظ»

زمخشری ( ب ) ابوالفاسم محمود بن عمر بن محمد الخوارزمی وفات ۳۸۰ هـ از عالمان بزرگ در علم نحو و حدیث و تفسیر و به زمخشر خوارزم معروف و به جار الله معروف می باشد . وی خود را ابوالفاسم مغربی می نامیده است . زمخشری دارای تألیفات بسیار در لغت و علوم بلاغی است . از آثار او «الكشاف عن الاسرار التنزیل» است در تفسیر قرآن ، «مقدمة الادب» که آن را برای اتسز خوارزمساح نوشت ، این کتاب از نظر اشمال بر لغات کهنه فارسی برارزس است . دیگر آثار او « اساس البلاغة » در تحقیق لغت عرب و کتاب « المفصل » ، در نحو و کتاب « انموذج » است که تلخیص کتاب « المفصل » می باشد . کتاب « المفصل » در سال ۱۰۱۰ هـ بآلف یافته و جز و کتابهای معروف علم نحو شده و علماء نحو بر آن شروع بسیار نوشته اند .

زمزم (تن) چاهی نزدیک خانه کعبه



بسان جاه زرم است چشم من

که کعبه وحوش سد سرای او

«منوچهری»

زند (ك) بمعنی توضیح و تفسیر است . چون زبان کتاب دینی زرنشتیان بمعنی اوستا در دوره ساسانیان کهنه و منسوخ شده بود و عامه معنی آن را نمی فهمیدند، متن اوستا را به زبان مداول زمان خود یعنی بهلولی ساسانی ترجمه کردند . این ترجمه ها را که گاهی توضیح و تفصیلی نیز در بردارد، زند می خوانند، زندسمتی از فصول کتاب اوستا کنون در دست است مانند زند و هومن بسن و غیره

زنگی اهل ولایت زنگ نا رنگبار که به سیاهی چهره معروفند

زلفش بسان زنگیان در هم سده از هر کران

برعارضی باری کنان افتان و خیران دیده ام

«حاقانی»

زوزنی (ت) ابو عبدالله حسین بن احمد الزوزنی . وفات ۴۸۶-  
از عالمان علم لغت و ادب که در نحو و عربیت استاد زمان خود بود .  
از آثار معروف او شرح «معلقات سبع» و کتاب «اللغة الفارسیه» و کتاب «المصادر» است .

زهره (نج) یا ناهید (اناهیده) نسبت به زمین بعد از عطارد قرار گرفته است و درخشانترین سیارات می باشد . قدماء آن را سعد می دانستند و به خنثاگری نسبتش می دادند .

بگرد طره به چهره ای و قصه سخوان

که سعد و نجس ز تأثیر زهره و زحل است

«حافظ»

ورزهره جزیه بزم نو خینا گری کند

جاوید دف دریده و بربط شکسته باد

«انوری»

زیاد الاعجم (ت) از قدیم تر بن شاعران ایرانی که اصلش از اصفهان است

ولی در خراسان اقامت داشته است. وی به زبان عربی شعر می سرود و او را اعجم می گفتند، زیرا که کلمات عربی را به لهجه ابرانی ادا می کرده است. **زین الاخبار (ك)** تاریخ بزرگ تألیف ابوسعبد عبدالحی بن الضحاک بن محمود گردیزی که آن را در سال ۴۰۰ هجری در زمان سلطنت عبدالرشید بن مسعود بن محمود سبکتکین تألیف کرده است. زین الاخبار تاریخ عمومی است شامل وقایع از ابتدای خلقت تا پایان دوره مودود بن مسعود غزنوی. اخبار تاریخ گردیزی به طریق ایجاز و اختصار است نویسنده جدولهایی ترتیب می دهد و در شرح حال یک سلسله با یک خلافت به ذکر همان جدول اکتفا می کند مثلاً درباره خلافت خلفای اسلام یازده سنون در جدول رد باب داده که شامل این نکات است: لقبها، کنیتها، نامها، مادران، وزران، فاضیان، دبیران، حاجبان، مهر انگشتری، ابتداء خلافت، عهد خلافت. گردیزی به عادات و رسوم و افسانه های ملل باستانی بسیار توجه کرده و در باره آنها اطلاعات سودمندی بدست می دهد. سبک نوشته تاریخ گردیزی بسیار ساده و روان است. تکلف و بیجیدگی در آن نیست و به سبک نثر سامانیان نزدیک است.

(جاب نهران)

زینبی علوی محمودی (ت) عبدالجبار زینبی علوی محمودی.

از شاعران دوره غزنوی معاصر سلطان محمود و سلطان مسعود. عده ای نام او را زینبی گفته اند. بنا بر گفته ابوالفضل بیهقی زینبی در شمار شاعران

---

بزرگ دربار غزنوی و مورد لطف سلطان مسعود بوده است .  
ابیات معدودی از این شاعر در کتابهای لغت و ادب مانند حدائق  
السحر و لباب الالباب و مجمع الفصحاء آمده است .

## موسی

سالک یا مرد کسی است که به قصد طی طریق وارد خانقاه می‌شود و به اطاعت پدر درسی‌آید و در همه کار از او پیروی می‌کند . سالک باید واجد صفات خاصی باشد مانند رازداری و فرمانبرداری به می‌سجاده رنگین کس گرت پیرمعان گوید که سالک بدخبر نبود ز راه و رسم منزلها

«حافظ»

سام (س—د) نیای رستم و پسر نریمان که به روایت کرماسب ناسه برادرزاده کرماسب و به روانی نبدرة او بود . هنگام ساهی نوزد، مردم که از ستم او به جان آمده بودند از سام خواستند که بر تخت شاهی بنشیند ولی او نپذیرفت .

سامری (تن) مردی از پیروان موسی که در غیبت او گوساله زربنی ساخت و خالک زمینی که اسب جبرئیل در آن بای نهاده بود ، براو افشاند . گوساله به صدا آمد و حرکت کرد و ساهری به ابن و سبله بنی اسرائیل را گمراه کرد . چون موسی بازگشت ، مردم را از گمراهی بیرون آورد و گوساله سامری را کشت .

سحر با معجزه پهلوی نژاد دل خوش دار

سامری کسیت که دست از بد بیضا برد

«حاوی»

سام میرزا ۱ (ت) وفات ۹۸۳—سام میرزا پسر شاه اسمعیل اول صفوی

و مؤلف بحفۀ سبامی است که به امر شاه اسمعیل نانی کشته شد .

سبا (بن) سهری که بلقیس برآن حکومت می کرد و سلیمان به قصد جنگ آهنگ آن کرد وبا ملکه سبا روبرو شد و او را به زنی گرفت  
ای دهد صباه سبامی فرستمت

شکر که از کجابه کیجاسی فرستمت

«حافظ»

سبب (ع) یکی از ارکان اوزان عروض و بر دو قسم است : سبب

خفیف ، سبب ثقیل

سبب خفیف -- از بک متحرک و بک ساکن ترکیب شده و علامت آن به صورت بک صفر و بک الف است . مانند نم و دم که به این شکل نشان داده می شود: ه

سبب ثقیل - از دو حرف متحرک و بک ساکن ترکیب شده؛ مانند

همه ، ربه و علامت آن دو صفر است: هه

سبحة الابرار (ك) منظومه ای از هفت اورنگ که عبدالرحمن جامی آن ۱۱ در سال ۸۸۷ به نام سلطان حسین دافرا ساخته است .  
این منظومه شامل مضامین عرفانی و اخلاقی است و دارای چهل عهد است که هر عقد بانسرح یکی از فضایل نفسانی آمیخته به حکایتهای نغز شروع می شود و به مناجات حق تعالی ختم می گردد .

(هفت اورنگ - چاپ نهران)

سبزواری (ت) حاج سلاهادی فرزند حاج محمد سبزواری . وفات

۱۲۹۵ - از حکیمان بزرگ ایران . در سال ۱۲۱۲ هجری در سبزواری متولد شد و تحصیلات خود را در آنجا و سپس در مشهد تکمیل کرد . پس از آن به مکه سفر کرد و در بازگشت به اصفهان رفت و حکمت و فقه و اصول و کلام را نزد ملا علی نوری آموخت و به جرگه دانشمندان درجه اول دوره

فاجار درآمد. از تألیفات او منظومه‌ای است به عربی در منطق و حکمت با شرح آن در دو قسمت. اول «لآلی المنتظمه» و قسمت دوم «غرر الفرائد» نام دارد و هر دو با هم به نام «سرح منظومه» مشهور است. به فارسی نیز کتابی در حکمت الهی نوشته است موسوم به «اسرار الحکم» در شرح سننوی. سبزواری به فارسی هم شرحی گفته و «اسرار» تخلص می‌کرده است.

(دیوان اسرار - حاب نهران)

**سپهر** (ت) سرزا محمد تقی خان کاسانی ملقب به لسان الملک و مستخلص به سپهر از مسنوفیان دربار محمد ساد و ناصرالدین شاه فاجار و از دانشمندان قرن سیزدهم. وی از طرف محمد ساد مأمور نوشتن تاریخ عمومی گشت و ناسخ التواریخ را با جلد بازدهم به فارسی فصحیح نوشت و به این جهت از طرف محمد ساد به لقب لسان الملک ملقب گردید.

از آثار دیگرش «براهین العجم» است در علم فایده.

**سپهر** (ت) عباسقلیخان سپهر پسر سررا تقی خان ملقب به لسان الملک است که مؤلف «ناسخ الدواریخ» می‌باشد. عباسقلی خان پس از پدر در دربار ناصرالدین شاه می‌زیست و تاجسته شدن آن ساد از مهربان او بود. چندین جلد در شرح حال ائمه و سلطنت ناصرالدین شاه بر ناسخ التواریخ افزوده است. عباسقلیخان کتاب «وفیات الاعیان» ابن خلکان را نیز از عربی به فارسی ترجمه کرده است.

**سجزی** (ت) ابوسعید احمد بن محمد بن عبدالجلیل السجزی. وفات ۱۴۱۷ - منجم و ریاضی دان قرن چهارم و معاصر عضدالدوله دیلمی. در نجوم و ریاضی آثاری دارد. از جمله رساله‌ای است به عنوان «خواص الشكل المجسم الحادث من ادارة القطع الزايد والمکافی» دیگر «تحصیل الفوائین الهندسیة المحدودة» و «الجامع الساهی» که آن را به نام عضدالدوله

دبلمی نوشته است. دیگر کتاب «المدخل» در نجوم به نام ابوجعفر احمد بن محمد صفاری و «تحصیل الفوائین» راجع به استنباطات فضا یای نجومی، و «زایجات الکواکب» و «منتخب من کتاب الالوف» که از کتاب الالوف ابومعشر بلخی انتخاب شده است.

**سجج** (ب) در لغت به معنی آواز کبوتر و در اصطلاح آن است که نویسنده یا ساعر کلمانی به کاربرد که در وزن و حروف خواندم مشابه باشد. **سجج** بر سه قسم است: منوازی، متوازن، مطرف. **سجج** در نثر حکم فافیه را در شعر دارد.

**سجج** منوازی آن است که در آخر دو جمله، دو کلمه بیابد که در وزن و حروف روی یکی باشد مانند: ایس، جلیس.

**سجج** سوارن آن است که دو کلمه در آخر دو جمله بیابد که در وزن یکی باشد و در حرف روی متفاوت باشد مانند: یک سب ناسل انام گذشته سی کردم و بر عمر تاف کرده نأسف می خوردم.

**سجج** مطرف آن است که در آخر دو جمله کلمانی بیابد که فقط در حروف روی یکی باشد نه در وزن مانند کلمات: باد و استعداد

**سحاب** (ت) میرزا سید محمد اصفهانی. وفات ۱۲۲۲ — پسر سید احمد هائف. از فسیده سرایان دوره فاجارنه و معاصر و مداح فتحعلیشاه فاجار. **سحاب** در فسیده از ساعران قرن ششم و در غزل از ساعران قرن هفتم مانند سعدی شیرازی پیروی کرده است. از آثار او «**سحاب سحاب**» به نام فتحعلیشاه فاجار است. دیوان **سحاب** دارای پنجاه بیت سپاسد.

(دیوان **سحاب** - چاپ تهران)

سجائی (نچ) بنیچ کوکب است از نوع کهکشان جون باره ابر  
 سد اسکندر (تن) سدی که اسکندر در برابر باجوج و مأجوج بست  
 مأجوج ظلم بینم جزرای روشن او  
 از بهر سد انصاف اسکندری ندارم

«حاقابی»

سد ره (نن) درختی در جانب راست عرض

ده ای بلند نظر شاهماز سد ره سنین

ننمن بوده ای کبیج دجنت آباد است

«حافظ»

سدرة المنتهی (دن) رجوع نمود به سد ره

سرامنهای طلب ندست سد ره که از سد ره المنتهی می گریزم

«حاقابی»

سده از جشنهای ایرانیان در روز دهم ماه بهمن از این جهت آن را

سده می گویند که پنجاه رور و پنجاه شب به نورور مانده است.

پارسیان در این رور آتش بر روی افروختند. این جشن تا چند قرن

پس از اسلام معمول بوده است و هنوز در بعضی از شهرستانهای ایران

خاصه نزد زردستیان معمول است :

بر لشکر رستمیان نورور نامدار

درده است رای ناخن و فصد کارزار

و اسکت به سده است بدینجاه رور پست

جشن سده طلایه نوروز نامدار

«موجهری»

سد یا جوج (تن) اشاره به سدی است که اسکندر در برابر باجوج

و مأجوج ساخته است .



توگفتی سدنا جوج است لشکر هم ایشان باز چون با جوج بی سر

«از ویس ورامین»

سدیدر (س - د) قصری که نعمان بن منذر پادشاه حمیره برای بهرام گور ساخت و دارای سه گنبد با سه دبر بود.

سر اندیب (زن) ناجزیره سبلان در جنوب تنبیه جزیره هندوستان که بر طبق روایات مذهبی آدم پس از رانده شدن از بهشت به آنجا افتاد سرطان (نچ) از صورتهای دوازده گانه فلکی در منطقه البروج و به شکل خرچنگ. برج سرطان برابر ماه تیر است.

من حوبرچیس زحوب آمده ام سرطان مستغری خواهم داشت

«حاقی»

سروری (ت) محمد فاسم بن حاح محمد کاشانی از فرهنگ نویسان قرن بازدهم. در سال ۱۰۳۲ هجری به هندوستان رفت و به دربار ساه جهان راه یافت. در هندوستان فرهنگ جهانگیری را مطالعه کرده و با استفاده از آن و کتابهای دیگر فرهنگ خود را به نام «مجمع الفرس» تألیف کرده است. سروش (تن) از فرسنگان آئین زردست و در شعر فارسی به معنی ندا دهنده غیبی.

سروش اصفهانی (ت) میرزا محمد علی، وفات ۱۲۸۵ - از شاعران فصیحده سمرای قرن سیزدهم. مولدش اصفهان است ولی به نقاط مختلف ایران سفر کرده است. جندی در تبریز اقامت گزیده و نزد قهرمان میرزا پسر نایب السلطنه تقرب حاصل کرده است. چون ناصرالدین میرزای ولیعهد به شاهی رسید، سروش با او به تهران آمد و به مناسبت آنکه در اعیاد و مجالس دربار اشعار تهنیت آمیز می خواند، ناصرالدین شاه لقب شمس

الشعرائی به او داد . سروش در قصبده از سبک فرخی و منوچهری و ابهر معزی پیروی کرده است . از آثار او غیر از دیوان قصیده و غزل منشیوبانی مانند «ساقی نامه» و «الهی نامه» و «زینة المدايح» و حماسه ای دینی به نام «ارد بهشت نامه» در احوال ینغامبر است . در اشعار سروش اشاره هائی به وفایع زمان ناصرالدین شاه از جمله برقرار شدن تلگراف دیده می شود .

سریع (بحر) (ع) از بحر سحر فارسی و عربی . اصل آن «مستفعلن مستفعلن مقعولات» است . در فارسی از این بحر وزن زیر متداول است بحر سریع مسدس مطوی محذوف (مفععلن مفععلن فاعلن)

ای همه هستی ز تو پیدا تنده خاک ضعیف از تو توانا سده

سطرلاب (نچ) رجوع شود به سطرلاب نظامی

چشمه خورسند لطف بلکه سطرلاب روح

گوهر گنج حیات بلکه کلید کرم

"حاقانی"

سعادتنامه (ك) منظومه کوناھی منسوب به ناصر خسرو قبادانی

حکیم و شاعر قرن پنجم ، شامل سیصد بیت درسی باب در حکمت و موعظت و در نسبت این منظومه به ناصر خسرو نرید است و ثوبا مردی به نام شریف آن را سروده است .

(سعادتنامه ضمیمه دیوان ناصر خسرو . تصحیح حاج سید نصرالله

نفوی-- چاپ تهران) .

سعدالاحمیه (نچ) منزل بیست و پنجم از منازل قمر که شامل

چهار ستاره است که سه نای آن مانند سلس است و چهارم در میان آن

گردی بر آبی پیخته ز راز نرنج انگبخته

خوشه زبک آوبخته مانند سعدالاحمیه

"منوچهری"

سعد اصغر یا سعد خرد (نج) ستاره زهره

شعر من فالی است نامش سعد اکبر گبر از آنک

راوی من در ثبات از سعد اصغر ساختند

«حاقانی»

سعد اکبر (نج) ستاره مشتری

بر آسمان مکرمت از روشن علم

چون شماری به نور خرد سعد اکبرم

«ابوری»

سعد الدین تفتازانی (ت) رجوع نمود به بمبازانی

سعد ذابح (نج) منزل بیست و دوم از منازل قمر که دوسناره است

که بین آنها به اندازه یک گز فاصله است و بر ساخ جدی (بزغله) قرار دارند.

نه سعد کفایت بود ابیح نه صبح عنایت تو کاذب

«جمال الدین اصفهانی»

سعد السعود (نج) منزل بیست و چهارم از منازل قمر که سه سناره

کوچک است که دردم جدی قرار گرفته است.

بر سنهر لاجوردی صورت سعد السعود

چون یکی جاه عقیقین در یکی نبلی ذفن

(منوچهری)

سعد وراوینی (ت) رجوع شوده وراوینی

سعدی (ب) مشرف الدین مصلح بن عبدالله سعدی شیرازی.

وفات ۶۹۱ یا ۶۹۴ — از بزرگان و نوابغ شعرو ادب ایران. در حدود سال

۶۰۶ در شیراز متولد شده و تحصیلات خود را در همان شهر آغاز کرده

سپس به بغداد رفته و در مدرسه نظامیه کسب فضائل کرده است.

سعدی یکی بعلت سنو جهانگردی و دیگر به سبب کسب کشفهای بین خوارزمشاهیان و انابکان فارس و هجوم مغول به سفری طولانی برداخت که در حدود سی تا چهل سال طول کشید و بغداد و سوریه و سکه را با شمال افریقا گشت و در آنار خود از سفر به کاشغر و هند و ترکستان نیز سخن می گوید . سعدی پس از این سفر طولانی به سیراز بازگشت و چون آنجا را آرام و مردم را در رفاه دید مانند و به نالنف و نصیبت پرداخت و اتابک ابوبکر بن سعد بن زنگی (۲۳۲-۲۶۸) و پسرش سعد بن ابوبکر را که نخلص خود را از او گرفته است مدح کرد . او ممدوحان دیگر سعدی غیر از اتابکان ، بزرگان و دانشمندانی بوده اند مانند صاحب دیوان سمس الدین و برادرش عطا ملک جوینی . سعدی با ساعرانی مانند سعد همگر و خواجه همای تبریزی ارتباط داشته و مورد ستایش آنان قرار گرفته است .

سعدی را هم جزء ساعران درجه اول ایران می توان محسوب کرد و هم از نویسندگان مرز و اسناد نثر و مجمع دانست . سعدی در انواع شعر مانند قصیده ، غزل ، مثنوی ، رباعی ، ترجیع بند و ترکیب بند دقت داشت . اما می توان گفت از زمان سعدی است که غزل در ردیف اول شعر فارسی قرار گرفته است و مخصوصاً سخن سعدی در غزل به حد اعلای لطافت و ربائی رسیده است که دارای روانی و صفت سهل و ممتنع می باشد . آثار سعدی عبارت است از دیوان غزلیات شامل طسات ، بدایع ، خواتم ، غزلیات قدیمه ، دیگر بوستان ، گلستان ، فصل بدوه لمعات ، رباعیات و ترجیعات است . مجموع آثار سعدی را کلیات سعدی گویند . چون آثار سعدی نتیجه تجربیات و مطالعات و مشاهدات اوست در سفرهای طولانی ، از آنرو بسیار سودمند و پر معنی و در نهایت درجه اهمیت است که هم شامل

نکات اخلاقی و پند و موعظه است و هم دارای مضامین عاشقانه و لطف و زبانی است .

کلیات سعدی چندین بار در نهران و هندوستان به چاپ رسیده است  
**سعد طائی** (ت) از شاعران آل سلجوق که در نیمه دوم قرن ششم  
 می زیسته است . از احوال او اطلاعی درست نیست و از او تنها یک  
 قصیده باقی مانده است ، در ناس و نائز از ناپایداری دنیا و زوال دولتها  
 که از قصاید خوب فارسی شمرده می شود . مطلع قصیده این است  
 غم مخور ای دوست کادن جهان بنماید

هر چه نو می بینی آنچنان بنماید

**سرنامه** (ك) از آثار منثور حکیم ناصر خسرو و بیادبانی شاعر  
 و نویسنده بزرگ قرن پنجم و ظاهراً نخستین کتاب منشور نویسنده است .  
 این کتاب شامل شرح حوادث هفت ساله سفر ناصر خسرو است به آسیای صغیر ،  
 سام ، حجاز ، مصر ، فاره ، ناباز گشت اویه بلخ . ناصر خسرو در طول  
 این سفر با رجال و عالمان زمان ملاقاتها کرد و در فاره به خدمت الممنصر  
 بالله رسید و به مذهب اسماعیلی گروید ، سفرنامه دارای اطلاعات جغرافیائی  
 و تاریخی درباره شهرها و کشورهای است که ناصر خسرو از آنها دیدن  
 کرده است . سبک انشاء سفرنامه روان و ساده است .

(سفرنامه - چاپ نهران)

**سقراط** (ت) فیلسوف و حکیم یونانی که او را به گناه حقیقت پرستی  
 و مخالفت با آداب منداول رمانه به قتل محکوم کردند و او با دست خود  
 جام شوکران را گرفت و نوشید و آنقدر شاگردان خود را موعظه کرد  
 تا از پای درآمد .

**سنگ اصحاب کهف** (تن) سنگ شبانی که به دنبال اصحاب کهف

افساد و هرچه خواستند او را برانند ، برنگشت تا آنکه به زبان آمد و خدا  
پرسی خود را برابنتان نمایاند . یاران از اودست بازداشتند و او را باخود  
به غاربردند .

سگ اصحاب کهف روزی چند      پی نیکان گرفت و مردم تند

«سعدی»

سلامان و اېسال (ك) داستان منظومی از هفت اورنگ عبدالرحمن  
جایی که آن را ظاهراً به سال ۸۸۵ به نام سلطان یعقوب نرگمن آق فوبنلو  
ساخته است . اشخاص این داستان عبارت اند از پادشاه یونان و مرد حکیم  
که معلم اوست و پسر او موسوم به سلامان و دایه خوبروی او به نام «اېسال» .  
اېسال عانس طفل شهرخوار خود یعنی سلامان سی نسود و هنگایی که سلامان  
به سن رشد می رسد دایه او را به جادوئی فریفته خود می سازد . حکیم که از این  
موضوع اطلاع می یابد به وسیله قوه مغناطیس سلامان را مجبور می کند که در  
قرارگاه خود با اېسال توده عظیمی از هبزم فراهم سازد و عانس و معشوق خود را  
به آنس افکنند . در نتیجه اېسال بکلی سوخته و خاکستر می شود و سلامان  
بند دست بیرون می آید و بدین تاج و تخت خود را به اوستی بخشد . (چاپ نهران)  
سلیخ (زحاف) (ع) سلیخ در فاع لانن آن است که دو سبب یعنی  
لا و بن را بنندازند ، و عین را ماکن کنند ؛ می ماند فاع ؛ و آن را  
سلیخ گویند .

سلسبیل (تن) چشمه ای در بهشت ؛

ای رخت چون خلد و لعلت سلسبیل

سلسبیلت کرده جان و دل سبیل

«حافظ»

«سلسله الذهب (ك) یکی از مثنویهای هفت اورنگ سولانا عبدالرحمن

جامی که آن را به نام سلطان حسین بایقرا و به سبک حقیقه سنائی ساخته است .

این کتاب مشتمل بر سه دفتر است : دفتر اول شامل شرح احادیث و مقالات صوفیه وائمه و بسیاری از مسائل عرفانی . دفتر دوم مشتمل بر تحقیق در اقسام مختلف و وجوه گوناگون عشق و سجای و حقیقی و حکایات نهائی بر سهیل تمثیل . دفتر سوم مشتمل بر حکایات ساهان و آئین سلک داری و نصیحت به سلاطین و اشاره به فضایل ستوده و همچنین داستانهای منسوب به اطباء مانند ابن سینا و گفتاری در بیان شعر و ذکر نام عده ای از شاعران .

**سلطان حسین بایقرا** (ب) سلطان ابوالغازی حسین بن منصور بایقرا . وفات ۹۱۱ — از شاهزادگان گورکانی که ابتدای تحت حمایت سرزا الغ بیگ بود و چون وی و پسرش عبدالطیف به قتل رسیدند ، ابوسعید او را به حبس افکند ، سلطان حسین از حبس گریخته به ابوالقاسم بابر پیوست و با او فرار کرد و در سال ۸۶۲ استرآباد را تسخیر کرد و در آنجا به شاهی نشست . بعد از مرگ ابوسعید سلطان حسین هرات را گرفت و در سال ۸۷۲ نه تخت نشست . سلطان حسین بایقرا از شاعران دانشمند و علم دوست بود و دوره شاهی او از جنبه ادبی بسیار مهم است ، زیرا که دربار او در هرات مرکز علم و ادب گشت و شاعران و نویسندگان به آنجا رو آوردند و مورد نشوینی او و وزیر دانش برور او اسرار علمشیر بوائی قرار گرفتند . سلطان حسین شخصاً علاقه وافر به علم و ادب داشت و کتاب «مجالس العشاق» به او منسوب است .

**سام** (ش — د) بزرگتر هردون . چون هردون کسور خود را تقسیم کرد ، روم و خاور را به سلم داد . سلم بایرادر خود تورهم دست شد و ایرج برادر

کوجک خود را که فرمانروای ابران شده بود ، کشت .

نخستین به سلم اندرون بنگرید همه روم و خاور مرا را گرید

« از شاهنامه فردوسی »

سلمان ساوجی (ت) جمال الدین سلمان بن علاء الدین ساوجی .

وفات ۷۷۸ — از بزرگترین شاعران قرن هشتم . در اوایل عمر در خدمت خواجه غیاث الدین محمد وزیر سلطان ابوسعید بهادر ( ۶۷۱-۷۳۶ ) بود . بعد از مرگ آن وزیر به دربار جلابریان یا ساهان ایلکان که در مغرب ایران و عراق عرب حکومت داشتند ، رو آورد و شیخ حسن بزرگ مؤسس آن سلسله و زوجه او دانه خاتون و سلطان اویس و سلطان حسین را مدح گفت .

سلمان شاعری است فصیح و سراسر وی نوان او را بزرگترین شاعر قصیده سرای ابران بعد از مغول و پیش از عصر صفویه دانست . وی از سبک مستفیدمان خاصه انوری تقلید کرده و به منوچهری نیز نظر داشته است . در نعت خدا و رسول وائمه قصایدی دارد که پیش از او معمول نبوده است . سلمان در تغزل نیز اسنادی داشته و مورد توجه حافظ بوده است . در غزلهای سلمان مضمونهای تازه و تشبیهات نو فراوان است . گذشته از فصاحت و غزلیات ترجیع بند و ترکیب بند و قطعه و مثنوی نیز دارد .

از آثار او جر دیوان شعر ، مثنوی عسفی به نام « جمنه او خورتیمید » است که آن را در سال ۷۶۳ به امر سلطان اویس سروده و « فراقنامه » که بد سال ۷۷۰ به نام همان سلطان ساخته است .

سلیمان ( بن ) پسر داود که خدای تعالی هم پادشاهی بداد داد و

هم پادشاهی و انکشتی داشت که اسم اعظم بر آن نهاده بودند آن آدم و هری و دیو و وحش و طیر و باد مطیع او بشوند . باد هر چه در یلمرو



تنهای اومی گذشت به گوش اومی رساند و تخت او را به هر جا که می خواست می برد .

چون سلیمان خبر قدرت بلفیس را در سباشنید ، آهنگ جنگ با او کرد . بلفیس که دانست او پیغمبر است ، خواست که به درگاهش بشنابد ولی سلیمان فرمود تا باد بخت بلفیس را بردارد و به درگاه او حاضر کند . بلفیس به سلیمان ایمان آورد و به همسری او درآمد .  
پس صاحب نظران ملک سلیمان باد است

بلکه آن است سلیمان که ز ملک آزاد است

«خواجوی کرمانی»

سمائی (ت) محمود بن علی سمائی مروزی از شاعران عهد سلجوقی و اهل مرو ، از احوال او چیزی در دست نیست . عوفی چند غزل از او نقل کرده و او را به هنر شعر ستوده است .

سماک اعزل (نبح) منزل چهاردهم از سنارل مهر . سمارای بزرگ و روشن در جنوب سماک رامح که نزدیک آن هیچ ستاره نیست و از این رو به آن اعزل گویند و اعزل یعنی مرد بی سلاح . ابن سناره در صورت «سنبله» است .  
گاه با ضربت رمحی ز سماک رامح

گاه با نکت عذلی ز سماک اعزل

«ابوری»

سماک رامح (نبح) ستاره ای است بزرگ در برابرینات النعس ، و نزدیک آن دو ستاره است که آنها را «رمح» و «نیزه سماک» گویند و ز شهاب ناو ک انداز و سماک نیزه دار

لشکر شروانشه صاحب قران انگیزنده

«خاقانی»

**سمک عیار (ک)** از قدیمترین نمونه‌های داستان پردازی در ادبیات فارسی. ابن کتاب بسیار مفصل و دارای سه جلد است. مؤلف آن فرامرزبن خدا داد بن عبدالله الکاتب الارجانی است که در کتاب راوی قصه را به نام «صدفة بن ابی القاسم سدرازی» معرفی کرده است. زمان تألیف اصل قصه و جمع و تدوین روایت معلوم نیست ولی اشعاری از ساعران قرون پنجم و ششم در آن نقل شده است و همچنین از نامهای خاص ترکی که در متن کتاب آمده است می‌توان حدس زد که تاریخ تدوین بیس از اواخر دوره سلجوقی نسبت.

انشاء کتاب به زبان ساده است و برای سخنوری پرداخته شده. داستان سمک بسیار مشغول کننده است و پیداست که وزنهای مادی سرگرمی و نشاط مردم بوده است.

جزء اول کتاب با نصیح و مقدمه دکتر پرویز خانلری از روی عکس نسخه یگانه آن که در کتابخانه بودلبن اکسفورد ضبط است در تهران چاپ شده است.

**سنائی (ن)** حکیم ابوالمجد سجدود بن آدم. وفات ۴۰۵ هـ - از ساعران بزرگ قرن ششم. ابتدا به دربار غزنویان راه یافت و مسعود بن ابراهیم و بهرام شاه بن مسعود را مدح کرد و پس از سفر خراسان و ملاقات با مشایخ صوفیه از دربار شاهان چشم پوشید و عزلت اختیار کرد و سفری به مکه کرد و به سیاحت اغلب شهرها و به معاشرت با رؤسای صوفیه پرداخت و به حلقه ایشان درآمد. بعد از سفر مکه جندی در بلخ و سرخس و مرو و نیشابور زیست و در حدود سال ۴۱۸ هـ به غزنین برگشت و ناپادان حیات در آنجا ماند. از آثار او دیوان شعر است که شامل قصاید و غزلیات و مقطعات سی باشد. دیگر «حدیقة الحقیقة»، «سیر العباد الی المعاد»، «طریق الدحقیق»، «کارنامه

بلخ» و مثنویهای به نام عشقنامه، عقل نامه .  
از محمد و حان سنائی ثقة الملك طاهر بن علی وزیر سلطان مسعود بن  
ابراهیم و خواجه قوام الدین ابوالقاسم وزیر سنجر و عده ای از رجال دیگر  
در بار غزنویان درخورد کردند .

اشعار دوره اول شاعری سنائی تحت تأثیر سبک فرخی و مسعود  
سعد است و در دوره دوم که سنائی در عالم عرفان وارد شد مضامین مستقل  
و اشعار عارفانه دارد . سنائی را می توان نخستین غزلسرای عارف ایران  
دانست که افکار و اصطلاحات عرفانی را با مضامین عاشقانه آمیخته است .  
(دیوان سنائی - چاپ تهران)

سندباد (ق) از عیوب قافیه . اختلاف ردف است . مثال :  
کنی ناخوش به ما برزند گانی اگر از مادی دوری گزینی  
سنبله (نچ) از صورتهای دوازده گانه فلکی در منطقه البروج و به  
شکل خوسه گندم . برج سنبله برابر ماه شهریور است .  
دست من جوز او کلکم حوت و معنی سنبله  
سنبله زاید ز حوت از جنبش جوزای من

«حاقانی»

سندبادنامه (ك) از قصص قدیمه هند که به زبان بهلولی نقل  
شده و مسعودی و ابن الندیم آن را از اسمار و احادیث هندوان دانسته اند .  
این کتاب از جمله کتابهای پهلوی بوده که به عربی ترجمه شده است .  
ترجمه فارسی آن کتاب به امرامیر نوح بن منصور سامانی (۳۶۶-  
۳۸۷) به دست خواجه عمید ابوالفوارس فناورزی انجام شده است و  
دو تنه ذیب از سندبادنامه به یارسی صورت گرفته است . یکی از شمس الدین  
محمد بن علی بن محمد الدفایقی المروزی شاعر اواخر قرن ششم و دیگری

از ظهیری سمرقندی .

انشاء خواجه عمدا ابوالفوارس انشائی ساده بوده است ولی ظهیری آن را به نثری مزین باشواهد و اشعار پارسی و تازی آراسته است و سند بادنامه او از نمونه های نثر مصنوع قرن ششم به شمار می آید (حاج استانمول) .  
**سنی ملوک الارض و الانبیاء** ( تاریخ . . . ) (ک) تاریخ معروفی تألیف ابو عبد الله حمزه بن الحسن الاصفهانی که در سال ۳۰۵ به زبان عربی تألیف یافته و شامل ده باب و یک مقدمه است . مؤلف در مقدمه از تقسیم زمین به هفت کشور و حدود هر یک از آنها سخن می گوید . ابواب تاریخ هر یک مخصوص یکی از اقوام قدیم یعنی فارس ، روم ، یونان ، مصر ، اسرائیل ، آل عجم ملوک عراق عرب ، غسان ، حمیر ، کنده ، و پیش می باشد . تاریخ هر یک از اقوام باروانهای مختلف در فصلهای جداگانه شرح داده شده است . مؤلف در تاریخ وارد جزئیات و فایده نمی شود ، ولی در درستی و فایده و سنوات تاریخ بسیار دقت می کند . سبک نوشته حمزه بسیار ساده و بی ساختار و برک می باشد و مطالب مختصر است .

این کتاب از حجت اشتمال بر اطلاعات درباره ایران اهمیت بسیار دارد و مورد استفاده مورخان بعد از عصر مؤلف قرار گرفته است .

**سؤال و جواب** (ب) آن است که ساعر لایسی ستم تل بر بر سر

و پاسخ بیاورد .

گفتم غم تو دارم گفتا غمت سر آمد

گفتم که ماه من شو ، گفتا اگر بر آید

حافظ

**سودابه** (ش—د) از زنان داستانی شاهنامه و دختر نماه هاماوران

که کاووس عاشق او گشت و با او به زندان افتاد ، رهنم کاووس را

رهائی داد و او با سودابه به ایران آمد، اما سودابه بعدها عاشق سیاوش پسر کاووس شد و خون نجات و خود داری سیاوش را دید، پیشدستی کرد و او را نزد کاووس منهم ساخت.

**سوزنی (ت)** شمس الدین تاج الشعرا محمد بن علی سوزنی. وفات ۶۲۰ هـ - از شاعران معروف قرن ششم. مولدش سمرقند است و تحصیلات خود را در بخارا انجام داده و شاهان آل افراسیاب را مدح کرده است. سوزنی از شاعران هجا پرداز می باشد که در هجو معانی خاص و مضمونهای نازه بکار برده و یا بعضی از شاعران زمان خود مانند عمیق و معزی و ادیب صابر و رسیدی سمرقندی مهاجرات داشته است. سوزنی و صاباد فصیح و روان دارد و می گویند در نابان عمر از هزل و هجا دست برداشته و استغفار کرده است. (دیوان سوزنی - چاپ تهران)

**سومناات (ت)** بنکده ای معروف در هند که سلطان محمود غزنوی آن را فتح کرد و بتهابش را شکست.

**سها (نچ)** ستاره کوچکی در دب اصغر، این ستاره به کم نوری مثل است و گاهی نیز چشمی کسان را بدان می آزمایند:

سها در جلوه گاه خود نمائی است

به مهرش دعوی صاحب ضیائی است

«میرزا نصیر»

**سهراب (ش - د)** از پهلوانان شاهنامه و پسر رستم. داستان پهلوانیهای او در جنگ با پدر معروف است. پدر و پسر ناسناس برابر هم درآمدند. هیچیک دیگری را شناخت، پدر پیر با پسر جوان زور آزمائیها کرد. یک بار رستم بتتمش بر زمین آمد، اما با نرننگ از چنگ سهراب رها نشد. و بار دوم رستم پسر را بر زمین زد و با خنجر جگر گاه او را شکافت

و چون بازوبندش را دید و او را شناخت، کس نزد کاووس به جستجوی  
نوسدارو فرستاد. کاووس از دادن نوسدارو خود داری کرد و سهراب  
جان سپرد. مثل «نوسدارو بس از برگ سهراب» اشاره به این قسمت  
از سرگذشت اوست.

**سهروردی (ب)** شیخ شهاب‌الدین ابوالفوج نجفی بن حسن  
بن امیرک السهروردی. مینول ۸۷۰ هـ — معروف به شیخ اشراق از برکثرین  
فیلسوفان ایران است. در شهر سهرورد متولد شد و نزد شیخ محمدالدین  
الجبلی استاد فخررازی حکمت و فقه آموخت و در فنون فلسفه استاد گشت  
چون در بعضی موارد نظر سهروردی با عقاید فداها اختلاف داشت و  
اصطلاحات دینی زردشت را بکار می‌برد، او را به الحاد متهم کردند  
و همین اسر باعث شد که علمای حلب صلاح‌الدین ایوبی، فرمانروای  
مصر و سام را به قتل او وادار سازند.

شهاب‌الدین سهروردی فیلسوفی عارف است که حکمت اشراق  
در آنارس به کمال رسیده است. مجموع ۹ کتاب و رساله به شیخ  
اشراق نسبت می‌دهند که معروفتر از همه کتاب «حکمة الاشراق» و «رساله  
فی اعتقاد الحکما» و «فصحة الغریبه الغریبه» است (این سه کتاب به دست هانری  
کربن دستشرفی فرانسوی با مقدمه به زبان فرانسه در سال ۱۳۳۱ جاب  
نماده است) دیگر کتاب تلویحات، کتاب المشارع والمطاوحات، رساله  
عقل سرخ (جاب انجمن دوستداران کتاب) رساله العشق به نام مؤسس العنای،  
باشرح فارسی و همچنین لغت سوران، صفرسبمرخ، ترجمه رساله الطیران  
سپنا، رساله فی حاله الطغولبه (به همت دکتر بیانی در بهران چاپ شده است)  
رساله آواز بر جبرئیل است.

**سهل بن هارون دشت‌میشانی** (ن) از نویسندگان ایرانی قرن سوم

واژ شعوبی مذهبان متعصب . تصانیف متعدد دارد از جمله کتاب دیوان  
الرسائل و کتاب تدبیر الملک والسیاسة و چند داستان ادبی .

سهیل (نج) از ستارگان قدراول

از اوج حق بقین تو تابنده چون سهیل

بردیو سرك تیرو بارنده چون شهاب

«ابوالفرح روی»

سیاست نامه (ک) از مهمترین آثار ادبی زبان فارسی در دوره سلجوقی  
تألیف ابوعلی حسن بن علی بن اسحق طوسی ملقب به نظام الملک که آن را  
به دستور ملکشاه سلجوقی تألیف کرده است .

موضوع کتاب سیاستنامه تدبیر ملکداری است ، درباره عدل و  
سبب نیکو و استغناء از حال وزیران و دبیران و فضاه و برگزیدن جاسوسان  
و مسورت بادانان و وروس لشکر داری و حقگزاری و غیره . مؤلف در ابتدای  
هر فصل مطالبی مبنی بر نصیحت و اندرز و راهنمایی شاهان می آورد و  
حکایت‌هایی به عنوان نماد ذکر می کند که اغلب جنبه تاریخی دارد  
و اگر چه به طور نویسنده جمع آوری اطلاعات تاریخی نیست ، لیکن آنچه  
در باره تشکیلات سیاسی و کشوری ایران قبل از مغول ذکر می کند ،  
بسیار سودمند است . نظام الملک چون مرد سیاسی و درباری بوده و از  
رسوز مملکتداری مطلع بوده است ، بهر از دیگران توانسته نکته های  
لازم را تذکر دهد و حنائکه خود او می گوید در کتابتنی هم بنده است  
و هم مثل و هم تفسیر قرآن و هم اخبار رسول و قصص انبیاء و هم سیرت  
و حکایات شاهان .

نترسیاستنامه بسیار روان و ساده است و عبارتهایتش از لغات نامأنوس  
خالی می باشد .

سیاقه‌الاعداد (ب) آن است که گوینده اسمهای متعدد را در پی یکدیگر در شعر قرار دهد .

اسب و گهر و نیغ بدو گیرد قیمت

تخت و سده و ناج بدو بابد مقدار

\*

سال و فال و مال و حال و اصل و نسل و تخت و بیخت

بادب اندر هر دو گیتی بر فرار و بردوام

سیاوش (ش-د) از بهلوانان شاهنامه . پسر کاووس . سیاوش نزد رستم بزرگ شد و هنر آموخت و چون به درگاه پدر بازگشت سودابه زن کاووس عاشق او شد . سیاوش به علت نجات طبع از ابن عشق سرباز زد . از ابن روسودابه به او کینه ورشد و شوهر را براو بدین ساخت . سیاوش پس از رنجهایی که از ابن عشق ناپاک کشید ، به دسنور پدربه جنگ با تورانیان رفت ، اما با افراسیاب صلح کرد . و کاووس پس از شنیدن این خبر براو خشمگین شد و پسر را سرزنش کرد . سیاوش از بیم پدر در سرزمین توران ماند و نزد افراسیاب تقرب یافت و فرنگیس دختر او را به زنی گرفت . گرسیوز برادر افراسیاب که بر سیاوش حسد سی برد افراسیاب را براو بدین ساخت تا سرانجام به فرمان افراسیاب ، سیاوش را کشیدند .

سیرة حسن غزنوی (ت) رجوع شود به حسن غزنوی

سیرة جلال الدین منکبرنی با تاریخ جلالی (ک) تاریخی به زبان عربی تألیف محمد بن احمد بن علی بن المشی النسوی دبیر سلطان جلال الدین خوارزمشاه که آن را در سال ۶۳۹ تألیف کرده است موضوع کتاب تاریخ کاملی از اوضاع ایران در زمان آخرین سلطان خوارزمشاهی جلال الدین منکبرنی و هجوم تاتار است . مؤلف بیس از شروع به ذکر



حوادث مغول از کسورچین و حدود و بغورآن و قبیلۀ چنگیز و افادنگاه مغول سخن می گوید و به ذکر حال سلطان محمد خوارزمشاه و اتابکان و سعدبن زنگی و کسانی که بادر بار خوارزمشاه ارتباط داشتند می پردازد و در این قسمت به اختصار می کوشد ولی سلطنت سلطان جلال الدین را بطور سبزه روح بیان می کند و در ضمن از مأموریت های خود و مصاحبه های خود با سلطان و جدائی از او سخن می گوید و احوال سلطان را در هنگام حمله تاتار و سختی کار او پس از هزیمت شرح می دهد . مؤلف سوء تدبیر اسیران و تأثیرش را در احادین و فایع بادآوری می کند . نمر کتاب به صنایع لفظی آراسته است و مؤلف در میان کلام اغلب از آیات قرآن شواهدی ذکر می کند و نکته های حکیمانه ای تذکر می دهد .

کتاب سرۀ جلال الدین ناریخ ذبیحی است که مؤلف همۀ وفایعی را که خود به چشم دیده و حتی در آنها دخالت داشته ، نقل می کند . این کتاب بوسیله محمد علی ناصح به فارسی ترجمه شده است .

(جاب تهران ۱۳۲۴)

سیر الهمداد الی المعاد (ک) منظومۀ ای از آثار حکیم سنائی غزنوی شاعر بزرگ قرن ششم که آن را در سرخس به نام سيف الدين المعروف فاضی سرخسی ساخته است . شاعر در این منظومۀ از خلقت انسان و عقل و نفس و مباحث اخلاقی سخن گفته است

(جاب تهران)

سیر الملوك (ک) رجوع شود به «خدا یانامد»

سيف اسفرنگي (ت) مولانا سيف الدين الاعرج . وفات او آخر قرن ششم - از تبعاع ان قرن ششم و معاصر خوارزمشاهیان ، اصنام از اسفرنگ ماوراءالنهر بوده و در عهد ابل ارسلان خوارزمشاه از بخارا به خوارزم

رفته و به خدمت او رسیده است. وی معاصر مجرب یلقانی و ضیاء الدین خجندی بوده و با ایشان شاعره و معارضه داشته است.

از محمود خان او سلطان سنجر سلجوقی، و خسرو ملک غزنوی و تاج الدین محمود خان بن محمد ارسلان خوارزمشاهی می باشند.

سیمی (ت) علی بن احمد سیمی نیشابوری از شاعران نیمه آخر قرن ششم، مداح سلطان نکش (۵۶۸ - ۵۹۸) قصیده ای نیز در مدح شاه محمود بسراسلان خان از شاهان آل افراسیاب دارد. سیمس و سیمس انسانی از او که در هر مصراع سنگ و سیم را التزام کرده در المعجم آورده است و صاب و غزلیات مصنوع دارد و چند غزل از او در باب الالباب آمده است. سیم مرغ (ش - د) پرنده ای افسانه ای که بنا بر داستان شاهنامه زال بسراسام را از کوه البرز برگرفت و با جوجه های خود پرورش داد. پس از جنگی سام برانر خوابی که دیده بود به دنبال بسراسام. سیم مرغ زال را به سام سپرد و پیری از خود به او داد تا در هنگام لزوم به آنس افکند و او را به کمک بخواهد. سیم مرغ به این ترتیب در جنگ رستم و اسفندیار به خواهش زال به یاری رستم تتافت و به ندبیر او اسفندیار به دست رستم کشته شد.

در منظومه «منطق الطیر» عطار سیم مرغ به عنوان شاه مرغان و تمثیلی از وحدت وجود آمده که مقر او در کوه فاف است و مرغانی که به طلب او می روند، پس از رسیدن به مقصود درمی یابند که آن مرغ افسانه ای وجودی جز خود آنان نیست زیرا که از همه مرغانی که به این سفر رفته بودند، تنها سی مرغ به مقصد رسیدند و غرض از سیم مرغ همان سی مرغ بوده است.

سیمنا (تن) نام ناحیه ای که کوه طور یعنی کوهی که موسی برای

مناجات بر سر آن می رقت ، در آن واقع است .  
 آشنای طور سینا موسی عمران بود  
 ناکه از معجز عصاد ر دست او گردد چو بار  
 «امیر معری»

**شاپور (ن - ت)** شاپور اول پسر اردشیر بابکان از دختر اردوان که تاهفت سالگی پدر از وجودش بیخبر بود و آخر وزیری که مادرش را پنهان کرده بود ، او را نزد پدر آورد . شاپور روزی به شکار رفت ، در باغی دختری دید که بر سر چاهی دلو سنگینی را که دیگران از بیرون کشیدنش عاجز بودند ، به آسانی بیرون کشید . چون از نژادش پرسید دختر خود را زاده مهرک نوش زاد ، از دشمنان اردشیر معرفی کرد که همه خاندانسی به دست اردشیر کشته شده بودند . شاپور دختر را به زنی گرفت و از او پسری به نام هرمز یافت . شاپور سی سال شاهی کرد و در زمان او میان ایران و روم جنگی در گرفت که به شکست رومیان انجامید .

**شاکر بخاری (ت)** شاکر بخاری از شاعران قرن چهارم که در ساوراء النهر می زیسته است . از این شاعر اشعار بسیاری نمانده است ولی خسروانی شاعر قرن چهارم نام او را در شعر آورده است و بعضی از اشعار او در کتابهای لغت بعنوان شاهد ذکر شده است .

**شاه ابورجا (ت)** حکیم سهاب الدین شاه علی ابورجا غزنوی . وفات در حدود ۹۸۵ هـ از شاعران قرن ششم . او را معاصر بهرامشاه غزنوی دانسته اند و مدح بهرامشاه در مصابدی که از او باقی مانده دیده می شود . از احوال او اطلاع صحیحی در دست نیست و اشعاری از او در تذکره ها

باقی است .

**شاهنامه (ك)** نام شاهنامه برکت‌بهای منشور با منظومى اطلاق می‌شود که در شرح تاریخ و داستانهای ملی ایران نوشته شده باشد . شاهنامه نویسی در فرون اولیهٔ اسلام مورد توجه عده‌ای از دانشمندان و امیران و سرداران ایرانی خاصه رجال قسم شرق ایران قرار گرفت و کما بهائی به تقلید خدا بنامه و سیرالملوک ابن مقفع و محمد بن جهم برمکی و زادویه پسر شاهویه نگاشته شد . نام شاهنامه هم درست ترجمه «خوتای نامک» پهلوی است . اصل خدای نامه و ترجمهٔ آن معنی سیرالملوک در دست نیست .

از شاهنامه‌های منشور فارسی شاهنامه‌ای است که ابوالمؤید بلخی شاعر و نویسندهٔ ایرانی در آغاز قرن چهارم نوشته است و اصل آن در دست نیست . اماد در کما بهائی تاریخی قرون بعد از آن کتاب و داستانهاش با دشده است . دیگر شاهنامهٔ ابوعلی بلخی است که آن نیز منشور بوده است . چنانکه از گفتهٔ ابوریحان در کتاب «آثار الباقیه» مستفاد می‌شود شاهنامهٔ ابوعلی کتابی معتبر و مستند به اسناد مهم بوده و بیشتر مبتنی بر روایات مکتوب بوده است .

دیگر شاهنامهٔ ابومنصور محمد بن عبدالرزاق است . ابومنصور محمد بن عبدالرزاق سپهسالار خراسان بود که نسب خود را به شاهان قدیم ایران سی‌رساند ویرانر تعصب نژادی و علاقهٔ بسیار به ایران به تألف شاهنامه قیام کرد و وزیر خود ابومنصور المعمری را مأمور کرد تا دانشمندان و صاحبان کتب را از اطراف خواند و در طوس گرد آورد و به تدوین شاهنامه برگماشت .

این شاهنامه از شاه‌ی کیومرث تا یزدگرد شهریار آخرین شاه

ساسانی است و تاریخ تألیف آن ۳۴۶ هجری می باشد . مآخذ و مدارک این شاهنامه کما به او دفترهای قدیم و بعضی روایت های شفاهی بوده است . این کتاب مأخذ اصلی و اساسی فردوسی در نظم شاهنامه قرار گرفته است . دیگر شاهنامه منظوم مسعودی مروزی است . مسعودی مروزی نخستین ساعری است که روایت های حماسی ایران را به نظم آورد . این شاهنامه در حدود سیصد هجری سروده شده و جز چند بیت از آن در دست نیست .

دیگر شاهنامه دقیقی با گشتاسب نامه است . ظاهراً دقایق شاهنامه را به اسرئیل بن منصور ( ۳۶۵-۳۸۷ ) به رشته نظم کشید . این شاهنامه مربوط به ظهور زرتشت و داستان جنگ گشتاسب و ارجاسب است . دقیقی با انتخاب بحر معارب برای حماسه و نمان دادن راه نظم روانی ملی توانست پیغمبر فردوسی در نظم شاهنامه بشود .

شاهنامه فردوسی بزرگترین منظوم حماسی و تاریخی ایران بلکه جهان است . فردوسی در جوانی علاقه فراوانی به نظم داستان های کهن داشت و پس از آنکه گشتاسب نامه دقیقی را دید بسیار مایل گشت که کار او را دنبال کند . یکی از دوستان او را باری کرد و نسخه ای از شاهنامه منصور بن منصور به دستش داد و او با سوق عظیم کار را شروع کرد . تاریخ شروع شاهنامه فردوسی در حدود سال های ۳۷۰ و ۳۷۱ و تاریخ اتمام در حدود ۴۰۰ هجری است و فردوسی خود به سی سال رنجی که در نظم شاهنامه تحمل کرده است می کند . فردوسی پس از اتمام شاهنامه چندین بار در آن تجدید نظر کرده بعضی ابیات را تصحیح کرده و چیزی بر آن افزوده است . فردوسی در نقل داستانها ادانت پسندار به کار برده است و هرگز احساس و تعصب شخصی را دخالت نداده و به

جعل داستانی نپرداخته و به حماسه ملی ایران دست نبرده و در اصل مطالب تصرفی نکرده است، اما در بیان مطالب و توصیف مناظر و وصف سیدانهای جنگ و بیان احساسات و عواطف انسانی بسیار زبردستی نشان داده است.

سه‌مترین مأخذ فردوسی در نظم ابن کتاب شاهنامه ابومنصوری است ولی در بعضی از داستانهای منفرد از شاهنامه ابومنصوری استفاده نکرده است. مانند داستان ییژن و منیژه، رزم رسم و اکوان دیو، داستان رسنم و سهراب. فردوسی داستانهای پراکنده‌ای به دست آورده و آنها را بنظم کشیده و در جای جای شاهنامه گنجانده است.

موضوع شاهنامه تاریخ ایران قدیم است از آغاز تمدن نژاد ایرانی تا انقراض ساسانیان به دست اعراب. شاهنامه را بر سه قسمت می‌توان تقسیم کرد: ۱- دوره افسانه‌ای. ۲- دوره پهلوانی. ۳- دوره تاریخی.

۱- دوره افسانه‌ای. یعنی عهد کیوسرت و هوشنگ و طهمورث و جمشید و ضحاک ناظهور فریدون. این دوره عهدی بردن به خوراک و پوشاک و مسکن و بیدایش آتش و آموختن زراعت و پیشه است. در این دوره بیشتر اساس داستان شاهنامه نزاع آدمیان و دیوهاست. مطالب در نهایت اختصار است. شاهنامه تا اواخر عهد ضحاک بیشتر ارزش افسانه‌ای دارد.

۲- دوره پهلوانی. این دوره از قیام کاوه آغاز می‌شود و به قتل رستم و سلطنت بهمن پسر اسفندیار پایان می‌پذیرد. این قسمت حماسه واقعی ملی ایران است. در این دوره پهلوانان داستانهای حماسی ظاهر می‌شوند. کاوه آهنگر، گرساسب، سام، نریمان دیده می‌شوند.

جنگهای بین تورانیان و ابرانبان آغاز می‌شود. بهلوانی‌ترین دوره‌های تاریخ ایران در شاهنامه، عهد کمان‌نا پاپان سلطنت گشتاسب است. رستم بزرگترین پهلوان ایران در این دوره نمایان می‌شود. بهلوانانی مانند گودرز، بیژن، فرامرز، سهراب، گبودرابن دوره دبدبه می‌نهند.

مهم‌ترین داستانهای بهلوانی هم مربوط به این عهد است. از قبیل داستان رستم و سهراب، رستم و فراسیاب، هفت‌خوان رستم، رزم هاماوران، داستان سیاوش، کیخسرو، بیژن و سنبله، جنگ کیخسرو و قتل فراسیاب، دل برکندن کیخسرو از جهان و ناپدید شدن او، داستان رستم و اسفندیار و امثال آن. این دوره را باید دوره جنگهای طولانی دانست که شامل اتفاقات و حوادث خارق‌العاده است.

دوره سوم دوره تاریخی است یعنی دوره‌ای که اسطخا و اعمال تاریخی جای افراد خارق‌العاده و اعمال بهلوانی را می‌گیرد. دوره تاریخی شاهنامه از عهد دارای داراب شروع می‌شود. تاریخ اشکانیان در شاهنامه بسیار به اختصار ذکر شده است. نخستین داستان این دوره از شاهنامه داستان اسکندر است. بعد از دسریابکان، سابور ذوالکتناف، بهرام گور، هفت بزم نوسروان، جنگ خافان و نوسروان، داستان خسرو شیرین و غیره. اغلب این داستانها جنبه تاریخی دارند و اسطخا این داستانها افراد معمولی هستند نه خارق‌العاده.

در این قسمت غیر از جنگها از حوادث دیگر از قبیل ترجمه کتاب و اختراع وسایل بازی، چیدن، روابط میان دربارهای شاهان و جشنها یاد می‌شود.

شاهنامه در حفظ غرور ملی و احیای مفاخر گذشته ایران اثر بسیار



مهمی داشته است. بعد از شاهنامه عده بسیاری تحت تأثیر آن قرار گرفتند و به ساختن داسنامه‌های حماسی به همان وزن پرداختند. در قرون اخیر شاهنامه فردوسی در همه جای دنیا مورد توجه قرار گرفت و آن ترجمه‌های مختلف به عمل آمد.

فردوسی در وصف نهایت قدرت را نتوان داده است. چنانکه در توصیف میدانهای جنگ و لشکرکشی و جنگهای زن به زن و وصف سجاعت و سردانگی و جنگجویی و دلاوری پهلوانان ایران با چنان مهارتی سخن می گوید که خواننده همه آنها را بیس چشم می بیند. شاهان و شاهزادگان همه با فرو سکه و دارای خصائل پهلوانی اند. در شاهنامه علاوه بر داستانهای پهلوانی به داستانهای عشقی زیبایی برمی خوریم که به رفت احساس و لطف بدان و عفت و ناکدامنی آمیخته است. داستان زال و رودابه و منیژه و بیژن و سودابه و سیاوش از بزرگترین و زیباترین داستانهای عاشقانه شاهنامه است. در شاهنامه اشارات اخلاقی و نصایح نیز دیده می شود. بندها اغلب در پایان داستانها و هنگام قتل و مرگ اشخاص آمده است.

بیان فردوسی بسیار ساده و روان و در عین حال متین و استوار است و اگرچه در شاهنامه به صنایع لفظی برمی خوریم ولی این صنایع از روانی شعر نمی کاهد. شاهنامه علاوه بر زنده نگهداشتن تاریخ ایران به زبان فارسی نیز خدمت بزرگی کرده و درباره سبک شعر و زبان آن کتابها می توان تألیف کرد.

شبه‌شتری (ت) سعدالدین محمود بن عبدالکریم سبستری. وفات ۷۲۰ — از عارفان بزرگ قرن هفتم و اوایل قرن هشتم. وی در قریه شبه‌ستر نزدیک تبریز متولد گشته و ظاهراً همه عمر را با آرامش در همان

شهر یا نزدیک آن بسربرده و همانجا وفات یافته است . شهرتس در عهد الجایتو و ابوسعید بود و از جمله فاضلان و بزرگان منصوفه بشمار می آمد چنانکه از هرجا برای پرسیدن مسائل فلسفی و عرفانی به حضورش می رسیدند . از آثار معروف او مثنوی « کلشن راز » است در نصوف . دیگر رساله « حق الیقین » و رساله « شاهد » است . رساله « سعادت نامه » و « مرآة المحققین » در تصوف نیز به او منسوب است .

رساله حق الیقین و مرآت المحققین در مجموعه عوارف المعارف در شیراز چاپ شده است .

شبدیز (ش - د) نام اسبی که شیرین به خسرو پرویز بخشیده بود  
اگر شبدیز خسرو را نکمی هست

ز تبزی نبز گلگون را رگی هست

« نظامی »

شاه نعمة الهولی (ب) رجوع شود به نعمه الله کرمانی

شاهی (ن) امیر آف ملک بن ملک جمال الدین وفات ۸۵۷ - از غزلسرایان قرن نهم که در خدمت بادشتر مبرز بسر تها رخ می زیست ، سولدش سبزوار است و در همانجا وفات یافت . غزلهای لطیف از او باقی است .

شبانکاره (ت) محمد بن علی شبانکاره از مورخان و شاعران قرن هشتم و معاصر ابوسعید . اثر معروف او کتاب « مجمع الانساب » است در تاریخ عمومی عالم .

شبان وادی ایمن (تن) کمایه از موسای پیغمبر که برای سعید شبانی کرد و دختر او را بزنی گرفت .

تنبان وادی ایمن گهی رسد به مراد

که چند سال به جان خدمت شعبد کند

«حافظ»

شب قدر یا ایلة القدر یکی از شبهای ماه رمضان که در قرآن به

آن اشاره شده است و گویا شب بیست و هفتم است .

آن شب قدری که گویند اهل خلوت امشب است

یارب این تأبیر دولت از کدامین کوکب است

«حافظ»

شبلی نعمانی (ت) وفات ۱۳۳۲ — از نویسندگان نامی هندوستان

که در سال ۱۲۷۵ هجری در هند متولد شده و تحصیلات خود را در

تاریخ و فلسفه و ادب انجام داده و از اسنادان عصر خود گشته است .

شبلی سفری به مکه کرد و چندی در مدینه ماند و به مطالعه

کتابهای نفیس پرداخت و در بازگشت به هند به استادی زبان فارسی

و عربی «کالج علیکره» منصوب شد و مدت شانزده سال به تدریس

اشتغال داشت ، پس از آن به حیدرآباد دعوت شد و به سمت مستشاری

معارف حیدرآباد دکن منصوب گشت و پس از مدتی ریاست

انجمن علمی در لکنه و به او واگذار شد و در آنجا خدمتهای دقیقینی

انجام داد .

شبلی آثار فراوانی به زبان اردو و فارسی و عربی دارد که از همه

معروفتر کتاب «سعرالعجم» به زبان اردو است . شبلی علاوه بر مقام

نویسندگی و احاطه بر زبان فارسی و عربی شعر نیز می سرود و به فارسی صاحب

دیوان می باشد .

شب یلدا (نچ) شب اول دی که درازترین شبهای سال است .

همه سبهای غم آیین روز طربست

یوسف روز به حاح شب بلند بپیشند

«خاقانی»

شَمَر (زحاف) (ع) در مقامان مجموع مض و خرم است یعنی

حذف مبه و یاء که می ماند فاعلن وان را اشتراخوانند

شرح اشارات (ک) کتابی از خواجه نصیر در تفهیم اسرار ابوعلی سینا

در منطق و حکمت که ، بیس از خواجه نصیر الدین ، اسام فخر رازی بر آن

شرح نوشته و در ضمن اعتراضاتی بر ابوعلی سینا وارد ساخته بود .

خواجه نصیر طوسی در شرح اشارات آن اعتراضات را رد کرده است .

شرح مشکلات دیوان انوری (ک) عده بسیاری از نویسندگان

دیوان انوری ساعر معروف قرن سیم هجری شرح نوشته اند . از آن

حمله است که بوسلید ابوالحسن حسینی فراهانی (مفول . ۱۰۴) انجام

درفته است . مؤلف معاصر وزیر اسام قلم خان حاکم فارس بوده و در حدود

سال ۱۰۱۰ این کتاب را تألیف کرده است . ( انتشارات دانشگاه

تهران)

شرف (نج) رجوع سود به قدر

شرف الدین حسام (ت) حسام الاثم محمد بن ابوبکر نسفی از دانشمندان

معروف قرن سیم . در انواع علوم دینی استاد بوده و هر روز آدینه

مجلس وعظ داشت که در آن اسعار زبانی می خوانده است . قصیده ای

دارد بآردیف «نمکنند» در مدح رکن الدین ابوالمظفر فلج طمناح خان از

سلطان خاندۀ ماوراءالنهر . این قصیده در زبان حاتم شاعر معروف

شده است .

شرف الدین شفروء (ب) از شاعران نیمۀ دوم قرن سیم . اهل

شغروه اصفهان می باشد و در خدمت اتابک شیرگیر برادر اتابک ارسلان آبه از سران دولت سلاجقه عراق بوده و او را مدح کرده است .  
نذکره نویسان او را ملوک الشعراء اتابک شیرگردانسته اند . هدايت ديوان او را در هشت هزار بيت دانسته است .

**شرف الدين فضل الله** (ت) شرف الدين فضل الله حسيني فزوينی از ادیبان و شاعران قرن هفتم و اوایل قرن هشتم . وی توسط خواجه غیاب الدین محمد به خدمت الجاسنوسید و بیشتر نوشته های خود را به نام خواجه غیاب الدین محمد و اتابک نصره الدین احمد شاه لرستان تألیف کرده است .

از آثار معروف او «تاریخ معجم فی آثار الملوك العجم» است در ذکر مآثر ساهان فدیم ایران . دیگر «الترسل النهریه» در فن انشاء و بیان سخن و شناختن ارباب سخن . شرف الدین فضل الله در نثر از نبروان «وصاف» است .

**شرف الدین علی یزدی** (ت) وفات ۸۵۸- از ادیبان و شاعران اوائل دوره تیموری که شرف تخلص می کرده و در فن معما سرائی زبردست بوده است . عمده شهرت شرف الدین در زمان شاه رخ (۸۰۷-۸۵۰) می باشد وی پیوسته مصاحب آن پادشاه و سرش منرزا ابراهیم بوده است . هنگامی که ساهزاده ابراهیم سلطان در فارس و اصفهان حکومت داشت شرف الدین علی را نزد خود خواند و به ندبی و مشاوری برگزید شرف الدین به درخواست او به نوشتن «ظفرنامه تیموری» پرداخت . وقتی که شاه رخ به اصفهان تاخت ، بر شرف الدین بدگمان شد و او را به سمرقند فرستاد و او پس از مرگ ساهرخ به یزد برگشت و در قریه تفت ساکن شد .

از آثار معروف او «ظفرنامه تبموری» است در تاریخ تیمور.

شریف جرجانی (ب) رجوع شود به جرجانی

شصت کلاه (ت) امیرالشعرا شمس الدین احمد بن منوچهر نسبت  
کلاه. از شعرا معروف قرن ششم و از درباریان سلطان طغرل بن ارسلان.  
عنوان نسبت کلاه را به خطا به منوچهری دامغانی نیز نسبت داده اند  
و این اشتباه به مناسبت اسم احمد و نام پدر شمس الدین کلاه منوچهر  
بوده پیداست.

ششمتری (ت) سید نورالله بن سید الف مرعنتی نوشهری، مقتول ۱۰۱۹-  
از سادات مرعشی و اهل تونستر که مقیم هندوستان گشته و سالها  
از طرف اکبر شاه سمت ضاوب لاهور و پنجاب را داشته است. کنایه‌ای  
بیشتر درباره امور دینی است و معروفترین آنها به فارسی «مجالس  
المؤسین» است. فاضی نورالله در زمان جهانگیر شاه به جرم نبای عفده  
در مذهب سمعه به قتل رسید.

شطر نجی (ت) دهقان علی سطرنجی از شعرا بزرگ نیمه دوم  
قرن ششم در ماوراءالنهر. نظامی عروضی او را از شعرا آل خاقان  
سمرده است. اشعارش بیشتر قطعانی است دریمدواند در.

شعر (ب) سخن موزون و مقفی را می گویند.

شعراي شامي (نج) از کواکب نابت که بردنشان کلب اصغر  
با کلب مقدم است. شعراي شامي و شعراي دمانی را شعریان گویند:  
حوپاسی از سبب دیرنده بگذشتند

بر آمد شعریان از کوه موصل

«منوچهری»

شعراي یمانی (نج) از کواکب نابت که بردنشان کلب اکبر را

کلب الجبار است .

**شعر الهجیم (ک)** کتابی تألیف علامه شبلی نعمانی نویسنده سبز  
فرن اخیر هندوستان که آن را به زبان اردو در حدود سال ۱۳۲۵ هجری  
تألیف کرده است . موضوع کتاب شعر و شاعری در ایران است و مؤلف  
آن را به سه دوره تقسیم کرده است . دورهٔ قدما که از حفظه شروع می شود  
و به نظامی ختم می گردد . دورهٔ متوسطین که از کمال شروع می شود و به  
جاسی ختم می گردد . دورهٔ متأخرین که از بابا فغانی شروع می شود  
و به ابوطالب کلبم ختم می شود . نویسنده در بخش چهارم و پنجم به  
نقد شعر و نظریات و نقد بدعس و شاعران می پردازد .

این کتاب بوسیله سیده حمده نقی و خرداعی گیلانی در ۵ جلد به  
فارسی ترجمه و چاپ شده است .

**شهید (ن)** از بیغمبران ، که خون رسالت خود را بر مردم آشکار  
کرد عدهٔ بسیاری را و ایمان نیاوردند . خدای تعالی بر ایشان عذاب  
فرستاد و گرما را بر ایشان مسلط کرد . کافران به صحرا رفتند و به زیر  
سابقهٔ ابری ناه بردند ، اما از آتش یارید و همد را سوخت جز مؤمنان را .  
شعب موسی را ، که از مصر گریخته بود ، ناه داد و در برابر دوسال شبانی  
او بجای کابین ، دختر خود را به او داد .

سپاه وادی ایمن گهی رسد به سراد

که چند سال بدجان خدمت شعب کند

«حافظ»

**شهاد (ش-د)** پسر زال که از کنیزکی خوانده به وجود آمده و به  
بدخوئی و ستیزه جوئی معروف بوده است . زال او را به درگاه شاه کابل  
فرستاد تا همانجا بروش یابد . چون شاه کابل رشادت او را دید ، دختر

خود را به او داد و خواست تا از باز دادن به رسم سرباز زند ، به این سبب باهمدستی شغاد ، چاهی در نخجیرگاه رسم کند و با نیرنگ رستم و رخش و همراهان او را درجاہ افکند و به این طریق رسم پهلوان ابرائی کشته شد .

شفاء (ك) یکی از مهمترین آثار دانشمند بزرگنا ابوعلی سینا به زبان عربی شامل چهار قسمت: منطق، طبعیات، ریاضیات، الهیات . هر یک از این قسمتها به مقالات و فصول تقسیم می شود .

منطق شامل نه فن و ادعیات شامل هشت فن و ریاضیات شامل چهار فن و الهیات شامل ده مقاله است .

شفائی (ب) حکیم سرف الدین حسن ، وفات ۳۷۰ . — طبیب و ندیم ساه عباسی اول که علاوه بر طبابت ذوق شعر داشته و در هنر اسناد بوده است و غزلیات و رباعیات از او باقی است و منتهوی دارد به نام «نمکدان حقیقت» که آن را به نقلید «حدیقه الحقیقه» منائی ساخته است . صائب در امتعار خود نام شفائی را با ادب و احترام ذکر می کند .

شکل (زحاف) (ع) در فاعلان مجموع خبن و لب است ؛ یعنی حذف الف و نون . می مانند فعلات ؛ و آن را مشکول گویند . در پس نشع لن حذف نون و سین است که می ماند مفعول بجای آن مداخل می گذارند ؛ و آن را مشکول خوانند .

شمسی خاله (ت) عمده الملک شمس الدین محمد بن مؤید الجهادی البغدادی . از شاعران نموده دوم قرن سیم و بداح ملاطین آل افراساب . او را ساگرد سوزنی دانسته اند و ضیاء خجندی ، مخان فصیح و طرازای او را ستوده است .

شمسی طبیبی (ب) امام شمس الدین محمد بن عبد النور طبیبی



وفات در حدود ۶۲- از شاعران ایران در اواخر قرن ششم و اوایل قرن هفتم. وی مداح نظام الملک تاج الدین محمد بن محمد وزیر سمرقند است و جزا و امیران و بزرگان دیگر ماوراءالنهر را نیز مدح کرده است. شمس طبری معاصر خاقانی بوده و در قصیده از او پیروی کرده است. دیوان شمس طبری در حدود دو هزار بیت دارد و شامل قصاید، غزلیات رباعیات، مبطعات است. شمس به آوردن برکیات خاص و مضمونهای دقیق توجه داشته است ولی چون در جوانی در گذشته اشعار فراوانی از خود باقی نگذاشته است.

**شمس فخری (ت) شمس الدین محمد بن سعید فخر اصفهانی** از نویسندگان قرن ششم و معاصر شیخ ابواسحق اینجو. شمس فخری در سال ۷۵۰ کبابی در لغت فارسی به نام «معبار جمالی» نوشته که به شمس ابواسحق اینجو تقدیم کرده است. این کتاب دارای چهار جزء است: در عروض، قافیه، بدایع الصنایع، لغات زبان فارسی.

**شمس قیس رازی (ت) شمس الدین محمد بن قیس الرازی.** وفات او اواسط قرن هفتم - از دانشمندان قرن هفتم هجری، وی اهل ری بود ولی مدتی دراز در ماوراءالنهر و خراسان و خوارزم اقامت کرد و بعد در فتنه مغول و آشوب و انقلاب ایران مدت هفت هشت سال در شهرهای مختلف عراق بسربرد و یکی دوبار اسیر شهنشاهان مغول شد و در التزام رکاب سلطان علاءالدین محمد خوارزمشاه شهربه شهر می گشت تا در سال ۶۲۳ از عراق به فارس مهاجرت کرد و به خدمت اتابک سعد بن زنگی رسید. اتابک وی را با اکرام پذیرفت و پس از مدتی از جمله ندیمان خاص خود گردانید و پس از او اتابک ابوبکر بن سعد زنگی همان مقام را در دربار خود به او داد. از آثار شمس قیس کتاب «المعجم فی معانی الاشعار العجم»

و «المعرب فی معائب الاسعار العرب» و کتاب «الکافی فی العروضین والقوافی» که گویا اصل دو کتاب فوق می باشد . «المعجم» به تصحیح مرحوم محمد فزونی و سپس به تجدید تصحیح و تحشیه مدرس رضوان چند بار چاپ شده است . اما از دو کتاب دیگر نشانی نیست .

**شمس المعالی قابوس بن وشمگیر بن زیار دیلمی** (ب) وفات ۳۰۴ .  
از اسرار خاندان زیاری و از ادیبان معروف که در نظم و نثر بازی دست داشته است . شمس المعالی در عصر عضدالدوله حکومت کرمان را داشت ولی با فخرالدوله که از ملک بدر بی بهره شده ، برخاست و عضدالدوله برخاست در سال ۳۷۰ از او شکست خورد و به خراسان پناه برد و تا سال ۳۸۸ یعنی هجده سال در پناه غزنویان ماند و در سال ۳۸۸ به گرگان بازگشت . سرانجام در سال ۴۰۳ . بوسیله مخالفان که با پسرش بنو جهر همدست شدند محبوس و کشته شد .

از آثار معروف او «کمال البلاغه» است که شامل مجموعه ای از رسائل اوستی باشد و قطعاتی از اشعار فارسی و عربی نیز از او باقی مانده است .  
کتاب قابوس که فیر شمس المعالی است و بوسیله خود او مایه شده است از سهمربن ساخنمانهای ایران در قرن چهارم هجری منسوب می شود .  
**شواهد النبوة (ک)** تألیف عبدالرحمن جاسی که آن را در سال ۸۸۵ به خواهرش امیر علی شیر نوائی تألیف کرده است . این کتاب مستمل بر یک مقدمه و هفت رکن و یک خاتمه است . در بیان شواهد و دلایل قبل از ولادت پیغمبر ، وقایع بعد از تولد تا بعثت ، وقایع اربعه تا هجرت ، وقایع از هجرت تا وفات ، تفصیل وقایع بعد از وفات . در بیان شواهد و دلایلی که بواسطه اصحاب و ائمه به ظهور پیغمبر ، و اهدی که در زمان تابعین با اتباع ایشان به ظهور رسیده است .

انشاء کتاب ساده و خالی از تکلف و عبارت پردازی است .  
 شهاب (نچ) سنگها و اجرام فلکی که به سطح زمین می افتند  
 و بر اثر تماس با جو مشتعل می شوند و شبها در آسمان مانند در سحله و ربه  
 حتم می آید . فدما می پنداشتند که شهاب تاز باند آتشی است که  
 فرشتگان شیطان و دیوها را با آن از آسمان می رانند .

دو از شهاب گشته گریزان بر آن مثال

حون خصم منهزم ز سنان خدایگان

«اوری»

شهاب ترشیزی (ت) عبدالله . وفات ۱۲۱۵ — از شاعران قرن دوازدهم  
 و معاصر فتحعلی شاه قاجار که با آذر و صباحی دوستی داشته است . شهاب  
 مدنها ملازمت دربار فتحعلی شاه را داشته و پس از آن گوشه گیری اختیار  
 کرده و به تصوف پرداخته است . از آثار او جز دیوان شعر متوهمائی  
 است به نام خسرو و شیرین ، یوسف و زلیخا ، بهرام نامه ، عهد گهر .

شهاب ثاقب (نچ) رجوع نمود به شهاب

دست تو سبهر نوربخش است کلک تودر او شهاب باغب

«جمال الدین اصفهانی»

شهاب الدین سهروردی (ت) رجوع نمود به سهروردی

شهاب مؤید (ت) شهاب الدین احمد بن مؤید نسفی سمرقندی  
 از شاعران اواخر قرن ششم و مداح ابوالمظفر رکن الدین قلج طمغاج خان  
 مسعود از شاهان خانیة . از احوال او اطلاع کافی در دست نیست . وی  
 معاصر سوزنی شاعر بوده و او را هجو کرده است . ایانی از او در تذکره ها  
 نقل شده است .

شهرستانی (ت) امام ابوالفتح تاج الدین محمد بن عبدالکرم

شهرستانی. وفات ۴۸۰ هـ - ازفاضلان و متکلمان معروف ایران که در فقه و علم  
الادب و صاحب تحقیق می‌باشد. اهل شارسران (سهرستان) خراسان  
نزد بک نسا است. سهرستانی نزد امام ابوالمظفر خوافی، قاضی طوس،  
و ابونصر مشیری و ابوالحسن علی بن احمد مدینی محدث بزرگ، علم‌آموخت  
و از ساهبر عصر خود گشت. مدتی در خوارزم زیست. سپس به بغداد رفت  
و پس از بازگشت همه عمر را در خراسان گذراند. مدنی در خدمت سلطان  
سنجر بود و سرانجام در مولد خود سارسران درگذشت.

از آثار معروف شهرستانی کتاب «الملل والنحل» کتاب «المناهیج  
والایات» و «المصارعة» است که در رد بر مسائل الهی این سینا نوشته شده  
است. دیگر کتاب «نهایه الافدام» در علم کلام است. علاوه بر اینها  
سهرستانی دارای مجالسی بوده است که در سفرها ترتیب می‌داد. از جمله  
مجلس وعظی است که در نظامیه بغداد داشت. ابن مجالس اغلب ضبط  
ساده و یکی از آنها به زبان فارسی به خط علامه قطب الدین شبرازی  
موجود است و موضوع آن «خلق» و «امر» است.

شهریارنامه (ک) مثنوی انریشخاری غزنوی که آن را به خواش  
سلطان مسعود بن ابراهیم غزنوی و از روی داستان مثنوی ساخته که  
شهرنی دانسته است. داستان مربوط است به شهریار پسر برزو پسر سهراب  
پسر رستم که مانند پدر و جد پیش از نسب خود با خویشان و دانش به  
جنگ پرداخت و باعم خود فرامرز به نزاع برخاست. مخناری چنانکه  
خود گفته است سه سال در کار سرودن آن رنج برده است.

شهریارنامه سادیل سه قسمت است. قسمت اول درباره جنگهای  
فرامرز پسر رستم است با دیوساه و باسیاه سالار هند. قسمت دوم درباره  
رفتن زال به دربار سامان و جنگ با دیوی است به نام «اهریمن» قسمت

سوم پایان داستان است .

این مثنوی در شمار منظومه های متوسط حماسی است که بعد از فردوسی به وجود آمده است .

شهرمدان بن ابی الخیر (ت) از عالمان و منجمان معروف قرن پنجم . دو کتاب به فارسی از او در دست است به نام «روضه المنجمین» و «نزهت نامه علائی»

شه نشاه نامه (ك) حماسه ای تاریخی که فتحعلی خان صبا ملک الشعراء دربار فتحعلیشاه آن را بر وزن و تقلید شاهنامه فردوسی در ذکر محمد فتحعلیشاه سروده است .

شهید بلخی (ب) ابوالحسن شهید بن حسین بلخی . وفات در حدود ۳۲۵- از شاعران دوره سامانی و از حکیمان و فاضلان آن عصر . در زبان فارسی و عربی مهارت داشته و در فلسفه نیز استاد بوده است و با ابوبکر محمد بن زکریای رازی در مسائل فلسفی مناظراتی داشته است .

از مددو حان شیخ بلخی نصر بن احمد سامانی و ابو عبد الله محمد بن احمد جبهانی است . شهید در انواع فنون شعر دست داشته و او را در ردیف رودکی می شمارند .

شیبانی (ت) ابوالنصر فتح الله بن محمد کاظم شیبانی از شاعران قرن سیزدهم هجری . در جوانی به خدمت محمدشاه قاجار درآمد و او و سرش ناصرالدین میرزا را مدح گفت . شیبانی در نظم و نثر دست دانسته و در قصیده پیرو سبک شاعران قدیم است . از آثار او مجموعه هایی است به نام درج درر ، گنج گهر ، مسعود نامه ، شرف الملک ، کامرانه ، زبدة الآثار

شیخ بهائی عاملی (ب) شیخ محمد بن حسین عاملی ملقب به

بهاء الدین . وفات ۳۰۱ . — از عالمان بنام دوره صفوی و از رجال دربار شاه عباس . پدرش عزالدین حسین در سال ۹۶۶ از دمشق به ایران مهاجرت کرد و شیخ بهائی که در آن هنگام سیزده ساله بود به تحصیل فقه و حکمت و ریاضیات پرداخت .

شیخ بهائی به فارسی و عربی تألیفات بسیار دارد که مجموع آن به ۸۸ کتاب و رساله می رسد . از جمله دستنویهای او نان و حلوا ، سیروشنکر ، خلاصه الحساب ، شرح الافلاک و از همه معروفتر کتاب « کشکول » است که دارای نوادر حکایات و علوم و اخبار و اشعار عربی و فارسی است .

شیخ صنها ( د ) از اشخاص کتاب منطق الطریقی شیخ عطار که با همه زهد و تقوی دل به دختر ترسائی بست و دین و ایمان خود را در راه او به باد داد خمر خورد و قرآن سوزاند و زنار بست و خوکبانی کرد و سرانجام بس از دعای دوستان ، همار شد و به راه آمد و از معشوق برگشت ، دختر به دنبال او به راه افتاد و دین او را پذیرفت .

گرمید راه عشقی فکر بدنامی مکن

شیخ صنها آن خرقه رهن خانه خمار داشت

« حافظ »

شیخ طوسی ( ب ) رجوع به طوسی

شیراز نامه ( ک ) کتابی در تاریخ شهر شیراز تألیف شیخ فخرالدین ابوالعباس احمد زرکوب شیرازی که آن را در حدود سال ۷۳۵ به نام حاج قوام الدوله وزیر تألیف کرده است . این کتاب دارای یک مقدمه و جمده اصل است در جغرافیای شیراز و تاریخ پادشاهان و امیران فارس و مشایخ و فضلاء و صوفیان شیراز .

مؤلف در ضمن تاریخ از کتابهایی که مورد استفاده نبوده است

نام می برد، مانند فارس نامه ابن بلخی، تاریخ حمزه اصفهانی. نثر شیراز نامه خالی از تصنع نیست. در شرح و فایده تاریخی با ذکر جنگها اغلب ساده و روان است و هنگام مدح باوصف طبیعت به تشبیه و استعاره آبیخته می شود. مؤلف خاصه به ذکر اشعار علاقه نشان می دهد، چنانکه گاهی سنوات و فایده را به شعر ذکر می کند.

شیرین (د) از اشخاص معروف داستان عشقی ایرانی، نمبر بن دختری ارمنی و برادرزاده مهین بانوملکه ارمنستان است که خسرو پرویز شاه ساسانی براو عاشق گشت.

شیرین در داستان نظامی با وجود سفتگی بسیار برخسرو، هرگز قدم از راه عفاف بیرون نگذاشت با سرانجام به هوسری وی درآمد. شیرین پس از آنکه خسرو به دست پسرش شبرویه کشته شد، خود را آراست و در کنار نابوب خسرو باخمیچر سینه خود را درید.

شیرین و خسرو (ک) یکی از پنج مثنوی امیر خسرو دهلوی که آنرا در سال ۶۹۸ به نام علاءالدین محمد در تقلید خسرو و شیرین نظامی سروده است.

## ص

**صائب تبریزی** (ت) محمد علی بن میرزا عبد الرحیم صائب تبریزی .  
 وفات ۱۰۸۰ - از شعرا بزرگ قرن دوازدهم . پدرش از بازرگانان  
 معروف تبریز بود . صائب اگرچه در تبریز متولد شده ، اما در اصفهان  
 تربیت یافته است . در اوایل جوانی سفری به سکه کرد و بعد به هندوستان  
 عزیمت نمود . چندی در کابل اقامت کرد و مورد توجه ظفرخان والی  
 آنجا گشت و به همراهی او به دربار شاه جهان رفت و نزد آن پادشاه  
 تقرب یافت . پس از مدتی بنا به دعوت پدر به اصفهان بازگشت و به  
 دربار شاه عباس راه یافت و سمت ملک الشعرائی دربار او را یافت و او را  
 مدح گفت .

صائب شعر فراوان ساخته و در بدنه گویی دست داشته است .  
 از میان انواع شعر در غزل اسنادی نشان داده است . به سعدی و حافظ  
 ارادت ورزیده و تحت تأثیر سخنان اسان قرار گرفته است . شبکه صائب  
 را می توان شبک هندی شناخت که دارای زنت خبال و بار یک اندیسی  
 است و بعضی ابیات او حکیم مثل سائر را دارد . دیوان صائب مکرر  
 به چاپ رسیده است .

**صاحب بن عباد** (ت) صاحب ثانی اسماعیل بن عباد وفات ۳۸۰ -  
 از رجال و نویسندگان معروف دربار دلمی ، اهل مالانان . از شاگردان  
 ابن فارس . صاحب بن عباد در جوانی به خدمت ابن عمید رسید و پس از قوت



او ویرکناری پسرش به وزارت مؤیدالدوله نائل آمد و تا آخر عمر در آن مقام باقی بود .

صاحب علاوه بر مقام سیاسی و مملکتداری اهل علم و ادب بوده و به ساعران و نویسندگان توجه خاصی داشته است . پیوسته به تشویق آنها می پرداخت و جوابز بسیار به ایشان می بخشید . خود نیز در علوم ادب و کلام استاد بود و کتابخانه بزرگی داشت که ده مجلد فهرست آن بود . از آثار او کتاب «المحیط» در لغت عربی است . مجموعه رسائل او نیز در مصر به چاپ رسیده است .

صالح (تن) پیغمبری که بر دو قوم عاد و موذ مبعوث شد ، آن دو قوم بت پرست بودند و به او نگریدند و معجزه خواستند که نافه یعنی شتر ماده ای بابچه اش از سنگ بیرون بیاید . صالح دعا کرد ، سنگ به فرمان خدا شکافته شد و نافه بابچه از آن بیرون آمد ، ایشان منکر شدند و گفتند سحر است و سرانجام نافه را کشتند .

صبها (ت) ملک الشعرا محمود بن محمد حسین عبداللیب کاسانی وفات ۱۳۱۱ - در کاشان منولد شد ولی خانواده اش به آذربایجان منسوب است . پدرش محمد حسین خان منخلص به «عندلیب» و جدش «فتحعلی خان صبا» ست . محمود خان صبا در دربار محمد شاه و پس از آن در دربار ناصرالدین شاه مشاغل مختلف داشته و لقب ملک الشعرائی را از ناصرالدین شاه دریافت کرده است . محمود خان گذشته از شعر در حکمت و حدیث و تفسیر و علوم ادبی و حسن خط و نقاشی و منبت کاری دقت داشت و مظهر ذوق و دارای مهارت در صنایع ظریفه بود . در قصیده بپرو عنصری و فرخی و امیرمعزی و منوچهری بوده است و فصایدش بمنبر مدایحی است درباره ناصرالدین شاه و وصف جلوس

اوسفرها وجشنها . دیوانش قریب دوهزارویانصددبت دارد .

صبا (ب) ملک الله مرآت صلی خان صبا ی کاسانی . وفات ۱۲۳۸ .  
از شاعران قصیده سرای زمان فتحعلی شاه . در جوانی شما کرد صباچی کاسانی  
بوده است . صبا در خدمت دیوانی درآمد و از طرف شاه حکوه نامه و کتبان  
داشت ، سپس از طرف فتحعلی شاه به لقب ملک الله خجرائی بفرستاده و قصایدی  
در مدح آن شاه و شاهزادگان و اسرار دربار اوساخت . در اجزای قصیده ،  
مستوی و غزل و رباعی هم سروده است . از آثار او نثری شاه نامه ، خداوند  
نامه ، عبرت نامه . کلمن صباست . دیوانش شامل ده الی پانزده هزار  
بیت است . صبا از زنده کنندگان سبک قدیم و نبرو قصیده سرانان  
بزرگ است .

صباحی (ب) حاج سلیمان صباحی بدلی کاسانی . وفات ۱۲۱۸  
از شاعران قرن دوازدهم و اوائل قرن سیزدهم که آقا محمدخان قاجار  
را مدح گفته است . صباحی در سرودن رباعی ، مستطیقه و ترکیب  
بندی به تقلید کلام ساخته است . دیوانش شامل قصاید و ترکیب بند  
و غزل و رباعی است . (دیوان صبا ی — چاپ تهران)

صدر (زخافه) (ج) اثر دره افغان الفیه به دعافیت وزن بنفید .  
آن را صدر گویند .

صدرالدین شیرازی (ت) صدر الدین ، مدینه ابراهیم شیرازی  
معروف بدلا صدر . وفات ۱۰۵۰ از فلسوفان و حکیمان غالبانم ایران  
در قرن نازدهم . وی در شمر از تولد شده و بعد از مدتی به اصفهان منتقل  
کرد و نزد میرداماد و شیخ بهائی به تحصیل پرداخت . او آن مدتی  
بار به زیارت مکه رفت . ملاها را افتخار فلسفه و فقه دانستند و در  
حکومت مرجع و مأخذ اول نام برده است ، و درین آثار او به زبان عربی است .

از آثار ملاصدرا به زبان عربی «اسفار اربعه و شواهد الربوبیه» ، شرح اصول کافی ، حاشیه بر الهیات شقای ابوعلی سینا ، نمرحی بر حکمة الاشراق (سهروردی) ، کتاب واردات القلبیه و چند تفسیر درباره بعضی سوره های قرآن است . ملاصدرا را می توان از افتخارهای عصر صفویه به شمار آورد .

صرصر (تن) باد نند و بر صدا و در اشعار فارسی اشاره به باد سستی است که قوم عادر را به سبب نافرمانی از هود پیغمبر هلاک کرد  
لشکر عادن و کلک من چو صرصر از صریر  
نسل نا جوجند و نطق من چو صور اندر صدا

«خاقانی»

صرفه (نچ) منزل دوازدهم از منازل فمر . در این شعر کلمه صرفه به ابهام آمده است .

خصم سگدل ز حسد نالد چون جبهت ماه

نور بی صرفه دهد و عوع عوا شنوند

«خاقانی»

صفوة الصفاء (ك) کتاب بزرگی در شرح حال شیخ صفی الدین اردبیلی و مرشد او شیخ زاهد گیلانی . این کتاب کمی بعد از وفات شیخ صفی الدین بوسیله یکی از درویشان به نام توکل بن اسمعیل معروف به ابن البزاز و به تشویق و راهنمایی شیخ صدرالدین پسر شیخ صفی الدین که پس از او به مقام ارشاد رسیده ، تألیف یافته است . صفوة الصفاء دارای یک مقدمه و دوازده باب است که هر بابی شامل چند فصل است در ذکر نسب و نژاد و کرامات شیخ و احوال او و تأویلاتی که از آیات قرآن کرده

وجذبہ و سماع و اصابت نظر شیخ و کرامات او بعد از مرگ و عظمت او .  
این کتاب قدیمترین مآخذی است که مورد استفاده نویسندگان تاریخ  
صفوده قرار گرفته است .

**صفورا** (تن) دختر سعب و زوجه موسی (رجوع سودبه موسی)

موسی از بهر صفورا کند آس خواشی

و ان سنانیس هم از بهر صفورا بینند .

«حافان»

**صلم** (زحاف) (ع) در فاعلان حذف مذهب و مطلع وند است که  
می ماند فاعل . بجای آن فعل ان می گذارند . و آن را اصلم خوانند .  
در مفعولات حذف لا است که می ماند مفعول بجای آن فعل ان می گذارند  
و آن را اصلم می خوانند .

**صور فلکی** (نج) صورنهائی است که بنجمان برای سناخن  
سناره ها فرض کرده اند . صورفلکی چهل و ششت است . دوازده صورت  
بر منطقه البروج است و بیست و یک بر شمال منطقه البروج و پانزده بر جنوب  
آن . صورفلکی منطقه البروج ارادن هزار است :

حمل ، نور ، جوزا ، سرطان ، اسد ، سنبله ، میزان ، عقرب ، قوس  
جدی ، دلو ، حوت .

صورتهای شمالی عبارت است از :

دب اصغر ، دب اکبر ، ثنبن ، فیفاوس ، عوا ، فکک ، نا ، دلیل ،  
جانی علی رکبته ، اورا ، کسف ، دجابه ، ذات الکرسی ، برساوس ،  
سمسک العنان ، حوا ، حید الحوا ، ستم ، عهاب ، دلمبن ، فرس اول ،  
فرس نانی ، اندرومیدا یا سلسله ، مثلث .

صورتهای جنوبی منطقه البروج :

فیطس، جبار، نهر، ارنب، کلب اکبر، کلب مقدم، شجاع، سفینه، کاس، غراب، فنطورس، سبع، مجمره، اکلیل جنوبی، حوب. صوفی به فولی از کلمه صوف است و به معنی بسملینه پوش است که اشاره به فقر و فناعت است و به کسی می گویند که بیرو و معتقد به سلسله نصوص و عرفان است.

**صوفی الرازی** ابوالحسن عبدالرحمن بن عمر الصوفی الرازی. وفات ۳۷۶ - از دانشمندان و متجهان معروف قرن چهارم هجری که عضدالدوله دیلمی نزد وی به تحصیل نجوم پرداخت، عبدالرحمن درباره صورت‌های فلک المروج کتابی تألیف کرده است به نام «صورالکواکب» یا «الصور السمانه» که آن را به عضدالدوله تقدیم کرده است. ترجمه فارسی این کتاب موجود است.

## ض

**ضحاك** (ش - ذ) ضحاك بابور اسپ . از برادر عرب ده در طبق دامنان ساهنامه به اغوای ابلبس بدر را کشت و ابلبس دو دخت او را بوسید و نالدید سید . پس از آن از جای بوسه ها دوسار بیرون آمدند ده ضحاك را دوسار رنج می دادند و هر چه آنها را قطع می کردند ، باز می روئیدند . پس سگان حاره آن را نمی دانستند تا آنکه ابلبس ده سورت بزنیکی بر ضحاك ظاهر شد و داروی دردش را ده سحر ادهی بود ، به او نشان داد . از آن پس هر روز دوجوان را می کشیدند تا خدای سارشای کشف ضحاك شود . ضحاك برادران جیره شد و جسمیه را کشت و برنخست نشست و بسیار ستم کرد چنانکه مردم ارشتم او به جان آمدند . سرانجام آهنکری بدنام کاهه ده ضحاك سرانش را کشته بود ، مردم را ده سورت دعوت کرد و فریدون را ده از نواد ده سورت بود ، به سلطنت خواند . فریدون ضحاك را اسیر و در کوه ده او ند زندانی کرد .

دهمت آهنگر مرا در مار ضحا لی کشید

کنج فریدون چه سود اندر دل دانای من

حاقانی

**ضیاء خجندی** (ت) خواجه ضیاء الدین بن حلال الدین ده سورت خجندی . وفات ۷۲۲- از شاعران معروف قرن ششم واز شاگردان امام فیض رازی . ابلبس از شیراز است ولی در جوانی به هراسان رفت

و در شهر خجند اقامت کرد . ضیاء خجندی حسام الدین بن علی  
بیغو معروف به بیغو ملک از شاهان آل افراسیاب را مدح کرده است .  
از اشعار او چند قطعه و قصیده در دست است که حاکی از استواری  
کلام او است .



## طارم فیروزه (نج) کنانه از آسمان

بیجز آن نرگس مستانه که چشمش مرصاد

زیر این طارم فیروزه دمی خوش نشسته

«حافظ»

**طالب آملی (ت) ملک الشعراء جماد طالب آملی. وفات ۱۳۶۰. ---**

از شاعران قرن باردیهم. ابتدا در ادب ماژندران می زیست، سپس به  
داستان و پرواز آنجا به هندوستان رفت، مدتی در شهرهای مختلف  
هند بسر برد و سرانجام به دربار جهانگیر راه یافت و در سال ۱۰۲۸ به  
لقب ملک الشعرائی دربار او مشغول شد. همانکه از کشته طالب  
نرسی آید در علوم مختلف مانند هندسه، منطق، حکمت، هشت، دست  
داشته است، دیوانش شامل قصاید و غزلیات است. اشعاری درباره  
خواهر خود منی النساء که زن لایق و عاشقی بوده است دارد. همچنین  
منظومه‌ای به نام «جهانگیرنامه» ساخته است.

طالب، در آوردن اشعارهای لطیف و نو مهارت داشت.

**طالع (نج) در اصطلاح نجوم برج و درجای است که هنگام ولادت  
ماهنگام وقوع امری از افق نمودار باشد و از روی آن مشخصات سرنوشت  
نوزاد را تعیین و تعیین می کنند با حکمی دربارهٔ نتیجه داری استخراج  
می نمایند.**



کوکب بخت مرا هیچ منجم نشناخت

بارب از مادرگینی به چه طالع زادم

«حافظ»

در فارسی از کلمه «طالع» گاهی مطلق معنی «بخت» در یافته

می‌شود :

حنتم بد دور کز ابن تفرقه بازت آورد

طالع نامور و دولت مادر زادت

طاووس (دن) اشاره به طاووس بهشتی است که بوده گندم رابه

ابلیس نشان داد، با آدم و حوا به اغوای او گندم را خوردند و از بهشت رانده

شدند . طاووس نیز به کیفر گناه خویش از بهشت بیرون افکنده شد .

بادیه باغ بهشت و برسر خوانهای حاج

یر طاووس بهشتی را مگس ران دیده‌اند

«حافظی»

طاهر بن فضل چغانی (ت) امیر ابو یحیی طاهر بن فضل بن محمد بن

محمّد چغانی . م: تول ۵۸۱ هـ - از امیران چغانی در سوره المهر و سماع و فضل

دوست و از سماع و خان منجیک ترمذی سماع معروف . طاهر بن فضل در سال

۵۸۱ هـ در حنک بابسرعیم خود ابوالمظفر چغانی سماع و دبقی فراری گشت

و کشته شد . عوفی ایپانی از او نقل کرده است .

طبرسی (ت) شیخ ابوعلی فضل بن حسن طبرسی . وفات ۵۴۸ هـ - از

فقیهان معروف سیه که در حدیث و فقه و تفسیر سمّت اجتهاد دارد . طبرسی

در سال ۵۲۳ هـ از سیه به سبزوار رفت و در سال ۵۴۸ هـ همانجا وفات یافت .

از تألیفات او سه تفسیر «مجمع البیان» و «الکافی الشافی» و «جامع

الجامع» است .

مجمع البیان از تفسیرهای مهم ادبی و ظاهری شعبه سی باشد و به فارسی ترجمه شده است .

**طبری (ت)** ابو جعفر محمد بن جریر، وفات ۳۱۰- از فقیهان و مورخان بزرگ اسلامی در قرن سوم و چهارم . اهل طبرستان بود و مقدمات علوم را در آمل فراگرفت . سپس درری نزد محمد بن عید رازی و مشی بن ابراهیم الاسلمی به تحصیل پرداخت و برای کسب علوم عربی و ادبی به بصره و کوفه و مصر و شام سفر کرد و در تمام شهرها با علماء و محدثان ملاقات کرد و بغداد را برای اقامت برگزید و به تدوین و تألیف پرداخت . طبری در علوم تناسخ ، قرائت قرآن ، حدیث ، فقه ، لغت ، نحو ، منطق ، علوم ادب ، شعر ، اسنادی دینی و در اکثر این علوم تألیفاتی دارد . مورخان و نویسندگان وی را صاحب مذهب و جهاد دانسته و طریقه وی را «طبریّه» خوانده اند . از آثار طبری کتاب «جامع البیان فی تفسیر القرآن» معروف به «تفسیر کبیر» است . دیگر کتاب «اختلاف الفقهاء و مفسرین از عهد ناریخ الرسل و الملوك» است .

**طبقات صوفیه (ک)** از آثار معروف خواجه عبدالله انصاری . اصل این کتاب به عربی تألیف ابو عبد الرحمن محمد بن حسن السلمی نیشابوری (متوفی ۴۱۲) می باشد که در شرح حال پنج طبقه از مساجح صوفیه است . خواجه عبدالله انصاری این کتاب را به زبان عربی و دیگری از لهجه های نزدیک فارسی است ترجمه کرده است . آنچه خواجه عبدالله انصاری در بحالین ، بر طبقات الصوفیه سلمی شرح می کند و مطالبی را که به آن می افزوده ، بوسیله گردانن ضبط و جمع آوری می شده است . بنابراین به اصل «طبقات الصوفیه» اطلاعات و مطالب بسیاری افزوده که کتاب را بسیار قابل استفاده کرده است .

**طبقات ناصری (ك)** تاریخی تألیف ابو عمر منهاج الدین عثمان بن محمد سراج الدین جوزجانی که آن را به نام ناصرالدین محمود شاه پسر التتمش تألیف کرده است. این کتاب شامل تاریخ عموسی عالم خاصه تاریخ غزنویان و شاهان غوره و جانشینان آنهاست در غزنه و هند. در پایان فصل کامل و سودمندی درباره حمله مغول به ایران و خانات مغول نا عهد هلاکو دارد. اگرچه درباره حمله مغول به تفصیل نمی پردازد ولی چون خود معاصر این طایفه بوده و حوادث را به چشم دیده است، اخبارش مقرون به صحت سی باشد و درباره مغول همه جا کلمه «ملعون» بکار برده است. مؤلف در این کتاب از تاریخ بیهقی استفاده بسیار کرده و آن را مأخذ تاریخ محمود غزنوی قرار داده و حتی در سبک نوشتن هم از آن تقلید کرده است. اشعار و فصایدی نیز از خود مؤلف نقل شده است. در طبقات ناصری لغات مغولی بار اول در زبان فارسی وارد شده است.

**الطب المنصوری (ك)** تألیف دانشمند و طبیب بزرگ ایرانی ابوبکر محمد بن زکریای الرازی که آن را به نام منصور بن اسحق سامانی حاکم ری نوشته است.

این کتاب در ده جزو است و بعدها به زبان لاتین ترجمه شده است. طرفان (زحاف) (ع) از اقسام معاقبت. اگر از فاعلان الف و نون به معاقبت مافیل و ما بعدیفتد آن را طرفان خوانند.

**طریق التحقيق (ك)** از آثار حکیم سنائی شاعر بزرگ قرن هشتم که آن را به روش حدیقه الحقیقه در سال ۵۳۸ ساخته است.

(چاپ تهران)

**طهرانی اصفهانی (ت)** فخرالکتاب ابواسمعیل حسین بن علی بن

محمد اصفهانی. وفات ۵۱۰هـ - از بزرگان شعر و ادب عربی. وزارت مسعود بن محمد بن ملک‌شاه از سلجوقیان عراق را داشت. وی از شاعران نامی و ادیبان عصر خود بشمار می‌رفته است. قصیده عربی او موسوم به «لامبة العجم» معروف است. طغرائی در سال ۵۱۰هـ به تهمت الحاد کشته شد.

طمس (زحاف) (ع) در فاع لانن آن است که دو سبب یعنی لا و تن را بیندازند و عین را هم حذف کند می‌ماند فابجای آن فع می‌گذازند؛ و آن را مطموس گویند.

طوبی (تن) درختی در بهشت

باغ بهشت و سایه طوبی و عصر حور

با خاك كوی دوست برابر نمی‌کنم

«حافظ»

طور (نن) کوهی که موسای پیغمبر بر روی آن به ساجات می‌رفت. گویند موسی وقتی از خدا خواست که او را ببیند. خطاب آمد «لن ترانی» یعنی «مرا نمی‌بینی» پس خدا بر کوه تجلی کرد و کوه پاره پاره شد و موسی مدهوش افتاد. گویند کوه احد از پاره‌های آن است.

سب ناراست و ره وادی ابدن در پیس

آتش طور کجا موعده دبدار کجاست

«حافظ»

طور سینا (تن) رجوع نمود به طور

آشنای طور سینا موسی عمران بود

دا که از معجزه عصا در دست او گرد دچو مار

«حافظ»

طوس (ش-د) پسر نوذر و از شاهزادگان ایران که در جنگهای ایران با توران سپه‌دار لشکریان ایران بوده است .

طوسی (شیخ) (ن) شیخ ابو جعفر محمد بن حسن . وفات . ۶-۴۰۰ از بزرگترین فقیهان شیعه که در فقه و تفسیر و کلام و حدیث و مرجع علمای شیعه می‌باشد . وی در سال ۴۰۸ از وطن خود طوس به بغداد رفته و در نجف اقامت کرده است . از آثار معروف او «کتاب التبیان» در تفسیر قرآن است . دیگر «مصباح کبیر» و «امشبصار» و «بهذیب الاحکام» و «کتاب الرجال» است .

طوفان (تن) اشاره به طوفانی که در زمان نوح پیغمبر واقع شد و نوح به فرمان خدا با کسانس در کشتی نشست و نجات یافت .

حافظ از دست مده دولت این کهنی نوح

ورنه طوفان حوادث ببرد بنیادت

«حافظ»

طویل (ع) از بحور شعر عربی که در فارسی معمول نیست . مثال آن این است : فعولن مفاعیلن ۲ بار

طی (زحاف) (ع) در مستفعلن حذف فاء است که می‌ماند مستفعلن ، بجای آن مفتعلن می‌گذارند و آن را مطوی خوانند . در مفعولاب حذف واو است که می‌ماند مفعلات بجای آن فاعلات می‌گذارند و آن را مطوی خوانند .

ظفرنامه (ك) كتابى به زبان فارسى تأليف نظام الدين شامى كه آن را در سال ۸۰۴ بر حسب امر نيمور تأليف كرده است. اين كتاب شامل تاريخ سلطنت و داستان فئوحات نيمور است كه شخص امر نيمور او را و اسناد رسمى دربار خود را در اخبار مؤلف كذاشته است. ظاهراً تاريخ نظام شامى بعد از سال ۸۰۶ ادامه نداشته و جزئيات وقايع سال آخر حيات امر نيمور در اس تاريخ ديده نمى شود. حاشا! او در سال ۸۱۴ در زمان سلطنت ميرزا شاهرخ ويه فرمان وى ضلولى بر ظفرنامه شامى نوشته و تاريخ امر نيمور را تا سال آخر حيات او به قلم آورده است. اين تاريخ اساس و پايه تاريخ ظفرنامه سرفا الدين على يزدى قرار گرفته است.

(چاپ تهران)

ظفرنامه نيمورى (ك) كتابى بزرگ و مشهور جهانكشاي چوبنى تأليف مولانا سرفا الدين على يزدى كه آن را به سال ۸۲۸ و بعد درخواست ابراهيم سلطان بن شاهرخ تأليف كرده و مطالب آن را بيشتر از ظفرنامه نظام شامى اقتباس كرده، حتى اغايه اسماء و آيات قرآن را عينا از آن كتاب نقل كرده است. در ظفرنامه نيمورى است و در نوحه نوشته اند كه ماحضر مؤلف قرار گرفته است. ظفرنامه درجع تواريخى است كه بعد از آن نوشته شده است. مانند حديث السبر و روضة الصفا.

ظلمات (ن) با ظلمت. بارى كه مختصر بغمير براى بدست آوردن

آب حیات به درون آن رفت

قطع این مرحله بی هم‌رهی خضر مکن

ظلمات است بقرس از خطر گمراهی

«حافظ»

**ظهوری (ت) نورالدین محمد ظهوری ترشبری . وفات ۱۰۲۵ هـ -**

از شاعرانی که در هندوستان پیش از ایران شهرت داشته است . مولدش ترشیز است و هندی در خراسان و عراق و فارس بسربرد و پس از آن به هند رفت بعد از مدتی اقامت در دکن به سکه سفر کرد و به هند باز گشت و نا آخر عمر آنجا ماند . ظهوری در نثر نیز شهرت فراوان داشت . از آثار او جز قصیده و غزل و سنوی ، سه دیباجه به نام «سه نثر ظهوری» معروف است .

**ظهیر فاریابی (ت) ظهیرالدین ابوالفضل طاهر بن محمد فاریابی .**

وفات ۹۸۰ هـ - از شاعران قصیده سرای معروف قرن ششم . جوانی را در فارباب گذراند ، سپس به نیشابور و مازندران و آذربایجان سفر کرد و در زبان عربی و حکمت و نجوم کسب معرفت کرد . حسام الدوله ، ابوالحسن اردشیر از ملوک باوندی مازندران و طغانسای حاکم نیشابور و محمد بن ابلدگز و فرل ارسلان بن ایلدگز و نصره الدین ابوبکر از اباکان آذربایجان و طغرل بن ارسلان آخرین شاه سلاجقه عراق را مدح کرده است . ظهیر باشاعرانی مانند جمال الدین اصفهانی و سبجرباقانی و خاقانی سیروانی معاصر بوده است . وی علاوه بر علم و ادب در علوم عقلی و نجوم دست داشته است . قصایدش به سبک انوری است و در غزل اسنادی نشان داده است .

**ظهیری سمرقندی (ت) بهاء الدین محمد بن علی بن محمد بن الحسن**

الظهیری الکاتب السمرقندی از نویسندگان و مترسلان اواخر قرن ششم

واوائل قرن هفتم صاحب دیوان رسالت قلیج طمغاج خان از شاهان آل  
افراسیاب. ظهیری صاحب تألیفات متعدد است از جمله :

«اغراض السیاسة فی اغراض الریاسة» به نام قلیج طمغاج خان. ابن  
کتاب شامل لطایف کلام ملوک است از عهد جمشید تا زمان  
طمغاج خان. نیز این کتاب مصنوع است و دارای شواهد نظم و نثر  
فارسی و عربی است. دیگر «سندباد نامه» است.



## ع

عاد (نن) نام قبیله‌ای از نسل عاد بن نوح که هود بیغمبر ایشان بود  
و به سبب نافرمانی او به طوفان باد هلاک شدند .

لشکر عادند و کلک من جو صرصر از صریر

نسل با جوجند و نطی من جو صور اندر صدا

«خاقانی»

عارض (ط) چیزی است که انفکاکش از نسبئی جاذب باشد . مثل  
کتابت از انسان .

عارف پیرو و معتقد مسلک عرفان . رجوع نمود به عرفان

عارفی قزوینی (ت) میرزا ابوالقاسم . وفات در سال ۱۳۱۲ شمسی - شاعر

غزل سرا و تصنیف ساز معاصر که مخصوصاً به مناسبت فکر آزادیخواهی  
شهرت یافته است . وی از ابتدای مشروطیت از پیشروان آزادی بود  
و اشعارش نمودار احساسات شدید وطن پرستانه است . عارف با موسیقی  
آشنائی داشته و اغلب از تصنیفاتش را خود در مجالس موسیقی می خوانده  
است . دیوان عارف در سال ۱۳۳۲ قمری در برلن و پس از آن در تهران  
به طبع رسیده است .

عارفی هراتی (ت) محمود . وفات ۸۵۳ - از ساعران دوره نیموری

که نزد دوستان به «سلمان دوم» مشهور بوده است . زیرا که از طرفی  
به روش خواجه سلمان ساوجی شعر می گفته و از طرفی چنانکه در مجالس

النفایس آمده مانند او به چشم درد سختی مبتلا بوده است . از آثار عارفی  
متنوی «گوی وچوگان» یا «حالتنامه» است که آن را در سال ۸۴۲ به نام  
سلطان محمد ظاهراً سلطان محمد بن بابستر شروع کرده و در دو هفته  
به پایان رسانده است .

عازر (نن) نام مرده‌ای که به دعای حضرت عیسی زنده شد  
عیسی عهده‌ی که از نو قالب ملکوت

چون تن عازر به بک قیام برآمد

«خاقانی»

عاشق اصفهانی (ت) آقا محمد . وفات ۱۲۸۱- از شاعران معروف  
فرن سیزدهم . وی از نخستین کسانی است که پس از سبک هندی به  
ببروی از شیوه قدیم برخاست و در غزل از شاعران فرن هفتم و هشتم  
مانند سعدی و حافظ نیروی کرد .

عالم آرای عباسی (ک) کتابی در شرح حال و سلطنت شاه عباس  
اول و اجداد او ناجلوس شاه صفی . مؤلف ابن کتاب اسکندر بیگ  
منشی است که آن را در سال ۱۳۰۸ تألیف کرده است .

عاملی (ت) رجوع نمود به شیخ بهائی

عباس مروزی (ت) از نخستین سخن سرایان ایران در قرن دوم  
وسوم . معروفترین شعری که به او نسبت داده‌اند قصیده‌ای است که در  
ورود ساسون به سرو یعنی در سال ۱۹۳ هجری در مدح او سروده است .

عبد الرزاق سمرقندی (ت) کمال الدین عبد الرزاق بن اسحق  
سمرقندی . وفات ۸۸۷- از مورخان مشهور قرن نهم و معاصر شاهرج .  
سولدس هرات است ولی خون سمرقند موطن پدرش بود و به سمرقندی معروف  
شده است . عبد الرزاق رساله‌ای در صرف و نحو به نام شاهرج تألیف کرد

که مورد توجه وی قرار گرفت سپس از طرف آن شاه به سفارت به هندوستان رفت و سه سال در آنجا ماند و شرحی دربارهٔ این سفر نگاشت. عبدالرزاق بعد از وفات شاه رخ در خدمت میرزا عبداللطیف و میرزا ابوالفاسم بابر و سلطان ابوسعید می زیست و پس از آن عزلت اختیار کرد و در خانقاه شاهرخیه در هرات به منصب شبخی خانقاه منصوب گردید و به سال ۸۸۷ همانجا وفات یافت. از آثار معروف او «مطلع السعدین» می باشد.

عبدالله الفاهر جرجانی (ت) رجوع شود به جرجانی

عبدالله انصاری (ب) ابواسمعیل عبدالله بن محمد الانصاری الهروی. وفات ۴۸۱- از صوفیان مشهور فرن بنجم و معاصر البارسلان سلجوقی و خواجه نظام الملک که نسبش به ابودوب انصاری می رسد. نولد خواجه عبدالله در هرات بوده است و در جوانی در علوم ادبی و دینی و حفظ اشعار عرب شهرت یافت و در علم حدیث و فقه توانا گشت و عرفان و تصوف را نزد شیخ ابوالحسن خرقانی آموخت و از شیخ ابوسعید ابوالخیر نیز بسیار استفاده کرد. خواجه عبدالله انصاری به زبان فارسی و عربی شعر سروده و صاحب تألیفات بسیاری است، از جمله ترجمه و املاء طبقات الصوفیه سلمی است به لهجهٔ هروی. دیگر تفسیری از قرآن که اساس کار سبیدی در تألیف «کشف الاسرار و وعده الابرا» قرار گرفته است.

رساله های متعددی به فارسی دارد مانند مناجات نامه، زاد العارفين، الهی نامه، کنز السالکین، رسالهٔ دل و جان، قلندرنامه. خواجه عبدالله انصاری را می توان از پیشقدمان نثر موزون و مسجع دانست.

عبدالنبی (ت) فخر الزمانی قزوینی. وفات ۱۰۰۱- ملا عبدالنبی

دقزوین متولد شد و چون بسن رشد رسید به شعر و ادب تمایل بسیار

یافت، در ۹۱ سالگی به مشهد و از آنجا به هندوستان رفت و به شهرهای مختلف آن مانند لاهور و کشمیر سفر کرد و در سال ۱۰۲۸ در بته به دربار سردارخان خواجه بادگار تقرب یافت و «تذکره میخانه» را به نام او ساخت. ملا عبدالنبی در صبه دانی ماهر بود و حافظه ای قوی داشت. شعر می گفت و در شعر «نبی» بخلص می کرد. از آثار دیگر او «نوادرا الحکایات» یا «بحرانوادرا» است که شامل حکایات و داستانهای شیرین است و ظاهراً آن را در ۱۰۴۰ تکمیل کرده است.

### عبدالواسع جبلی (ت) رجوع شود به جملی

عبیدزاکانی (ت) نظام الدین عبداللّه زاکانی. وفات در حدود ۷۷۲- از شاعران هجو سرا و نویسندگان قرن سیم. از فریث زاکان فزون بود ولی مدت زیادی در آنجا بسر نبرد و به شیراز رفت و بدان شهر علاقه مند گردید. عبید در شیراز به تحصیل علوم و هنر پرداخت و از فاضلان و ادیبان عصر خود گردید. سپس به بغداد سفر کرد و با سلمان ساوجی ملاقات کرد. وی معاصر حافظ است و ابواسحق انیسو وزیر حسن خواننده رکن الدین عمید را مدح گفته است. دیگر از ممدوحان او شاه نیچاع مظفری و سلطان اویس جلایر است. مجموعه آثار عبید ثلثات است که شامل قصاید، غزلیات، رباعیات، قطعات، اشعار هزلیه، عشاقنامه، اخلاق الاشراف، ریس نامه، صدپند، نضیمات، رساله دلگشا، رساله تعریفات موش و گربه، سنگتراش، فالنامه است. اشعار جدی عبید در حدود سه هزار بیت است.

عبید از بزرگان ادب است. ساعری است متعهد و بذله گو که فساد زبانه را بازبان طنزآمیز و لحن شیرین انتقاد کرده است و نباید او را به هرزه درایی نسبت داد. (کلیات عبید - چاپ تهران)

عتیمی (ت) ابونصر محمد بن عبد الجبار عتیمی، وفات ۴۲۷ هـ — از ادیبان و تاریخ نویسان قرن چهارم و پنجم هجری و معاصر غزنویان . در آغاز جوانی از شهر ری رهسپار خراسان گشته و جندی در دستگاه ناصرالدین سبکتکین و ابوعلی سیمجور بسر برده است و کتاب مشهور خود را در تاریخ سلطان محمود بنین الدوله و پدرش سبکتکین به نام «تاریخ یحیی» تألیف کرده است .

عجائب البلدان (ک) کتابی منسوب به ابوالمؤید بلخی که مؤلف در آن از عجایب بلاد و برو بحر سخن گفته است و صاحب تاریخ سیستان بسیاری از مطالب خود را در باب سیستان از این کتاب نقل کرده است . مرحوم ملک الشعراء بهار نسخه ای از این کتاب در اختیار داشته ولی این نسخه اصلی نبوده بلکه از روی کتاب ابوالمؤید تحریر شده است .

عجز (زحاف) (ع) اگر در فاعلاتن نون بیفتد به معاقب الف آن را عجز خوانند .

عدول (ب) آن است که شاعر خطای لفظی یا معنوی را جایز دارد .  
خطای لفظی بر چند قسم است .

زادات :

مانند واو «سخون» در شعر رودکی :

بودنی بود می بیار اکنون      رطل بر کن مگوی وینس سخون

حذوف :

آدمی چون بداشت دست از صیت

هرچه خواهی بکن که فاصنع شیت

که کلمه گوپس از هرچه خواهی کن حذف شده است .

تغییر الفاظ : مثل :

آب انگور و آب نیلوفل      سرور از عبید و مشک بدل  
در این شعر نیلوفل بجای نیلوفر استعمال شده است .  
خطای معنوی .

ای اخگر سخا که ز سیرنوال خوبس

هر روز در سهر تفاخر کنی قران  
شاعر اگر می گفت که بانجوم تفاخر کنی در سب بود ، زیرا که  
قران ستاره یا سناره است .

گاهی شاعر ترکیبات ناخوش و تعدیم و تأخیرهای زشت و دعائی  
واهی به کار می برد .

خرمن ز مرغ گرسنه خالی کجا بود

ما مرعکان گرسنه‌ام و نو خرمی

لفظ نو خرمی استفاده زشت است .

دیگر از عیوب شعر، علودر اوصاف مدح و محاسن که در محال باشد

کفرست و گرنه دست جود تو      لا از سر لاله بر نبرد

عراقی (ن) فخرالدین ابراهیم همدانی متخلص به عراقی . وفات ۶۸۰-

از عارفان و غزلسرایان قرن هفتم که در همدان مولد شده و در جوانی  
به هندوستان سفر کرده است . عراقی در مولانا به شاگردی شمع بها الدین  
زکریا از بزرگان صوفیه درآمد و پس از وفات او به جانشینی اش برآمده  
شد ولی بر اثر حسادت درویشان از هندوستان مهاجرت کرد و به مکه  
رفت . در بغداد با شیخ شهاب الدین سهروردی ملاقات کرد و از آنجا  
به آسبای صغیر عزیمت کرد و در قونیه به مجلس درس شیخ عبدالدین  
یونوی حاضر شد و کتاب «لمعات» را نوشت و به شیخ عبدالدین تقدیم

کرد . عراقی در بلاد روم مرید بسیار یافت و پس از چندی از قونیه به مصر و از مصر به دمشق رفت و همانجا در سال ۶۸۰ وفات یافت .

عراقی از غزل سرا بان و عارفان پر شور بوده است و مجموع اشعارش به ۸۰۰ بیت می رسد که شامل غزل های عاشقانه و عارفانه و ترجیع بند و مثنوی است . مثنوی «عشاقنامه» را به شیوه حدیقه منائی ساخته است .  
عرض (ط) از کلمات خمس . اسری که به خودی خود وجود نداشته بلکه به تبع دیگری موجود باشد . مانند سفیدی ، سیاهی

عرض برد و قسم است : عرض عام ، عرض خاص  
عرض عام آن است که بر چندین نوع صادق باشد ، مانند چنبنده که شامل همه انواع مختلف انسان و جانوران است .  
عرض خاص آن است که تنها به یک نوع تعلق داسمه باشد . مانند خندان که تنها به نوع انسان اختصاص دارد .

عرضی (ط) صفتی است که در ذات موجودات نیست و خارج از ماهیت موضوع است و بر آن عارض می شود مانند خندان ؛ که با آنکه این صفت در وجود مردم هست ، اما در مرتبه نخستین ذات نیست .

عرفان یا تصوف مسلکی است که از قرون اولیه اسلام در ایران ظاهر گشت . پیروان این طریق خدا را اصل عالم وجود می دانند که تنها هستی واقعی است و در همه موجودات تجلی می کند و هر که بخواهد به مقام او پی ببرد و ذات او را بشناسد باید به ریاضت نفس و وارستگی و ترک علایق و شهوات و اعتقاد به ذات احدیت و عشق شدید برای پیوستن به مبدأ خو گیرد و دست از طلب بر ندارد تا به مقام کشف و شهود برسد و چون آئینه دل را از ناپاکیها بزداید خدا در آن تجلی می کند . آنچه حکیمان می خواهند از راه تعقل و استدلال به آن برسند ،

عارفان از راه عشق و ریاضت نفس به آن نائل می‌آیند .  
 عارف نسبت به همه مدام به دنده احترام و محبت می‌نگرد و معتقد  
 است که همه در راه وصول به نیک مقصود پیش می‌روند . حافظ گفته است:  
 همه کس طالب بار است چه هشیار و چه مست  
 همه جا خانه عشق است چه مسجد چه کشت

عرفی شیرازی (ن) جمال الدین محمد عرفی . وقایع ۹۹۹- از شاعران  
 معروف قرن دهم که بیشتر شهرتش در هند و عثمانی بوده است . سولدش  
 شیراز بوده و پدرش در دارالانالد شغل سرفی داشته است . عرفی پس  
 از تحصیلات مقدماتی سفری به هند کرد و مدتی در صحبت فیضی و ابوالفتح  
 گیلانی بود و پس از آن به دربار خانانان و اکبر شاه راه یافت و آنان را  
 مدح گفت . دیوان عرفی دارای فصاحت و غزلیات و ترجیع بند و قطعات  
 است ، خاصه غزلیهای او در هند و ترکیه مورد توجه و تقلید قرار گرفته  
 است . قصیده معروفی در منقبت حضرت علی در ۱۸۱۱ بیت سروده است .  
 عرفی به تقلید نظامی به تألیف خمسه پرداخته و منظومهای به سبک  
 مخزن الاسرار و خسرو شیرین ساخته است . رساله منشوری به نام «نفسیه»  
 در تصوف دارد .

عروض (ع) علم شناختن و سنجیدن اوزان شعر در عربی و فارسی .  
 این علم را خلیل بن احمد نحوی متوفی بین سالهای ۱۷۰-۱۷۶ م وضع  
 کرده است .

عزیز مصر (زن) وزیر اول مصر و شوهر زلیخا که یوسف را خرید  
 و در کاخ خود جاداد ولی بر اثر تهمتی که بر او وارد آمد، او را در زندان  
 افکند و یوسف پس از رهایی از زندان به عزیزی مصر رسید . در ادبیات  
 فارسی گاهی مراد از عزیز مصر یوسف است .



عزیز مصر به رغم برادران غیور

ز قعر چاه برآمد به اوج ماه رسید

«حافظ»

عسجدی (ت) ابونظر عبدالعزیز بن منصور المروزی. وفات در حدود

۳۲-۴. از شاعران دربار محمود غزنوی و مداح او. دیوانی به عسجدی نسبت داده اند که در دست نیست، فقط اشعاری از قصاید و قطعه و مثنوی در تذکره ها به نام او ثبت است. قصیده او در فتح سومنات که بدسال ۶۱۴ صورت گرفته است، معروف می باشد.

عشاقنامه (ک) از آثار فخرالدین ابراهیم همدانی متخلص به عراقی.

ابن مثنوی در بیان مراتب عشق و حالهای عاشق می باشد و شامل یک مقدمه و ده فصل است در صفت عانسفان، عاشق و معشوق، بیان عشق و امثال آن. مثنوی عشاقنامه شامل نزدیک یک هزار و شصت بیت است و به نام خواجه سعدالدین صاحب دیوان می باشد. یوسف و زلیخا را در ج. آبروی آن را به نظم انگلیسی ترجمه و چاپ کرده است.

عشقی (ت) سیر محمد رضا معروف به میرزاده. مقتول ۱۳۴۲ هـ.

میرزاده عشقی یسراج سید ابوالقاسم کردستانی از شاعران معاصر. وی در همدان متولد شد و هنگام جنگ بین الملل اول به اسلامبول مهاجرت کرد و در ۱۳۳۳ قمری روزنامه «فرن بیستم» را منتشر ساخت.

عشقی در سن سی سالگی کشته شد.

(دیوان عشقی - چاپ تهران)

عصای موسی (تن) عصائی که چون موسای پدغمبر در محضر

فرعون بر زمین انداخت از دها شد و این از معجزات بزرگ موسی به شمار می آمد.

صوفیان رکوه پرآب زندگانی چون خضر

همجو موسی در عصا نشان جان ثعبان آمده

«حافظی»

همچنین وقتی که موسی در بیابان عصای خود را بر سنگ زد ،  
حشمة های آب از آن جاری شد .

خارا جو مار بر کشم و پس به بک عصا

ده جشمه خون کلیم ز خارا بر آورم

«حافظی»

عضد الدین ایجی (ت) رجوع سود به ایجی

عطاء بن یعقوب (ت) ابوالعلاء عطاء بن یعقوب کاتب معروف

به ناکوک . وفات ۹۱۰ ع - از شاعران و فاضلان دوره دوم غزنوی که به دو  
زبان عربی و پارسی شعر می گفته است . وی در دربار سلطان ابراهیم  
غزنوی نغرب داسنه است ولی پس از مدتی مورد رنجش سلطان واقع شده  
و به هندوستان تبعید گشته است . مسعود سعد در مدح و سرئله او اشعاری  
سروده است . منظومه «برزنامه» «ویدر نامه» را به او نسبت داده اند  
و اسمانی به پارسی و عربی در تذکره لباب الالباب از ابن شاعر نقل شده است .

عطار (ت) شیخ فرد الدین ابوحامد محمد بن ابوبکر ابراهیم بن

مصطفی . وفات ۶۲۷ - از عارفان بزرگ ایران و از پدشوانان شاعران  
متصوف که در عالم تصوف به مقام ارشاد رسیده است . یدرس در مادیخ  
دکان عطاری داشت وی نیز پیشه پدر را دنبال کرد و به همین سبب  
لقب عطار بافت . به گفته خود او در داروخانه طبابت هم می کرده  
است . عطار پس از جندی از کسب و مشغله دنیوی دست کشید و به  
عالم عرفان رو آورد و افکار لطیف خود را در اشعار دل انگیز بیان کرد

عطارد قسمتی از عمر را به سفر پرداخت و به مکه رفت و بسیاری از مشایخ صوفیه را ملاقات کرد و از مریدان شیخ مجدالدین بغدادی معروف به خوارزمی گردید. عطارد آثار فراوانی دارد که اغلب آنها در دست است و مشهور است که به عدد سور قرآن کتاب و رساله تألیف کرده است. از آثار او دیوان شعر شامل قصاید و غزلیات و مثنویهای اسرارنامه، الهی نامه، مصیبت نامه، منطق الطیر، سخنار نامه، وصیت نامه، بلبل نامه، جلد نامه، خسرو نامه، شرف نامه است. از آثار مهم بنسب او «تذکره الاولیاء» می باشد.

عطارد معانی عالی عرفانی را در بانی ساده و روان آورده و الحق در این کار استادی نشان داده است. وی همه جا حقائق عرفان را با نمینیل های گوناگون و حکایتهای مختلف شیرین ساخته است.

**عطارد (نج)** با تیر از همه سیارات به آفتاب نزدیکتر است و بعد از کره ماه نزدیکترین سیارات است به زمین، به موجب افسانه یونانی فاصد خدایان بوده است. عطارد ستاره دیران و مسخوهران است و «دیر فلک» خوانده می شود.

دردانشی که آن خردم رازیان شد دست

بر آسمان جان چو عطارد مسخوهرم

«انوری»

**عطاردی (ت)** امام ابو عبدالله عبدالرحمن بن محمد العطاردی از شاعران عصر محمود که ابیاتی از او باقی است.

**عظام ملک جوینی (ت)** رجوع شود به جوینی

**عقد العلی للوقوف الاعلی (ک)** رجوع نمود به تاریخ کرمان

**عقرب (نج)** از صورتهای دوازده گانه فلکی در منطقه البروج و به

شکل کزدم . برج عقرب برابر ماه آبان است .

دم عقرب بتایید از سر کوه      جنان جون چشم شاهین از نشتیمن

«منوچهری»

عقل (ط) جوهری است مجرد از ماده ؛ هم از حیث ذات و هم از حیث فعل . مجرد از ماده از حیث ذات ، آن است که نمی شود به آن اشاره حسی کرد . مجرد از ماده از حیث فعل ، آن است که در صدور فعل محتاج به آلت نباشد .

عمر خیام (ت) رجوع شود به خیام

علاءالدوله سمنانی (ت) ابوالمکارم رکن الدین احمد بن محمد

پادشاهی سمنانی . وفات ۷۳۶- از عارفان بزرگ نیمه دوم قرن هفتم و نیمه اول قرن هشتم که در سال ۶۵۹ هجری در قریه پادانک از قراء سمنان متولد شده است . پدرش محمد ملقب به ملک شرف الدین در دستگاه غازان خان سمت وزارت داشت . علاءالدوله در دوران جوانی به آموختن علوم عقلی و نقلی پرداخت و در پانزده سالگی به ملازمت عم خود در دستگاه ارغون به خدمت دیوانی مشغول گشت و مورد توجه ارغون خان شد ولی پس از ده سال از کار دیوانی دست کشید و به عبادت و تکمیل علوم دینی پرداخت و صرف و نحو و حدیث و تفسیر و فقه را نزد استادان فن آموخت و اجازه روایت حدیث گرفت و در ۶۸۷ به بغداد سفر کرد و به خدمت شیخ عبدالرحمن اسفرانی رسید و جزء مریدان او گشت و از آنجا سفری به مکه کرد و باز به بغداد برگشت و از شیخ عبدالرحمن مرید ارشاد یافت و به سمنان بازگشت و به عبادت و ارشاد پرداخت .

علاءالدوله دارای آثار بسیار به زبان فارسی و عربی است . در حدود

سیصد کتاب و رساله به او نسبت می دهند . از آن جمله «مطلع النقطه

و مجمع‌اللفظ» در تفسیر بعضی از سوره‌های قرآن به زبان عربی «سرابال فی اطوارسلوک اهل الحال» به فارسی «وسلوة العاشقین» به فارسی و «العروة الاهل الخلوة والجلوة» در حکمت الهی.

علاءالدوله شعر نیز می‌سروده و چند غزل و رباعی از او باقی است.

**علیشیر نوائی** (ت) امیر نظام‌الدین علیشیر نوائی. وفات ۹۰۶- وزیردانشمندسلطان حسین بانفراکه اجدادش در خدمت نیموریان مقامات عالی داشتند و او طفولیت را به مصاحبت حسین میرزا بانقرا گذراند و با او به سرو رفت و در آنجا به کسب کمالات پرداخت و در زمان سلطنت سلطان حسین به شغل مهربرداری و امارت دیوان خاص او مشغول گشت. پس از آن به حکومت استراباد رفت، اما پس از چندی از حکومت استراباد استعفاداد و عزلت اختیار کرد. امیرعلیشیرمردی متدین بود و به راهنمایی مولانا عبدالرحمن جامی به طریقی درویشان نقشبندیه گروید. معروف است که امیرعلیشیر ۳۷۰ باب مسجد و مدرسه و اماکن خیریه بنا کرد و بر اثر تسویق اوصنا بایع ظریفه و موسیقی پیسرفت کرد. وی ادیبان و شاعران را تشویق می‌کرد و صله می‌بخشید، چنانکه دربارسلطان حسین بانقرا از وجود ادیبان و هنرمندانی که بحت توجه آن وزیر دانشمند قرار گرفته بود رونق بسیاری یافت. امیرعلیشیر به زبان جغتائی (ترکی شرقی) و زبان فارسی تسلط کامل داشت و به هردو زبان شعر می‌سرود و در شعر «فانی» تخلص می‌کرد. در زبان ترکی پنج مشنوی به تقلید خمسه و مشنوی دیگر بنام «لسان‌الطیر» به سبک منطق‌الطیر عطار ساخت. از آثار او مذکوره «مجالس النقا بس» به زبان ترکی و «خمسه المتحبرین» و «رساله محاکمة اللغتين» و «رساله میزان الاوزان» است.

**عماد فقیه گرمانی** (ت) وفات ۷۷۳- از فقیهان و شاعران قرن

هشتم و معاصر شاه شجاع . حافظ در اشعار خود او را به رباعیاری وصف کرده است . چنانکه منقول است عمادگر بهای را آسوخته بود که هنگام ادا نماز و انجام رکوع و سجود به او افتدا کند . شاه شجاع این عمل گریه را دلیل بر کرامت عماد می دانست ، ولی حافظ آن را به حیل و سرک نسبت داده است . عماد فقیه اهل کرمان بوده و در آنجا مدرسه ای بنا کرده است . از آثار مشظوم او یکی دیوان غزلیات اوست . دیگر مسموی «حجبت نامه صاحب دالان» و مسموی «نونس الابرار» .

**عمادی (ت)** امیر عمادالدین عمادی شهرناری . وفات ۵۸۳ هـ . از شاعران اواخر قرن ششم . معاصر و مداح سیف الدین عمادالدوله فرارز شهرنار مازندران و از امیران خاندان باوندی . عمادی بینش از آنکه به عمادالدوله به پیوندد ، شهرت ندانسته است ، لیکن شاعر نوازی ابن امیر موجب دعوت فکر و قریحه او شده است . وی پس از وفات عمادالدوله به عراق آمد و به دربار طغرل بن محمد پیوسته و او را مدح گفته است . دیگر از ممدوحان او اتابک جهان پهلوان می باشد . اشعار عمادی روان است ولی گاه به سبب تشبیهات و تعصبات دشوار مشکل می شود .

**عمادۀ مروزی (ت)** وفات اوائل قرن نهم -- از شاعران معروف اواخر عصر سامانی و اوائل غزنوی که افاننش در سر و بوده است . عماره در فضل ابواب ابراهیم آخرین شاهزاده سامانی سرنیده ای ساخته و پس از آن سلطان محمود سبکتکین را نیز مدح کرده است .

و طعانی از اشعار او در لغت فرس اسدی و لماب الالباب نقل شده است .

**عمیق بخارائی (ب)** امیر الشعرا ابوالنجیب شهاب الدین عمیق

بخارائی . وفات ۶۴۵ هـ . از شاعران معروف ماوراءالنهر در اوائل قرن ششم .

مولدش بیخاراست و پس از کسب فضائل به سمرقند رفت و به دربار آل خاقان راه یافت و در دربار خضرخان ابراهیم به لقب ملک الشعرائی مفتخر گشت. از ممدوحان و معاصران عمیق ابوالحسن شمس الملک نصر بن طمعاج خان ابراهیم بن نصر و احمد خان بن خضرخان و محمود خان بن شمس الملک نصر و رکن الدین ابوالمظفر طمعاج خان مسعود و چند تن دیگر از ملوک خانیه است. عمیق با سلطان سنجر رابطه داشت و برپه‌ای در مرگ دخترش سروده است و از شاعران ماوراءالنهر بارشبدی سمرقندی و انوری معاصر بوده است.

عمیق بر علوم زمان خود احاطه کامل داشت و ابن اسر در اشعارش نمودار است. وی در صنایع بدیع خاصه در آوردن شبیهات لطیف و کلمات موزون استادی داشته است. دیوانش شامل قصیده و رباعی است. یوسف وزلیخائی را که بر دو بحر خوانده می‌شود به او نسبت داده اند که اکنون در دست نیست.

**عنصر المعالی** (ت) امیر عنصر المعالی کیکاووس بن اسکندر بن فابوس و شمگیر. وفات در حدود ۹۲۴ ع — از امیران دانشمند خاندان زباری که در قرن چهارم و پنجم در گرگان و گیلان و طبرستان و رویان و ری و جبال امارت داشتند. عنصر المعالی مدتی طولانی از سرزمین امارت خاندان خود دور بوده است و بنا بر گفته او هشت سال در غزنین ندیم مودود بن مسعود غزنوی بوده و چندی در هندوستان بسرده و مدنی نیز در سفر حج گذرانیده است.

عنصر المعالی مردی دانشمند بود که علاوه بر نویسندگی به زبان فارسی دری و طبری شعر می‌سروده است. در انشاء و عروض و موسیقی و نجوم دست داشته و از آثار معروف او «قابوسنامه» است.

**عنصری (ت)** ابوالقاسم حسن بن احمد. وفات ۳۱۴ — از شاعران بزرگ فصیحده سرای دوره غزنوی، عنصری بوسیله امیرنصر بن ناصرالدین به خدمت سلطان محمود معرفی شد و نرد او تقرب داشت و ملک الشعراء دربار کُشید و مال و ثروت فراوان بدست آورد. اشعارش بیشتر در مدح سلطان محمود و امیرنصر و سلطان مسعود و فتوحات و لشکر کشی ها و جنگهای انسان است. دیوان فحش بد عنصری اکنون محو از دو هزار بیت دارد و گویا در اصل سی هزار بیت بوده است. عنصری جبر دیوان شعر، منظومه های دیگر نیز داشته است مانند مثنوی «وای و عذرا» و «سرخ دست و خنک لب» «ساد بهر وعین الحباب» که بعضی از ابیات آنها در فرهنگها موجود است. عنصری به زبان و ادب عرب نیز احاطه کامل داشته و در اشعارش فکر منطقی و احاطه او بر علوم عالی آشکار است. سبک فصحیه سرایی عنصری بعدها مورد تقلید بیشتر شاعران فصیحده سرا قرار گرفته است.

**عوا (زنج)** منرلی اردبایل، مرده ده سال چهار ساله است به صورت یک فریاد دهنده

خشمم .. کدل رحمت نالد حوی چمب ماه

نور بی صبر نه شد و عوع عوا سموند

«حافظ»

**عوفی (ت)** سیدالدین یا نورالدین محمد بن محمد عوفی بخاری. وفات ۳۳۴ از نویسندگان و دانشمندان بزرگ ایران در اوایل قرن هفتم و اوایل قرن ششم. وی از فرزندان عبدالرحمن بن یوسف اردبیل، بنی هاشم رسول اکرم می باشد. وی ضمن جهت دانش و عوفی شهرت داشته است. ولادتش در بخارا در زمانه دوم قرن هفتم اتفاق افتاد و سه ساله را در آنجا



انجام داد . پس از آن به بلاد ماوراءالنهر و خراسان و سیستان سفر کرد و با بزرگان و دانشمندان ملاقات کرد . عوفی در اوائل حمله مغول به بلاد سند رفت و به خدمت ناصرالدین قباچه رسید و تا سال ۴۲۵ در خدمت او بود و هنگامی که ناصرالدین قباچه مغلوب سلطان تيمس الدین التتمش شد و خود را در سند غرق کرد، عوفی به خدمت التتمش درآمد و در دهرهای اقامت کرد .

عوفی علاوه بر نویسندگی شعر نیز می گفته و قصاید و قطعات مختلف از او باقی است و در جوامع الحکایات قطعه‌ای از اشعاری که در ستابس نظام الملک جنبه‌ی سروده است ذکر کرده است .

از آثار مشهور عوفی «لباب الالباب» و «جوامع الحکایات» است .  
عیسی (تن) عیسی بن مریم از پیغمبران اولوالعزم و کتاب آسمانین انجیل است . عیسی قوم اسرائیل را به دین خود دعوت کرد ، انسان نپذیرفتند و از او معجزه خواستند او سرده ای را به التماس ایشان زنده کرد تا به پیغمبری او گواهی داد . سرانجام جهودان قصد کشتن او را کردند عیسی گردخت ولی یکی از حواریون ، یهودانام ، در برابر سی درم رشوه عیسی را به ایشان نشان داد . جهودان خواستند عیسی را بگیرند، حق تعالی او را از چشم ایشان پنهان داشت و ایشوع ، بزرگ بهود را به صورت عیسی درآورد . او را گرفتند ، هرچه فریاد کرد «من ایتنوع» فایده نکرد ایشوع را به دار زدند و عیسی به آسمان رفت . ایشوع هفت شبانه روز بر درخت ماند . سریم هر شب بای درخت می رفت و می گریست . شب هفتم عیسی از آسمان به زمین آمد تا مریم را آرامش بخشد ، هفت نفر از حواریون آن شب عیسی را دیدند و ناصبح با او بودند ، سحرگاه عیسی به آسمان رفت .

به عیوب از نفیس روح عبیدی مریم

به حجلت ار فلمس چوب موسی عمران

«انوری»

عین القضاة (ت) ابوالمعالی عبدالله بن محمد بن علی میانجی  
همدانی. وفات ۵۲۰ هـ - از متناهی صوفیه و از شاگردان عمر خیام و اسام احمد  
غزالی که در آثار خود از استادش غزالی گفته‌های بسیار نقل کرده است.  
عین القضاة در جوانی به کسب کمالات پرداخت و از راه مطالعه در معارف عصر  
خود نفع یافت. وی با رجال مشهور زمان خود مکاتبه داشته است  
و به علت بی‌پروایی در افشای اسرار صوفیان و حملۀ به معصیان مورد  
کینه علمای معصب قرار گرفت و سرانجام عم در سال ۵۲۰ هـ به نهم  
الحقاد و رندانه در عهدان بردار گمبده شد. وی بدلیل حسن بیان و نفوذ  
کلام سریدان بسیار دانشمند به او عمیق و ارادت می‌ورزیدند.  
عین القضاة در مدت عمر ثروته خود سعی درسی و سه سال، آثار بسیاری  
به فارسی و عربی از خود باقی گذاشت از جمله «بزدان شناخت»،  
«تشییات یازده الحقائق» و «مکاتبات».

عیوب قافیه (ق) عیوب قافیه، هشت است. افواء، اذفاء  
سناد، ابطا، منافضه، تضمین، تخلیج، عدول. (به هربیک از این  
کلمات رجوع شود)

عیوق (نج) از ستارگان ثابت که در باروی ممسک العنان (گیرنده  
عنان) است

بسموده دست جلال تو دامن عیوق

سدره پای کمال بود دروه اعلی

عیوقی (ب) از شاعران قرن ششم و دوره سلجوقیان. منوی «ورده

و گلشاه « از او باقی است .

**عیون الاخبار (ک)** تألیف ابو عبدالله محمد الدبتوری معروف به ابن قتیبه . این کتاب به زبان عربی و دارای مقدمه و ده باب است و علاوه بر حکایتهای تاریخی ، شامل مطالبی اجتماعی است مانند شرح صفات و سیرتهای طبقات مختلف کشورها و خطبه های تاریخی و حدیثهای معروف . ابن قتیبه آداب لشکر کشی و سلاح پوشی اعراب و ابرانیها را نشان می دهد آداب تیراندازی ، اسب سواری را از کسب آئین نامک که از بن رفته است نقل می کند . از این کتاب بخوبی می توان به عادات و روحیات ملل و سیاستها و طرز حکومتها و رفتار امرا و پادشاهان پی برد . علاوه بر این کتاب جغرافیائی هم دارد که قابل استفاده است .

## خ

**غالب (ب)** میرزا اسدالدخان غالب . وفات ۱۲۸۵ - از شاعران پارسی زبان همد است که در تهر آثرا متولد شده و در دهلی اقامت کرده و همانجا وفات یافته است . غالب به زبان اردو و فارسی شعر می گفت اشعاری در مدح بهادر شاه ثانی آخرین پادشاه بابر بان دارد . از غالب قصاید و غزلیهای بسیار باقی مانده است .

(دیوان غالب -- چاپ هند)

**عراخبار ملوک الفرس و سیر هم (ک)** تاریخ مهمی به زبان عربی تألیف ابو منصور عبدالملک بن محمد عالمی نیشابوری که آن را به امیر ابوالفضل نصر بن ناصر الدین سپهکتن تدوین کرده است . موضوع کتاب تاریخ شاهان ایران است از ابتدای شاهنشاهی کیوسرت تا یزدجرد بن سهریار ، آخرین شاه ساسانی .

عالمی داستانهای ملی ایران را مانند داستان زال و رودابه و رستم و اسفندیار در این تاریخ ذکر کرده است . منابع عالمی کتب مختلف فارسی و عربی مانند تاریخ حمزه اصفهانی ، تاریخ طبری ، شاهنامه ابونصر و ... است . از مسعودی ، روزی و مزدوج او نیز نام می برد . بسیاری از داستانهای کتاب عالمی ، بنا بر داستان شاهنامه فردوسی است و بی طرز بیان حکایتها سمیه به هم است .

**خریب (ع)** از متون معروف فارسی . «فلاں فلاں» مشتمل

۲ بار. اما ابن بحر در فارسی نیز رواج بسیار ندارد.

بحر غریب مبدس مخبون (فعلاتن مفاعلتن مفاعلتن)

ملکا نغ نومرید سگال را بخورد همچو غضنفر شکال را

غزالی (ت) حجة الاسلام امام زین العابدین ابو حامد محمد بن محمد غزالی طوسی. وفات ۵۰۵ هـ - از مشهورترین متکلمان و عالمان دین اسلام در قرن پنجم. علوم دینی و ادبی را در مدارس طوس و نزدیکی از دوسنان پدرس سوسوم به ابو حامد احمد رادکانی آموخت، سپس به نیشابور رفت و در آنجا نزد امام الحرمین ابوالمعالی جوینی، فقیه بزرگ تنافعی، به تحصیل علم پرداخت و در بیست و هشت سالگی در علوم متداول دینی زمان خود استاد گردید و پس از وفات امام الحرمین به خدمت خواجه نظام الملک رسید و در سال ۴۸۴ ینابه دعوت او برای تدریس در مدرسه نظامیه، به بغداد رفت و چهار سال در آنجا به تدریس مشغول بود.

سهرت غزالی در همان اوایل جوانی به حدی رسید که چند بار از طرف ملکسناه به رسالت نزد خلیفه رفت. امام غزالی با وجود شهرت و مقام عالی که بدست آورده بود، درسی و نه سالگی ببل به اعتزال کرد و امام احمد غزالی برادر خود را در نظامیه جانشین کرد و خود به حج رفت و مدت ده سال در شهرهای بیت المقدس و شام و مصر و حجاز گذراند و بعضی از کتابهای خود را در آن مدت تألیف کرد. پس از این سفر طولانی به طوس بازگشت و مدتی در نظامیه نیشابور تدریس کرد و بعد از آن عزلت گزید تا در سال ۵۰۵ در طوس درگذشت.

غزالی در حدود هفتاد کتاب و رساله در علوم دین و اصول و کلام و حدیث و اخلاق و فلسفه و منطق و تصوف تألیف کرده است. از آثار معروف او به زبان عربی «احیاء العلوم»، «مقاصد الفلاسفه»، «نہات الفلاسفه»، در فلسفه

وحکمت، «معینار العلم» در منطق، از رساله‌های مهم او رساله «المنتقد من الضلال» است که در حقیقت سرگذشت روحانی اوست. «الوسیط» در فقه و «البسیط» در فروع مذهب سماعی.

از آثار مهم او به فارسی مجموعه کاتب فارسی، کیمیای سعادت، نصیحة الملوك است.

غزالی از دانشمندان بزرگی است که مدتها دچار حمله سخت متعصبان واقع شده و به نهمت زندقی و الحاد گرفتار گشته است. وی گذشته از مقام بررگس در علوم مختلف، در نشر فارسی هم مقام خاصی دارد و در آوردن لغات و اصطلاحات تازه بطریق ساده و درخور فهم عوام قدم تازه‌ای در نشر فارسی برداشته است.

غزالی (ت) شیخ المشایخ، مجدالدین ابوالفتح احمد بن محمد غزالی طوسی. وفات ۵۲۰ هـ. برادر حجه الاسلام ابو حامد محمد بن محمد غزالی و از جمله فقیهان مذهب سماعی. وی مدتی بجای برادر در مدرسه نظامیه بغداد تدریس کرد. غزالی به وعظ علاقه بسیاری داشته و سری چندی بن از مشایخ بزرگ صوفیه بوده است.

از آثار او کتاب «بحر الحقیقة» است و موضوع آن مراحل وصول به حق است یعنی برای رسیدن به حق باید از بحرهای معرفت، جلال، وحدانیت، ربوبیت، الوهیت، عرب، گذشت. دیگر کتاب «الدخیره فی علم البصیره». دیگر «سوانح العشاق» که غزالی آن را در اسرار عشق نوشته است و در ضمن فصول، حکایتهای و امثال و اسعاری در کرده است. نوشته ابن کتاب بسیار ساده و برآز لطف است. دیگر از آثار او «کتابتین» است به فارسی که هشتاد و نه باب اسرارانی از انبیا و ائمه و سادات از عقاید و آئینها مورد بحث قرار گرفته است.

غزل (ب) ایبانی است در وزن وقافیۀ واحد، و مصراع اول بت نخستین معنی مطلع شعر نیز دارای قافیه است. غزل از حیث ظاهر مانند قصیده است جز آنکه عدد ابیات غزل از هفت تا چهارده است و بیشتر مضمون عاشقانه دارد و در بیان احساسات با گفتگوی با معشوق و خطاب به او است. غزل یا عرفانی است یعنی مضمون آن مربوط به عالم فوق الطبیعه و حقیقت مطلق و مطالب اخلاقی می باشد یا غزل عادی که خطاب به معشوق و دوست است. غزلهای حافظ و سعدی و مولوی نمونه عالی غزل فارسی است.

غضائری رازی (ت) ابوزید محمد الغضابری الرازی. وفات ۴۶۶ — از شاعران دوره غزنوی و شیعی مذهب. عضائری اهل ری بوده و اندران دپلمی آل بویه را در ری مدح گفته است. اشعاری نیز در مدح سلطان محمود غزنوی دارد. خاصه در قصیده لاسیه از عطایای ابن سناء سخن گفته است. دیوان غضائری در دست نیست.

غضائری با عنصری بحب ادبی داشته است و قصایدی انتقادی برای یکدیگر می فرستادند.

از اشعارش قصائد و قطعه هائی در کتابهای لغت و تذکره باقی است.  
غلمان (زن) جمع غلام. پسران بهمنی. این کلمه در قرآن کریم آمده است.

فردا اگر نه روضه رضوان به ما دهد  
غلمان ز روضه حور زخمت بدر کنیم  
«حافظ»

غنی (ت) ملا محمد طاهر غنی کشمیری. وفات ۱۰۷۷. — از شاعران معروف هندوستان و معاصر صائب. دیوانش شامل غزلهای است که نمونه ای از رقت خیال است. (دیوان غنی — چاپ هند)

غیاث اللغات (ك) فرهنگي نألف محمد غياث الدين بن جلال الدين

بن شرف الدین رامبوری از فارسی شناسان همد که آن را در سال ۱۲۴۲  
 پس از چهارده سال صرف وقت تألف کرده است . این کتاب جامع لغات  
 کنبرا الاستعمال فارسی و عربی و ترکی است که مؤلف آن از کتابهای لغت  
 و ادب و شعر و نجوم و طب استفاده کرده و برای غرلغ مأخذ و منبعی  
 ذکر می کند کتاب از این حب دارای ارزش است ولی مفاد شواشد  
 شعری و نثری می باشد .

(عبارت اللغات -- حاب عندو بنه ان)



## ف

**فارابی (ن)** ابونصر محمد بن محمد الفارابی . وفات ۳۳۹ هـ .  
 بزرگترین فیلسوفان ایرانی . در شهر فاراب ماوراءالنهر متولد شده است .  
 بعضی نژاد او را از ترکان و بیشتر از ایرانیان می دانند . فارابی از سواراءالنهر  
 به بغداد رفت و در آنجا به تحصیل زبان عربی پرداخت و علوم فلسفی  
 را نیز همانجا فراگرفت و کتابهای ارسطو را مطالعه کرد . پس از آن  
 به حلب و دمشق رفت و به خدمت سلفالدوله ابوالحسن علی بن عبدالله  
 بن حمدان رسید و همچنان در دمشق ماند و به تألیف پرداخت . فارابی  
 به سبب شرحهایی که بر آثار ارسطو نوشته است به « المعلم النانی »  
 مشهور شده است و مقام او را بعد از ارسطو قرار داده اند . فارابی در  
 همه علوم عهد خود اسناد و صاحب تألیف است . در ریاضیات و موسیقی  
 و طب اطلاعات بسیار داشته است و از آثار او شرحهایی است که برانالوطیفای  
 اول و ثانی و سوفسطیقا و بوطبقای ارسطو نوشته است . در علم النفس کتاب  
 النفس اسکندرا لافرو دیسی و در علوم السماع الطبیعی و الانار العلویة و السماء  
 و العالم و کتاب الحروف ارسطو و المجسطی بطلمیوس را تفسیر کرده است . از  
 کتابهای دیگر او « رسالة فی مبادی آراء اهل المدينة الفاضلة » و « قصص  
 الحکم » و « الجمع بین رأی الحکیمین افلاطون الالهی و ارسطو طالیس » .  
 فارابی کوشیده است که در این کتاب بین عقاید افلاطون و ارسطو التیام دهد .  
 عقاید فارابی در فیلسوفان بعد از او اثر فراوان داشته است .

**فارسانامه (ک)** تألیف ابن البلخی که در اوائل قرن ششم و بنا به دستور سلطان محمد بن ملکشاه سلجوقی تألیف یافته است و از کتابهای معتبر فارسی و از منابع تاریخ پیش از اسلام و جغرافیای فارس است. مؤلف در این کتاب از تاریخ حمزه بن الحسن و تاریخ محمد بن جریر طبری و کتابهای دیگر عربی و فارسی استفاده کرده است. در این کتاب پادشاهان ایران پیش از حمله عرب بر چهار دسته تقسیم شده اند: ساسانیان - کمانیان - اسکانیان - ساسانیان. مؤلف از اسکندر جانشینانی نیز ذکر کرده است. نثر کتاب بسیار روان و محکم است.

(جواب نهران -- ۱۳۱۲ شمسی)

**فاصله (ع)** از ارکان اوزان عروضی.

فاصله برد و قسم است: فاصله صغری. فاصله کبری.

فاصله صغری عبارت است از سه محرك و یک ساکن. مثال:

بد هم و علامت آن سه صحر است و یک الف ۱۵۵

فاصله کبری چهار محرك است و یک ساکن. مثال: بد هم.

و مثال آن چهار صحر و یک الف است در این صورت: ۱۵۵۵

**فتوح علی خان صبا (ت)** رجوع سود ده صبا

**فتوحی (ت)** اثرالدین شرف الحکماء فتوحی درویش از ساعیان

نرک سرو در نیمه آخر قرن ششم. فتوحی معاصر انوری است و بنابر قول

رضاقلی خان هدايت قطعاً مربوط به «هجولخ» که بدانوری نسبت داده اند

فتوحی است. وی با ادب صابر دوسمی و مکاتبه داشته است و عوفی او را در نظم

و نثر اسناد داشته است. اشعاری از فتوحی در تذکرهها باقی است.

**فخر الدین عراقی (ت)** رجوع سود ده عراقی

**فخر رازی (ت)** ابو عبد الله فخر الدین محمد بن محمد بن محمد بن

طبری رازی . وفات ۶۰۶- معروف به ابن الخطیب از فیلسوفان و مستکلمان و فیهان شافعی و از عالمان بزرگ ایران در قرن سشم که در علوم اسلامی از نوادر زبان خود به شمار می رفت . امام فخر رازی در فنون مختلف تألیفات مهم دارد و به مناسبت آنکه در جدل و ایراد بر فلاسفه و شکک در مسائل فلسفی اسنادی داشت او را «امام المستکین» خوانده اند . فخر رازی از مخالفان ابن سینا بود و از راه استدلال عقلی و فلسفی به رد عقاید او پرداخت .

از آثار مشهور او به زبان عربی در کلام «نهایة العقول» و «کتاب الاربعین» و «محصول افکار المنقذین و المناخرین من الحكماء و المتکلمین» . و رساله ای در معراج است .

در فلسفه و حکمت : المخلص ، شرح الاشارات ، شرح عبون الحکمة ، مباحث المشرقیة ، النهایة است . در تفسیر : مفاتیح الغیب ، که معروف به تفسیر کبیر است و در حقیقت دائر المعارفی است از علوم دینی که ناتمام گذارده است . دیگر «نهایة الاعجاز» در بیان موارد فصاحت و بلاغت قرآن . مهمترین آثار او به زبان فارسی «جامع العلوم» یا حدائق الانوار فی حقایق الاسرار است که آن را به نام علاء الدین تکی خوارزمشاه در سال ۷۴۷ هـ تألیف کرد . دیگر رساله روحیه است در حقیقت روح و ثنای جسم و حکمت سرگ و پند و نصیحت . دیگر «اصول عقاید» در هشت باب . دیگر رساله «الاختیارات العلائیه» در نجوم که آن را به نام علاء الدین خوارزمشاه در دو مقاله نوشته است و این کتاب به عربی ترجمه شده است .

فخر گرجانی (ت) فخر الدین اسعد الجرجانی . وفات در حدود ۶۰۶- — از ساعران دستانسرای ایران در قرن پنجم . وی معاصر ابوطالب

طغرل بیک محمد بن میکائیل بوده و نزد او تقرب داشته است . از احوال  
فخرالدین اسعد اطلاع بسیاری در دست نیست ولی از اشتهار او پیداست  
که با اکثر علوم متداول زمان خود آشنا بوده و کتب فلسفه و حکمت  
خوانده و از ادبیات فارسی و عربی اطلاع کامل داشته و به زبان پهلوی  
نیز آشنا بوده است . فخرالدین اسعد هنگامی که طغرل سلجوقی در سال  
۴۴۳ هجری اصفهان را فتح کرد ، با او بود و بعد از او در آنجا نزد خاتم  
اصفهان ابوالفتح المظفر بن محمد ماند و به درخواست او داستان و پس  
و راسین را به نظم آورد . فخر گزگانی سلطان ابوطالب طغرل بیک  
و خواجه عمیدالملک کندی وزیر معروف طغرل و خواجه عمید ابوالفتح  
را مدح گفته است .

فرالای (ب) ابوعبدالله محمد بن موسی الفرالای از شاعران  
معروف سامانیان و معاصر تهید بلخی که رودکی او را با شهید در یک  
ردیف آورده است . ایات کمی از این شاعر در مجمع الفصحاء و لباب الالباب  
عوفی ذکر شده است .

فرخی (ب) ابوالحسن علی بن جلولغ . وفات ۴۲۹ هـ از شاعران  
بزرگ دربار سلطان محمود غزنوی . مدرس غلام امیر خلف بانو یعنی  
خاقان احمد بن محمد حاف بن الیب صفاری بوده است . فرخی ابتدا به  
دربار حغانیان رفت و ابوالمظفر احمد بن محمد اسر حغانی را مدح درد  
و مورد نوازش او قرار گرفت . پس از آن به دربار غزنوی روی نهاد  
و مورد اکرام محمود غزنوی واقع شد . پسند عمده قصاید فرخی در مدح  
سلطان محمود و سران و برادرش و وزیران و نندمان آنان می باشد .

دیوان فرخی پس از آنکه هزار بیت دارد و شامل قصاید و غزلات  
و قطعات و ترجیع بند و رباعیات می باشد . اشعار فرخی بسیار ساده

و طبیعی است و از پیچیدگی و تکلف خالی است. در تغزل با دنیای واقعی بیشتر سروکار دارد و در قصاید نیز جنبه واقعیت تاریخی را بیشتر در نظر گرفته است، خاصه جنگ‌هایی را که خود ناظر آن بوده است بسیار زنده و حقیقی وصف می‌کند. فرخی با موسیقی نیز آشنائی داشته و چنگ می‌نواخته است. همچنین در عروض و نفاذ الشعر دست داشته کتاب «ترجمان البلاغه» را به او نسبت داده‌اند، ولی این نسبت درست نیست زیرا که تألیف این کتاب در اواخر قرن پنجم و اوایل قرن ششم بوسیله یکی از ادیبان به نام محمد بن عمر الرادویانی صورت گرفته است. فرخی را می‌توان از قصیده سرایان درجه اول ایران دانست.

(دبوان فرخی - چاب بهران)

فرد (ب) عبارت است از بینی مستقل که دارای معنی خاص و مستقل باشد، خواه دو مصراع آن یک قافیه داشته باشد یا نه. مثال: ران ملخی نرد سلیمان بردن

عجب است ولیکن هنر است از موری

فردوسی (ت) ابوالعاسم حسن. وفات ۱۱۱۴ یا ۱۱۱۵ — شاعر بزرگ حماسه سرای ایران در قرن چهارم و پنجم. وی از خانواده دهقانان بود و بروب و خبایع موروث داشت. فردوسی در حدود سال ۳۷۰ در سن چهل سالگی به نظم شاهنامه شروع کرد و آن را در حدود سال ۴۰۰ به پایان رساند و در حدود سال ۳۹۳ با دربار سلطان محمود رابطه یافت، یعنی هنگامی که بروب خود را صرف شاهنامه کرد و از تهیادستی به جان آمد، به فکر تقدیم شاهنامه به محمود بن ناصرالدین سبکتکین افتاد و بوسیله ابوالعباس فضل بن احمد اسفراینی، نخستین وزیر سلطان محمود، به دربار او معرفی شد. اما پس از عزل و مصادره ابوالعباس با بعل

دیگر که از آن جمله تشیع فردوسی و نعصب محمود در مذهب سنت بود و به علت مدح فراوان از شاهان ایران مورد بیمهری سلطان قرار گرفت، چنانکه محمود برخلاف عهد خود به جای یک دینار در برابر هربیت یک درم به او داد و این امر موجب رنجش فراوان فردوسی کش و پاش و از غزنین به خراسان عزیمت کرد و شش ماه در خانه اسمعیل وراق، بدر ازرقی ساعر، ماند و از آنجا به طبرستان رفت و به خدمت سپهبد سهرنار از آل باوند رسید و محمود را هجا کرد. ولی سهریار آن هجا را خرید و دستور داد تا به آب شستند. فردوسی از مازندران به خراسان بازگشت و در سولد خود بسربرد تا به سال ۴۱۱ تا ۴۱۶ بدرود زندگی گفت. گویند وقتی سلطان محمود انعام و صله شاعر را فرستاد که جمازه او را به گورستان می بردند. اثر معروف او شاهنامه است که گرانمایه ترین و بزرگترین اثر ادبی ایران است. قصیده یوسف و زلیخای منظوم را به او نسبت می دادند ولی اکنون مسلم شده است که از او نیست.

فرقدان یا فرقدین (نچ) از کواکب نابت و دو ستاره روشن است بر سیمه دب اصغر

ای رساننده به دولت فرق خود بر فردین

گستراننده به جود و فضل در عالم دین

«العیاس و روی»

فرقدی (ت) محمد بن عمر فرقدی از شاعران خراسان در اواخر قرن هشتم. معاصرو مداح محمد بن سام پادشاه غوری است. اشعار کمی از او باقی است که قدرت او را در شعر می رساند.

فرنگیسی (س — د) از زنان داستانی شاهنامه و دختر افراسیاب که سیاوس او را به زنی گروت و هنگامی که سیاوس نزد افراسیاب می راند

تند ، فرنگیس به زاری نزد بدر رفت و او را از کشتن سباوش منع کرد ، اما افراسیاب گذشته از کشتن سباوش فرمان داد که فرنگیس را آنقدر بزنند تا طفلی که از سباوش در شکم اوست ، بیفتد . سرانجام پیران ویسه خود را به درگاه رساند و فرنگیس را از افراسیاب گرفت و به خانه برد و جاننس را نجات داد . فرنگیس کبکخسرو را به جهان آورد و چند سال پس از آن به یاری گمو بابسر خود به ایران گریخت .

### فروغ سار (ك) رجوع سود به فرهنگ نفیسی

فروغی (ب) محمد علی ملقب به ذکاءالملک . وفات ۱۳۳۱ — از رجال و دانشمندان معاصر . فروغی در سال ۱۲۹۵ قمری متولد شد و تحصیلات خود را در مدرسه دارالفنون به پایان رسانید و به مطالعه در فلسفه پرداخت . مدتی به تدریس در مدرسه علوم سیاسی اشتغال داشت و پس از آن به ریاست مدرسه منصوب گشت . فروغی به زبان و ادب فرانسه تسلط کامل داشت . وی علاوه بر کسب دانش به امور سیاسی و اجتماعی نیز می پرداخت و سالها نماینده گی مجلس سوری ، وزارت ، سفارت ، نخست وزیری ، نمایندگی ایران در جامعه ملل ، ریاست جامعه ملل ، ریاست دیوان عالی نمبر را به عهده داشت .

از آثار فروغی کتابهایی است در تاریخ ، فیزیک ، علوم ، و نصیحت آثار برجگان ادب مانند ، کلباء سعدی ، دیوان حافظ ، رباعیات خنم و از آثار معروف او کتاب «سر حکمت در اروپا» است در سه جلد . «حکمت سقراط به قلم افلاطون» در دو جلد . «آتن سخنوری»

اعلام آثار فروغی به جاب رسیده است .

فروغی بسطامی (ن) میرزا عباس بسطامی . وفات ۱۲۷۴ — از بزرگان بسطام . دوران کودکی را در بسطام بسر برده و در اوایل

سلطنت فتحعلیشاه قاجار به تهران عزیمت کرد و به تحصیل علوم ادبی پرداخت. فروغی در ابتدا «مسکین» تخلص می کرد و بعدها به مناسبت انتساب به دربار فروغ الدوله، فرزند حسنعلی میرزا شجاع السلطنه والی خراسان و کرمان، به فروغی تخلص یافت. ابتدا به مدح شاهان و شاهزادگان قاجار پرداخت و پس از آن به تصوف متمایل شد و عزلت برگزید و به سرودن غزلهای عرفانی پرداخت. فروغی را می توان از بزرگترین غزلسرایان متصوف عهد اخیر به شمار آورد. دیوان فروغی چند بار به چاپ رسیده است.

**فرهاد** (ش — د) از اشخاص داستان عاشقانه خسرو و شیرین. داستان خسرو و شیرین و فرهاد و سهراب را چند تن از شاعران ایرانی به نظم درآورده اند ولی مهمترین و معروفترین آنها داستان خسرو و سهراب نظامی داستانسرای بزرگ ایران در قرن ششم هجری است.

فرهاد در عشق رقیب خسرو است و در راه معشوق به کارهای دشوار تن درمی دهد. فداکاری و پایداری او در عشق شیرین، خسرو را برمی انگیزد که او را به کندن کوه بیستون بگمارد. فرهاد از دل و جان این شغل را می پذیرد و مدت ها در آرزوی وصل شیرین به کوه کندن می پردازد، سرانجام به تدبیر خسرو خبر مرگ شیرین را به دروغ به او می رسانند و او با تبشیه فرق خود را می شکافد و درمی گذرد.

دل به اسید صدائی که مگر درنو رسد

ناله ها کرد دربن کوه که فرهاد نکرد

«حافظ»

**فرهاد و شیرین** (ك) منظومه ای از وحشی باقی که آن را به تقلید خسرو و شیرین نظامی ساخته ولی نتوانسته است به پایان برساند. این



مثنوی نانام دارای هزار و هفتاد بیت است و وصال شیرازی در سال ۱۲۶۰ آن را به بابان رسانده است. ابن منظومه از بهترین آثار وحشی است و گویا در زمان حیات خود شاعر نیز معروف بوده و دهان به دهان می گشته است. (چاپ تهران)

فرهنگ آنندراج (ك) لغت نامه‌ای به زبان فارسی تألیف محمد پادشاه متخلص به شادکه آن را در سال ۱۳۰۵ هجری قمری به کمک دو برادرش در سرزمین هندوستان تدوین کرده است. این کتاب جامع لغات فارسی و تازی است و بر حسب حروف الفباء تنظیم شده. مؤلف در این کتاب از فرهنگهای مانند منتهی الارب، برهان قاطع، فرهنگ جهانگیری، انجمن آراء، غبات اللغات و امثال آن استفاده کرده است. وی بیشتر لغات فارسی را با شواهد شعری آورده و گاهی به اصطلاحات متداول عامه اشاره کرده است. فرهنگ آنندراج فرهنگ جامعی است که به سبب اشتغال بر لغات فارسی و عربی ممتاز است. (چاپ تهران)

فرهنگ انجمن آراء (ك) فرهنگ انجمن آرای ناصری تازه ترین کتاب لغت فارسی و آخرین تألیف معروف رضاقلیخان هدایت، که آن را در سال ۱۲۸۶ و به نام ناصرالدین شاه تألیف کرده است. این فرهنگ منحصر به لغات فارسی است و مشتمل بر مقدمه‌ای است حاوی چند بن آرایش، در توضیح لغات و بیان بعضی از اشتباهات در لغات فرهنگها و تحقیق زبان فارسی و بیان حروف تهجی و آئین شناختن مصدر و اصطلاحات علم صرف و نحو و بیان و امثال آنها

منن کتاب شامل بیست و چهار انجمن است و در خاتمه کتاب بعضی از استعارات و کنایات فارسی و عربی با شواهد شعر از فصحا و بلغا ذکر شده است. (فرهنگ انجمن آراء — چاپ تهران)

**فرهنگ جهانگیری (ک)** کتاب لغتی تألیف میرجمال الدین حسین بن فخرالدین حسن اینجوی شیرازی از رجال معروف هندوستان. مؤلف کتاب را در زمان شاهی اکبرشاه یعنی سال ۱۰۰۵ شروع کرد و در زمان سلطنت پسرش جهانگیرشاه یعنی در سال ۱۰۱۷ به نام او به بابان رساند. این کتاب شامل لغتهای فارسی الاصل است و مؤلف برای هر لغت شعری برسمیل شاهد آورده است و حناکه خود در مقدمه کتاب می گوید چهل و چهار کتاب لغت در اختیار داشته و از آنها استفاده کرده است. فرهنگ جهانگیری بسیار جامع و سودمند است و مورد تقلید و پیروی فرهنگ نویسان بعد مانند صاحب برهان طاع قرار گرفته است.

**فرهنگ رشیدی (ک)** از لغت نامه های نفیس فارسی تألیف عبد الرشید بن عبدالغفور الحسینی السدنی النوی که آن را در سال ۱۰۶۴ در هندوستان تألیف کرده است. فرهنگ رشیدی از لحاظ صحت و دقت در سند و احاطه ، از معتبرترین لغت نامه های فارسی است و همیشه مورد توجه خاص لغویون بوده است. مؤلف فرهنگ رشیدی در مقدمه کتاب از فرهنگ جهانگیری و پیروی از امتداداتی کرده و اجتناب از سهل انگاری و اشتباهات ایشان را در کتاب خود لازم دانسته است. فرهنگ رشیدی حناکه مؤلف خود گوید مستمل بر یک مقدمه و چند باب و خانمه است.

(فرهنگ رشیدی - حاب نهران)

**فرهنگ سروری (ک)** با جمع الفرس ، فرهنگی به زبان فارسی تألیف محمد قاسم بن حاجی محمد اسماعیلی متخلص به سروری. مؤلف این فرهنگ را در چند نوبت نوشته است و این سعی در ترمیم و اصلاح و بازای به دست آورده و بر شرح لغتهای سابق افزوده است. نسخه کامل

آن تاریخ ۱۰۵۴ هجری را دارد. مؤلف مجمع الفرس فرهنگهای مختلفی مانند فرهنگ جهانگیری و تحفة السعادة و اسال آن را درست داشته است. مجمع الفرس دارای شواهد بسیار از اشعار استادان فارسی زبان است با ذکر مأخذ نفل هر لغت و نقد بعضی از لغات. (جانب تهران)

**فرهنگ لغات فرس (ك)** قدیمترین کتاب لغت فارسی، تألیف ابونصر علی بن احمد اسدی طوسی. این کتاب شامل لغاتی است که اسدی همه آنها را باشواهدی از اشعار شاعران توضیح داده و برحسب حروف آخر کلمات و حروف القبا تنظیم کرده است و چنانکه خود اسدی گفته است این کتاب را به تشویق اردشیر دیلمسپار النجمی ساخته است. فرهنگ اسدی اساس کار فرهنگ نوبسان بعد قرار گرفته و گنجینه‌ای از اشعار با ارزش فارسی به شمار میرود (جانب تهران)

**فرهنگ نفیسی** یا فرند سار (ك) کتاب لغتی تألیف علی اکبر نفیسی ناظم الاطبا (متوفی ۱۳۰۳ شمسی). مؤلف در این کتاب مقید به آوردن لغات فارسی خالص نشده، بلکه لغات تازی را نیز در آن وارد کرده است. همچنین به مفردات اکتفا نکرده بلکه مرکبات و اصطلاحات و استعمالات مختلف الفاظ را نیز ذکر کرده است و در ذیل بسیاری از کلمات، خلاصه‌ای از علوم را به شکل دائرة المعارف آورده. این فرهنگ شامل بسیاری از ناسهای تاریخی و جغرافیائی ایران و کشورهای اسلامی است.

**فریدون (ش - د)** از نژاد تهمورث و پسر آبتین که در خردسالی ضحاک پدرش را کشته بود و مادرش «فرانک» او را به مرغزاری برده و با شبر گاو بزرگ کرده بود. چون کاوه آهنگر بر ضحاک شورید فریدون را به شاهی خواند. فریدون بر ضحاک چیره شد و او را در کوه دماوند به زندان کرد و خود به شاهی نشست.

فصا (ط) (ارکلباب خمس) کلی ذاتی است که در جواب ای سیء (کدامیک) واقع می شود یعنی آنچه جزء حقیقت معضبه باشد مانند ناطق که جزء بک حقیقت از حیوان است؛ یا جزء حقیقت مشترک باشد مثل حساس که شامل همه نوع حیوان است.

فصیحی خوافی (ب) ارنو سندگان دوره تدموری و ساجد ناهرخ . در سال ۸۱۸ که ساهرخ برای سرکوبی برادرزاده اش با بقرا به شبراز می رفت ، فصیحی همراه او بوده و پس از آن مأسور گریان شده و به بادغیس بازگشته است . وی در سال ۸۴۳ به اسیر گورشاد به حسن می افتد و پس از رهائی از زندان در سال ۸۴۹ کتاب مجمل فصیحی را نوشته به ساهرخ تقدیم می کند .

فضایل الانام من رسائل حجة الاسلام (ک) شامل مکاتبات و مراسلات و محاورات و نصایح فارسی امام غزالی که بعد از وفاتش نوشته شده یکی از نزدیکان سرد آمده است . این مکاتبات عبارت است از نامه هائی که به امام غزالی نوشته شده و غزالی به آنها جواب داده است . در این مجموعه نمونه هائی از رسائل دوستانه و دیوانی فارسی در نیمه قرن پنجم نشان داده شده است . خطبه ای در آن ذکر شده که از طرف امام غزالی در مجلس سنجیر ایراد شده است . این مجموعه دارای پنج باب است . باب اول در نامه هائی که به شاهان نوشته شده است . باب دوم نامه هائی که به وزیران نوشته شده . باب سوم در آنچه به امراء و ارکان دولت نوشته شده است . باب چهارم در آنچه به علماء و فقهائ نوشته شده . باب پنجم در فصول و مواعظ .

کتاب فضایل الانام علاوه بر آنکه سبیل مطالب عرفانی و حدیسی است از حیث فصاحت و روانی نیز از اساطیرهای نثر فارسی است و در ضمن

آن می‌توان به بسیاری از خصوصیات و تاریخ زندگی امام غزالی پی برد.  
(چاپ تهران)

**فضولی بغدادی** (ن) وفات ۹۷۰ - فضولی در بغداد متولد شده و بیشتر عمر را در آنجا گذرانده است. بعد به عثمانی رفت و تبعه آن دولت گشت. وی به زبان ترکی و فارسی و عربی شعر می‌گفت و کنایه به نقلیاد «روضه الشهداء» حسین واعظ ساخته است به نام «حدیقة السعداء»  
**فعل** (ط) (از مقولات عشر) مفهوم فعل تأثیر جسم است در جسم دیگر مثل گرم کردن آتش آب را.

**فلک** (نج) بر حسب اعتقاد منجمان قدیم جسمی است گرد چون گوی که پیوسته در گردش است و غیر نورانی است و زمین در مرکز آن قرار گرفته و افلاک دیگر مانند پیاز به دور او به چیده است، طبقات فلک هشت است: قمر، عطارد، زهره، آفتاب، مریخ، مشتری، زحل، نجوم متحیره (سارگان بیابانی) که به توابع معروف اند زیرا که بی حرکت اند.

**فلکی شیروانی** (ت) نجم الدین ابوالنظام محمد فلکی شیروانی. وفات ۵۸۷ - از گویندگان آذربایجان در قرن ششم هجری که چون در علم نجوم مهارت دانسته به «فلکی» بخلص بافته است. فلکی از درباریان شروانشاهان است، به خصوص خاقان اکبر منوچهر بن فریدون و پسرش اخستان را مدح گفته است. فلکی نزد ابوالعلاء گنجوی به تحصیل شعر و ادب پرداخت. دیوانش شامل قصاید و غزلیات و مسطعات وی مدنی در زندان شروانشاه پسر برده و اشعاری در زندان سروده است که از لطیفه ین اشعار اوست.

(دیوان فلکی - چاپ عکسی.)

**فم الحوت** (نج) از ستارگان و در اول که در آخر برج دلو و برده

حوت (ماه) قرار گرفته است .

وزقم الحوت نهادی دندان بر سر نرکنش ترکان اسد

«حافانی»

فندرسکی (ت) ابوالقاسم فندرسکی . وفات . ۱۰۵۰ - مشهور به

فندرسک از اعمال استرآباد . فندرسکی در رباضی و حکمت استاد بوده و در این علوم تألیفاتی دارد . فندرسکی در دربارشاه عباس اول مغرب داشت و مورد احترام وی بود . سفری به هند کرد و در آنجا تحت نفوذ افکار بودائی واقع شد و حالت درویشی پیم گرفت . فندرسکی در شعر فارسی نیز دست داشت . قصیده‌ای به استهبال شعر ناصر خسرو ساخته است که در تذکره‌ها ضبط است .

الفهرست (ک) کتابی بد زبان عربی ، تألیف ابوالفرج محمد بن اسحق الندیم که آن را به سال ۳۷۷ به انعام رسانده است . کتاب الفهرست چنانکه از نامش پیداست ، فهرست کتابهای عرب و عجم است که به زبان عربی موجود بوده است و شامل انواع علوم و اخبار مؤلفان آن ناذ در نسب و تاریخ تولد و مدت عمر و تاریخ وفات آنهاست از ابتدای دنیایش هر علم تا عصر مؤلف . این کتاب شامل ده مقاله و هر مقاله شامل چند فن می‌باشد که همه بر حسب علوم و فنون مختلف تقسیم شده است . اسامی کتابها گاهی در ضمن شرح حال مؤلف می‌آید ، و گاهی از نظر موضوع طبقه‌بندی می‌شود . الفهرست کتابی است که از نقطه نظر تاریخی بسیار سودمند است زیرا ، با آنکه در کمال ایجاز و اختصار نوشته شده است ، مرجع و مأخذ مورخان قرار گرفته است و سرچشمه‌ای برای علوم و فنون مختلف است مانند شعر ، حدیث ، نحو ، کلام ، علم فرائض ، خطوط ، آداب ، تاسیف ، طب ، مذاهب مختلف ، اعمادات ملل . همچنین بسیاری از کتابها و مؤلفان

ناشناس در این کتاب معرفی می‌شوند .

کتاب الفهرست یکی از جامع‌ترین و بهترین کتابهای دوره تمدن اسلامی است . سبک کتاب بسیار ساده است و کمتر کسی توانسته از آن تقلید کند .

**فیروز آبادی** (ت) ابوطاهر مجدالدین محمد بن یعقوب الشیرازی فیروزآبادی . وفات ۸۱۷- از بزرگان ادب و لغت عرب در قرن هشتم . مولدش فبروزآباد فارس است . ابتدا در شیراز و پس از آن در عراق عرب و بغداد به تحصیل علوم دینی مانند فقه و تفسیر و حدیث پرداخت . بعد به دمشق و اورشلیم رفت و در آنجا به تدریس اشتغال یافت پس از دو سال تدریس به آسیای صغیر و قاهره و بعد به مکه معظمه رفت و باز ده سال در آنجا اقامت کرد . پس از آن به هندوستان عزیمت کرد و پنج سال در دهلی بسربرد و دوباره به مکه معظمه بازگشت و در سال ۷۹۴ به دربار سلطان احمد بن اویس جلایری به بغداد رفت . مدتی نیز قاضی الفضاة یمن بود و در سال ۸۱۷ در یمن وفات کرد . از آثار او تألیف بسیار بزرگی است در علم لغت عرب موسوم به « فاسوس المحيط »

**فیروز مشرقی** (ت) وفات ۲۸۳- از شاعران معروف صفاریان و معاصر عمرو بن لیت . ابیاتی از او در تذکره‌ها باقی است .

**فیضی دکنی** (ب) ابوالفیض فیضی فیاضی . وفات ۱۰۰۴- پسر شیخ مبارک هندی و برادر ابوالفضل دکنی صاحب تاریخ اکبری . فیضی در سال ۹۵۴ هجری در شهر اگره هندوستان متولد شد و علوم مقدسانی را از پدر فرا گرفت و در جوانی به علوم متداول زمان آشنائی یافت و در فقه و تاریخ و فنون شعری دست یافت . فیضی اگر چه در هندوستان زندگی کرده است ولی از حیث اسنحکام شعر فارسی مانند شاعران خوب فارسی زبان است و او را از رواج دهندگان زبان فارسی

درهند می‌شمارند. شعر فیضی درعثماني و هند بسیار نفوذ یافت. وی از اغلب قصه‌های هندی اطلاع داشته و بعضی از آنها را به فارسی ترجمه کرده است. فیضی در سال ۹۶۹ در دربار اکبر ساه به رتبه ملک الشعرائی رسید. فیضی اشعار بسیار دارد و ابوالفضل برادر او در یکی از نوشته‌ها پس از اسعار او را در حدود پنجاه هزار بیت دانسته است. غزلیاتش به نام «بائمبر الصبح» است و نغسیری به نام «سواطع الالهام» دارد که در سراسر آن بک حرف نقطه دار بکار برده است.

فیضی منویهائی به تقلید نظامی ساخته است که بعضی از آنها نیمه تمام مانده است. خمسۀ او عبارت است از: مرکز ادوار، سلیمان و بلقیس، نل و دمن، هفت کشور، اکبرنامه.

**فیض کاشانی** (ت) محمد بن مرنضی الکاشانی. وفات ۱۰۹۱. ملا محسن متخلص به فیض از فقیهان و حکیمان معروف عصر صفوی. اهل کاشان بود و در همان شهر به تحصیلات ابتدائی و علوم سیر برداشت. پس از آن تحصیلات خود را در شیراز نزد ملا صدرا تکمیل کرد. تألیفات فراوانی به ملا محسن نسبت می‌دهند.

از جمله آثار او اصول المعارف، کلمات مکتونه، در حکمت و تفسیر و الصافی و الوافی در حدیث و تفسیر قرآن.

از آثار فارسی او «ابواب الجنان» است که در سال ۱۰۵۰ تألیف یافته و موضوعش نماز جمعه و آداب آن است. ملا محسن شعر نیز می‌سرود و بدو بواستن در حدود شش هفت هزار بیت دارد. (دیوان فیض کاشانی - حاج ذبیحان) **فیه مافیه** (ک) کتابی به نثر مستعمل بر شمه‌ای از مشالاب و میجالیس مولانا جلال الدین محمد مولوی بلخی معروف به روسی.

این کتاب در ضمن بحشهای عرفانی و دینی و اخلاقی است. (حاج بهرام)





**قائمی (ت) میرزا حبیب . وفات . ۱۲۷۰ -** از شاعران بزرگ ایران در دوره قاجار و معاصر فتحعلیشاه ، پدرش نیز شاعر بود «وگلشن» تخلص داشت . قائمی به سال ۱۲۲۲ در شیراز متولد شد و به خراسان سفر کرد و در آنجا به تحصیل علوم و ادبیات پرداخت . وی نزد حسنعلی میرزا شجاع السلطنه تقرب یافت و به فرمان و به مناسبت اسم پسرش جاع السلطنه یعنی او گنای قان ، قائمی تخلص کرد و بوسیله همین شاهزاده به خدمت فتحعلیشاه رسید و پس از آن در دربار محمدساز و ناصرالدین نیز تقرب یافت و آنان را مدح گفت . قائمی از معروفترین شاعران قصیده سرای دوره قاجار است . در قصیده از شاعران خراسان خاصه عنصری و فرخی و منوچهری پیروی کرده و در برجیع بند و مسمط نیز دست داشته است . قائمی گذشته از دیوان اشعار ، کتابی به نام «یربشان» به نشر دارد که آن را به سبک گلستان سعدی نگاشته است . وی اولین شاعر ایرانی است که زبان فرانسه را آموخته است . اما آشنائی با زبانهای اروپائی در شعرش تأثیری نکرده است . (دیوان قائمی — چاپ تهران)

**قائم مقام (ت) میرزا ابوالقاسم فراهانی . وفات ۱۲۵۱ -** پسر میرزا عیسی معروف به میرزا بزرگ قائم مقام وزیر عباس میرزا نائب السلطنه که در سال ۱۱۹۳ متولد شد و به وسیله پدر به دربار عباس میرزا راه یافت و در سفرها با شاهزاده همراه بود و کم کم پیشکاری او را برعهده

گرفت و در امور صلح و معاهدات پارس کوشش بسیار کرد و اساس سلطنت عباس میرزا را محکم ساخت و بعد از او محمد میرزا را به تخت نشاند و خود به صدارت او منصوب گشت و پس از آنکه تخت و تاج را بی منازع کرد، در سال ۱۲۰۱ به دست درخیمان به قتل رسید.

قائم مقام در علوم حکمت و ادب و نظم و نثر فارسی و عربی استاد بود. منسبات و مکتوبهای او نمونه نثر فصیح آن عصر و به سبک کلاستان است. قائم مقام در شعر از سبک خراسانی پیروی می کند و خود نیز صاحب ابتکار و تجدد است. از آثار معروف او مثنوی «جلالنامه» است که از زبان جلالری یکی از نوکران اوست که بعدها مورد تقلید ابرج درعارفانسه واقع گشته است. در مثنوی جلالری نامه اوضاع و نقائص لشکری و کشوری را با زبانی هزل آمیز نشان می دهد. قائم مقام اسعار سکوائی و حزن آوری دارد که ابری از وقایع خونین زمان او یعنی اواسط قرن سیزدهم در آن نمایان است.

**قابوسنامه (ک)** تألیف اسر عنصر المعالی لشکاووس بن اسکندر بن قابوس بن و شمکبر از امیران زبیری که آن را در سال ۴۷۵ در نصیحت به فرزند خود گیلانسه نوشته است. این کتاب شامل چهل و چهار باب است در مباحث مختلف و فنون و رسوم اعم از کشورداری و لشکر کسی و بازار گانی و علوم متداول زمان. مؤلف همه ابواب کتاب را با حکاکنها و نمینیلها آمیخته و از اسعار خود نیز نمونههایی ذکر کرده است. قابوسنامه را می توان از مهمترین کتابهای نثر فارسی شمرد که شامل اطلاعات گرانبها از تمدن قدیم و اوضاع اجتماعی است که با مطالب سودمند اخلاقی و حکمنهای عملی آمیخته است. انشای قابوسنامه نهاده است و از بهترین و روانترین نثرهای فارسی است.

قارون (تن) پسر عم موسی که از موسی کیمیا گری آموخت و بسیاری از فلزات را به زرت تبدیل کرد و خواسته پیشمار جمع کرد. آنگاه غرور مال او را بر موسی نافرمان کرد، موسی زمین را فرمود تادهان باز کند و قارون را با خواسته اش در خود فرو برد.

قارون هلاک شد که چهل خانه گنج داشت

نوشیروان نمرود که نام نکو گذاشت

«سعدی»

قاضی ابو بکر حمید الدین عمر بن محمود البلخی (ت) وفات ۵۵۹ هـ - از عالمان و فاضلان خراسان که چندی در بلخ مسند قاضی الفضانی داشه است، وی معاصر سلطان سنجر سلجوقی بوده و باشاعران و دانشمندان زمان خود ارتباط علمی و ادبی داشته است، خاصه از انوری شاعر معروف پشتیبانی فراوان کرده است، و در هنرگاسی که حکم نجومی انوری بر حسب پیش بینی او در مورد انقلاب جوی صحت نیافت و مردم بلخ بر او شوریدند قاضی حمید الدین او را از مهلکه نجات بخشید. انوری درباره او و مقام فضل او مدایح فراوان گفته است. قاضی حمید الدین علاوه بر احاطه بر علوم شرعی و فضا در علوم ادبی خاصه در نویسندگی معروف است. تسلط او در نثر مسجع است و کتاب مقامات را به این شبهه نوشته است.

از آثار دیگر او رساله هائی است به نام «وسيلة العفة الی اکفی الکفاة» و «حنین المستجیر الی حضرة المجیر» و «روضه الرضا فی مدح ابی الرضا» و «منیته الراجی فی جوهر التاجی».

از آثار منظوم او مننوی و سفرنامه مرو است که بک قطعه از آن در مجمع الفصحاء و تذکره هفت اقلیم مندرج است.

قاضی بیضاوی (ت) ابوالخیر ناصر الدین عبدالله ابوسعید بیضاوی

وفات ۶۸۵ - اهل بیضای فارس که در شیراز شغل قاضی القضائی داشت . پدرش نیز در عهد اتابک ابوبکر بن سعد زنگی همین مقام را داشت . قاضی بیضاوی از فقیهان و مفسران بزرگ اسلام است . از تألیفات معروف او یکی کتاب تفسیر است موسوم به «اسرار النزل» به زبان عربی . دیگر طوابع الانوار است در توحید و «منهاج الوصول» در علم اصول . دیگر کتابی است به زبان فارسی به نام «نظام التواریخ» .

قاف (د) نام کوه افسانه‌ای که گرداگرد جهان را گرفته است و به روایت «منطق الطیر» عطار جابگاه سیمرغ بوده است .

سلک جهان بگیری از فاف تا به قاف

مال جهان ببخشی از عود نا به فار

«منوچهری»

قفایه (ق) قافیه یکسان بودن آخرین جزء کلمات آخر بیت است بشرط آنکه کلمات عیناً و به یک معنی در آخر ابیات تکرار نشده باشند . این جزء شامل یک حرف ساکن اصلی است که آن را روی می‌خوانند و حرکت ماقبل آن مانند فروشکر ، که حروف آخر و حرکت بهم‌وین یکسان است ؛ یا حرف ساکن ماقبل و حرکت پیش از آن مانند بدروقد ، کاشت و داشت .

قاموس المحيط (ک) کتاب بزرگی در علم لغت عرب تألیف ابوطاهر مجدالدین محمد معروف به فیروزآبادی که آن را در قرن هشتم هجری تألیف کرده است .

قانهی (ب) امیر بهاءالدین احمد فغانی . ساعری از اهل طوس که در حمله مغول به هندوستان گریخت و از آنجا به سکه و مدینه و بغداد سفر کرد و سرانجام به آسبای صغیر رفت و در دربار شاهان سلجوقی روم در فونبه

اقامت کرد و مننوی به سبک شاهنامه در تاریخ آن سلسله به نظم آورد و در سال ۶۵۵ کتاب کلیده و دمنه را به فارسی منظوم کرد و به نام عزالدین کیکاووس از شاهان سلجوقی آسیای صغیر ساخت .

قانون (ك) یکی از مهمترین کتابهای طبی اسلامی تألیف دانشمند و پزشک بزرگ ایرانی ابوعلی سینا به زبان عربی . این کتاب شامل پنج قسمت است .

۱- در امور کلی طب

۲- در ادویه مفرده

۳- امراض جزئیة اعضاء انسان

۴- امراض جزئیة ای که اختصاص به اعضاء معین ندارد ؛

۵- در ادویه مرکبه

کتاب قانون چند بار به طبع رسیده است و ترجمه های متعددی از آن شده و شرح متعددی بر آن نوشته اند .

القبای (ت) ابونصر احمد بن محمد بن نصر العبای اهل بخارا و دیده قبا که در سال ۵۲۳ تاریخ بخارای نرسخی را از عربی به فارسی ترجمه کرده و مطالبی نیز بر آن افزوده است .

قمی (تن) به معنی ناره آتش و در شعر فارسی اساره به پاره آتشی که در وادی ایمن از درختی بر موسی ظاهر شد .

ز آتش وادی ایمن نه مشم خرم و بس

موسی اینجا به امید قبی می آید

«حافظ»

قبض (زحاف) (ع) در مفاعیلن اسقاط حرف پنجم یعنی باعاست

که در این صورت مفاعیلن می شود مفاعلن ؛ و آن را مفبوض گویند .

در فعلون حذف نون است که می ماند فعل ؛ و آن را مفبوض خوانند .  
**قدر** (نج) جا بگاه ستارگان و نسبت آنها به منطقه البروج که «شرف»  
 نیز خوانده می شود . آنچه را که از همه بزرگتر است ، قدر اول یا شرف  
 اول می خوانند . قدر اول بانزده است .

۱- سماك اعزل ۲- سماك راسخ ۳- نسروافع ۴- نسرطابر  
 ۵- شعرای بمانی ۶- شعرای تنامی ۷- عبوق ۸- دبران  
 ۹- قلب الاسد ۱۰- فم الحوت ۱۱- منكب الجبار ۱۲- قدم الجبار  
 ۱۳- سهیل ۱۴- آخر النهر ۱۵- رجل قنطورس  
**قدم الجبار** (نج) از ستارگان قدر اول که در سکیل «جبار» است  
 و آن را جوزا خوانند .

**قران** (نج) به معنی گرد آمدن و نزدیک شدن است ، در اصطلاح  
 نجوم و فنی است که دو ستاره به یکجا گرد شوند . قران مطلق گرد آمدن  
 زحل و مشتری است و آن به هریست سال یک بار باشد .  
 قران بعضی از ستارگان نحس است و بعضی سعد . از آن جمله  
 قران ماه و مشتری که هر ماه یکبار واقع می شود سعد است :  
 گنتم که خواجه کی به سر حجله می رود

گف آن زمان که مشتری و ماه قران کنند

«حافظ»

**قریب** (ع) از بحور مخصوص شعر فارسی ، اصل آن «مفاعیلن  
 مفاعیلن فاعلان» ۲ بار است . این وزن از آن بحر در فارسی گاهی به کنار  
 رفته است ؛ بحر قریب مکفوف و مقصور (مفاعیلن مفاعیلن فاعلان ۲ بار)  
 می آرد سرف برد می پدید و اراده نژاد از درم خرید

قزوینی (ت) محمد بن عبدالوهاب بن عبدالعلی قزوینی . وفات

۱۳۲۸ شمسی — از محققان و دانشمندان معاصر که در سال ۱۲۹۴ قمری در تهران متولد شد. تحصیلات متداول را مانند صرف و نحو و فقه و کلام و حکمت در نزد علمای زمان مانند حاج شیخ فضل الله نوری و حاج نبیخ علی نوری و ملا محمد آملی و ادیب پیشاوری آموخت و به خصوص در ادبیات عرب سوق فراوان یافت. فزونی در سال ۱۳۲۲ قمری سفری به لندن کرد و در آنجا با جمعی از مستشرقان از جمله ادوارد برون مؤلف تاریخ ادبیات ایران آشنا گشت. در سال ۱۳۲۴ برای مطالعه نسخه های فارسی و خاصه نسخه های کتب « جهانگشای جوینی » که به تصحیح آن مصمم گشته بود به پاریس رفت. در پاریس با علی اکبر دهخدا ملاقات کرد و در مدت اقامت اغلب در مصاحبت بکدوگر بودند. در سال ۱۳۳۳ هجری هنگام جنگ جهانگیر اول با حسینقلی خان نواب به برلن رفت و ناپایان جنگ آنجا ماند و دوباره به پاریس باز گشت. قزوینی کتابهایی مانند لباب الالباب عوفی، المعجم فی معانی اشعار العجم، چهارمقاله عروضی، جلد اول و دوم تاریخ جهانگشای جوینی را تصحیح کرده و دیوان حافظ را با همکاری دکتر غنی تصحیح و چاپ کرده است.

دیگر از آثار قزوینی بیست مقاله است که شامل مقالات ادبی و تاریخی اوست که در جراند مختلف فارسی در ایران و اروپا منتشر شده و با کوشش و مقدمه پورداوود در سال ۱۳۰۷ به چاپ رسیده است. دیگر با دداستهای قزوینی است که شامل نکته هایی در باره مطالب مختلف می باشد.

**قصو** (زحاف) (ع) در مفاعیلن حذف نون و اسکان لام است که می شود مفاعیل و آن را مفصور خوانند. درفاعلاتن حذف نون و اسکان تاء است که می شودفاعلات بجای آن فاعلان می گذارند و آن را مقصور خوانند

### درفاع لانن مانند فصر است درفاعلانن

درمس تفعلن حذف نون واسکان لام است که می ماند مفعول  
و بجای آن مفعولن می گذارند ، و آن را مفعول خوانند .

درفعولن حذف نون واسکان لام است که می ماند مفعول ؛ و آن را  
مفعول خوانند .

### قصص الانبیاء (ک) تألیف ابواسحق ابراهیم بن منصور بن خلف

دینا پوری که در آن از روایات کلی در ذکر «قصص قرآن» نقل کرده است مؤلف  
مان روایت خود و کلبی هفت واسطه ذکر کرده است ابن نبات در قرن پنجم  
هجری تألیف با فیه و عبارات و در کلباس کهنه است . ( حاج بهران )  
**قصیده (ب)** اسعاری است که مصراع اول و تمام بینهای آن  
دارای قافیه واحد باشد ، عدد بینهای قصیده نامقصیده می رسد . ابتدای  
هر قصیده نغزل است با وصف طبعی ، پس از آن شاعر نغزل را بدست  
با ذم می کشاند مانند فصاید فرخی ، عنصری ، خاقانی ، انوری .

### فطان مروزی (ت) عن الزمان امام ابوعلی حسن بن خلی . معمول

۴۸۰ — از حکیمان و پزشکان و ادیان و اواخر قرن پنجم و اوایل قرن ششم .  
وی به سال ۴۶۰ در مرو متولد شد و در جوانی به تحصیل فقه و حدیث  
پرداخت و در طب و هندسه و حکمت مهارت داشت و از انواع علوم ادبی  
اطلاع کافی تحصیل کرد . امام حسن فطان معاصر رشید و طوالت بوده  
و با او سکا بنه داسه است و در سال ۴۸۰ در حادیند غزاسر شد و به قتل رسید .  
از آثار او ، یعنی در عروض است به فارسی که صاحب المهیچم بدان  
اساره کرده است و دو شیخه اخرب و اخرم برای استخراج او را و در شاف رباعی  
اراداعاب اوست . دیگر کتاب «الدوحه» در انساب و رسالتی در طب است  
از همه بهتر کتاب «کیهان شناخت» است به زبان فارسی که آن را در حدود



سال ۵۰۰ هجری برای نوآموزان علم هیئت تنظیم کرده است .

**قطب‌الدین رازی (ت) قطب‌الدین محمد بن محمد رازی . وفات ۷۶۶**— از شاگردان عضدالدین ایجی . اهل ری بوده ولی قسمت آخر عمر خود را در شام گذرانده است . در حکمت و منطق تألیفاتی دارد ، از آن جمله است «نرح الرساله الشمسیه» معروف به «نرح شمسیه» در منطق که آن را به نام خواجه غیاث‌الدین محمد نوشته و در شرح کتب کاتبی فزوبنی است . دیگر کتاب «لوامع الاسرافیه شرح مطالع الانوار» و کتاب «محاکمات» که در آن امام فخر رازی و خواجه نصیرالدین طوسی را ، به مناسبت اختلاف آن دو استاد در شرح اسرار ابوعلی سینا ، محاکمه کرده است .

**قطب‌الدین شیرازی (ت) قطب‌الدین محمود بن ضیاء‌الدین مسعود شیرازی معروف به علامه شیرازی . وفات ۷۱۱**— پدر قطب‌الدین اهل کازرون بود ولی او در شیراز متولد شد و نزد پدرش که از اطباء معروف و مشایخ صوفیه بود به آموختن علم طب پرداخت و در ده سالگی خرقه بصوف پوشید و پس از پدر بجای او به پزشکی بیمارستان منصوب شد . اما هرگز از تحصیل بازنشست و قانون ابن سینا را نزد عموی خود آموخت . پس از حندی عزم سفر کرد و راه مراغه را بیس گرفت و به خدمت خواجه نصیرالدین طوسی رسید و علم هیئت و کتب اشارات ابن سینا را نزد او خواند . پس از حندی به خراسان و عراق عجم و از آنجا به بغداد و روم رفت و بامولانا جلال‌الدین رومی ملاقات کرد . پس قطب‌الدین در فونییه اقامت کرد و از صدرالدین فونیوی طریقه ارساد را فرا گرفت و با حاکم روم «معین‌الدین سلیمان پروانه» آشنا شد . و به فرمان او به فضا سوا س و بلاطیه منصوب گردید و در سال ۶۸۱ از طرف احمد تکودار به سفارت

مصر رهسپار شد. از مصر به شام رفت و در آنجا کتاب قانون و سفاء ابن سینا را تدریس کرد و به تبریز رفت و قریب چهارده سال عزلت اختیار کرد و به تصنیف پرداخت. قطب الدین در دربار ابا قاحان و غازان خان مقام بلندی داشت و مورد احترام ساگردان خود بود. وی رباعی می توانست و سطرنج می باخت و در انواع علوم خاصه در ریاضی اسما داشت بود.

از آثار او به عربی «نهایة الادراك فی درایة الافلاک» و «الهیة النماذج» و «شرح حکمة الاسراف» شهر وردی «فتح الحنان فی تفسیر القرآن» و حاشیه بر کتاب «الکشاف عن حقائق التنزیل» زمخشری و غیره است. ذاب معروف او به زبان فارسی کتاب «دره الباق» است.

**فطران (ت) حکیم ابو منصور فطران غمزدی تبریزی.** وفات ۶۴۰ هـ - ارشاعران قرن پنجم و دوره سلجوقی و از نخستین کسانی است که در آذربایجان به فارسی شعر سروده است. فطران از طبعهٔ دغنانان بود که به شاعری پرداخت. از ممدوحان وی امیر ابو الحسن علی اشکری فرمانروای لنجنه و امیر ابو منصور و سعاد بن محمد فرمانروای تبریز و ابوبکر محمد بن و سعاد معروف به سملان است.

از آثار فطران دیوان شعر اوست شامل قصاید و غزلیات و رباعیات و ترجعیات. سبک فطران پسندیده سبک فرخی و غمزدی سماعی بوده است. از قصاید معروف او قصیده‌ای است در وصف زلزلهٔ تبریز که به سال ۶۳۰ هـ رخ داده است. اشعار اعمار فطران با رود لی آمیخته است و سبب آن سبب نام سادوح رود لی ابو نصر سادامی باشد که فطران ابو نصر سملان می نامید. در دیوان کتاب لغوی به نام «تفسیر فی لغة القری» که او بسویب است.

(دیوان فطران - کتاب تهران)

**قطع** (زحاف) (ع) در مستفعلن حذف نون واسکان لام است که می شود مستفعل بجای آن مفعولن می گذارند و آن را مفعول گویند .  
**قطعه** (ب) شعری است که از چند بیت درست شده و ارجحیت ظاهر مانند قصیده است جز آنکه دو مصراع اول آن مسننم داشتند و فایه واحد نیست . از حیث معنی ، مجموع چند شعر است در بیان یک معنی و مقصود که معمولاً پند و حکمت و با تفاضائی است . قطعه غالباً از سه بیت یا دوازده بیت است .

**قلب** (ب) آن است که مطلب یا مضمون بطور مطبوعی و از گون شود و بر چند قسم است .

**قلب کل :**

در پای کوی نو سرما می توان برد

نموان بردن از سرکوی تو یای ما

**قلب مستوی :** آن است که اگر هر یک از دو مصراع وارونه شود ، خواندنش فرق نمی کند .

شوهرمه بلبل به لب هر سهوش تنگر به نرازوی وزارت بر کنش

**قلب مجنح :** آن است که کلمه های قلب شده در ابتدا و انتهای مصراع قرار گیرد .

گنج دولت دهد گزارش جنگ رای نصرت کند حمادت بار

**قلب الاسد** (نبح) از ستارگان فدر اول که در برج « اسد » قرار گرفته است .

گرمگاهی کافناب اسناده در قلب اسد

سنگ وریگ نعلبیه باد وریحان دیده اند

« حاقانی »

قمر (نجم) ماه است که در فلک اول فرار دارد و نزدیکترین سیارات به زمین می باشد .

قمر بسان چشم درد گین سود      سپیده دم شود چون تپای او

«موجهری»

قمری جرجانی (ب) ابوالقاسم زیاد بن محمد القمری الجرجانی از شاعران نیمه دوم قرن چهارم و معاصر قابوس و مسکبر که اشعاری در مدح آن پادشاه سروده است . اشعاری از او در لباب الالباب ضبط است .

قهی (ت) ابونصر حسن بن علی منجم الهمی وفات نیمه آخر قرن چهارم — از منجمان قرن چهارم و معاصر فیخرالدوله دیلمی . از آثار او «کتاب البارع» در مدخل احکام نجوم است که آن را در حدود سال ۳۶۷ تألیف کرده است .

قهی (ب) حسن بن محمد بن حسن قهی از عالمان و مورخان قرن چهارم هجری که در سال ۳۷۸ به دستور صاحب بن عماد و فیخرالدوله دیلمی کتاب تاریخ قم را به زبان عربی تألیف کرد .

قهی (ت) حسن بن علی بن حسن بن عبدالملک قهی از نویسندگان قرن نهم که کتاب تاریخ قم را در سال ۸۰۵ از عربی به فارسی ترجمه کرده است .

قوامی رازی (ت) شرف الدین اسد بن اسد بن فوادی خباز رازی از شاعران نیمه اول قرن ششم و مداح قیام الدین طغرایی که به تخلص خود را از نام او گرفته است . قوامی مدعی مذهب بود و اشعار فراوانی در مدح خاندان بغمبر و مرشد آنان و همچنین اشعار به تأمر و نهی برافکار دینی دارد . غزلهای عاشقانه قوامی بسیار لطیف است .

(دیوان قوامی — چاپ تهران ۱۳۳۶ هجری قمری)

قوس (نچ، از صورتهای دوازده گانه فلکی در منطقه البروج و به شکل کمان . برج قوس برابر ماه آذر است .  
 کمانور را کمان در چنگ مانده  
 دوپای آزرده دست از جنگ مانده

«ازویس اورمیں»

قید (ق) ا حروف فایده . حرف ساکنی است که پیس از روی فرار  
 می گیرد و حروف فید در فارسی ده است . س ، ش ، ه ، ب ، ف ، ر ، خ ، ن ،  
 غ ، ز ، مانند : دست ، دست ، سپهر ، ابر ، صقر ، سرو ، بخت ، رنج ، مغز ،  
 رزم .

مراعات حرف فید در موافی واجب است .

کاتبی نیشابوری (ب) محمد بن عبدالمطلب درشیزی . وفات ۸۳۸

کاتبی در دهی میان ترشمز و نیشابور متولد شده است، از ابن روگهای و اورانرسبری و گاهی نیشابوری می خوانند . کاتبی ارنیشابور به هرات و از آنجا به اسنرآباد و شروان سفر کرد و مدتی در خدمت سیخ ابراهیم سلطان، مروان، اندو از آنجا به آدرنا بجان رفت و قبیله ای در مدح سلطان اسکندر بن فراتوسف تر کمان ساخت . سپس به اصفهان عریض کرد و در آنجا به مولانا خواجه صائین . الدین علی در که ابربرگان عرفا برخورد و پیرو طریقه او شد و به قندهار سفر را به عزت و فضاحت گذراند و دوباره به اسنرآباد برگشت و همانجا وفات یافت .

دیوان کاتبی مشتمل است بر سه هزار بیت از قصیده و غزل و قطعه و رباعی . سه مثنوی بنام بیچنبساب، دو بحرین ، ذوقافین و منظومه هائی بدنام «حسن و عیسی» ، «ناظر و منظور» ، «بهرام و دل اندام» دارد .

کارنامه بلخ (ک) منظومه ای از آثار حکیم سنائی شاعر بزرگ قرن سیم در پانصد بیت که آن را در شهر بلخ و در عهد سلطنت مسعود بن ابراهیم ساخته است . موضوع آن مدح ساه و بربرگان عزیز و دارایی هجو و طعنه است و به این جهت آن را «مطالع نامه» نیز گویند .

این منظومه با تصحیح مدرس رضوی در جلد سوم ارد «ترجمه چهارم فرهنگ ایران زمین» چاپ شده است .

**کاشفی** (ت) مولانا کمال الدین حسین واعظ کاشفی وفات ۹۱۰ —  
از فضلان نامی دوره آخرتموری و معاصر سلطان حسین باقرا. کاشفی  
اهل سبزووار است که در هراب به وعظ می پرداخته و در علم کلام وحدت  
وتفسیر و سایر فنون ادب استادی دانسته و در تفرارسی هنرمند بوده است.  
از آثار معروف او کتاب «انوار سهیلی» و «صحیفه ساهی» با «مخزن الانسا»  
و «لب لباب مثنوی مولوی» و «روضه الشهداء» و «تفسیر مواهب علیه» و «اخلاق  
محسنی» و «اسرار قاسمی» در سحر و طلسم است.

**کاشفی** (ت) فخرالدین علی بن حسین کاشفی. پسر حسین  
واعظ کاشفی که کتاب «رشحات عین الحناء» را در سال ۹۰۹ تألیف  
کرده است. دیگر از آثار او کتاب «لطائف الطوائف» است.

**الکافی** (ک) تألیف فقه و محدث معروف اسلامی محمد بن یعقوب  
کلینی. کتاب کافی یکی از چهار کتاب شعبه است که کلینی بیست  
سال در تألیف آن وقت صرف کرده است و سائل شایسته هر ارجحیت است  
که مرجع علمای شیعیه و فقیهان و محدثان می باشد.  
(الکافی با ترجمه فارسی — چاپ بهران)

**کافی ظفر همدانی** (ک) از شاعران اواخر قرن یازدهم و معاصر  
سلطان بن السارسلان سلجوقی (۶۵۰-۶۸۰). در لباب الالباب چند  
قصیده و غزل از او نقل شده است.

**کامل** (ع) از بحور شعر عربی و در آن زبان مسدس است و  
در فارسی به ندرت بکار می رود. وزنی که گاهی از آن به کار رفته این است:

بحر کامل منمن (هر مصرع متفاعله ۲ بار):

به حریم خلوت خود سببی چه سود نهفته بخوانیم

به کنار من بنشین و به کنار خود ننشینیم

**کامل التواریخ (ک)** تاریخی به زبان عربی تألیف ابوالحسن عرالدین علی بن محمد معروف به ابن اثیر. این کتاب شامل ده جزء است. مشتمل بر تاریخ عالم از ابتدای خلقت تا سال ۶۲۵ هجری. ابن اثیر در کتاب «الکامل» تاریخ دغمران و ساهان را به نظم آویخته است. و درنمل، از کتاب تاریخ طبری نقل کرده و حذف و اضافاتی در آن بکار برده که خود نیز به آنها اشاره کرده است. الکامل اولین تاریخی است که حاوی وقایع اسماعیلی مغول است و از منابع گرانمای آن دوره به شمار می رود.

**کاووس (ن - د)** از شاهان سلسله کمان و پسر بهمناد است. ناری رسنم سازندگان را فتح کرد و برای سر ثوبی شاهان مایوران رفت و به زندان افتاد و به دست رستم نجات یافت و سودا به دخر شاهان و اوران را گرفت و به ایران بازگشت. کاووس یک بار به قرب افریمن بد آسمان پرواز کرد و عقابهایی که دخت او را می کشیدند. او را در سرزمین آبل فرود آوردند. کاووس به خود لاشکی و نندی معروف بود و با رستم که بارها او را از رنجها رها نموده بود، به نندی رفتاری کرد، چنانکه از دادن نوبه دارو در سر کسهراب خودداری کرد. رستم با سناووس پسر خود رفتاری ناجوانمردانه پیش گرفت، تراوشنمکن شد و او را به سرزمین نوران فرستاد و دیگر روی او را ندید. سرانجام کاووس از شاهی گماره لبری کرد و نجات و نجات را به کیخسرو پسر سناووس وا گذاشت.

**کاوه آهنگر (ش - د)** اشکری که مطالبی داستان شاهنامه در برصحا که سرانسی را بسته بود، شورید و حرم نارهای سرس حریف شد و مردم را به بیکار ناخحا که برانکشت. صحا که در نوه دیوانه پیراندان کرد و فریدون را بر تخت رساند.



**کسائی مروزی** (ت) ابوالحسن مجدالدین اسحق کسائی مروزی .  
وفات ۳۹۱\_ از شاعران اواخر قرن چهارم که ناصر خسرو شاعر معروف  
در اشعار خود بسیار از او نام برده و به پدري و فرسودگی او اشاره کرده  
است . کسائی قصایدی در مدح وزیر سامانیان و همچنین سلطان محمود  
غزنوی دارد و گذشته از توصیفات و مدایح ، قصایدی هم در پند و اندرز  
و حکمت دارد که اغلب دارای معانی فلسفی است و ناصر خسرو بعضی  
از آنها را استقبال کرده است . کسائی در توصیف و ایراد تشبیهات  
استادی داشته است . قطعاتی از اشعار او در تذکره ها و فرهنگها نقل  
شده است .

**کسوف** (نج) گرفتن خورشید است . ماه اگر میان زمین و آفتاب  
واقع شود ، آفتاب را از جسم می پوشاند و سباهی که بر آفتاب دیده می شود  
ساده ماه است . کسوف یا تمام و کلی است با ناقص و جزئی  
تا حشر منکسف نشود آفتاب اگر

آید به زیر سادۀ عدلت به زینهار

«انوری»

**الکشاف** (ک) از مهمترین تفسیرهای معتزله تألیف ابوالقاسم  
محمود بن عمر زمخشری خوارزمی (متوفی ۵۳۸ هـ) . زمخشری در این تفسیر  
درباره خصوصیات صرف و نحو و معانی و بیان و شأن نزول آیات و مسائل  
اعتقادی معتزله بحث کرده است . کشف از تفسیرهای پرارزش است و  
شروح بسیار بر آن نوشته اند .

**کشف** (زحاف) (ع) در مفعولات حذف تاء است که می ماند مفعولا  
بجای آن مفعول می گذارند و آن را مکشوف خوانند .

**کشف الاسرار و وعدة الابرار** (ک) از مهمترین تفسیرهای پارسی

فرآن، تألیف ابوالفضل رسید الدین المبیدی. این تفسیر در سال ۵۲ هجری انجام گرفته است و همچنانکه مؤلف خود می گوید در حقیقت تشریحی است بر کتاب حواجه عبدالله انصاری در تفسیر فرآن، و تعقیب مؤلف حواجه عبدالله انصاری در کلام ابی جاز بسپارده کار برده ولی او به شرح و بسط بیشتری پرداخته است و در بسیاری از موارد نام حواجه عبدالله انصاری را به «بهرطریقت» یا «عالم طریقت» یاد کرده است.

(حاجت دانشگاه تهران)

**کشف المحجوب (ک)** تألیف ابوالحسن علی بن عثمان بن ابی علی الجلابی الغزنوی الهجویری ده آن را به درخواست سلجق ابوسعید هجویری در اواسط قرن پنجم در لاهور تألیف کرده است. این کتاب از جمله قدیمترین کتابهای صوفیه می باشد که عطار در تذکره الاولیاء و حاشی در نفحات الانس از آن استفاده کرده اند. کشف المحجوب نزد ذره ای است از احوال اصفیاء و اولیاء و تاریخ سنجیح صوفیه و احوال آنان. سبک نثر کتاب ساده و روان است ولی هجویری گاه به نثر موزون به داری می پرد.

(حاجت تهران)

**کشف المحجوب (ک)** تألیف ابویعقوب اسحق بن احمد سجزی که در اوایل قرن پنجم تألیف یافته و از مهم ترین آثار اسماعیلیه محسوب می شود و شامل هفت مقاله است در توحید، خلق اول (خرد)، خلق بانی (نفس)، خلق ثالث (طبیعت)، خلق رابع (موجودات روی زمین)، خلق خامس (نبوت)، خلق سادس (برائت بخش نعمی و سوره مائد). سبک نگارش کتاب بسیار گهنگه است.

**کشکول (ک)** گمانی تألیف سلجق محمد بن حسن عاملی در شهر ده سلجق بهائی از عالمان و فقهان مشهور دوره صفویه. این کتاب شامل

مطالب گوناگون اخلاقی و ادبی به نظم و نثر عربی و فارسی است و بارها در ایران به چاپ رسیده است .

**کف (زحاف) (ع)** درمفاعیلن حذف حرف هفتم یعنی نون اسم که می ماند مفاعیل ؛ و آن را مکفوف خوانند  
 درمفاعیلن حذف نون است که می ماندفاعلات، و آن را مکفوف گویند .  
 درفاع لاتن مانند کف درفاعلات است .  
 درمس تنع لن حذف نون است که می ماند مستفعل ؛ و آن را مکفوف خوانند .

**الکفایة (فی فروع الشافعیة) (ک)** منسوب به امام البغوی الشافعی (متوفی ۴۰۶ هـ) محدث و مفسر معروف که آن را در اوایل قرن ششم دربارهٔ فقه شافعی تألیف کرده است . از مشخصات ابن کتاب آنکه مؤلف کوشیده است امام اصطلاحات فقه به فارسی ذکر ننهد . از ابن کتاب یک نسخه به نام «کفایة فی الفقه الفارسیة» جزو نسخه های خطی کتابخانه دانشگاه تهران موجود است .

**کلب اکبر (نج)** یا کلب الجبار از صورتهای فلکی در جنوب منطقه البروج به شکل سگ بزرگ .

**کلب مقدم (نج)** از صورتهای فلکی در جنوب منطقه البروج به شکل سگ .

**کلبه احزان (تن)** خانه ای که دعفوب در آن مقیم شده بود و بر فراز یوسف می گر بست .

یوسف گمگشته بازآید به کنعان غم مخور

کلبه احزان سود روزی گلستان غم مخور

«حافظ»

کلی (ط) لفظی که شامل افراد و جریات متعدد گردد. مانند مردم، که بر عمر وزید و بکر دلالت کند؛ و حیوان، که شامل اسب و سگ و سبزو گربه و موش و انسان و انواع دیگر جانداران است.

کلیات خمس (ط) عبارت است از: نوع، جنس، فصل، عرض عام، عرض خاص.

از اینها سه ذاتی است: نوع، جنس، فصل

و دو عرضی است: عرض عام، عرض خاص.

کلیله و دمنه (ک) کنایی هندی که در زمان انوشیروان ساسانی به وسیلهٔ برزویه طبیب از هندوستان به ایران آورده شد و از زبان سانسکریت به پهلوی نقل گردید و سپس از پهلوی به وسیلهٔ عبدالله بن المقفع به عربی در آمده است. رودکی کلیله و دمنه را به فارسی منقول ساخت که از آن جراییات پراکنده خبری در دست نیست. پس از آن در اوایل قرن ششم ابوالعالی نصرالله بن محمد بن عبدالحمید همدانی ترجمه‌ای از عربی به عبارت مشیانهٔ فارسی ترتیب داد و آن را به نام ابوالسفر بهرامشاه بن سعید بن ابراهیم ساخت. این ترجمه معروفترین ترجمهٔ موجود است و از آثار نثر منوع زبان فارسی است که نویسنده در آن به آوردن مترادفات و استشهاد به اشعار و آیات و امثال عربی و فارسی متعهد بوده است. این کتاب برای مترسلان نموده‌ای از فصاحت و بلاغت تسمیده شده و نفوذ در کتب و حسن اسلوب آن مورد توجه قرار گرفته، چنانکه پس از آن چندین کتاب به تقلید آن تألیف یافته است. مانند انوار سهیلی حسین واعظ کاشفی و عیار دانش.

کتاب کلیله و دمنه در چندین باب است که یکی از آنها در درحال برزویه طبیب سی پانصد و بیست و سه حکمت و وعظ و نند و امثال که با داستانها

وقصه‌ها بر زبان وحوس و حیوانات آموخته است .  
کتاب کلبله و دمنه مطابق گفته نصرالله منشی شامل سائزده باب  
بوده که ده باب آن مععلق به هندیان بوده است و ستن باب را ابرائیان  
بر آن افزوده اند .

کَلِیم یا کَلِیم الله (تن) رجوع نمود به موسی  
خارا جو مار پر کشم و یس به بک عصا  
ده چشمه جون کلبم ز خارا برآورم  
«خاقانی»

کَلِیم همدانی (ت) ابوطالب کلیم کاشانی. وفات ۱۰۶۱ هـ - کلیم  
در همدان تولد یافت و بدنی در سبزاز بسر برد و پس از آن به هندوستان  
سفر کرد و پس از حندی به وطن برگشت ولی باز به هندوستان رفت و به  
دربار شاه جهان راه یافت و نزد او تقرب پیدا کرد و به لقب ملک الشعرائی  
ملقب گشت. کلیم با شاه جهان به کتیمیر رفت و چون شیفته هوا و مناظر  
طبیعی آنجا شد ، با اجازه شاه جهان همانجا ماند تا در گذشت .

کلیم در تمام فنون شعر وارد است ، قصائدش دارای مضامین  
بازه است ولی اسنادی کلیم در غزل سرائی است. غزلهای وی دارای  
نبروی نخبلی می باشد که حتی در مضامین معمولی نیز در شعرش دیده  
می شود. کلیم علاوه بر نازک خبالی لفظ را نیز فراموش نکرده و کلاسن  
بکدست و متجانس است .

(دیوان کلیم - چاپ تهران)

کَلِیمِی (ت) ابوجعفر محمد بن یعقوب بن اسحق کلینی رازی. وفات  
۳۲۹ - از محدثان و فقیهان معروف شیعه و از فتوی دهندگان معروف اسلامی.  
اولین محدث امامی است که به جمع و نقل اخبار دینیه پرداخته است

ودر قرن چهارم اغلب مشایخ محدثان از او روایت کرده‌اند .  
از آثار او رد قرامطه، تعبیر الرویا، رسائل الاثمه، کتاب الرجال است  
و از همه معروفتر کتاب «الكافی» در علم دین است .

**کم (ط)** (از مفلوحت عشر) از جمله عرضهاست که در مفهوم آن  
تقسیم کردن معبر است و عبارت از درو اندازة اشیاء است .

**کمال خجندی (ن)** کمال الدین خجندی، وفات ۸۰۳ - از شاعران  
عارف قرن هشتم . در خجند از بلاد ماوراءالنهر متولد شد و پس از خجندی  
به تبریز مهاجرت کرد و در خدمت سلطان حسین خلایق نعت یافت چنانکه  
سلطان برایش خانقاهی ساخت . در سال ۷۸۷ که اسیر قبیچاق به تبریز  
ناخت ، بسیاری از دانشمندان را به پایتخت خود برد ، از جمله کمال  
بود . وی چهار سال در آن شهر ماند ، دوباره به تبریز برگشت و همایجا  
ماند تا در خانقاه خود وفات یافت .

**کمال درعزل** عارفانه اسنادی داند و اشعارش مورد نظر حافظ  
بوده است . دیوانش شامل غزلیات و قطعات و چندین رباعی است .  
(دیوان کمال خجندی حاب ترمز)

**کمال خوارزمی (ب)** کمال الدین حسین بن خوارزمی، وفات  
در حدود ۸۴۰ - از نویسندگان قرن نهم که بین سالهای ۸۳۰ و ۸۴۰  
به دست اوزبکان ماوراءالنهر کشته شد . کمال صاحب تألیفات بسیار  
است ، از جمله دو تترجیحی است که بر کتاب متنوی مولانا خلیل الدین  
روسی نوشته . یکی بدنام «کنز الجمالی» است که در دسترس نیست و  
دیگری که مشتمل بر است «جواهر الاسرار» و «المعجم» نام دارد و است

**کمال الدین اسمعیل (ب)** خلیف الدمانی کمال الدین اسماعیل بن  
جمال الدین محمد بن عبد البراف اصفهانی ، وفات ۶۳۰ - از شاعران و

سرایان معروف عراق در قرن هفتم . وی نیز مانند بدر (جمال الدین عبدالرزاق) مداح خاندان آل صاعد و آل خجندی بوده است . کمال الدین خوارزمشاهیان و انابکان فارس و سبهدان طبرستان را نیز مدح کرده است ، دوره و حشمتناک مغول را به حشمت دیده و در واقعۀ قتل عام اصفهان به دست مغول ، منواری گشته و سرانجام در سال ۶۳۵ به دست آنان کشته شده است . کمال الدین در قصیده اسناد است و معمولاً قصایدش بدون تغزل شروع می شود و اغلب دارای ردیفهای دسوار است . کمال الدین در توصیف اصفهان و روزگار آبادی و خرابی آن قصاید بسیار دارد .

(دبوان کمال الدین - چاپ بهران)

**کمال نامه (ک)** مثنوی عرفانی اثر خواجوی کرمانی شاعر قرن هشتم که آن را در سال ۷۴۴ بروزن هفت پیکر نظامی و به نام نسخ ابواسحق اینجو ساخته است .

**کمان رستم (نچ)** کنایه از قوس فرح

چون نفع زند آفتاب رایت برابر بگرید کمان رسم

«ابوالفرج رومی»

**کنایه (ب)** هرگاه بجای آنکه کسی با چیزی را نام ببرند یا عملی را صریحاً بیان کند ، یکی از لوازم آن شخص با حیوان با سری که از صفتی حاصل می شود با نتیجه عملی را بیان کنند ، معنی مقصود به کنایه ادا شده است . فی المثل اگر بجای حراورا «دراز گوس» بخوانند ، نشونده معنی حرا درسی باید زیرا که داسن گوش دراز از لوازم و مختصات خراست . پس نام خر به کنایه بیان شده است .

**کنه مان (تن)** شهری که بعوب پیغمبر به آنجا نزد خال خود پناهنده سد و دختر او را گرفت و همانجا ماند .

یوسف گمگشته بازآید به کنعان غم‌بخور

کلبه احزان شود روزی گلستان غم‌بخور

«حافظ»

کوثر (نن) حشمه‌ای در بهشت که همه حشمه‌های بهشت از آن جاری می‌گردد .

زاهد شراب‌خور و حافظ پماله خواست

تا در میانه خواسته نردنار حبس

«حافظ»

کوشیار (ت) رجوع نمود به کلبی :

یکی در نجوم اندکی دست داشت ولی از تکبر سری سب داشت

بر کوشیار آمد از راه دور دلی بر ارادت سری بر غرور

(سعدی)

کوکب (نج) از اجسام فلکی که نورانی است ، برعکس فلک که غیر نورانی است .

سندستم که هر کوکب جهانی است

چداگاهد زمین و آسمانی است

کوهکن (د) رجوع نمود به فرهاد .

جوشه سنبه فول ایچمن را طلب فرمود کردن کوهکن را

«طاهر»

کهنکشان (بج) رجوع نمود به میجره

حسم در غاله در آن حوشه که خرس درده است

داس از دبدان ر راه کهنکشان انداخت

۱۰۰۱۰۰



**کیخسرو (ش - د)** از شاهان سلسله کیان، پسر سیاوش و فرنگیس، که پس از مرگ سیاوش در سرزمین نوران به دنیا آمد. پیران و پسه او را به شبانان سپرد تا بزرگ سد. گیو بهلوان ابران مأمور آوردن کیخسرو به ابران شد و پس از هفت سال جستجو او را در مرغزاری یافت و از خالی که بر بازو داشت و نشان کیانیان بود، او را شناخت و با خود به ایران آورد. سران ایران در پادشاهی کیخسرو همداستان نبودند و گروهی فریبرز پسر کاووس را سزاوارتر می دانستند. کاووس برای آزمایش، هر دو را به گشودن دژ بهمن فرستاد. کیخسرو پیروز شد و به ناهی رسید. کیخسرو به کین پدر با افراسیاب جنگ کرد و سرانجام افراسیاب کشته شد. کیخسرو شصت سال ناهی کرد و پس از آن به عبادت پرداخت و سران کشور را جمع کرد و گناره گیری خود را اعلام کرد و ولهراسب را به تخت نشاند و به بزرگان گنج بخشید و ایشان را بدرود گفت و خود روی به کوهی نهاد و ناپدید گشت.

**کیف (ط)** (از بقولاب عشر) عرضی است که نه می توان آن را فسمت کرد و نه نسبت داد. مثل سبکی، سنگینی. کف اگر مختص به نفس حیوان و انسان باشد نفسانیه است. مثل: قدرت، اراده و اگر با حواس پنجگانه بنوان ادراک کرد محسوسه است مثل: طعم، رنگ. **کیقباد (ش - د)** نخستین ساه کیانی و از نژاد فریدون. چون تخت ابران پس از مرگ گرشاسب بی ناه ماند زال، به اشاره مؤبد، رستم را به جستجوی کیقباد به کوه البرز فرستاد. رستم کیقباد را از کوه البرز آورد و بر تخت نشاند.

**کیمیای سادات (ک)** تألیف حجة الاسلام امام محمد غزالی که آن را پس از سفر ده ساله خود میان سالهای ۹۰ و ۹۱ ه. به زبان فارسی

نگاشته است. کیمیای سعادت خلاصه‌ای است از احواء العلوم که به زبان عربی نوشته شده بود و در چهار موضوع با چهار عنوان است. شناختن نفس، شناختن حق تعالی، شناختن دنیا، شناختن آخرت. این کتاب هم جنبه اخلاقی و دینی دارد و هم حکمتی و علمی.

نثر کیمیای سعادت روان و در عین حال بسیار بختنه و پرده‌باز است و نثری است عارفانه و ادبی. (چاپ تهران)

**کیومرث** (ش - د) نخستین شاه پشیدادی که آئین دخت و باج را آورد و شاه بند و سی سال سلطنت کرد. به روایت شاهنامه غذا بخن و حمامه دوخن از پوست جانوران را او به سرداران آموخت.

## گ

**گرد آفرید** (ش - د) دختر نیرومند و پهلوانی که روی بسته به جنگ سهراب رفت و رشادتها کرد و با حیل او را تادش بید کشید و خود را به داخل دژ افکند و در را به روی سهراب بست و همه ابرانیان دژ نشین را نجات داد .

**گردیزی** (ب) ابوسعید عبدالحی بن صحاك بن محمود گرد بزی غزنوی . از نویسندگان دوره غزنوی و معاصر سلطان عبدالرشید بن مسعود بن محمود سبکتکین . وی در زمان ابن بادساه تاریخ بزرگی تألیف کرده است که به «زین الاخبار» معروف است .

**گرشاسب** (ش - د) نام یکی از ناکان زال که از زابلستان بود و حکیم اسدی طوسی در قرن پنجم داستان دلاورهای او را به نظم آورده و به «گرشاسب نامه» موسوم ساخته است .

**گرشاسب نامه** (ك) داستان منظومی تألیف ابونصر علی بن احمد اسدی طوسی که در سال ۴۵۸ هـ نظم آن را به پایان رسانده است . ابن منظومه در حدود ده هزار بیت دارد و در شرح حال گرشاسب بهلوان سیستان و جاد رستم است . شاعر سفرهای گرشاسب را به کشورهای هند و افریقه و هنر نایبها و پهلوانیهای او و جنگهایی را که با ازدها و دیو و پیر کرده است ، به تفصیل وصف می کند و داستان را با بحث هایی

مانند نکوهش جهان و ستایش خداوند و انسان و وصف شب و روز و امثال آن می‌آمیزد .

اسدی کرشاسب نامه را از منمن مینوری گرفته که شاید همان کرشاسب نامه منثور ابوالمؤید بلخی بوده و جزو بناغناه او محسوب می‌شده است . اسدی در نقل داستان و وصف میدانهای جنگ و مناظر طبیعی استادی نشان داده است .

داستان کرشاسب نامه به همین داستان حماسی است که پس از شاهنامه فردوسی و به تقلید آن به نظم آمده است . (حاج نهران) گرشاسب (بن) در شعر فارسی اشاره به ترکی است که بر حسب فشار دروغ برادران یوسف ، یوسف را دریده است .

در کوی یوسف و یوسف و از روی یوسف و یوسف

گرک دهن آلوده و یوسف ندریده

"سعدی"

گشایش و رهایش (ک) از رساله‌های فارسی تألیف ناصر خسرو و یاد دانی ساعر و نویسنده بزرگ قرن پنجم . این کتاب شامل جوابهایی است که ناصر خسرو به سؤالاتی از برادران دینی داده است . داب حاوی سی سؤال و جواب است که ناصر خسرو با ربانی ساده و روین درباره امور دین و حل مسکله‌ها آورده است .

گشتاسب (س - د) سر لهراس که خون از پدر ناح و نخت خواست و پدر روی موافقت نشان نداد ، به روم رفت و همان‌جا در قیصر را گرفت . سپس گشتاسب برادر خود زریر را که از جانب پدر به روم آمده بود ، ساخت و با او به ایران بازگشت و به حج نشست . گشتاسب از کتابون دختر قیصر دو پسر داشت : اسعد دار و بسون . از وفای

زمان گشتاسب ، ظهور زرتشت است که گشتاسب و پسرانش و بزرگان ایران به دین او گرویدند . دیگر جنگ با ارجاسب است که برای ترویج دین زردشت بادلیربهای اسفندبار به بیروزی انجامید .

**گلستان (ك)** از معروفترین کتابهای نثر فارسی که سعدی شاعرو ادیب بزرگ ایران آن را در سال ۸۵۶ به نام شاهزاده سعد بن ابوبکر بن سعد زنگی تألیف کرده است . گلستان کتابی است تربیتی و اخلاقی ، شامل یک مقدمه در سبب تألیف کتاب و هشت باب: در سیرت پادشاهان ، در اخلاق درویشان ، در فضیلت فناعت ، در فواید خاموشی ، در عشق و جوانی ، در ضعف و پیری ، در تأثیر تربیت ، در آداب صحبت .

سعدی در کتاب گلستان انواع مواظط و حکم را در نثر آمیخته با نظم گنجانده است . نثر گلستان نثر مسجع و موزین است و در واقع باید سعدی را در این شیوه استاد مسلم دانست . سبک نثر گلستان مورد تقلید نویسندگان قرون بعد قرار گرفته است . گلستان چندین بار به جاب رسیده و از قرونها پیش کتاب درسی ابرائیان شده است .

**گلشن راز (ك)** مننوی تألیف سعدالدین محمود شبستری که آن را در سال ۷۱۰ به رسته نظم کشیده است . ابن مننوی از جامعترین مثنویهایی است در اصول تصوف؛ و موضوع آن پاسخ پانزده سؤال است در باره تصوف که شخصی به نام « امیر حسینی حسین بن عالم ابی الحسین هروی » از عارفان بزرگ خراسان آنها را مطرح کرده است . سؤالات در باره تفکر و سر و حدت ، خودشناسی ، انا الحق ، ممکن و واجب ، قدیم و محدث ، جزء و کل و از این قبیل مسائل است .

شبستری در ضمن جواب به ابن سؤالاتها امثال و شواهدی هم آورده است .

سنوی گلشن راز بوسله شیخ شمس الدین محمد لاهجی در سال ۸۷۷  
شرح شده و به نام «مفاتیح الاعجاز فی شرح گلشن راز» خوانده شده است.  
گلشن صبا (ک) کتاب منظومی که فتحعلی خان صبا ملک الشعرا  
دربار فتحعلیشاه آن را به تقلید بوسدان ساخته است.

گلگون (ش - د) نام اسم نمبرین

نبود آن روز گلگون درو باوس بر اسبی دیگر افتاد اتفاقش

«طالع»

گل و نوروز (ک) گل و نوروز سنوی عشقی اندر ساعر بزرگ ایران  
خواجوی کرمانی ده آن را به سال ۷۴۲ بروزن خسرو و سترین نظامی  
و به نام تاج الدین احمد عرافی ساخته است. عدد ابیات آن در حدود  
۲۶۰۰ می باشد.

گنج دانش (ک) کتاب سودمندی به زبان فارسی تألیف محمد  
نقی خان حکیم که آن را در سال ۱۳۱ هجری تألیف کرده است. این  
کتاب فرهنگ کاملی است از اسامی اهل فن و بلاد ایران و رجال مشهور  
و بادداشتهای مفید شامل ۷۴۵ صفحه. اینها از ابن فرهنگ بر فرهنگهای  
دیگر آن است که مؤلف در ابتدای کتاب بطور تفصیل ماحد و متابعی را  
که مورد استفاده اش قرار گرفته ذکر کرده است.

گنج قارون (نن) گنجی که قارون سر عم موسی به وسيله  
کعبه باگری اندوخته کرد و به غرور آن بر موسی عصیان کرد، موسی دعا  
کرد تا قارون و گنجش در خاک فرو روند.

قارون هلاک شد که چهل خاند گنج داشت

نوشیروان نمرود که نام نکو داشت

گندم (نن) دانه‌ای که خوردنش در بهشت برای آدم و حواری  
تند بود، ولی ایشان به اغوای ابلیس از آن خوردند و از بهشت رانده  
شدند.

بدرم روضه رضوان به دو گندم بفروخت  
ناخلف باشم اگر من به جوی نفروشم

«حافظ»

گودرز (ش - د) از بهلوانان شاهنامه پسر کسواد. گودرز هفتاد  
پسردانست همه از بهلوانان نامی که از آن میان گیو و بهرام در شاهنامه  
نامدارنند. خانواده او در شاهنامه گودرزبان خوانده شده‌اند. گودرز در  
دربار کاووس بسیار آبرو و احترام داشت و همیشه مورد سفارش و فراموشی گرفت.  
گوساله سامری (تن) گوساله‌ای از طلا که مردی به نام سامری  
در زمان موسی ساخت و مطابق روایات خاك زمینی را که اسب جبرئیل  
در آن پانهاد بود، بر آن افشاند. گوساله به صدا آمد و حرکت کرد.

حون سامری مباش که زر داد و از خری

موسی بهشت و از بی گوساله می‌رود

«حافظ»

گوهر مراد (ك) کتابی در حکمت و الهیات به زبان فارسی تألیف  
عبدالرزاق لاهیجی که آن را در زمان شاه عباس بانی وبه نام او تألیف  
کرده است. این کتاب شامل مقدمه و سه مقاله است که هر مقاله دارای  
چندین فصل در منطق و خودشناسی و خداشناسی و رسالت و امامت است.  
گوهر مراد از کتابهای سودمندی است که در منطق و الهیات به زبان  
فارسی نوشته شده است.

گوهر نامه (كك) مثنوی بروزن خسرو و شیرین نظامی که حواجوی

کرمانی آن را به نام امیر مبارزالدین محمد مظفر و وزیر او بهاءالدین محمود ساخته است. موضوع آن تصوف و اخلاق است.

**گوی و چو گمان (ک)** باحالتنامه منظومه عارفانه کوچکی در ناصیه بیه تألیف محمود عارفی هراتی که آن را در سال ۸۶۲ ساخته است. شاعر در این منظومه نازی گوی و حو لان را وصف کرده و مناظره ای بین آنها ترتیب داده و آن را «حالتنامه» خوانده است.

موضوع اصلی این مثنوی داستان عشق درویشی است که به شاهزاده ای. درویش پیوسته از عشق خون دل می خورد تا سرانجام در این راه جان را به باد می دهد.

عارفی این منظومه را به تقلید نظامی ساخته و در سرای آن سرور و مستی عشق را آشکار کرده است و در ضمن نعل حکایت قطعه های ردما و بدیعی مانند «مناظره زمین و آسمان» و «راز افشای درویش با گوی و حو لان» آورده است. (حاج لادن)

**گیتی گشا (ک)** کتابی دربارج و ننداده، تألیف میرزا محمدصادق بیوسوی. این کتاب در دوره انحطاط ادبی دهی اوایل قرن دهم نوشته شده و اثر آن بسیار سست و مشکلناهد است.

(حاج تهران)

**گیلی (ب)** ابوالحسن گوسپار از منجمان و ریاضی دانان قرن چهارم و آغاز قرن پنجم. از آثار او کتاب الاضطراب و علون المحتابی است در علم نجوم.

**گیو (س — د)** از بهلوانان ساهنده و سر لودرز که دلاوریها کرده است و از کارهای معروف او آوردن به خروبه ادیان است. دیگر نامی



دختری در شکارگاه و آوردن او نزد کاووس است که کاووس او را به همسری برمیگزیند و سیاوش از او به وجود می‌آید. گیو پدر بیژن بهلوان نامی است که داستان او با منیژه دختر افراسیاب از قسمتهای دلکش شاهنامه فردوسی است.

## ل

لازم (ط) جمزی ده از سنیه مشفک نسود . مثل قدوت لثاب  
از انسان

لامعی **گرمانی** (ب) ابوالحسن محمد بن اسمعیل لامعی از شاعران  
فرن پنجم و معاصر طغرل سلجوقی و الب ارسلان است . اسعاری در مدح  
عمید الملک کندری و زبر طغرل و نظام الملک و زبر الب ارسلان سروده است .  
لامعی در وصف و تنوع مضامین بسیار مهارت داشته است و خون بد زبان  
عربی آشنائی داشته ، کلمات وحنی عمارنهای عربی در لایم خود سوار  
استعمال کرده است .

(مجموعه اسعار لامعی — چاپ بهران)

لاهیجی (ب) ملا عبدالرزاق لاهیجی . وفات ۱۰۵۱ . از معروفترین  
حکیمان و عالمان عصر صفوی و معاصر شاه عباس نانی . لاهیجی ثما در  
ملاصدراست و تألیفات مهمی در حکمت و منطق دارد . معروفترین کتابهای  
فارسی او «گوهر مراد» و «سرمایه امان» است . از جمله تألفاتش  
به زبان عربی «شوارق الالهام» در شرح تفسیر طوسی است .  
لاهیجی شعر نیز می گفته و «قباض» تخلص می کرده است .

**لباب الالباب (ک)** بد کوه مهمی بد زبان فارسی . تألف محمد  
عوفی از نویسندگان اوایل قرن هفتم که آن را در سال ۶۱۷ بد نام عن  
الملک فخرالدین وزیر ناصر الدین قاجار تالف کرده است . این کتاب

در شرح حال شاعران ایران است ، از ابتدا نازمان مؤلف و مشتمل بر دو جلد است . جلد اول حاوی شرح حال و نقل اقوال سخنگویان از شاهان و امیران و وزیران و دانشمندان . جلد دوم خاص شاعران و ادیبان است . شامل شرح حال ۱۶۹ تن از شاعران ایران .

لباب الالباب قدیمترین تذکره‌ای است از احوال شاعران فارسی زبان و در آن از شاعرانی یاد شده است که احوال و آثارشان برانحمله مغول یا وفایع دیگر از بین رفته است و اگرچه مؤلف در ذکر حال شاعران و بزرگان اطلاعات سودمندی به دست نمی دهد و اغلب به استعمال استعاره و تشبیه و جناس می پردازد و عبارت پردازی را به آوردن معانی مفیدتر جیح می دهد ، باز از نظر تاریخی و ادبی بسیار مهم است .

**لبیبی (ت)** از شاعران اواخر قرن چهارم و اوایل قرن پنجم . وی معاصر فرخی بود و مانند او ابتدا به دربار چغانیان و پس از آن به دربار غزنوی رفت . قصیده‌ای از او در مدح ابوالمظفر چغانی باقی است . لبیبی پس از خود شهرت یافته و مسعود سعد قصیده‌ای در استقبال یکی از شعرهای او ساخته است .

ابیاتی از او در فرهنگها و تذکره‌ها ضبط است .

**لطف‌الله نیشابوری سالکی (ب)** وفات ۸۱۶ — از قاضیان دانشمند و شاعران نیشابور که معاصر امپریتمور بوده و از سردان شاه نعمه‌الله ولی است . مولانا لطف‌الله در شعر به ابراد صنایع لفظی توجه خاص داشته است و قصایدی در مدح ائمه اطهار دارد . کلیات لطف‌الله به خط سیمی نیشابوری در کتابخانه ملی ایران موجود است .

**لغز (ب)** از صنایع بدیع که گوینده با دادن نشانه‌های مخدلف چیزی

را وصف کند مانند قصیده منوچهری در وصف شمع که مطلع آن این است:

ای نهاده در میان فرق جان خوشتن

جسم ما زنده به جان و جان تو زنده بدتن

هنگامی که لغزبه صورت سؤال نداشت آن را «جیبستان» گویند

ثقفان (تن) بعضی از سرخان او را عم زاده ابراهیم بمغیرمی دانند

و نام او صریحاً در قرآن آمده است و به حکمت منسوب است . فولد نهالی  
آئینه القمن الحکمة .

لمعات (ک) رساله ای در تصوف ، شامل تعلیمات استاد بزرگ  
سحی الدین بن العربی . این کتاب را فخرالدین ابراهیم همدانی متخلص  
به عراقی در فونیه پس از آن که به خدمت شیخ صدرالدین قونبوی رسید  
و در مجلس او به بحث در باره قصوص پرداخت ، تألیف کرد و بر شیخ  
عرضه داشت .

لمعات مشتمل بر ۲۸۰ لمعه است حاوی نظم و نثر عربی و فارسی ده  
جایی در زمان سلطان حسین بایقرا به دستور اسیر علمشیر نوائی سرحدی  
بر آن نوشته و آن را «اشعذ اللمعات» نامیده است .

لن ترانی (دن) اشاره است به قصه موسی که گفت (ای پروردگار  
خود را به من نما) جواب آمد (لن ترانی) یعنی ده هرگز نخواهی دید .  
جوفلم درست بنهی بد همتن بی فلم نو

صفتی که نور گردد ر حطاب لن ترانی

(از دیوان سمن بربنزی)

لوامع فی شرح الخمریه (ک) سرحدی تصنیف کرده ابن فارس

المصری (۵۷۶-۶۳۲) تألیف مولانا عبدالرحمن حامی ده آن را در سال ۸۷۰ ه  
تألیف کرده است . هر یک از فصول ثاب به نام «لامعه» است ده به شرح

آن لواع خوانده می‌شود .

**لوا یح (ک)** رساله‌ای به زبان فارسی در تصوف ، از آثار معروف مولانا جامی که آن را در حدود سال ۸۷۰ به نام جهان‌شاه قره‌قوینلو تألیف کرده است . این کتاب مشتمل بر سی لایحه است با مقدمه‌ای در خطبه و مناجات؛ و نیز آن مسجع آمیخته به شعر است و از نظر تحقیق در عرفان بسیار سودمند می‌باشد (چاپ لندن)

**لوط (تن)** از بیغبران که هرجه قوم خود را به راه خدا دعوت می‌کرد نمی‌پذیرفتند . عاقبت به فرمان خدا لوط و کسانی که به او ایمان آورده بودند از شهر بیرون رفتند . و شهر سنگسار شد و زن لوط که از نا فرمانان بود با دیگران سنگسار شد .

**لو کری (ت)** ابوالحسن علی بن محمد غزوانی لوکری اهل لوکر از شهرهای نزدیک مرو و از شاعران نیمه دوم قرن چهارم . لوکری نوح بن منصور سامانی و ابوالحسن عبدالله بن احمد غبی را مدح گفته است . اشعار براکنده‌ای از غزل و قصیده از او باقی است .

**لهراسب (س-د)** از شاهان کبان که به دستور کب خسرو و بر خلاف میل بررگان شاه گنتب و آتشکده آذر بررین را بنا کرد . سرانجام سلطنت را به سرزنش گشتاسب سپرد و خود در آتشکده نوبهار که در شهر بلخ بود به عبادت پرداخت .

**لیلة القدر (نن)** رجوع شود به سب قدر

**لیلی (د)** از اشخاص داستانهای عرب، لیلی دختری است از قبیله ی عامر که از کودکی مورد علاقه و عسوی مجنون (قیس) از قبیله خود، افع می‌شود و خود نیز به اودل می‌بندد، اما به فرمان پدر قیس را راجدا نشود و پس از مدتی به ازدواج «ابن السلام» در می‌آید . لیلی هیچگاه

نن خود را به شوهر نمی سپارد و سرانجام به نا کاسی جان می دهد .  
داستان عشق لیلی و مجنون بوسیله بسیاری از شاعران ایرانی به نظم  
آمده است که نخستین و معروفترین آنها مثنوی «لیلی و مجنون» نظامی  
گنجوی است .

شبى مجنون به لیلی گفت کای محبوب بیهمتا

نرا عاشق شود بیدا ولی مجنون نخواهد شد

«حافظ»

**لیلی و مجنون** (ک) یکی از مشنوبهای نظامی داستانسرای بزرگ  
قرن نهم که آن را در سال ۵۸۵ به نام شروانشاه ابوالمظفر اخستان بن  
منوچهر ساخته است . این مثنوی دارای چهار هزار و هفتصد بیت است .  
اصل داستان لیلی و مجنون عربی است و موضوع آن عشق مجنون (فیس)  
از قبیله بنی عامر و لیلی بنت سعد از همان قبیله می باشد .  
داستان لیلی و مجنون پس از نظامی بوسیله شاعران دیگر مانند  
جاسی و مکی نیز به نظم آمده است .

**لیلی و مجنون** (ک) یکی از مشنوبهای هفت اورنگ عبد الرحمن  
جاسی که آن را به تقلید لیلی و مجنون نظامی در سال ۸۸۹ ساخته است .  
جاسی در نظم این داستان به منابع عرب نیز توجه داشته و غالباً اشعار  
منسوب به فیس عامری را ترجمه کرده است .  
(هفت اورنگ — جاب تهران)

ماچین کشوری در جنوب چین و سسرو هندوستان

دو چشم شوخ دو برهم زده خناوخن

به چین زلف تو با چین و همد داده خراج

«حافظ»

ماده (ط) مایه و اصل چیزی را گویند . مانند فولاد که ماده  
شمشیر است .

ماده تاریخ آن است که در تاریخ واقعه‌ای کلمه با عبارتی بچوبند  
که از جمع اعداد حروف آن به حساب ابجد سال تاریخ آن واقعه  
به دست بیاید . این کلمه با عبارت را «ماده تاریخ» می‌نامند و معمولاً  
آن را در ضمن قطعه‌ای درج می‌کنند تا آسان به خاطر سپرده شود .  
گاهی ماده تاریخ تنها حروف ابجد است و از آنها کلمه با عبارت با معنی  
حاصل نمی‌شود مانند ماده تاریخ حمات ابوعلی سینا که این است :

حجة الحق ابو علی سننا

در «سجیع» آمد ار عدم به وجود

در «سها» کرد کسب کل علوم

در «نکز» کرد این جهان بدرود

که از حروف «سجیع» ۳۷۳ وار حروف «سها» ۳۹۱ و از حروف  
«نکز» ۴۲۷ حاصل می‌شود . اما ماده تاریخ فصیح و شمو آن است  
که عبارت با معنی و متناسب با واقعه باشد مانند ماده تاریخ وفات حافظ :

چراغ اهل معنی خواجه حافظ

که شمعی بود از نور تجلی

چو در خاک مصلی یافت منزل

بجوتاربخش از «خاک مصلی»

که «خاک مصلی» می شود ۷۹۱ .

مار (تن) جانوری که ابلیس را در دهان خود جای داد و پنهانی

اورا به بهشت برد ، تا آدم و حوا را فریب .

گاهی نیز در شعر فارسی به ماری که بر دو کتف ضحاک بوده اشاره

شده است .

دست آهنگر مرا در بار ضحاک کشید

گنج افزیدون چه سود اندر دل دانای من

«حاقانی»

مانی (ش - ب) نام نقاش ابرانی که مادرش منسوب به خاندان

شاهی اشکانی بود و ادعای بغمبری داشت . مانی به فرمان بهرام اول

کشته شد . کتاب معروف مانی «شاپورگان» نام داشت و کتاب ارزنگ

(یا ارتنگ) که مشتمل بر نقشها و تصویرهای دلکش بود به او منسوب

است .

آئین مانی تا چندین قرن در آسیا و اروپا رواج داشت . امامانی در ادبیات

فارسی بیشتر به هنر نقاشی شهرت دارد و در این هنر به او مثل زده می شود

سپهر گشتی نقاش نقاش مانی گشت

که هر زمان بنگارد هزار گونه صور

«انوری»

ماه کهنان (تن) اشاره به یوسف ، رجوع ننمود به یوسف .



ماه کنعانی من مسند مصر آن تو شد

جای آن است که بدرود کنی زندان را

«حافظ»

ماه مصر (تن) اشاره به یوسف . رجوع نمود به یوسف .

ز صد هزار پسر همچو ماه مصر بکی

چنان شود که چراغ پدر کند روشن

«صائب»

ماه مقنع (د) ماهی که مقنع به سحر و جادو در شهر نخشب ساخته

بود و هر شب از چاهی برمی آمد و تا چهار فرسنگ را روشن می کرد

کی بود ماه مقنع همچو ماه آسمان

گرچه کوته دیدگان را در خیال افتد سنبر

«انوری»

ماه نخشب (د) رجوع شود به ماه مقنع .

صبح برآمد ز کوه چون ماه نخشب زجاء

ماه برآمد به صبح چون دم ماهی ز آب

«حافظی»

متدارك (ع) از بحور شعر عربی و فارسی که اخفش اوسط نحوی

آن را یافته است و اصل آن «هشت بار فاعلن» است . در فارسی مشتقات

این بحر و واج بسیار ندارد . وزن زبرد رزمانهای اخیر متداول شده است .

(فاعلن فاعلن فاعلن فع) مثال :

ای فسانه فسانه فسانه ای خدنگ ترا من نشانه

متقارب (ع) از بحور شعر فارسی و عربی . در فارسی از این بحر

وزنهای زیر رایج است: متقارب منمن (فعولن ع بار) مثال :

جهانا چه بدمهر و بدخو جهانی      چو آشفته بازار بازارگانی  
متغارب مثنی مفعول یا مَحذوف (فعولن فعولن فعولن - یا فَعْل) مثال:

به نام خداوند جان و خرد      کزین برتر اندیشه برنگذرد

**المتوکلّی (ت)** ابواسحق ابراهیم بن ممشاد اصفهانی. اهل اصفهان  
که ابتدا سمت کنایات متوکل را داشته پس از آن به خدمت یعقوب  
لیث رسیده است. المتوکلّی در فصاحت و کتابت عربی بی نظیر بوده  
و بعضی گویند قطعه معروف «انا ابن الاکارم من نسل جم...» را او از  
قول یعقوب ساخته و برای خلیفه فرستاده است.

**متّی (ط)** از مَظولات عشر. مفهوم متّی نسبت جسم است به زمان  
یعنی «کی بودن»

**مثنوی (ب)** یکی از قالبهای خاص شعر فارسی که در زبان عربی  
نیز به تقلید فارسی ساخته شده است. و آن را «مزدوجه» خوانده اند. مثنوی  
شعری است که هردو مصراع آن دارای فافده واحد و مستقلى باشد.  
در زبان فارسی برای سرودن منظومه های مفصل رزمی و بزمی و عرفانی  
قالب مثنوی به کار می رود. مانند مثنوی معروف مولوی و ساهنامه  
فردوسی و خمسه نظامی. مثال:

درختی که تلخ است وی را سرشت

گرش بر نشانی به باغ بهشت

و رازجوی خلدش به هنگام آب

به بیخ انگبین ربّری و سهد ناب

سر انجام گوهر به کار آورد

همان میوه تلخ بار آورد

«فردوسی»

مثنوی (ک) نام منظومه مفصل و معروف جلال الدین محمد مولوی بلخی معروف به روسی . این منظومه که به بحر رمل مسلسل محدود یا مقصور سروده شده شامل شش دفتر است و مجموع ابیات آن به بیست و شش هزار می رسد .

مثنوی مهمترین و معروفترین اثر منظوم عرفانی است که از زبان سروده شدن تا کنون همواره مورد مطالعه و توجه خاص علاقه‌مندان به تصوف و عرفان و اندیشه‌های لطیف عرفانی و حکمی بوده است و بر آن شرح‌های متعدد مبسوط نگاشته‌اند .

کتاب مثنوی شامل حکایتهای مسلسل منظومی است که عارف بزرگ از نقل آنها نتایج عرفانی و اخلاقی و دینی منظور داشته است . غالباً، چنانکه یکی از شیوه‌های متداول در ادبیات فارسی است ، داستانهای کوتاه و بلند در ضمن داستان دگر به مناسبت می‌آید و در هر مورد احادیث و اخبار، و آیات قرآن مجید برای تأیید و اثبات مطلب ذکر می‌شود . کتاب مثنوی مکرر به چاپ رسیده است .

مجاز (ب) آن است که چیزی را ذکر کنند و از آن غیر معنی اصلی خواهند . یا نسبت دهند به چیزی آنچه را که از وی نیست .

اول را مجاز لغوی و ثانی را مجاز عقلی خوانند . مثال :

تاسلسله ایوان بگسست مداین را

در سلسله سد دجله چون سلسله نند پیچان

سلسله به معنی زنجیر است و از عبارت «دجله در سلسله سد» مراد شاعر آن است که رود دجله موج زنند . پس از کلمه «سلسله» چیزی غیر از معنی اصلی آن اراده شده است . در این مورد کلمه «سلسله» به معنی مجازی به کار رفته است .

**مجالس العشاق (ک)** تألیف سلطان ابوالغازی حسین با بقرا که آن را در سال ۸۰۹ تألیف کرده است. این کتاب دارای یک مقدمه در بیان عشق حقیقی و هفتاد و شش مقاله است موموم به مجالس که سر گذشتت عارفان با شاهان به طرز داستانی در آن نقل شده است. آخرین مجلس این کتاب در شرح حال مؤلف یعنی سلطان حسین با بقرا است. ولی انتساب این کتاب به سلطان حسین بایفرا قطعی نیست بلکه با برادر کتاب «با برنامه» مؤلف آن را کمال الدین حسین گازر گاهی می داند.

این کتاب از حیث ترجمه حال بزرگان قابل اعتماد نیست و نویسنده در شرح مطالب از سادگی خارج شده و به عبارت پردازی پرداخته است. **مجالس المؤمنین (ک)** کتابی در شرح حال و آثار و احوال عالمان و فقیهان و شاهان و متصوفان. تألیف قاضی نورالله ششتری که آن را در سال ۹۹۳ شروع کرده و در ۱۰۱۰ به پایان رسانیده است. این کتاب در دوازده مجلس است در شرح حال بزرگان و فقیهان و مبناس برنستر دعوت شبعه است. نوشته کتاب ساده است. (چاپ تهران)

**مجالس النفایس (ک)** اصل این کتاب به زبان ترکی شرفی (جغتائی) است تألیف میر نظام الدین امیر علیشیرنوائی وزیر دانشمند سلطان حسین با بقرا و در سال ۸۹۶ تألیف یافته است.

**مجالس النفایس** شامل یک مقدمه و هشت مجلس است در ذکر حال شاعران و نویسندگان معاصر نویسنده و تترج حال فاضلان خراسان و شاهان و شاهزادگانی که با خود شعری گفته اند بابه شعر و ساعری علاقه خاص داشته اند. همچنین در ذکر اوصاف ابوالغازی سلطان حسین بن با بقرا و حوادث سیاسی سلطنت او. مؤلف رو به مرفته در حدود سبصاد و هشتاد و پنج تن از شاعران قرن نهم را نام برده است. این کتاب با آنکه

بسیار مختصر است و مؤلف در شرح حال شاعران و فاضلان بسیار به ابجاز پرداخته است، باز نمودار وضع ادبیات فارسی در قرن نهم است و در ضمن از قواید تاریخی و اجتماعی خالی نیست.

از مجالس الثقافین سه ترجمه به فارسی صورت گرفته است. یکی به نام «لطائف نامه» است که مترجم آن فخری هراتی است و کتاب خود را به نام شاه اسمعیل اول پرداخته است. ترجمه دوم از حکیم شاه محمد بن مبارک الفزینی که آن را به نام سلطان سلیم خان بن سلطان یازید ساخته است. ترجمه سوم به دست شاه علی بن عبدالعلی انجام گرفته و به نام دین محمد از شاهان اوزبک ماوراءالنهر پرداخته شده است.

معجث (ع) از بحور شعر فارسی و عربی. اصل آن «مستفعلن فاعلاتن مستفعلن» است. در فارسی از این بحر و زندهای زیر متداول است:

بحر معجث منمن مخبون (مفاعله فاعلاتن ع بار) مثال:

در آن نفس که بمیرم در آرزوی تو باشم

بدان امید دهم جان که خاک کوی تو باشم

معجث منمن مخبون مخدوف (مفاعله فاعلاتن مفاعله فعلن) مثال:

سحر زهاتف غبیم رسید مژده به گوش

که دور شاه شجاع است می دلیر بنوش

مجدد همگر (ت) وفات ۶۸۶ — از شاعران قصیده سرای قرن هفتم

هجری. اهل بزد بود ولی در شیراز اقامت داشته و در تحت حمایت بهاءالدین جوینی حکمران فارس می زیسته است و اشعاری در مدح شمس الدین صاحب دیوان و اتابک سعد بن ابوبکر بن سعد زنگی دارد. علاوه بر مدح قطعات هجویه ای نیز در حق اشخاص سروده است. غزلهای عاشقانه نیز دارد و گاه مضمونهای اجتماعی و حکمی در اشعارش دیده

می شود.

**مجره** (نج) یا راه کهکشان. مجموع ستارگانی است از جنس ستارگان ابری، مانند ابرهای بزرگ که بر دوبرج جوزا و قوس می گذرد. یکی پله است این منبر مجره زده گردش نقط از آب روین «منوچهری»

**مجرى (ق)** از حرکات قافیه. حرکت روی بیس از حرف وصل. مانند حرکت نون در کلمه دشمنی دوستا گردوستی گردشمنی

**مجلسی (ت)** محمد باقر. وفات ۱۱۱۱- از بزرگان و علماء شیعیه در زمان صفویه. وی بسر ملا محمد تقی مجلسی و از متعصبان مذهب بوده که شیعیان را در میان عامه ترویج کرده و با صوفیه در کمال خسوفت رفتار می کرده است. مجلسی به فارسی ساده و قابل فهم عوام چیزی می نوشت و عقاید شیعه و تاریخ و احادیث را به این طریق ترویج می کرد. از آثار معروف او به عربی «بحار الانوار» است در حدیث و از آثار فارسی او «عین الحماة» شامل پند و اندرز، مشکوة الانوار، حلیة المتقین، حموة الفلوب، جلاء العیون، حق الیقین است.

**مجمهر اصفهانی (ت)** سید حسین طباطبائی. وفات ۱۲۲۵ هجری. از سادات اصفهان بوده که در جوانی به تهران آمده بواسطه میرزا عبدالوهاب نشاط به دربار فتحعلیشاه راه یافته است. پس از مدتی از طرف شاه به لقب مجتهد الشعرائی مفتخر گشت. مجمهر سالها ندیم حسدعلی میرزا پسر فتحعلی شاه بوده و از ساعران غزلسرای دوره بازگشت ادبی است. غزلیات لطیف دارد و در فصیده پیروانوری و خاقانی و اسرمعزی است. اشعار هزل و هجو دارد و بشنوی به سبک نحفۃ العراقرین خافانی سروده

و قطعات متتوری هم به سبک گلستان سعدی ساخته است .

**مجمع الانساب (ك)** نارنجی به زبان فارسی تألیف محمد بن علی بن محمد تمبناکاره که مؤلف آن را دوبار نوشته است . یکبار به سال ۷۳۳ و بار دیگر به سال ۷۴۳ زیرا در هنگامی که خانه غیاث الدین محمد وزیر پسر خواجه رشید الدین فضل الله در تبریز غارت شد ، نسخه اولی کتاب از بین رفت و مؤلف بار دیگر آن را از حافظه خود نوشت .

**مجمع الانساب** شامل تاریخ عمومی عالم است از بدو خلقت تا زمان تحریر . مؤلف در شرح حال طبقات شاهان و طوایف ، تقسیمات مختلفه بکار برده است . شاهان را به چند طبقه و هر طبقه را به چند گروه و هر گروه را به چند طایفه تقسیم کرده است . وفایع را گاهی به اختصار ذکر می کند و گاهی به تفصیل .

**سبک** کتاب در قسمت اول ساده تر است ولی در اواخر متکلفانه می شود و با اشعاری در مدح شاهان آمیخته می گردد .

**مجمع الفرس (ك)** رجوع شود به فرهنگ سروری .

**مجمع الفصحاء (ك)** کنابی در شرح حال شاعران ، تألیف رضاقلیخان

هدایت که آن را بقول خود پس از سی سال کار به پایان رسانده است . این کتاب شامل شرح حال شاعران باری است از آغاز ظهور شعر تا زمان مؤلف یعنی ۱۲۸۴ و چنانکه هدایت خود در مقدمه کتاب گوید کتاب را بر چهار رکن نا باب تقسیم کرده است . باب اول در ذکر اشعار و حال شاهان قدیم و جدید . باب دوم شعرای متقدمین . باب سوم شعرای متوسطین . باب چهارم شعرای متأخرین و معاصرین . در پایان کتاب چندین صفحه به شرح حال و اشعار خود اختصاص داده است .

هدایت در مقدمه مجمع الفصحاء از کتابها و تذکره هائی که استفاده

کرده نام برده است . مجمع الفصحاء اگرچه به علت وسعت کاردارای لغزشها و خطاهای بسیار است ، باوجود این آخرین و جامعترین تذکره شاعران فارسی است و همواره مورد استفاده محققان و نویسندگان تاریخ قرار گرفته است .

(مجمع الفصحاء - چاپ تهران)

مجموع التواریخ والقصص (ک) کتابی که مؤلف آن معلوم نیست ولی چنانکه از گفته او برمی آید جدش مهلب بن محمد بن شادی نام داشته است . مؤلف مجمع التواریخ اهل همدان و قریه اسدآباد بوده است و چون از اصفهان بسیار بحث کرده ، معلوم می شود که مدتی در اصفهان اقامت داشته است . تاریخ تألیف کتاب سال ۵۲۰ و زمان سلطنت سلطان سنجر سلجوقی است .

موضوع کتاب ، تاریخ اجمالی عالم است عموماً و تاریخ کشور ایران خصوصاً از مبدأ خلقت تا سال ۵۲۰ هجری . ابن کتاب در بیست و پنج باب است و شیوه تنظیم مطالب آن تقلیدی است از تاریخ سنی ملوک الارض تألیف حمزه اصفهانی ، به ابن معنی که هر فصلی به موضوع معینی و به روایت مورخ معینی اختصاص داده شده است . مثلاً سنوات سلطنت دربکجا ، نام و نسب در جای دیگر ، همچنین آثار و بنا ، معاصران سلاطین ، القاب ، قبور ، سیرو صفات ، هر کدام در فصل جدا گانه ذکر شده است .

صاحب مجمع التواریخ منابع و کتابهای معبری را که از آنها استفاده کرده است ، در کتاب خود نام می برد . مانند تاریخ طبری ، سیر الملوک ابن مقفع ، حمزه اصفهانی .

صاحب مجمع التواریخ کتاب خود را با فاصله آمیخته ولی در عین



حال اسناد و مدارکی در تاریخ ذکر می کند که بسیار مورد استفاده است  
انشاء کتاب بسیار ساده و دور از تکلف و کمی کهنه تر از سبک زمان مؤلف  
است و لغات عربی بسیار کم دارد .

(مجمّل التواریخ - چاپ تهران)

مجمّل فصیحی (ک) از تواریخ مهم دوره تیموری به زبان فارسی  
تألیف فصیحی خوافی که آن را در سال ۸۷۹ به نام ساهرخ تألیف کرده  
است . این کتاب تاریخ عمومی مختصری است از ابتدای خلقت تا  
اواسط قرن نهم و مشتمل بر یک مقدمه و دو مقاله و یک خانمه است .  
در مقدمه تاریخ عالم از بدو خلقت تا ولادت پیغمبر اسلام نوشته شده  
است . مقاله اول از ولادت پیغمبر تا هجرت او به مدینه است . مقاله دوم  
مفصل ترین قسمتهای کتاب است یعنی شامل وقایع از سال اول هجرت  
تا ۸۷۵ می باشد .

مجمّل فصیحی به طرز سالنامه نگاری نوشته ساده و وقایع سنوات  
به ترتیب پی در پی آمده است . این کتاب به نثری بسیار ساده نوشته شده  
و شامل مطالب بسیار پرارزش و سودمند می باشد . (چاپ تهران)  
مجنون (د) از اشخاص داستانهای عاشقانه عرب . نام اصلی  
او «قیس» و از قبیله «بنی عامر» است . قیس از کودکی به لیلی بنت سعد  
از قبیله خود، دل می بندد و به مناسبت مخالفت پدر لیلی از او جدا می گردد .  
کار قیس از عشق به جنون می کشد چنانکه او راه بیابان پهن می گردد و با وحش  
و طیر مأنوس می گردد و سرانجام در نا کامی جان می سپرد .

تنبی مجنون به لیلی گفت کای محبوب بیهمتا

ترا عاشق شود پیدا ولی مجنون نخواهد شد

مجنون و لیلی (ک) یکی از پنج مثنوی امیر خسرو دهلوی که شاعر آن را در سال ۶۹۸ به تقلید لیلی و مجنون نظامی ساخته است .  
 مجیر بیلقانی (ت) ابوالکارم مجیرالدین بیلقانی . وفات ۵۸۶-  
 از قصیده سرایان آذربایجان و اهل بیلقان . وی شاگرد خاقانی می باشد  
 و ارسلان بن طغرل بن محمد بن ملک شاه از سلجوقیان و اتابک شمس الدین  
 ایلد گزو پسرانش جهان بهلوان و قزل ارسلان را مدح کرده است . مجیر  
 از طرف ایلد گز مأمورینی به اصفهان یافت ولی اهالی اصفهان چنانکه  
 باید او را نتواختند و به ابن سبب مجیر اشعاری در هجو اصفهانین سرود .  
 دیوان مجیر شامل فصاید و غزلیات و قطعات و رباعیات است و در اشعار  
 اوسبک خاقانی نمودار است . وی با اغلب شاعران زمان خود مانند  
 خاقانی و نظامی و جمال الدین عبدالرزاق مناظره و معارضه داشته است .  
 مجیر به روایتی به تعصب اهل اصفهان به قتل رسیده است .

محاق (نچ) حالتی از ماه که نیمی از آن که به جانب خورشید  
 است از نظر ناپیداست و نیمی که کاملاً ناربک است به سوی زمین است  
 این حال در آخر ماه است و آن را «اجتماع» و «انصال» نیز گویند . زیرا  
 که آفتاب و ماه با هم گرد می آیند .

ماه ارنخواهد آنکه بود نعل مرکبت

از ناخن محاق اید چهره خسته باد

«انوری»

محبوب القلوب (ک) یا شمس و قهقهه کتابی شامل قصص  
 و حکایات تألیف سرزا برخوردار بن محمود برکمان فراهی از مششیان  
 و ترسلان عهد صفویه . این کتاب دارای مقدمه و پنج باب و یک خانمه  
 است در آداب معاشرت و نیکوکاری و مساعدت اقبال و صعوبت ادبار

## وقوائد قناعت

مؤلف در ضمن حکایتها و قصه‌های شیرین همه جا پند و اندرزهای سودمند داده است. نثر آن نرم‌سجع و دارای عبارت بردازی و تعبیرات مشکل است.

## (محبوب‌القلوب — چاپ تهران)

**محتشم کاشانی** (ت) شمس‌الشعرا محتشم کاشانی وفات ۹۹۶-  
از شاعران معروف دوره صفویه و شاعر دربار شاه طهماسب. محتشم کاشانی ابتدا غزلسرائی و مدیحه گوئی کرده اما بعد به سرودن اشعار مذهبی پرداخته است و می‌توان گفت معروفترین شاعر مرثیه گوی ایران است. محتشم ترکیب‌بند معروفی در رثاء شهیدان کربلا دارد، علاوه بر سرانی معروف غزلیاتی نیز از او باقی است به نام «نقل عشاق». شاعران زمان به تقلید او ترکیب‌بندهای مختلف ساختند. (دبوان محتشم جاب نهران)  
**محتمل‌الضدین** (ب) یا ذو وجهین آن است که گوینده عبارت را طوری به کاربرد که در آن مدح و ذم باشد. مانند

ای خواجه ضیا شود ز روی تو ظلم

با طلعت تو سور نماید ماتم

**محمد بن غاز الملطوی** (ت) منسوب به شهر سلطیه از بلاد آسیای صغیر. از فاضلان دربار سلاجقه روم و دبیر ابوالفتح رکن‌الدین سلیمان‌شاه بن قلیج ارسلان که بعد در دربار اوسمت وزارت یافت و به تشویق او کتاب مرزبان‌نامه را از زبان طبری به پارسی درآورد و آن را «روضه العقول» نامید.

**محمد بن مخمد** (ت) از نخستین شاعران ایران و معاصر یعقوب لیث صفاری. به روایت تاریخ سیستان مردی سکرزی و فاضل و شاعر بود.

شعری در مدح بعقوب از او نقل شده است .

**محمد بن منور** (ت) نورالدین محمد بن منور بن ابی سعد . از نویسندگان قرن ششم هجری و نواده شیخ ابوسعید ابی الخیر . وی مؤلف کتاب «اسرار الموحید» است که آن را بر حسب اطلاعات خود و روایات در شرح حال و سخنان جد خویش تألیف کرده است .

**محمد بن ناصر علوی** (ب) شرف الدین محمد بن ناصر علوی . از شاعران و سادات غزنین . سنائی در کارنامه بلخ او را به مرتبت بلند و شاعری ستوده است . عوفی او را برادر سید حسن غزنوی می داند و می گوید سید محمد بن ناصر در خدمت بهرامشاه غزنوی بود و مقام عالی داشت و علاءالدوله را مدح کرده است . ابیات معدودی از محمد بن ناصر علوی در لباب الالباب آمده که بیشتر در مدح است و شاعر در آنها به آوردن ردیفهای دشوار مقید شده است .

**محمد طاهر** (ت) صاحب تذکره نصرآبادی . از نویسندگان قرن بازدهم . اجداد او مشاغل دیوانی داشته اند ولی شخص او پس از کسب ادب و هنر گوسه انزوا اختیار کرده و به خدمت ادبی پرداخته است . محمد طاهر شعر نیز می سروده و از پیروان صائب و کلبه بوده است . بعضی از اشعار او در تذکره ها ضبط است .

**محمد عبده** (ت) محمد بن عبده الکاتب . از نویسندگان و شاعران مشهور قرن چهارم و دبیر بغراخان از شاهان خانیة ماوراءالنهر . نظامی او را در نظم و نثر و بلاغت متبحر دانسته است . ایبانی از او در حدائق السحر و ترجمان البلاغة آمده است .

**محمد عوفی** (ت) رجوع شود به عوفی .

**محمد قزوینی** (ت) رجوع شود به قزوینی .

محمد و صیف (ت) دیر رسابل یعقوب لیث صفاری که زمان عمرو بن لیث و طاهر را هم درک کرده است. صاحب تاریخ سیستان او را اولین شاعر زبان فارسی می‌داند و چند قطعه از او نقل می‌کند که یکی در مدح جعوب و مربوط به فتح هری و کشتن عمار خارجی در سال ۲۰۱ است و دیگری به مناسبت شکست رافع بن هرثمه و قتل او در سال ۲۸۳ می‌باشد. قطعه دیگری نیز از او باقی است مربوط به گرفتاری عمرو لیث به دست اسمعیل سامانی در سال ۲۸۷.

محمود (ب) مقصود سلطان محمود غزنوی است که در ادبیات فارسی هم به عنوان حامی و مشوق شعر و ادبیات و هم به سمت دلدادۀ غلام ترک خود اناز ذکر می‌شود. مثنوی «محمودایاز» زلالی خوانساری درباره عتقی اوست.

غرض کرشمۀ حسن است ورنه حاجت نیست

جمال دولت محمود را به زلف ایاز

«حافظ»

مختاری غزنوی (ب) ابوالمفاخر خواجه حکیم سراج الدین ابوعمر عثمان بن عمر. وفات ۹۰۴ هـ — از شاعران معروف دربار غزنوی در قرن ششم. مختاری با مسعود سعد و سنائی و ابوالفرج رونی معاصر بوده و سلطان ابراهیم مسعود و مسعود بن ابراهیم و ابوالملوک ارسلان مسعود بن ابراهیم را مدح گفته است. همچنین اشعاری در مدح قاوردان دارد.

مختاری در اقسام شعر مانند فصیح و ترجیع بند دست داشته و مثنوی معروفی به نام «شهر بارانامه» دارد در ذکر داستان شهریار پسر بزر و پسر سهراب پسر رستم که آن را به خواهنش سلطان مسعود بن ابراهیم ساخته است.

دیوان او را شامل هشت هزار بیت دانسته اند .

مختصر فی اخبار البشر (کتاب ال...) (ک) رجوع شود به تاریخ

ابی الفداء

مخزن الاسرار (ک) یکی از مثنویهای خمسۀ معروف نظامی

داستانسرای بزرگ قرن ششم ابران ، که آن را در سال ۵۷۰ ه به نام  
فخرالدین بهرامشاه بنی داوود پادشاه ارزنگان ساخته است . ابن مثنوی  
شامل دو هزار و دویست و شصت بیت است ، و موضوع آن ، حکمت و موعظه  
و پند است در بیست و سه ماله که ، همه جا با داستان و تمثیل و حکایات آمیخته است .

نظامی در ساختن مخزن الاسرار از سنائی پیروی کرده است . (چاپ تهران)

مخلدی گرگانی (ت) ابوسریف احمد بن علی مخلدی گرگانی .

از شاعران اواخر قرن چهارم و اوایل قرن پنجم ، اشعاری از او در نزد کره ها  
موجود است .

مدح شبیه به ذم (ب) آن است که شاعر مدح کسی را بکند

اما به صورت ذم ، یعنی پس از ذکر چند صفت نیک مدح با کلمات  
استهزا مانند لکن و اما خواننده را به گمان ذم می اندازد ، در حالی که  
بکی دیگر از اوصاف مدح را ذکر می کند .

به زلف کز ولیکن به قد و قامت راست

به تن درست ولیکن به چشمان بیمار

مدح موجه (ب) آن است که گوینده مدح را طوری بستاند که

دو مدح در آن باشد

قارون کند اندر دو نفس تبخ جهادت

یک طایفه میراث خور و سرثیه خوان را

مدید (ع) از بحور شعر عربی که در فارسی معمول نیست . مثال

آن ادن است .

بحرمدید مسدس سالم (فاعلاتن فاعلاتن)

غالبه زلفی سمن عارضینی سرو بالائی و زنجیر موئی  
مرآت البلدان (ک) تألیف میرزا محمد حسنخان اعتماد السلطنه  
که شامل فرهنگ جغرافیائی است به سبک معجم البلدان یا قوت حموی .  
این کتاب در چهار جلد است .

جلد اول آن شامل فرهنگ جغرافیائی ایران است از حرف الف تا  
تا که مؤلف پس از مباحث جغرافیائی به مباحث تاریخی زمان ناصرالدین شاه  
پرداخته است . جلد دوم شامل وقایع بانزده سال ابتدای سلطنت  
ناصرالدین شاه است . جلد سوم ، اوضاع سلطنت ناصرالدین شاه از سال  
شانزدهم تا سی و دوم است . جلد چهارم باز فرهنگ جغرافیائی ادامه می یابد  
و به حرف جیم می رسد . (جانب تهران)

مراعات نظیر (ب) آن است که نویسنده در آن چیزهائی را که  
با هم متناسب اند جمع کند ، مانند کلمه های کمان و تیر در این شعر :  
از آن به خاک نشستم که آن کمان ابرو

سراچو تیر سوی خود کشید و دور انداخت

و کلمات شبگرد و عیار و تاج و کمر در شعر ذیل :

فکیه برا خنر شبگرد مکن کابن عیار

تاج کاووس و بود و کمر کیخسرو

مراقبت (زحاف) (ع) آن است که اسقاط یکی از دو حرف با اثبات  
حرف دیگر ملازم باشد یعنی دو حرف نه با هم ساقط می شود و نه با هم  
ثابت می ماند . مراقبت در مفاعیلن بن باء و نون است که اگر یکی  
حذف شد دیگری می ماند .

مربع (ب) آن است که چهار مصراع طوری گفته شود که هم بنوان آنرا از درازا خواند و هم از بهنا

به جانت	نگارا	که داری	وفا
ننگارا	وفاکن	به دل	بی جفا
که داری	به دل	دوستی	مرسرا
وفا	بی جفا	مرسرا	خوشترا

مرزبان بن رستم بن شروین (ت) اصفهید مرزبان رستم بن شروین .  
از شاهان طبرستان و از خاندان آل باوند . وی مردی دانشمند و ادب دوست بود و شعر نیز می سرود . از آثار او کتاب «مرزبان نامه» است به لغت قدیم طبرستانی . این اسفندیار دیوانی به نظم طبری به نام «نیکی نامه» به او نسبت داده است .

مرزبان نامه (ك) کتابی شامل داستانها و حکایتهائی به زبان وحوش و طیور و حاوی حکمت و پند بسیار تألیف مرزبان بن رستم بن شروین از شاهان طبرستان که آن را در اواخر قرن چهارم هجری به زبان قدیم طبرستان تألیف کرده است . این کتاب دوبار به زبان فارسی دری ترجمه شده است . نخست در قرن ششم به وسیله محمد بن غازی سلطوی که آن را «روضۃ العقول» نامیده است؛ و بار دیگر در اوایل قرن هفتم به وسیله سعدالدین و راوینی که آن را به نام ربیب الدین هرون وزیر اتابک ازبک بن محمد از اتابکان آذربایجان ترجمه کرده است . «روضۃ العقول» بانسواهد و اسعار عربی آمیخته و مرزبان نامه سعد و راوینی نیز دارای انشاء مصنوع و تشبیهات و استعارات فراوان است .

(مرزبان نامه — چاپ تهران)

مرصاد الیه باد من المبدأ الی المعاد (ك) کتابی به زبان فارسی



تألیف نجم‌الدین رازی معروف به نجم دایه که آن را در سال ۶۲۵ به نام علاء‌الدین کیقباد بادشاه سلجوقی آسیای صغیر تألیف کرد. ابن کتاب از آثار ذیقیمت ادبی است در علم تصوف و اخلاق و آداب معاش و معاد. نشر کتاب گاهی نثر ساده و مرسل است و گاه دارای سجع و موازنه است. مؤلف در خلال موضوع، احادیث و آیات و همچنین اشعاری به فارسی و عربی از خود و شاعران دیگر نقل می‌کند. (جاب‌تهران)

**مرغ سلیمان (تن) رجوع سود به هدهد.**

قافله شب چه شنیدی زصبح مرغ سلیمان چه خبر از شما  
(حافظ)

**مروج الذهب (ک)** از معتبرترین کتابهای تاریخ قرن چهارم هجری به زبان عربی تألیف ابوالحسن بن حسین المسعودی. این کتاب دارای ۱۳۲ باب است که از تاریخ آدم ابوالبشر شروع می‌شود و به وقایع سال ۳۳۲ هجری پایان می‌پذیرد و به گفته خود مسعودی خلاصه‌ای از کتاب «اخبار الزمان» و «کتاب الاوسط» اوست.

مسعودی پیش از ذکر تاریخ پیغمبران و شاهان از اوضاع طبیعی و جغرافیایی کشورها گفتگو می‌کند. پس از آن از مذاهب و ادیان و تاریخ شاهان مختلف از قبیل فراعنه و اکاسره و ملوک یونان و عربان سخن می‌گوید. در تاریخ شاهان به اختصار می‌کوشد و گاهی به ذکر نام و مدت سلطنت اکتفا می‌کند ولی درباره اوضاع اجتماعی و نژاد و مشخصات و مذاهب گوناگون حتی عقاید خرافی بیشتر وارد بحث می‌شود. مسعودی مآخذ کتاب خود را ذکر می‌کند و در حدود سی تن از مورخان را نام می‌برد که پیش از او به تدوین تاریخ پرداخته‌اند. از قرآن هم رواناتی دارد. جزاینها مسعودی مدارکی را که در سفرهای طولانی بدست آورده

و یاعاداتی را که به چشم دیده در کتاب نقل می کند. بنابراین مطالب کتاب مروج الذهب بسیار متنوع و جالب است و مسعودی در فصل جداگانه ای از اشعاری از شاعران عرب عهد جاهلیت و بعد از اسلام نیز ذکر می کند. مریخ (نج) با بهرام، بعد از آفتاب فرار گرفته و پنجمین کره است نسبت به زمین و در آسمان با نور سرخ می درخشد. مریخ ستاره جنگجویان است خنجر مریخ سست گردد و هرنسب

از سنفقش خون بر آسمان بنماید

مریم (زن) دختر عمران و مادر عیسی پیغمبر. عمران مقیم مسجد بیت المقدس بود و پسران بسیار داشت و به شکرانه آن نذر کرد که فرزند دوبرگش را مقدم مسجد کند. مریم متولد شد. چون دختر نمی توانست در مسجد مقیم شود، عمران منحیر شد. وحی رسید و اجازه داده شد که مریم در مسجد مجاور شود. زکریا پسر عم عمران از مریم در مسجد محافظت می کرد. چون مریم هیجده ساله شد، جبرئیل خود را به صورت یوسف نجار در صومعه به مریم نمود و او را به تولد عیسی مژده داد، به فرمان خدای تعالی روح القدس در او دمیده شده، به فولی پس از نه ساعت و به فولی پس از نه ماه عیسی متولد شد.

آبسنی مریم عمران به پسر بود

آبسنی دختر انگور به جان است

«موجهری»

مزید (و) از حروف قافیه. آن است که خروج به آن پیوندد مثال:

ابن دل که به زلف دلبری بستیمش

هر چند گسست باز بموسیمش

نمین در کلمه های بسیمش و بموسیمش مزید است.

مساوات (ب) آن است که لفظ ومعنی با هم برابر باشد .

سؤال رفتی بیست عطا همیشه کنون

همی عطای تو آید بذره پیش سؤال

مستزاد (ب) آن است که شاعر بعد از نظم هر مصراع قسمتی از

کلام موزون بیاورد که شعر بی آن دارای وزن درست باشد ولی از

حیث معنی به آن بستگی داشته باشد . مثال :

دوشینه پی گلاب می گردیدم در صحن چمن

بزمزده گلی میان گلها دادم افسرده چمن

گفتم تو چه کردی که چنین می سوزی ای یار عزیز

گفتا که دمی در بن چمن خندادم پس وای به من

مسرور طالقانی (ت) ابوالفضل مسرور بن محمد طالقانی از شاعران

عصر محمود غزنوی که قطعه ای از او در مدح ابوالقاسم احمد بن حسن

میمندهی در باب الالباب ضبط است .

مسعود سعد (ت) مسعود بن سعد بن سلمان لاهوری . وفات ۵۱۰ هـ -

از قصیده سرایان بزرگ قرن پنجم و معاصر دوره غزنوی و سلجوقی . اصلش

از همدان و تولدش در لاهور است . مسعود سعد به ملازمت سیف الدوله

مسعود بن ابراهیم غزنوی به هندوستان عزیمت کرد و در جنگها در التزام

رکاب بود ولی سیف الدوله که مورد سوءظن پدر واقع گشته بود باندیماننش

زندانی گشت و از آن جمله مسعود نیز هفت سال در قلعه های سو و دهک

و سه سال در قلعه نای محبوبس شد و به وساطت عمیدالملک ابوالقاسم خاص

آزاد شد و به حکومت یکی از نواحی لاهور رسید ولی باردیگر گرفتار شد

و هشت سال در قلعه مرنج در حبس ماند تا در سال ۵۰۰ به شفاعت

ثقة الملك طاهر بن علی مشکان آزاد شد و تا پایان عمر کتابداری شاهان غزنوی

را داشت. مسعود سعد امران غزنوی و وزیران را مانند ثقة الملک طاهر و ابونصر پارسی و ابوالقاسم خاص مدح کرده است. مسعود سعد در زبان تازی و هندی نیز دست داشته و اشعاری به عربی سروده است. مهمترین موضوع اشعار مسعود سعد شرح رنجهای بی بابان و سختبھائی است که در دوران زندان تحمل کرده است. این اشعار به حبسیات معروف است و بسیار موثر می باشد.

(دیوان مسعود سعد — چاپ تهران)

**مسعودی (ت)** ابوالحسن علی بن حسن المسعودی. وفات ۶۴۳. مورخ بزرگ قرن چهارم. از فرزندان عبدالله بن مسعود بود که در عصر حضرت محمد می زیست و به همین مناسبت به مسعودی استعار یافته است. مسعودی در اواخر قرن سوم در بغداد متولد شد و در سال ۳۰۳ هجری از آنجا خارج شد و به بولتان و فارس و کرمان و هندوستان تازد بک. حین سفر کرد و مدتی در شهرهای مختلف اقامت کرد و پس از این سفر طولانی دوباره به بغداد برگشت و نتیجه مطالعات چندین ساله اش را به صورت کتاب درآورد.

از آثار معروف او کتاب «اخبار الزمان» و «کتاب الاوسط» است دیگر کتاب «التنبیه والاشراف» در علم هیئت و مهمتر از همه «مروج الذهب» می باشد.

**مسعودی غزنوی (ت)** بارازی شاعر قرن پنجم و معاصر سلطان مسعود غزنوی که در سال ۳۴۴ مغضوب واقع شد و به هندوستان تبعید گشت. ایبانی از او در تذکره ها باقی است.

**مسعودی مروزی (ب)** از شاعران اواخر قرن سوم و اوایل قرن چهارم. وی نخستین کسی است که شاهنامه منظوم ساخته است. از

شاهنامه او اطلاع فراوانی در دست نیست. ثعالبی در «غرر اخبار ملوک  
الفرس» والدةلسی در کتاب «البدء والتاریخ» از این منظومه یاد کرده اند.  
مسمط (ب) شعری است که شاعر بنای آن را بر چند مصراع  
متفق القوافی یا بیشتر و کمتر نهد و مصراع آخر را بر قافیه ای گذارد که  
قافیه اصلی شعر باشد مانند مسمط های منوچهری. مسمط را بر حسب  
شماره مصراع های هر بندی مربع، مخمس، سدس می خوانند  
خیزید و خزار بد که هنگام خزان است

باد خنک از جانب خوارزم وزان است

آن برگ رزان است که بر شاخ رزان است

گوئی به مل پیرهن رنگ رزان است

دهقان به تعجب سرانگشت گزان است

کاند رحمن و باغ نه گل ماند و نه گلزار

هسیحا (تن) لقب عباسی پیغمبر

فیض روح القدس از باز مدد فرماید

دیگران هم بکنند آنچه مسبحامی کرد

«حافظ»

مشاکل (ع) از بحور مخصوص شعر فارسی. به این وزن شعرهای  
فهلوی (یعنی اشعار محلی به لهجه های مرکزی و غربی ایران) ببن  
از شعر فارسی دری است. اصل آن «فاع لاتن مفاعیلن مفاعیلن» است  
و از این اصل گاهی ابیاتی به وزن زبر دیده می شود.

مشاکل مکفوف مقصور (فاع لات مفاعیل مفاعیل):

ای نگار سبه چشم سیه می سر و قد نکو روی نکو گوی

مشتاق (ن) میر سید علی مشتاق اصفهانی. وفات ۱۱۷۱ - از سادات

حسینی اصفهانی و از شاعران قرن دوازدهم. مشتاق در علوم معقول و منقول مهارت داشت و از علوم متداول زمان خود بهره‌مند بود. انجمن ادبی در اصفهان تأسیس کرد به نام «انجمن ادبی مشتاق» که سخن‌سرایانی مانند هانف و عاشق و آذر بیکدلی در آن انجمن حاضر شده کسب ادب می‌کردند. مشتاق از احیاکنندگان سبک عراقی است و دیوانش شامل فصحیه و غزل و رباعی است. قصاید مشتاق بیشتر در مناقب حضرت رسول اکرم است.

(دیوان مشتاق — چاپ تهران)

**مشمری** (نچ) با برجیس در فلک‌تشنم نسبت به زمین فرار گرفته است و در نظر منجمان ستاره سعد است.

بر آسمان مکرمت از روضان علم

چون شمیری به نور خرد سعد اکبرم

«انوری»

**المصادر (ك)** از قدیم‌ترین کتابهای لغت تألیف قاضی ابوعبدالله حسین بن احمد زورنی. این کتاب در زمان مؤلف نیز معروف و مورد اعتماد بود، است. مؤلف در این کتاب مصادر عربی را به فارسی شرح کرده و در برابر هر یک معادلی به فارسی آورده است. مصادر عربی در این کتاب بر حسب افعال صحیح و معتل و مهموز و مانند آن و به ترتیب حروف تهجی اواخر آنها تنظیم شده است. مؤلف ابتدا از ثلاثی مجرد شروع کرده و پس از آن ثلاثی مزید و رباعی مجرد و مزید را آورده است.

(چاپ تهران)

**مصحف (ب)** آن است که چون نقطه کلمات را تغییر دهند

معنایش تغیر کند. مانند دو کلمه بوسه و توشه در این شعر:

مرا بوسه جانا به نصیحت ده      که درویش را توشه از بوسه به  
 مصراع (ب) در زبان عرب مصراع لنگه دراست و در شعر نیمه‌ای  
 از بیت باشد. یس هر بیت شامل دو مصراع است.  
 مضارع (ع) از بحر شعر عربی و فارسی. مرکب است از دو بار  
 «مفاعیلن فاعلاتن مفاعیلن» و در فارسی از ابن بحر و زندهای زیر متداول است.  
 بحر مضارع مثنی‌اخر بـ مکفوف مقصور با محذوف «مفعول فاعلات  
 مفاعیل فاعلان — فاعلن»

گیتی که اولش عدم و آخرش فناست  
 در حق او گمان ثبات و بقا خطاست  
 بحر مضارع مثنی‌اخر صدر و عروض : «مفعول فاعلاتن ۳ بار»  
 بگذار تا بگیریم چون ابر در بهاران  
 کز کوه ناله خیزد روز وداع باران  
 «سعدی»

بحر مضارع مسدس اخر بـ مکفوف : «مفعول فاعلاتن مفاعیلن»  
 ای مطرب خوش آوا آواده      ای ساقی آن قدح را باما ده  
 «اورمردی»

المضاف الی بدایع الازمان (ک) تألیف افضل الدین ابوحامد  
 احمد بن حامد کرمانی در تاریخ کرمان. تاریخ تألیف کتاب او ابل سال  
 ۶۱۳ است که تسلط ملوک شیانکاره و انا بکان فارس و امرای غزاز کرمان  
 قطع شده است. انشا این کتاب مانند «عقد العلی» مصنوع و متکلف است.  
 مطامع الانوار (ک) یکی از مشنوبهای امیر خسرو دهلوی که آن  
 را در سال ۶۹۸ به نام علاء الدین محمد شاه در تقلید مخزن الاسرار نظامی  
 ساخته است.

**مطلع السعدین (ک)** تاریخی به زبان فارسی تألیف کمال الدین عبدالرزاق بن اسحاق السمرقندی از مورخان قرن نهم هجری. این تاریخ در دو جلد است و شامل تاریخ صد و هفتاد سال، از زمان سلطان ابوسعید آخرین پادشاه ایلخانان تا پایان پادشاهی سلطان ابوسعید تیموری است و بهمن مناسبت مؤلف نام آن را «مطلع السعدین» گذاشته است. نویسنده در این کتاب از مطالب زبدة التواریخ تألیف حافظ ابرو استفاده کرده و وقایعی را نیز شرح داده است که خود شخصاً ناظر و شاهد آن بوده است. مطلع السعدین تاریخ نفیسی است که دارای اطلاعات بسیار سودمند می باشد و مورد استفاده تاریخ نویسان بعد فرار گرفته است. سبک آن ساده و روان است.

**مطلع الشمس (ک)** تألیف اعتماد السلطنه. درباره اوضاع ایالت خراسان، در جلد اول که در سال ۱۳۰۱ هـ ف تألیف یافته وضع جاده تهران را به مشهد از دماوند و فیروزکوه و بسطام و بجنورد و قوچان و صف می کند و اوضاع هر یک از این بلاد را شرح می دهد. جلد دوم وصف شهر مشهد و ابنیه تاریخی و بزرگان و اعظم آن است و شامل شرح حال امام علی بن موسی الرضا است، همچنین فهرستی از کتابهای کتابخانه آستانه قدس دارد. جلد سوم - در شرح مراجعت ناصرالدین شاه از نیشابور و سبزوار و دامغان و سمنان است با شرح احوال رجال و بزرگان هر یک از شهرها. (جانب تهران)

**المعارف (ک)** از مهمترین آثار صوفیان به زبان فارسی. تألیف بهاء الدین محمد بن حسین خطیبی معروف به بهاء الدین ولد. این کتاب مجموعه ای است از مجالس و مواظ بهاء الدین که در آن از حقایق عرفان و تفسیر آیات قرآن سخن گفته است و شامل ترکیبات و لغات پارسی است



و بسیار دلپذیر می باشد . (چاپ تهران)

**معاقبت (زحاف) (ع)** آن است که حذف حرفی از یکی از افاعیل عروضی بالزوم ابقاء حرف دیگر آن ملازمه داشته باشند . درمفاعیلن آن است که یاء و نون باهم ساقط نمی شود ، اگر نون ببغند باء می ماند و اگر یاء ببغند نون می ماند . معاقبت در فاعلاتن بین نون و الف است یعنی نا نون می افتد بالف .

**المعجم فی آثار ملوک العجم (ک)** رجوع شود به تاریخ معجم .  
**المعجم فی معانی اشعار العجم (ک)** تألیف سمس الدین محمد بن قیس رازی که آن را در حدود سال ۴۳۰ به زبان فارسی تألیف کرده است . ظاهراً اصل کتاب به عربی نوشته شده و درباره عروض و قوافی فارسی و عربی بوده است . اما بعد بنا به سفارش دوستان آن را دو قسمت کرده است . آنچه را مربوط به زبان فارسی بوده است در کتابی تلخیص کرده و نام «المعجم فی معانی اشعار العجم» بر آن گذاشته است و آنچه متعلق به زبان عربی بوده به نام «المعرب فی معانی اشعار العرب» موسوم کرده است . کتاب المعجم در فن عروض و علم قوافی و نقد الشعر است و یکی از مهمترین و سودمندترین کتابها است درباره علوم ادبی به زبان فارسی ؛ و علاوه بر آنکه از حیث مطالب مربوط به عروض و قافیه و نقد الشعر جامعترین کتاب فارسی است از لحاظ آوردن سواهد شعری و ذکر نام بسیاری از شاعران قبل از مغول بسیار پرارزش و مورد استفاده است .

(المعجم — چاپ تهران)

**مهر ارج (تن)** دلغت به معنی جای بالا رفتن و در اشعار فارسی اشاره به عروج حضرت محمد ص بسوی خداست تا آنجا که قراتر رفتن از آن برای کسی میسر نبوده است :

براق همتش معراج پیمای عقاب دولتش نهمت شکاراست

«ابوالفرج رومی»

معراج السعادة (ک) کتابی در اخلاق، تألیف احمد بن مهدی نراقی از عالمان و فقیهان و شاعران معاصر فتحعلیشاه فاجار. این کتاب در واقع ترجمه‌ای است از کتاب جامع السعادات تألیف میرزا مهدی نراقی پدر مؤلف.

مهروزی بلخی (ت) ابو عبدالله محمد بن حسن معروفی بلخی از شاعران عهد سامانی و نیمه اول قرن چهارم که امیر رشید عبدالملک بن نوح (۳۴۳ - ۳۵۰) را مدح گفته است. اشعار پراکنده‌ای از او باقی است.

مهزی (ت) امیرالشعرا ابو عبدالله محمد بن عبدالملک. وفات در حدود ۵۲۰ - از شاعران بزرگ دوره ساجوقی، پدرش عبدالملک برهانی شاعر دربار البارسلان بود که در ابتدای دولت ملکشاه وفات یافت و معزی جای او را گرفت. مخلص او به معزی به مناسبت انتساب به دربار معزالدین والدینیا ملکشاه بن البارسلان می‌باشد، لقب امیر را هم ملکشاه به او اعطا کرد. معزی نافوت ملکشاه در دربار او می‌زیست و پس از آن مدتی در هرات و نیشابور و اصفهان گذراند و بعد به خدمت سنجرین ملکشاه رسید و تا آخر عمر در دربار او ماند. سبب فوت او را تیری می‌دانند که از کمان شاه جدا شد و بی‌فصد به معزی اصابت کرد و چنانکه خود اشاره کرده است از زخم آن تیر مدتی بیمار بود و گویا سرانجام بر اثر همان زخم فوت کرد. ممدوحان معزی علاوه بر سلطان ملکشاه و سلطان سنجر ساهان دیگر سلجوقی و وزیران انسان می‌باشند مانند برکیارق و محمد بن ملکشاه، ارسلان ارغو و بزرگوارسلان،

بهرامشاه بن مسعود غزنوی ، اتسزبن محمد خوارزمشاه .  
 اشعار اسیر معزی شامل قصاید و غزلیات است که در نهایت سادگی  
 است و خالی از تکلف می باشد . غزلهای نغزی دارد و در قصایدش اشارات  
 تاریخی وجود دارد و به بسیاری از وقایع عصر سلجوقی مانند جنگها  
 و صلح های سلطان ملکشاه و منجر اشاره کرده است .  
 مهمما (ب) : آن است که شاعر اسم یا معنی را نوعی به رمز گوید  
 که خواننده جز به اندیشه و فکر نتواند به حقیقت آن پی ببرد .  
 در معنی قپان .

چیست نه تلوار و نه بیراهنش  
 هرچه می خواهی نهی در دامنش  
 راست گوید هرچه گوید بی زبان  
 اژدهائی عقری در گردنش  
 مهمری (ت) ابوزراعه معمری جرجانی از شاعران دوره سامانی  
 که خود را در شاعری بارود کمی مقایسه کرده است . ایباتی از او در تذکره ها  
 باقی است .

مهیار الاشعار (ك) کتابی به زبان فارسی در علم عروض و قوافی  
 تألیف خواجه نصیرالدین طوسی دانشمند بزرگ ایرانی . این کتاب شامل  
 یک مقدمه و دو فن است . مقدمه در بیان ماهیت شعر و ذکر صناعات  
 آن در سه فصل . فن اول در علم عروض که شامل ده فصل است . فن دوم  
 در علم قافیه که شامل ده فصل می باشد . نویسنده در این کتاب اسعار  
 فراوانی به فارسی و عربی به عنوان شاهد ذکر کرده است .  
 (چاپ نهران)

مهین الدین اسفزاری (ت) رجوع شود به اسفزاری

**معین الدین یزدی** (ت) وفات ۱۸۹۱ - از دانشمندان و تاریخ نویسان قرن هشتم و معاصر و مداح شاه شجاع . معین الدین برحسب تشویق شاه شجاع و پدرش اسیر مبارزالدین محمد ، کتابی در تاریخ خاندان مظفری تألیف کرده که آن را در سال ۸۶۷ شروع کرده و در سال ۷۶۷ پایان داده است . عنوان این کتاب «مواهب الهی» است .

**مغربی** (ت) وفات ۸۰۹ - از شاعران متصوف ایران در قرن نهم . در نائین نزدیک اصفهان تولد یافته و در اصطهبانات فارس مدفون است ولی به مغربی نهر بزی معروف است . مغربی از پیروان شیخ محی الدین العربی است . دیوان مغربی مشتمل است بر غزلیات و ترجیعات و رباعیات ، اشعارش بیشتر صوفیانه و عارفانه است . دیوان مغربی چند بار در ایران به چاپ رسیده است .

**مقابله** (نچ) آن است که میان دو برج بک دوم دوره فلک یعنی شش برج فاصله باشد و در اصطلاح نجوم برجی به برج هفتمش نظ کند و ابن حال سعد است .

زاخترم نظر سعد در رهست که دوش

میان ماه و رخ بار من مقابله بود

«حافظ»

**مقابله یا متضاد** (ب) آن است که شاعر اشیا متضاد را در برابر هم قرار دهد .

چه جای شکرو شکایت ز نقش نیک و بد است

که بر صحیفه هسنی رفم نخواهد ماند

«حافظ»

**مقامات حمیدی** (ک) از کتابهای معروف نثر فارسی در قرن ششم ،

تألیف قاضی حمیدالدین عمرین محمود البلیخی که آن را به تقلید مقامات حریری نگاشته است. کتاب دارای یک مقدمه و بیست و چهار مقاله و یک خاتمه است و شامل نکته های اخلاقی و اجتماعی و افکار عارفانه و مطالب تاریخی و فلسفی است. مقامات حمیدی به نثر سجع و موزون است و نویسنده همه جا به آوردن صنایع لفظی و ایراد مترادفات و ذکر اشعار فارسی و عربی پرداخته است. با وجود این نثرش سلیس و روان است و در زبان حبات مؤلف شهرت فراوان یافته است، چنانکه نظامی عروضی صاحب چهار معاله که معاصر مؤلف بوده است، خواندن این کتاب را برای کسانی که بخواهند در ترسل و فن انشاء مهارت یابند، لازم و ضروری دانسته است.

(چاپ تهران)

مقتضب (ع) از بحر شعر فارسی و عربی. اصل آن «مفعولات مستفعّلین مستفعّلین» ۲ بار است. وزنهای این بحر در فارسی رواجی ندارد، متداول ترین آنها این است:

بحر مقتضب منمن مطوی مقطوع «فاعلات مفعولن ۲ بار» در هر مصراع:

وقت را غنیمت دان آنقدر که بتوانی

حاصل از حیات ای جان یک دم است تا دانی

المقدسی (ت) شمس الدین ابو عبد الله محمد بن احمد المقدسی معروف به بشاری از دانشمندان و جغرافی نویسان معروف قرن چهارم و معاصر سامانیان. المقدسی ممالک اسلامی و همه ایران را سیاحت کرده و درباره آداب و عادات و مذاهب و السنه بلل مطالعه کرده و نتیجه مطالعات را در کتاب معروف خود به نام احسن المقاسیم فی معرفه الاقالیم آورده است.

مقطع (ب) شعری را گویند که چنان ساخته شده باشد که همه کلمات آن از حروف منفصل باشد و هیچ حرفی را به حرف دیگر نتوان چسباند :

زار و زردم ز درد دوری او      درد دلدار زرد دارد و زار  
مقلوب (ب) از صنایع بدیع که شاعر کلمه را وارونه کند و معنی تازه‌ای یابد .

مقلوب بر چهار قسم است :

مقلوب کل ، مقلوب بعض ، مقلوب مجنح ، مقلوب مستوی .  
مقلوب کل آن است که تقدیم و تأخیر در همه حروف کلمه باشد  
مثل تاریخ و خیرات ، شیروریشی ؛ یا گنج و جنگ در این شعر :

به گنج اندرون ساخته خواسته      به جنگ اندرون لشکر آراسته  
مقلوب بعض آن است که تقدیم و تأخیر در بعضی از حروف کلمه باشد . مانند رقیب و قرب ؛ با جادوانه و جاودانه در این شعر :

از آن جادوانه دو چشم سیاه      دلم جاودانه عدیل عناست  
مقلوب مجنح همان مقلوب کل است ولی کلمه‌های مقلوب در ابتدا و انتهای کلام واقع شود . مانند کلمه زان و ناز در این شعر

زان دوجادو نرگس مخمور با کشی و ناز  
زار و گردان و غربوانم همه روز دراز  
مقلوب مستوی آن است که اگر یک عبارت یا یک مصرع را وارونه بخوانند تفاوت نکند .

شکر به ترازوی وزارت بر کنش

شو همراه بلبل به لب هر دهوش

مقنع‌کندی (ن) لقب حکیم بن عطا که دعوی پیغمبری می‌کرد

و گویند به عنوان معجزه ، ماهی ساخته بود که شبانگاه از چاه بیرون می آمد و نورش تا چهار فرسنگ را روشن می کرد . ماه مفع در شعر فارسی از اوصاف معشوق است به معنی «ماه پوشیده روی» وایهاسی دارد به ماهی که مفع کنندی ساخته بود .

مقولات عشر (ط) عبارت است از نه مقوله عرض و یک مقوله جوهر و جمیع موجودات عالم به حسب ذاب منتهی به این اجناس می شود . مقولات عشر عبارت است از : جوهر ، ابن ، متی ، ملک ، وضع ، کم ، اضافه ، فعل ، کیف ، انفعال . مثال :

گل به بستان دوش درخوشر لباسی خفته بود  
 بک نسیم از کوی جانان خاست خرم در گذشت

گل	جوهر
بستان	ابن
دوش	متی
درخوشر لباس	ملک
خفته بود	وضع
بک نسیم	کم
از کوی جانان	اضافه
خاست	فعل
خرم	کیف
در گذشت	انفعال

مکاتیب (ك) مجموعه ای از مکتوبهای فارسی عین العضاة از بزرگان و مشایخ صوفیه به دوسمان و بزرگان زمان خود . این مکتوبها شامل حقایقی است در حکمت و عرفان که با نثر روان و ساده نوشته شده

است و کمر جنبه نامه دوستانه دارد. عین القضاة در این مکتوبها بسیاری از اشعار ساعران را به عنوان شاهد نقل کرده و در ضمن رباعیهائی نیز از خود ذکر کرده است که همه اندیشه عرفانی دارد.

**مکتبی شیرازی** (ت) از شاعران قرن نهم هجری که به مناسبت شغل مکتب داری «مکتبی» تخلص کرده است. وی از شاعرانی است که به تقلید نظامی شعر گفته و مثنوی لیلی و مجنون را به پیروی از او به سال ۸۹۵ در دوهزار و یکصد و شصت بیت سروده است. مکتبی در علم موسیقی اعتدادی دانسته و سازی شبیه به قانون ساخته است.

**ملاصدرا** (ت) رجوع شود به صدرالدین شیرازی  
**ملا عبد الرزاق لاهیجی** (ب) رجوع شود به لاهیجی  
**ملك** (ط) از مفولات عشر. مفهوم ملك سکلی است که به سبب احاطه چیز دیگر بر جسم عارض شود مثل شکل لباس پوشیدن و دسته ای احاطه را شرط ندانند بلکه بالک بودن و صاحب بودن را معتبر دانند.  
**ملك سلیمان** (ن) کشور سلیمان که قلمروش بسیار وسیع بود زیرا که حق تعالی علاوه بر پیغمبری به سلیمان پادشاهی داد تا بر آدمی و پری و دیو حکومت کند. باد مأسور بود که هر چه در ملك سلیمان می گذشت، به گوش او برساند.

پیش صاحب نظران ملك سلیمان باد است  
 بلکه آن است سلیمان که ز ملك آزاد است

«خواجو»

**ملك قمی** (ت) وفات ۱۰۲۵ از شاعران قرن دهم و یازدهم هجری که به هندوستان مهاجرت کرده و دردکن به دربار نظام الدین شاه راه یافته و نزد او و ابراهیم عبادشاه با تقرب تمام می زیسته است. ملك



قمی در هندوستان در عرفان مقام ارشاد یافته است و فیضی دکنی او راستوده  
ومی گوید که وی کمتر معاشرت می کرده است .

دیوان ملکه قمی شامل غزلیات و مثنوی است .

ملکه سبا (تن) رجوع شود به بلقیس .

**الملل والنحل (ک)** از مهمترین کتابها درباره مذاهب و ادیان و عقاید  
فیلسوفان و حکیمان . تألیف ابوالفتح محمد بن ابی القاسم عبدالکریم شهرستانی  
که آن را به نام مجدالدین ابوالقاسم علی تقیب السادات به زبان عربی تألیف  
کرده است . شهرستانی در این کتاب عقاید فیلسوفان و حکیمان و اهل  
مذاهب را مورد بحث قرار داده است . کتاب «الملل والنحل» یکبار  
بوسیله صدرالدین ترکه اصفهانی به نام «تنفیح الادله والعلل فی ترجمة  
کتاب الملل والنحل» و بار دیگر بوسیله مصطفی بن خالقداد در سال ۱۰۲۰  
به فارسی ترجمه شده است .

**ملعج (ب)** آن است که شاعر در شعر دو زبان به کار برد مانند

این شعر سعدی که به دوزبان عربی و فارسی است :

مل المصانع رکباتهم فی الفلوات      تو قدر آب چه دانی که در کنار فراتی

**ممسک العنان (نج)** از صورتهای فلکی ، در شمال منطقه البروج

که شامل چهارده ستاره است به شکل مردی ایستاده که به دستی تازیانه  
و به دست دیگر عنان دارد .

**منازل قمر (نج)** بیست و هشت منزل است از منطقه البروج که ماه

هر روزی یکی از آن منازل را طی می کند و عبارت است از :

شرطین ، بطین ، نربا (پروین) ، دبران ، هقعه ، همنه ، ذراع ،

نهره ، طرف ، جبهه ، خراثین ، صرغه ، عوا ، سماک اعزل ، غفر ، زبانی ،

اکلیل، قلب، نوله، نعایم، بلده، سعد ذابح، سعد بلع، سعد السعود، سعد الاخیه، فرغ نخستین، فرغ دوم، بطن الحوت.

**مناقضه (ب)** آن است که معنی مصراع دوم مناقض و منافی معنی مصراع اول باشد

درستن بختیم بوسه ندهد جور کند

بدرم جامه که بوسه نفروشد به درم

**منتجب الدین بدیع (ت)** منشی سلطان سنجر سلجوقی و صاحب دیوان رسالت او بود. در اوایل جوانی به سرو رفت و بعد از اتمام تحصیل به دستگاه دیوانی وارد شد. **منتجب الدین** مجموعه منشآت خود را به نام «عبد الکبه» نامید که پس از او سرمنق مترسلان قرار گرفت. عوفی دو کتاب به **منتجب الدین** نسبت داده است، یکی «رقیة القلم» در فن دیری و دیگری «عبراب الکبه». انشاء **منتجب الدین** نمونه نثر مصنوع و دارای سجع و اطناب است. اسعاری نیز از او نقل شده است.

**منظّم ناصری (ک)** تألف اعتماد السلطنه. شامل سه جلد است جلد اول شامل خلاصه تاریخ اسلام از سال اول هجرت تا سال ۶۵۶ هـ شامل تاریخ خلفایه ضمیمه وقایع مهم ایران، با سالنامه و تفویم جلد دوم شامل وقایع و حوادث عالم از انقراض خلافت بنی عباس ۶۵۶ تا ابتدای سلطنت قاجاریه

جلد سوم حاوی تاریخ قاجاریه از سال ۱۱۹۴ به بعد با سالنامه

(چاپ تهران)

**منجیک ترمذی (ت)** ابوالحسن علی بن محمد منجیک ترمذی از شاعران قرن چهارم هجری که مداح اسیران جغانی بوده است. دیوان منجیک در قرن پنجم مشهور بوده و ناصر خسرو در سفرنامه خود از

آن اسم برده است. منجیک شاعری است قصیده سرا و علاوه بر قصیده های بزرگ در مدح شاهان، اشعاری نیز در هجو و هزل دارد.

اشعار منجیک در نذکره ها و کتابهای لغت موجود است.

منسرح (ع) از بحور شعر فارسی و عربی. اصل آن ۲ بار «مستفعلن مفعولات مستفعلن» است. در فارسی از این بحر وزنهای زیر به کار می رود. بحر منسرح مثنی مطوی موقوف (مقتعلن فاعلن ۲ بار) مثال:

تاجر عشقم به کف مایه و سودم وفا

تا که خرد دوستی تا چه دهد در بها

منسرح مثنی مطوی مجدوع (مقتعلن فاعلاتن مفععلن فع) مثال:

بخت جوان دارد آنکه با توقیرین است

پیر نگردد که در بهشت برین است

مششوری (ن) ابوسعید احمد بن محمد مششوری سمرقندی، از شاعران

عصر غزنوی. از اشعار او قطعه هایی در ترجمان البلاغة و سایر فرهنگها موجود است.

منصور حلاج (ن) حسین بن منصور. مفعول ۹. ۳. از بزرگان عرفا

و متصوفه. عده ای پاره ای از خوارق عادات او را حمل بر کرامت او می کردند و او را از اولیای عسی دانستند و دسته ای آن را اثر سحر و جادوسی شمردند و سرانجام هم به استناد ابن گفته او «انا الحق و لیس فی جیبی الا الله...» او را به زندان افکندند و به فرمان حامد بن عباس وزیر مقتدر عباسی به دار آویختند

منصور بر سردار این نکته خوش سراید

از شافعی می رسید امثال این مسائل

«حافظ»

کلمه یار در این شعر نیز اشاره به اوست:

گفت آن نار کز و گشت سردار بلند

جرمنی این بود که اسرار هو بدامی کرد

«حافظ»

**منطقه البروج (نج)** دایره بزرگی که محل عبور زمین در گردش به دور خورشید است و آن را فلک البروج و نطاق البروج نیز خوانده اند و به دوازده بخش می شود که هر یک را برج می خوانند و این برجهای به نام صورنهایی است که زمین از برابر آنها می گذرد .

**منطق الطیر (ک)** منظومه ای عرفانی از آنا رس معروف شیخ فریدالدین عطار نیشابوری؛ شامل ۶۰۰ بیت . در این منظومه افکار عرفانی و شیوه سالکان طریقت از زبان پرندگان نشان داده شده است . مرغان در طلب سمرغ که کنایه از حضرت حق است به راه می افتند و همدیگر را به عنوان راهنما انتخاب می کنند . عده ای از مرغان از دشواری راه می گیرند و دسته ای تسلیم می شوند . پس از طی هفت منزل دشوار باز عده ای از با دربی آیند و سرانجام سی تن رنجور و خسته باقی می مانند که به کوه قاف می رسند و می بینند سیمرغی که در طلب او هستند خود انسان (سی مرغ) هستند . معصود از این منظومه رمزی نمودن راه عرفان و رسیدن به حق است که بعضی از سالکان طریقت به سبب علاقه دنیوی با کوتاهی همت از دشواری راه می گیرند و کسانی که با کوشش موفق می شوند هفت مرحله سلوک را بپیمایند سرانجام حقیقت را در می یابند و فانی می شوند با جامه بقا پیوشند . کتاب منطق الطیر از منظومه های عالی زبان فارسی است که عطار در آن قدرت تخیل و بیان خود را آشکار کرده و در ضمن گفتگوی پرندگان حکایتهای و تمثیل های شایسته آورده است .

**منطق (ت)** ابوسلیمان محمد بن طاهر بن بهرام سجستانی . وفات ۳۹۱-۳۹۰

فلسوف بزرگ قرن چهارم و معاصر عضدالدوله دیلمی. منطقی بسیار مورد توجه عضدالدوله بوده و سائلی به نام او در شرح فنون حکمت و تفسیر کتابهای ارسطو نوشته است. از آثار او «رساله فی المحرک الاول» و مقاله «طبیعت اجرام علوی» و «مقاله فی الکمال الخاص بنوع الانسان».

**منطقی رازی** (ن) ابو محمد منصور بن علی منطقی رازی. وفات نیمه دوم قرن چهارم - از شاعران معاصر صاحب بن عباد که بقول عوفی صاحب بن عباد پیوسته اشعار او را مطالعه می کرد. اشعاری از منطقی در تذکره ها ضبط است.

**منکب الجبار** یا منکب الجوزا (نج) از ستارگان قدر اول که در شکل «جبار» است و آن را جوزا خوانند

من لا یحضره الفقیه (ک) کتابی در فقه نالیف ابن بابویه فقیه مشهور قرن چهارم هجری در آئین شیع که مرجع علمای شیع است. مجموع آن در چهار جزو تنظیم شده که دارای ۶۶ باب و ۹۴۳ خبر است. ابن کثاب از اصول چهار گانه در فقه است و روایات آن مورد اعتماد علماست و چندین بار بر آن شرح نوشته شده است. (جای تهران)

**منوچهر** (ش - د) نواده ابرج است که به سر برستی فردون، جد خود، پرورش یافت و هنر آموخت، در زمان او سلم و تور لشکر از جیحون گذراندند و منوچهر با لشکر برایشان تاخت و سلم و تور را کشت و دژالانان را گشود و با فیروزی بازگشت. فردون تاج شاهی را بر سر وی نهاد و خود گوشه گیری کرد. منوچهر به راهنمایی و تدبیر سام، شاهی کرد.

**منوچهری** (ت) ابوالنجم احمد بن قوص بن احمد منوچهری دامغانی. وفات ۴۳۲ - از شاعران بزرگ قرن پنجم و عصر مسعود غزنوی، تولدش در دامغان است و پسر از آنکه به خدمت مسعود برسد، در ری اقامت

داشته است و هنگامی که مسعود به قصد لشکرکشی به گرگان از نیشابور حرکت کرد، منوچهری را نزد خود خواند. پس از آن منوچهری در دربار مسعود نهرب حاصل کرد و صاحب شکوه و جلال گردید.

منوچهری تخلص خود را از نام فلک المعالی منوچهر بن فایوس و شمشیر حکمران زیاری گرفت که در ابتدای کار در دربار او بسر می برده است. از ممدوحان منوچهری سلطان مسعود بن محمود غزنوی، علی دابه سده سالار مسعود، خواجه احمد عبدالصمد وزیر سلطان مسعود، ابوسهل زوزنی و عده دیگر از رجال زمان مسعود بوده اند. منوچهری با وجود جوانی، صاحب اطلاع و سلیقه در شعر و ادب فارسی و نازی بوده است، چنانکه در اشعارش از مضامین و اسلوب ساعران تازی بسیار استفاده کرده و اغلب لغت‌های نادر و غریب عربی در شعر خود به کار برده است. منوچهری علاوه بر زبان و ادب عرب در علم طب و نجوم نیز دست داشته و اصطلاحات نجوم در اشعارش دیده می شود. منوچهری در تشبیه و استعاره خاصه وصف طبیعت و رز و سراب استاد بوده و او را مبتکر مسط می شمارند که ظاهراً این نوع شعر پیش از او در اشعار دیگران دیده نشده است.

دیوان منوچهری چندین بار به چاپ رسیده است.

**من و سلوی** (نن) من به معنی انگبین و سلوی به معنی بلدرچین است. من و سلوی غذائی بوده است که خداوند دریابان برای موسی و قوم بنی اسرائیل فرستاد.

گرچه عهد موسی است را که فقط از هوا

باز من و سلوی سلوت رسان افسانده اند...

«خاقانی»

منهاج سراج (ت) منهاج الدین عثمان بن محمد سراج الدین جوزجانی .  
وفات ۶۹۸- از عالمان خراسان بود که هنگام حمله مغول به هندوستان  
مهاجرت کرد و در دربار ناصرالدین قباچه اقامت کرد و به فرمان او به  
ریاست مدرسه فیروزی منصوب گشت . وقتی که ناصرالدین قباچه خود  
را در سند غرق کرد و کسورش به دست التتمش افتاد ، منهاج سراج به  
خدمت او در آمد و در دربار او به مناصب عالی ارتقاء یافت و کتاب  
«طبقات ناصری» را به نام ناصرالدین محمود شاه پسر التتمش نوشت .

منیره (ش - د) از زنان داستانی شاهنامه و دختر افراسیاب که  
عاشق بیزن بهلولان ابران گشت و او را به کاخ خود برد و چون افراسیاب  
به عشق دختر پی برد ، او را از قصر خود راند و بیزن را در چاهی زندانی  
کرد . منیره سروبا برهنه به گدائی پرداخت و نانی را که از این راه به  
دست می آورد ، در جاه برای بیرون سی انداخت . منیره در عشق خود  
فداکاریها کرد تا رسنم به ناری ایشان رسید و بیزن را از جاه بیرون آورد  
و منیره با او به ایران گریخت .

المواقف (ک) « کتاب الموافف فی علم الکلام و تحقیق المقاصد  
و تبیین المرام » از ستون علم کلام که قاضی عبدالرحمن بن احمد معروف  
به عضدالدین ایچی آن را به نام خواجه غیاث الدین محمد بن رشد الدین  
تألیف کرده و میرسید شریف جرجانی بر آن شرح نوشته است .  
(جای مصر - ۱۸۴۸ م)

مواهب الهی (ک) کتابی در تاریخ خاندان مظفری از آغاز تا  
هنگام جنگ شاه شجاع و شاه محمود که معین الدین بزدی آن را بر اثر  
تشویق شاه شجاع و پدرش امیر مبارزالدین در سال ۷۶۷ به پادان رسانده  
است .

این کتاب مانند تاریخ و صاف دارای انشاء متکلفانه و مصنوع است و استعارات غریب فراوان دارد ولی از جنبه تاریخی سودمند است. (جاب تهران)

**مواهب‌علیه** (ک) تفسیری از قرآن به زبان فارسی، بالیف ملاحسین واعظ کاشفی که آن را در سال ۸۹۹ به نام امیرعلیشیرنوائی تألیف کرده است. **موسی** (ن) موسی کلیم الله از پیغمبران اولوالعزم. وی در زمان شاهی ولید بن مصعب فرعون مصر متولد شد. چون منجمان به فرعون گفته بودند که پسری از بنی اسرائیل مبطّل احکام او خواهد بود، از اینرو دستور داد تا هر پسری که از بنی اسرائیل به وجود آید بکشند و وقتی که موسی متولد شد مادرش از ترس فرعون او را در صندوقی گذاشت و به رود نیل انداخت. آب صندوق را زیر قصر فرعون برد، کنیز آسبه زن فرعون آن را گرفت و نزد بانوی خود برد. آسبه او را به فرزند پذیرفت. کودک از بستان هیچکس شیر ننوشید جز مادرش. مادر را به دایگی انتخاب کردند و موسی در خانه فرعون بزرگ شد. روزی یکی از قبطیان را کشت و به این سبب گریخت و نزد شعیب رفت و در ازای ده سال نهمانی دختر او را گرفت و به مصر عزیمت کرد. شعیب عصائی به او بخشید. در راه در شبی تاریک زنش درد زاییدن گرفت، در آن بیابان که وادی امن نام دارد، موسی به جستجوی آب رفت، بر سر درخت روسنی دید و خطاب آمد «انی انا الله» و معجزه بر او کرامت شد. موسی معجزات را بر فرعون عرضه داشت. فرعون او را به سحر و جادو مهم کرد و امان بیاورد و چون قبطیان بابنی اسرائیل جور می کردند، موسی و بنی اسرائیل از مصر هجرت کردند و از آب نیل گذشتند و قبطیان که به دنبال ایشان رفتند، در آب غرق شدند. موسی برای مناجات به کوه طور سی رفت و خدای تعالی نوراه



را که برالواح نبشته بود، براونازل کرد . وقتی موسی باخدا سخن گفت و دیدارخواست . جواب آمد «لن ترانی» .

موش و گربه (ك) منظومه انتقادی شامل ۱۷۴ بیت از آثار عبید زاکانی که در آن تزویر و ریاکاری گربه‌ای از گربه‌های کرمان را شرح می‌دهد که موجب فریب موشان گشت و پس از آن کار به شکستن عهد گربه و بروز جنگ بین موشان و گربه‌ها و غلبه لشکر موشان و گرفتاری گربه و فرار او منجر شده است .

این منظومه شیرین بسیار معروف است و بعضی از بنیهای آن سحر سابر شده است . منظور عبید از ساختن این منظومه نظر اتمام بوده است از بعضی از آداب و رسوم و اوضاع زمان .

مَوْصَل (ب) شعری را گویند که همه حروف کلمات آن به یکدیگر قابل اتصال باشد و بتوان همه را سرهم نوشت :

تن به عشقم نحیف گشت به غم

گل به حشمت نهفته گشت به خار

که می‌توان چنین نوشت :

تنبعشه منحیف گشت به غم      گلچشم نهفته گشت به خار

مولوی (ت) مولانا جلال الدین محمد بن بهاء الدین محمد بن حسین الخطیبی . وفات ۶۷۲ - جلال الدین محمد معروف به مولوی یاسلای روم از بزرگترین شاعران عارف ایران در قرن هفتم . جلال الدین در بلخ متولد شد ولی به مناسبت طول اقامتش در قونیه به رومی با مولانای روم مشهور شد . جلال الدین فرزند محمد بن حسین ملقب به بهاء الدین ولد می‌باشد که از طرف مادر از خاندان خوارزمشاه است . بهاء الدین ولد از بقریان دربار محمد خوارزمشاه بود ولی به علت رنجش خاطر که از شاه

یافت ، در سال ۶۱۰ از راه بغداد قصد سفر حج کرد و در نیشابور با شیخ عطار ملاقات کرد و شیخ عطار کتاب اسرارنامه را به جلال الدین که کودک کی یمن نبود اهداء کرد ، بهاء الدین ولد پس از زیارت حج به شام و از آنجا به لارنده از مراکز حکومت سلجوقیان آسیای صغیر رفت و مدت هفت سال در آن شهر اقامت کرد و پس از آن به دعوت سلطان علاء الدین کیقباد که از ساهان بزرگ دانش پرور بود به فونیّه رفت و نا آخر عمر در آنجا به ارشاد خلق پرداخت و در سال ۶۲۸ فوت کرد . جلال الدین محمد که هنگام فوت پدر بیست و چهار سال داشت بنا به وصیت او و خواهش علاء الدین بجای پدر نشست و به ارتداد مردم و تربیت مریدان پرداخت و در مجالس درس سید برهان الدین محقق ترمذی که از تربیت یافتگان بهاء ولد بود ، کسب فیض کرد و به رموز معرفت حق آشنایی بافت و از او اجازه ارشاد گرفت و پس از فوت برهان محقق مجالس و عظ برپا کرد و به تربیت شاگردان پرداخت تا بر حسب اتفاق در سال ۶۴۲ با عارف بزرگ شمس الدین محمد تبریزی برخورد کرد .

پس از این ملاقات مولانا چنان سیفته شمس شد که نرک منبر و محراب کرد و از همه گریزان شد و پیوند خود را با گذشته قطع کرد و در سلک مریدان شمس درآمد . شمس تبریز در سال ۶۴۵ از قونیّه خارج شد و دیگر به آنجا بازنگشت . مولانا بر اثر هجران شمس تبریزی آشفته خاطر شد و یکباره از مردمان کناره گرفت و مدنی به حسام الدین جلبی و همچنان به سرودن غزل و مثنوی مشغول بود تا در سال ۶۷۲ فوت کرد . از آثار مولانا جلال الدین مثنوی بزرگ او در نس جلد و مجموعه رباعیات و دیوان غزلیات او است که به دیوان شمس مشهور

است. از آثار مشهور او کتاب «فیه مافیه» و «مجالس سبعه» و «مکاتیب» است.

مولوی شعر عرفانی را به حد اعلی رسانده و نفوذ معنوی و ادبش نه تنها در ابران و هند و آسیای صغیر به حد کمال رسیده بلکه به مغرب زمین نیز سرایت کرده و آثارش به زبانهای مختلف ترجمه شده است. مؤید بغدادی (ت) بهاء الدین محمد بن مؤید بغدادی. منشی علاء الدین تکش خوارزمشاه و از منشیان معروف که آثارش سر مشق مترسلان زمان محسوب می‌شد. تاریخ تولد و وفاتش معلوم نیست ولی مسلم است که در تاریخ ۵۸۸ زنده بوده است.

بهاء الدین محمد مجموع منشآت خود را به نام بهاء الدین وزیر تنظیم کرده است. وی علاوه بر نشر استادانه اشعاری نیز داشته که عوفی بعضی از آنها را نقل کرده است.

مهرگان (نچ) مهر روز یعنی روز شانزدهم از ماه مهر است که فریدون بر ضحاک پیروز شد و او را در کوه دماوند حبس کرد، بارهسان هر سال در این روز جشن می‌گرفتند.

مهرگان آمد گرفته فالش از نیکی مثال

نیک روز و نیک جشن و نیک وقت و نیک حال

(عنصری)

مهستی (ت) از زنان شاعر ایرانی در قرن ششم و معاصر با سلطان سنجر سلجوقی. مهستی اهل گنجه است و ابتدا در دستگاه سلطان محمود برادر زاده سلطان سنجر که حکومت آذربایجان را داشت رفت و آمد پیدا کرد و پس از آن به دربار سلطان سنجر راه یافت. مهستی در دربار سلطان سنجر مقامی یافت و در ردیف شاعران نامی آن زمان مانند انوری و

رشتید و طواط و ادیب صابر قرار گرفت. وی خاصه در سرودن رباعی طبع روانی داشت .

**میدانی (ت)** ابوالفضل احمد بن محمد میدانی النیسابوری . وفات ۵۱۸ هـ - ادیب بزرگ ابران در قرن پنجم . در قواعد و لغت عرب و نحو اسناد بوده است . معروفترین اثر او کتاب «مجمع الامثال» است که شامل امثال مشهور عرب است . دیگر «کتاب السامی فی الاسامی» که کتاب لغت عربی به فارسی است و در آن لغات را بر حسب معنی و موضوع مرتب کرده است .

**میرخواند (ت)** محمد بن سیدبرهان الدین خواند شاه بن کمال الدین محمود . وفات ۳۰۹ - از مورخان معروف قرن نهم و معاصرو طرف توجه سلطان حسین بایقرا و وزیر دانشمند او امیر علیشیر نوائی . میرخواند در سال ۸۳۸ منولد شد و کودکی را در بخارا گذراند و پس از فوت پدر از بخارا به بلخ رفت و در آنجا به تحصیل علوم متداول زمان مشغول گشت و از محضر علما استفاده بسیار کرد ، سپس به هرات رفت و در آنجا نیز در خدمت بزرگان علم و ادب به کسب علم پرداخت و پس از چندی به بلخ برگشت و تا زمان وفات آنجا ماند . میرخواند در فضل و هنر و علوم معقول و منقول و در فن تاریخ نویسی مقامی بزرگ داشت . اثر معروف و عظیم او کتاب «روضه الصفا» در نس جلد است که به علت بیماری طولانی نتوانست جلد هفتم آن را به پایان رساند .

**میرداماد (ب)** میرمحمد باقر بن محمد استرآبادی . وفات ۱۰۴۱ - میرمحمد باقر معروف به داماد از فیلسوفان و دانشمندان عصر صفوی لقب داماد از پدرش مانده که داماد محقق تانی بوده است . منشأش استرآباد و محل تحصیلش مشهد و اقامتگاهش اصفهان بوده است .

میرداماد مورد توجه شاه عباس بزرگ بود و تألیفات متعدد فلسفی و دینی دارد که همه آنها به زبان عربی است مانند صراط المستقیم و قبسات در مسائل حکمت، کشف الحقایق که حکمی و دینی است.

میرداماد شعر نیز می‌سرود «واشراق» تخلص می‌کرد و منتهوی دارد به نام «مشرق الانوار».

میرزا مهدیخان منشی استرآبادی (ت) رجوع شود به استرآبادی.

میزان (نچ) از صورنهای دوازده گانه فلکی در منطقة البروج و به شکل ترازو. برج میزان برابر ماه مهر است.

انرهای کین نو چون نحس عقرب

نظرهای لطف تو چون سعد میزان

«ایوری»

**نسخ التواریخ (ک)** تاریخ عمومی تألیف میرزا محمد تقی سپهر که آن را به دستور محمد شاه فاجار شروع کرد و در زمان ناصرالدین شاه به پایان رساند. این تاریخ با ملحقاتش در حدود پانزده جلد بزرگ می شود. قسمت اسلام و تاریخ بعد از اسلام در آن بطور مشروح نوشته شده، ولی سپهر نتوانسته است آن را تمام کند و بعد از او عباسقلی خان سپهر که از مقربان دربار ناصرالدین شاه بود، چند جلد در شرح حال ائمه و تفصیل سلطنت ناصرالدین شاه و غیره بر آن افزوده است. شبکه نشر کتاب ساده و پخته است.

**ناصر خسرو (ت)** حکیم ابومعین ناصر بن حارث القبادیانی البلیخی المروزی. وفات ۴۸۱- از شاعران و نویسندگان بزرگ ایران در قرن پنجم. ناصر خسرو در سال ۳۹۴ در قبادیان بلخ متولد شد و در بلخ به کسب علوم پرداخت. وی در جوانی به دربار شاهان غزنوی راه یافت و مقامات عالی به دست آورد و عنوان «دبیر» و «ادیب» یافت و پس از تصرف بلخ به دست سلجوقیان در سال ۴۳۲ به سرو مقر حکومت ابوسلممان جغری بیک داوود بن میکائیل رفت و به کار دیوانی مشغول شد. ناصر خسرو در جهل مالگی از کار دیوانی واستغال به امور دنیوی دست کشید و راه سفر حجاز پیش گرفت. در این سفر که هفت سال طول کشید، چهار بار حج کرد و حجاز و آسیای صغیر و سوریه و فلسطین و مصر و نوبه و سودان را سیاحت

کرد و در مصر به خدمت خلیفه فاطمی المستنصر بالله رسید و به مذهب اسمعیلی گروید و پس از طی مراحل به درجه حجت رسید و مأمور تبلیغ و نشر مذهب اسمعیلی گشت و به وطن خود بلخ بازگشت. ناصر خسرو در بلخ با علما مباحثات کرد ولی اغلب به مخالفت وی پرداختند و کم کم متعصبان در صدد آزارش برآمدند. وی ناچار به فرار شد و مدتی در مازندران بسر برد؛ پس از آن به یمگان از اعمال بدخشان رفت و در آنجا مقیم شد و به دعوت پرداخت و در همانجا وفات یافت. اقامت سمند ناصر خسرو در یمگان باعث تقویت و نشر مذهب اسمعیلی در آن نواحی گردید؛ هنوز هم در آنجا طرفداران این مذهب دیده می‌شوند.

ناصر خسرو در علوم و فنون متداول زمان خود استاد بود، فرآن را از حفظ داشت و در علم کلام و حکمت و علم ادب آن مطالعات عمیق داشت و اطلاعات وسیع او در اشعارش نمایان است. ناصر خسرو آثار منظوم و منثور دارد. از آثار منظوم او دیوان شعر است که مجموعاً ۱۱۰۴ بیت دارد. دیگر دو منظومه به نام «روشنائی نامه» و «سعادت نامه» است که در آخر دیوان ناصر خسرو به تصحیح حاج سید نصرالله تقوی در بهران چاپ شده است.

اغلب اشعار ناصر خسرو در بیان افکار مذهبی و مسائل حکمی و دارای اصطلاحات فاسفی است. ناصر خسرو به حقائق علمی و بیانی دین توجه خاص دارد و همچنین اشعاری در انتقاد شدید کسانی دارد که با او مخالفت کرده و در صدد آزار او برآمده‌اند. اشعارش از مادیجه سرائی خالی است و از توجه به دنیا دور است.

از آثار منثور ناصر خسرو چند کتاب و رساله مهم به زبان فارسی است مانند: سفرنامه، زاد المسافرین، وجه دین، خوان اخوان، جامع الحکمتین،

گشایش و رهایش ، بستان العفول .

ناظر و منظور (ك) داستان عاشقانه‌ای از وحشی بافقی که آن را در سال ۹۶۶ سروده است ابن مشنوی دارای ۱۵۶ بیت است .

ناقۀ صالح (تن) شتر صالح بیغمبر که قوم عاد و ثمود آن را کشتند .  
شخصی ز عرب ناقۀ صالح بی کرد بیغمبر ما حرام می‌بری کرد

«از رباعیات منسوب به خیام»

نامه دانشوران (ك) از کتابهای مسرّوح و مهم در ترجمۀ حال عالمان و ادیبان به زبان فارسی که در زمان ناصرالدین شاه به اهتمام عده‌ای از فاضلان تألیف یافته و شش جلد آن نا حرف‌تین منتشر شده است . مؤلفان نامه دانشوران میرزا ابوالفضل ساوهای و میرزا حسن طالقانی و شیخ عبدالوهاب وزونی و مخصوصاً نسیس العلماء عبدالرب آبادی می‌باشند .  
ننرا بن کباب نرفنی است ولی متأسفانه ناتمام مانده است .

نان و حلوا (ك) مثنوی تألیف شیخ محمد بن حسین عاملی مشهور به شیخ بهائی از عالمان و فقیهان مشهور دورۀ صفویه . نام دیگر این کتاب «سوانح الحجاز » یا «سفر الحجاز» است و اشعار آن مخطوطی است از فارسی و عربی .

بارها در ایران و هند به چاپ رسیده است .

ناهید (نج) ستاره زهره که ستاره مطربان و خنیاگران است

غزلسرائی ناهید صرفه‌ای نبرد

در آن مقام که حافظ برآورد آواز «حافظ»

نایره (ف) (از حروف قافیه) آن است که به مزید می‌پوندد مانند

الف و نون در این شعر:

تا کی بخون دبدوده دل بروریمشان تا کی ز ره روند و براه آوریمشان



نثر (ب) در لغت به معنی پراکندن و در اصطلاح کلامی است که مفید به وزن و قافیه نباشد .

نثر مرسول (ب) نثری است که نویسندگان در آن مقید به آوردن سبع باصنایع لفظی دیگر نباشد .

نثر مسجع (ب) نثری است که نویسندگان در آن مقید به آوردن سبع باشد . مثال از گلستان سعدی:

منت خدای راعزوجل که طاعتش موجب قربت است و به تکر اندرش مزید نعمت .

**نجات (ك)** تألیف دانشمند بزرگ ابوعلی سینا . کتاب نجات خلاصه‌ای است از کتاب شفا و شامل مختصر عقاید شیخ است در حکمت . نسخ متعدد این کتاب در کتابخانه مشهد و کتابهای استامبول موجود است

**نجم الدین رازی (ت)** شیخ نجم الدین ابوبکر عبدالله بن محمد رازی . وفات ۶۴۰ هـ - معروف به نجم دایه، از مشایخ معروف دوره مغول . شیخ نجم الدین در حمله مغول ازری به عراق گریخت و در سال ۶۱۸ هـ به اردبیل و از آنجا به آسیای صغیر رفت . در شهر ملاطیه به دیدار شیخ شهاب الدین سهروردی نایل آمد و بعد به خدمت علاء الدین کیقباد پادشاه سلجوقی رفت و کتاب «مرصاد العباد» را در سیواس تألیف کرد . شیخ نجم الدین در قونیه با مولانا جلال الدین رومی ملاقات کرد . سپس از آسیای صغیر به بغداد رفت و در همانجا وفات یافت .

نجم الدین علاوه بر نویسندگی شعر هم می‌سروده، خاصه به سبک سنائی متمایل بوده است .

**نجوم السماء (ك)** کتابی در شرح حال فقیهان شیعه در عصر صفوی تا واسط قاجاریه . تألیف میرزا محمدصادق ابن مهدی که آن را در سال ۱۲۸۶ -

یعنی در زمان سلطنت ناصرالدین شاه تألیف کرده است و شامل شرح احوال علمای شیعه در قرون نازده و دوازده و سیزده می باشد .

**نحر** (زحاف) (ع) در مفعولات مجموع جادع و کشف است؛ یعنی حذف و عوت که می ماند لاویجای آن فع می گذارند و آن را منحور می خوانند .  
**نخشب** نام شهری در ماوراء النهر که از چاهی در حوالی آن ماه مقنع برسی آمد

**نرشخی** (ت) ابوبکر محمد بن جعفر النرشخی . وفات ۳۴۷ — اهل بخارا است که کتاب « تاریخ بخارا » را به نام امیر حمید ابومحمد نوح بن نصر سامانی (۳۳۱—۳۴۳) به زبان عربی تألیف کرده است .  
**نریمان** (س — د) پدر سام و به روایت گرشاسب نامه، برادرزاده گرشاسب و به روایت دیگر نبیره او.

**نزاری قهستانی** (ت) وفات ۷۲۰ — از شاعران منتسب به طایفه اسمعیلیه که تخلصش را ارنام نزار پسر دوم المستنصر بالله، هشتمین خلیفه فاطمی مصر گرفته است. دبوان او مشتمل بر غزلیاتی است که به شیوه سعدی نزدیک است . مثنوی «دستور نامه» از او باقی است .

**نزهت نامه علائی** (ک) تألیف شهردان بن ابی الخیر که آن را به نام علاءالدوله ابوالیجار گرشاسب بن علی بن فرامرزن علاءالدوله کاکوه، در اواخر قرن پنجم تألیف کرده است . نویسنده در مقدمه کتاب نوشته است که قبلاً کتابی بصنیف کرده به نام « کتاب البدایع » در خواص و منافع طبایع و چند علم دیگر و چون این کتاب به عربی بود زیاده و نقصانی بر آن وارد ساخته و به زبان فارسی در دوازده مقاله ساخته است . و به مناسبت نام علاءالدوله ابوالیجار نامش را نزهت نامه علائی گذارده است .  
نثر این کتاب روان و دارای اصطلاحات متداول و مأنوس می باشد و نویسنده

از آوردن لغتهای فارسی ویژه که بنظرش از تازی دشوارتر است برهیز کرده است .

نسر طایر (نج) از کواکب ثابت و مانند کرکسی است که هر دو بال آن گشاده باشند .

برسر آن خوان عزت نسر طایر دان مگس

بلکه پر جبرئیل آنجا مگس ران آمده

«خاقانی»

نسر واقع (نج) از کواکب ثابت که عوام آن را سه بایه گویند و به شکل کرکسی است که دو بالش را در خود جمع کرده است .

عمر ضایع شده را سلوت جان باز آرید

نسر واقع شده را قوت پر باز دهید

«خاقانی»

نسر واقع با نسر طایر به صورت نسرین نیز در شعر آمده است .

پروانه چرخ اخضرش پرواز نسرین از فرش

پرواز سعدین بر سرش چندانکه پروا داشته

«خاقانی»

نسوی (ت) نورالدین محمد بن احمد بن علی بن محمد المنشی النسوی کاتب و وزیر سلطان جلال الدین مینکبرنی که در سال ۶۲۱ از شهر نسابه ری رفته و به خدمت جلال الدین خوارزمشاه در آمده و نا سال ۶۲۸ منصب کتابت اورا داشته است . وقتی جلال الدین از حمله مغول گریخت ، محمد نسوی در ۶۲۹ به میافارقین رفت و در خدمت الملک المظفر صاحب آنجا رسید و در آنجا خبر هلاک سلطان جلال الدین را شنید و رساله «نفثة المصطور» را در شرح آن وقایع با مرثیه سوزناک در فوت سلطان

تألیف کرد. اثر معروف دیگر او «سیره جلال الدین مینکبرنی» است که در سال ۶۳۹ به زبان عربی تألیف کرده است.

**نشاط (ت)** میرزا عبدالوهاب نشاط اصفهانی ملقب به به محمدالدوله. وفات ۱۲۴۴ - از شاعران و ادیبان و رجال سیاست دوره فاجاریه و صاحب دیوان رسالت فتحعلی شاه فاجار. در حکمت و ریاضی و علوم ادبی و زبان فارسی و عربی و ترکی تسلط داشته و در اقسام خط مخصوصاً خط شکسته استاد بوده است. نشاط باهمت خاصی اصفهان را کانون شعر و ادب قرارداد و سخنگویان را تشویق کرد و در حلقه مؤسسين نهضت ادبی ایران درآمد. نشاط در فصیده از استادان قدیم پیروی کرده و در غزل سعدی و حافظ را در نظر داشته است. مجموعه اشعار و آثار نشاط به عنوان «گنجینه» عبارت از پنج درج است شامل قصیده، غزل، مثنوی، قطعه و قطعات منثور حاوی مراسلات و منشآت و مقالات که در آن انشاء رسمی درباری و طرز برسل زبان مؤلف و سبک نثر دوره فاجاریه را نشان می‌دهد.

(کلیات نشاط - حاب نهران)

**نصیحة الملوك (ك)** یکی از آثار فارسی اسام محمد غزالی که آن را در حدود سال ۳۰۰ ه برای سلطان سنجر ساخته است. موضوع کتاب حکمت عملی است بر مبنای دین که غزالی آن را در راهنمایی ساه و درباریان نوشته است.

کتاب نصیحة الملوك دارای یک مقدمه و هفت باب و یک خاتمه است در سیرت پادشاهان و وزیران و درباریان و حکمت داناان و صفت خردمندان.

این کتاب به عربی و چند بار نیز به ترکی ترجمه شده است.

(نصیحۃ الملوک . چاپ تهران)

نصیرالدین طوسی (ت) ابو جعفر نصیرالدین محمد بن محمد بن حسین ابی بکر. وفات ۴۷۲ - از بزرگترین دانشمندان و سیاستمداران ایران در قرن هفتم. اصلش از قم است ولی در طوس تولد یافته است. پس از اتمام تحصیلات مدماتی به نیشابور رفت و در محضر فریدالدین داماد نیشابوری کتاب اشارات ابن سینا را خواند، و در بیست و چهار سالگی از تحصیل منظم فراغت یافت. پیش از هجوم مغول خواجه نصیرالدین ملازمت ناصرالدین محتشم حاکم فلاع فغانستان و ملازمت علاءالدین پیشوای اسمعیلیان را داشت. هنگامی که هلاکو خان قلعه الموت را تسخیر کرد، خواجه نصیرالدین را به ملازمت خود برگماشت. خواجه نصیرالدین هلاکو را به تسخیر بغداد و برانداختن خلافت عباسی تشویق کرد. پس از انقراض خلافت عباسیان و قبل مستعصم، تمام توجه خواجه نصیر به تأسیس رصدخانه معطوف شد تا در سال ۴۵۷ به فرمان و حمایت هلاکو به تأسیس رصدخانه بزرگی در مراغه موفق شد. خواجه تا هنگام درگذشت هلاکو در دربار او مقرب بود و پس از او در دربار اباقاخان به تقرب می‌زیست و در سال ۴۷۲ که با اباقاخان به بغداد رفته بود، در همانجا درگذشت.

خواجه نصیرالدین علاوه بر جامع بودن در فنون مختلف علمی و ادبی از رجال بزرگ عالم سیاست بود و هلاکو از قدرت و نفوذ معنوی او استفاده بسیار کرد. این شخص بزرگ در سویق فضلا و در توسعه علوم و پیشرفت ادب و راه تحقیق، اثر بزرگی داشت.

خواجه نصیرالدین در علوم ریاضی و منطق و نجوم و طب و اخلاق دارای تألیفات بسیار است و آثار گرانبهای او به زبانهای مختلف ترجمه شده

و مورد استفاده دانشمندان اروپا قرار گرفته است. در حدود صد و سه کتاب و رساله و مقاله در فنون مختلف به خواجه نصیر نسبت می‌دهند.

از آثار او تحریر اقلیدس (در هندسه) تحریر مجسطی (در هیئت) تذکره نصیری (در هیئت) شرح اشارات بوعلی، تجرید العقاید (در کلام) قوانین الطب، حل مشکلات قانون بوعلی، سی فصل در نجوم، معیار الاشعار (در عروض).

غیر از کتابهای عربی خواجه نصیرالدین چند کتاب به فارسی تألیف کرده است. از جمله اخلاق ناصری و اساس الاقتباس و اوصاف الاشراف می‌باشد.

کتابهایی را که خواجه نصیر از حکیمان یونان اقتباس کرده است تحریر می‌نماید، در این کتابها افکار و آراء مؤلفان یونانی را بیان کرده است. گرچه مقام علمی خواجه نصیر بر جنبه نویسندگانش برتری دارد، ولی نمیتوان ارزش آثار فارسی او و سبک نویسندگی اش را نادیده گرفت. خواجه نصیر در بیان موضوعهای علمی به ایجاز پرداخته و روانی و سادگی را به کار برده است. رویهمرفته بر اثر زحمتهایی که خواجه نصیر در اصلاح و تحریر آثار ریاضی دانان پیش از خود کشید، علوم ریاضی را برای علمای عهد خود و بعد از خود آسان کرد.

خواجه نصیر به زبان فارسی و عربی شعر گفته و بعضی از مطالب علمی را به نظم آورده است.

**نظام التواریخ** (ک) ناریخ کوچکی تألیف قاضی ناصرالدین بیضاوی که در سال ۷۷۴ - تألیف یافته است. این کتاب مشتمل است بر خلاصه تاریخ عمومی عالم از زمان آدم ابوالبشر تا اواخر قرن هفتم

حاوی تاریخ اسلام و شاهان قدیم ایران و پیغمبران بنی اسرائیل . عبارت کتاب بسبار موجز و ساده است .

**نظام الدین شامی (ت)** شنب غازانی معاصر تیمور . هنگامی که امیر تیمور بغداد را گشود نظام الدین در آن شهر می زیست و در سال ۸۰۴ . تیموری را نزد خود خواند و او را به نوشتن تاریخ سلطنت خود وا داشت . در سال ۸۰۶ . نظام الدین در اردوی تیمور نزدیک اردبیل به مناسبت عید رمضان خطبه عبد خواند و بس از آن هنگامی که تیمور به سمرقند رفت به او اجازه داد که به وطن خود «نهریز» برگردد . از آثار معروف نظام الدین شامی «ظفرنامه» است که به امیر تیمور آن را در سال ۸۰۴ . تألیف کرد .

**نظام الدین محمود قاری یزدی (ت)** از شاعران قرن نهم که ذکر البسه را موضوع اصلی شعر فرار داده و اشعارش بیشتر مربوط به فن خیاطی است . این شاعر از ابواسحق اطعمه تقلید کرده و به اسلوب او شعر گفته است .

قصیده ای دارد به نام آفاق و انفس که مناظره ای است بین جامه کنان و موئین و منظومه ای موسوم به « اسرار ابریشم » . نظام الدین یزدی چند رساله و مقاله به نثر دارد مانند « نامه پشم به ابریشم » رساله آرایین نامه و رساله تعریفات و رساله « صدوعظ » و سنوی فکاهی « جنگ نامه » به اسلوب شاهنامه شامل وصف جنگ مابین صوف و کمه خا موسوم به « مخیط نامه » و فرهنگی دارد شامل اصطلاحات خیاطی . (دبوان البسه — چاپ اسلامبول) .

**نظام الملک (ت)** ابوعلی حسن بن علی بن اسحاق طوسی مملوک به نظام الملک . وفات ۸۰۵ هـ — خواجه نظام الملک از دهقان زادگان طوسی

که در سال ۴۰۸ ع با ۱۰۴ در نوغان طوس ولادت یافت ، دوران کودکی را در طوس گذارند و تعلیم و تربیت کافی پذیرفت و به زبان و ادبیات و تاریخ ایران و حکمت و زبان عرب احاطه یافت . در دربار جغری بیک به دبیری حکمران بلخ منصوب گشت و لیاقت بسبار از خود نشان داد و جغری بیک او را به پسر خود الب ارسلان سپرد و هنگامیکه الب ارسلان در ۴۰۱ ع به حکومت خراسان رسید ، وزارت خود را به او داد و او همچنین در زمان سلطنت ابن پادشاه و پسرش سلطان جلال الدین ملکشاه در ابن سمت باقی ماند و سی سال امور کشور را در دست داشت تا سرانجام در سال ۴۸۰ ع هنگامی که از اصفهان به بغداد می رفت نزدیک نهاوند بدست یکی از فدائیان اسمعیلی به قتل رسید . نظام الملک غیر از صدارت و مملکتداری همه عمر به ترویج علم و دانش همت گماشت . بزرگترین اقدام خواجه نظام الملک در این باب تأسیس مدارس است در بسیاری از شهرها مانند نسا بور و بلخ و هرات و خواف و سرو و اصفهان و بصره و موصل و بغداد که از همه بزرگتر و سهمتر مدرسه بغداد بود که ساختمان آن در سال ۴۰۷ ع آغاز شد . ابن مدارس به نظامیه معروف گشت و نظام الملک اوفافی نرنیب داد که درآمدشان صرف مدارس می شد . نظام الملک علاوه بر شوق ادیبان و حکمران خود نیز آثاری دارد که از همه معروفتر « سیاست نامه » است . دیگر مکتوبی است در ذکر شرایط وزارت که به پسرش و خیر الملک نوشته به اسم « وصایای نظام الملک » یا « دستورالوزاره » .

**نظامی (ت) حکیم جمال الدین ابو محمد الناس بن بوسف بن زکی بنی موید .** وفات در حدود ۴۰۶ — از شاعران بزرگ داستانسرای ایران . وی در حدود سال ۴۰۳ در گنجه متولد شد و پیشتر عمر خود را در موطن



خود صرف کرد. فقط یک بار به اه را با یک قزل ارسلان به تبریز سفر کرد. نظامی از ابتدای جوانی به آموزش و تحصیل علوم مختلف پرداخت و چنانکه خود گوید در تمام رشته های علوم متداول مانند علوم طبیعی و الهی و طب و نجوم مهارت یافت. همچنین در علوم ادب و شعر مقام بزرگی به دست آورد. نظامی با اتابکان آذربایجان و شاهان محلی شروان و مراغه ارتباط یافته و کتابهای خود را به نام این شاهان ساخته است. از جمله ممدوحان او منوچهر خاقان کبیر بادشاه اخستان و پسرش ابوالمظفر اتابک نصره الدین ابوبکر از اتابکان آذربایجان، و اتابک شمس الدین محمد جهان پهلوان و اتابک قزل ارسلان است. نظامی چون عمر را بیشتر به عزلت و انزوا گذرانده است طرز سلوک و رفتارش با شاهان بسیار ساده بوده و سلاطین برای او احرام فراوانی قایل بوده اند.

از آثار نظامی دیوان اوست که دولتشاه آن را شامل بیست هزار بیت دانسته و اکنون قسمتی از آنها در دست است ولی بزرگترین اثرش خمسه سی باشد که به طرز مشنوی سروده و در حدود بیست و هشت هزار بیت دارد.

خمسه شامل پنج کتاب است: مخزن الاسرار، لیلی و معجون، خسرو شیرین، هفت پیکر یا بهرام نامه، اسکندرنامه.

نظامی در شیوه داستان سازی استاد و پیشرو دیگران است. وی در ضمن داستان سازی از مطالب اخلاقی و حکمی و بند غفلت نکرده است و باکی اخلاق و عفت در اشعارش آشکار است، حتی هنگام ذکر عشق و گفتگوهای عاشقانه عفت قلم و شرم را از دست نمی دهد. نظامی همه جا از وقایع و حالات نتیجه گرفته و بی اساسی زمان و سستی دنیا را گوشزد

می‌کند. نظامی توانسته است نوع شعر نمایی را به حد کمال برساند. نیروی تخیل او در وصف بسیار قوی است و حالات مختلف روحی انسان را از فیل انتظار، شوق دیدار، وصل، هجر همه را با قدرت بسیار بیان می‌کند. معانی تازه و تشبیهات نو به کار می‌برد. نظامی چون از علوم مختلف اطلاع داشته است اصطلاحات علمی و فلسفی در اشعارش بسیار دیده می‌شود. آثار نظامی مورد تقلید بسیاری از گویندگان پس از او واقع گشته است. امیر خسرو دهلوی خواجو، جاسی، وحشی، مکتبی و دیگران به تقلید از منوابعی او منوابعی ساخته‌اند.

خمسۀ نظامی چندین بار در نهران به حاب رسیده است.

**نظامی عروضی** (ت) ابوالحسن نظام الدین احمد بن عمر بن علی النظامی العروسی السمرقندی، وفات در حدود ۶۰۵ هـ. از شاعران و نویسندگان قرن ششم هجری، در سمرقند متولد شده و پس از کسب علوم به خراسان رفته است و در سال ۶۰۵ در بلخ به خدمت حکیم عمر خیام رسیده و در سال ۶۰۱ در طروق طوس معزی را ملاقات کرده است. نظامی عروضی به خدمت ملوک آل شنسب در آمد و به مدح آنها پرداخت و کتاب «چهار مقاله» را به نام شاهزاده ابوالحسن حسام الدین علی بن فخرالدین مسعود شاهزاده غوری تألیف کرد.

**نظر** (نچ) یا نگرینن آن است که وضع هر برج را نسبت به برجهای دیگر نشان دهد و اقسام آن چهار است: نسدیس، تثلیث، مقابله، تربیع (به این کلمات رجوع شود)

در نظر منجمان بعضی از این‌ها سعد و بعضی نحس است  
 ز حارم همی بنگرد آفتاب به جنگ بزرگان آمد تشاب

**نظیری نیشابوری (ت)** محمد حسین نظیری نیشابوری. وفات ۱۰۲۱ — از شاعران معروف ایران در قرن یازدهم. اصلش از نیشابور بوده و از ابتدای جوانی به شعر و شاعری شوق فراوان داشته است و پس از کسب شهرت در خراسان به کاشان رفت و چندی در مجالس مستاعره و مناظره شاعران شرکت کرد و از آنجا به هندوستان رفت و در دربار اکبر شاه راه یافت و پس از او در دربار جهانگیر تعرب حاصل کرد و فصاحتی در مدح اکبر شاه و خان اعظم برادر او و جهانگیر سرود. نظیری با عرفی و ظهوری معارضه و مناظره داشته است \* نظیری در مذهب بسیار متعصب بود و سالهای آخر عمر را به گوشه گیری و زهد پرداخت.

غزلی در وصف تنباکو دارد که استعمال آن بوسیله جهانگیر و شاه عباس صفوی منع شده بود.

دیوان نظیری شامل قصاید و غزلیات و ترجیعات و رباعیات است و در هندوستان به چاپ رسیده است.

**نهایم (نج)** منزل بیستم از منازل قمر که شامل چهار ساره روشن است به شکل ستر مرغ

نعایم پیش او چون چار خاطب

به پیشی جار خاطب جار مؤذن

«منوچهری»

**نعمه الله کرمانی (ت)** امیر نورالدین نعمه الله بن میر عبد الله. وفات ۸۳۴ — از مشایخ بزرگ صوفیه که در سال ۷۳۰ در حلب متولد شد و در بیست و چهار سالگی به زیارت مکه معظمه نائل آمد و هفت سال در آنجا اقامت کرد و قسمت آخر عمر را در سمرقند و هرات و یزد بسر برد و سرانجام در ماهان مقیم گشت و همانجا وفات یافت. شاه نعمه الله مورد توجه

شاهرخ بوده است ولی شهرتش بیشتر از جنبه تصوف اوست . اشعارش اغلب درباره وحدت وجود می باشد . دیوان شاه نعمه الله ولی شامل تقریباً چهارده هزار بیت مثنوی و رباعی است . مثنوی شاه نعمه الله نقلیدی است از مثنوی مولانا جلال الدین رومی و مضامین آن عارفانه است . درجوار مقبره شاه نعمه الله در ماهان خانقاهی است که درویشان نعمه اللهی از پیروان او در آنجا اقامت می کنند .

نعمه داوود (تن) اشاره به آواز نیکوی داوود که مرغان را نیز مجذوب می کرد و از طیران باز می داشت .  
چو گل سوار شود بر هوا سلیمان وار  
سحر که مرغ در آبد به نعمه داوود ...

«حافظ»

نفاذ (ق) (از حرکات قافیه) حرکت وصل چون به خروج پیوندد  
مانند حرکت میم در کلمه های می سبارمت و دوست دارمت در این شعر  
ای غایب از نظر به خدا می سبارمت  
جانم بسوختی و به دل دوست دارمت

حرکت خروج و مزید و نایره را هم نفاذ گویند .

نفایس الفنون فی عرایس العیون (ک) تألیف علامه شمس الدین محمد بن محمود آملی از عالمان قرن هشتم هجری که آن را به نام شیخ ابواسحق اینچوساخته است . نفایس الفنون در بیان شرف علم و تقسیم علوم است به علوم اوائل و اواخر و شامل علوم ادبی است در پانزده فن مانند علم لغت و علم بیان و معانی و علم صرف و نحو و علم عروض و قوانی و علم دوا وین و علم انشاء و استبفا . و علوم شرعی شامل نه فن مانند علم کلام و تفسیر و علم حدیث و حکم و اخلاق و علم اصول و فقه . (چاپ تهران)

**نقشة المصطور (ک)** تألیف محمد منشی النسوی که آن را بین سالهای ۴۳۲-۴۳۷ نوشته است. موضوع کتاب شرح حوادث زندگی مؤلف و بلاها و مصیبت‌هایی است که در دربار سلطان جلال الدین خوارزمشاه و حمله مغول تحمل کرده است. مؤلف وقایع زمان و تیرگی اوضاع دربار خوارزمشاه و حمله‌های تاتار را به آذربایجان و انقراض خوارزمشاهیان و جنگ‌ها و دفاع‌ها و عاقبت کار همه را به تفصیل شرح می‌دهد. محمد نسوی خود در اغلب وقایع شاهد بوده بلکه قسمتی از اسیران را نیز به عهده داشته و شخصاً در کارها دخالت می‌کرده و محرم اسرار و مورد اعتماد سلطان بوده است و با صداقت تمام علل و فواید را شرح داده است. سبک نوشته نقشة المصطور مانند کلبله و دمنه نثر مصنوع و در عین حال فصیح است. مؤلف از آوردن صنایع بدیع و تجنیسات خودداری نکرده و اشعار فارسی و عربی و امثال سایر آیات قرآن و نواهد فراوان بکار برده است.

(چاپ تهران)

**نفحات الانس (ک)** تألیف عبدالرحمن جاسی که آن را در سال ۸۸۳ به خواهش امیر علی شیر نوائی تألیف کرده است. نفحات الانس در شرح احوال ۵۸۲ تن از رجال و بزرگان و اولیاء منصوف است و دارای مقدمه‌ای می‌باشد در شرح اصطلاحات صوفیه و بیان معرفت عارف و کرامات و معجزات او. مؤلف پس از مقدمه به شرح حال صوفیه می‌پردازد و آن را به ذکر حال ابو هاشم صوفی شروع و به خواجه شمس الدین حافظ شیرازی ختم می‌کند. انشاء کتاب روان و ساده است و در ردیف بهترین آثار نثر فارسی است. **نفخ صور (تن)** دهمین در بوی و مراد از آن بویی است که در روز قیامت اسرافیل در آن می‌دمد تا مردگان برخیزند. و در نثر فارسی نفخ صور کنایه از روز قیامت است.

از مدحش که زنده کن دوستان اوست

تا نفخ صور صور دوم در دهان ماست

«خاقانی»

نفس (ط) جوهری مجرد به حسب ذات ، نه بر حسب فعل ؛  
یعنی قابل اشاره حسی نیست ، اما در صدور فعل محتاج به آلت است .  
مانند روح انسانی .

نفس مسیحا (تن) اشاره به معجزه عیسای پیغمبر که می توانست  
مرده را زنده کند .

سزده ای دل که مسیحا نفسی می آید

که زانفاس خورش بوی کسی می آید

«حافظ»

نقد النصوص فی شرح الفصوص (ک) شرحی بر فصوص الحکم  
تألیف صوفی بزرگ شیخ محی الدین محمد بن علی العربی . ابن کتاب  
را مولانا عبدالرحمن جامی در سال ۸۶۳ تألیف کرده و مشتمل است بر مقدمه  
مفصل در بیان اصطلاحات و مقدمات که پس از آن به شرح کتاب فصوص  
الحکم پرداخته و از مطالب کتب سایر شارحین آن مانند صابر الدین  
قونیوی و شیخ مؤبد الدین جندی به آن افزوده است . کتاب نقد النصوص  
به نثر فارسی است و مؤلف در آن اشعاری از بزرگان و شاعران به عنوان  
شاهد آورده است .

نقش ارژنگی (ش-ت) اشاره به نقش های دلکش کتاب ارژنگ  
منسوب به مانی نقاش .

گر التفات خداوندش بیاراد

نگارخانه چینی و نقش ارژنگی است

(سعدی)

نکیسا (ش-د) رامشگر دربار خسرو پرویز

نگین سلیمان (تن) انگشتر سلیمان که اسم اعظم بر آن نوشته بود  
 و سلیمان به وسیله آن بر آدمی و وحش و طیر حکومت می کرد. نقدیر حق تعالی  
 افتضا کرد که سلیمان را به مناسبت خطائی که مرتکب شده بود، مکافات  
 کند. دیوی خود را بشکل معتمد سلیمان بر او نمود و انگشتری را گرفت  
 و خود را به صورت سلیمان به مردم نشان داد و ساه شد. پس از چهل روز انگشتری  
 از دست دیو در دریا افتاد، ماهی آن را فرو برد، صیادی ماهی را  
 گرفت. سلیمان آن را از او خرید و به نخت برگشت.

من آن نگین سلیمان به هیچ نستانم

که گاهگاه در انگشت اهرن باشد

«حافظ»

نل و دهن (ل) داسانی که اصل هندی دارد و شیخ ابوالفضل فیضی  
 دکنی آن را از سانسکریت ترجمه کرده و در سال ۱۰۰۳ به خواهنش  
 اکبرشاه در چهار هزار بیت منظوم کرده است. چاپ تهران  
 نمرود (نن) شاهی بت پرست در زمان ابراهیم علیه السلام.  
 ابراهیم چون نمرود را به خدا پرستی دعوت کرد و بتها را شکست،  
 نمرود دستور داد تا او را به آتش افکنند. اما آتش بر او گلستان شد  
 نمرود خواست با خدا جنگ کند، فرمود ناصندوقی ساختند و چهار باره  
 گوشت بر چهار نیزه از آن آویختند و بر چهار پاهای صندوق چهار کرکس  
 گرسنه بستند و او خود در صندوق نشست. کرکسان صندوق را به هوا  
 بردند، نمرود تیری بر بالا انداخت. حق تعالی بپیر او را خون آلود به  
 پیشش فرستاد. نمرود به گمان آنکه خدا را مجروح کرده است گمراه  
 شد و دعوی خدائی کرد. بار دیگر خواست با خدا بجنگد. خدا لشکری

از پشه که ضعیفترین خلایق است ، به جنگ او فرستاد ، لشکر نمود  
از نیش پشه هلاک شدند و ششای دربینی نمود رفت و مغز سر او را خورد  
و او را هلاک کرد .

دست نمود بدین که ناولك كفر در سبهر مدور اندازد

«خاقانی»

صدهزاران پشه در لشکر فتاد تا براهیم از میان باسر فتاد

(منطق الطیر)

نوح (تن) از پیغمبران که مطابق روایات مذهبی هشتاد تن از زن  
و مرد به او ایمان آوردند . حق تعالی به او فرمان داد تا درخت ساج بنشانند  
و چون بزرگ شد ، از چوب آن کشتی ساخت ، به طول سیصد گز و عرض  
پنجاه گز و ارتفاع سی گز . می گویند این کشتی سه طبقه داشت ، یکی برای  
حیوانات ، یکی برای آدمیان ، یکی برای برندگان . خدا طوفان فرستاد ،  
نوح با خانواده خود در کشتی نشست و بس از فرونشستن طوفان کشتی  
او بر کوه جودی در حدود موصل فرار گرفت و همه موجودات دیگر  
غرق گشتند .

چه غم دیوار است را که دارد چون تو یشتیان

چه بالك از بوج بحر آن را که باشد نوح کشتیبان .

نوذر (ش - د) از شاهان سلسله پشدادی و پسر منوچهر ؛ که  
بس از پدر به شاهی رسید و ستم بسیار کرد ، چنانکه مردم از او به جان  
آمدند و از سام خواستند که به تخت شاهی نشیند ولی او نپذیرفت . سر  
انجام نوذر به دست افراسیاب کشته شد .

نورالهدوم (ك) تألیف شیخ ابوالحسن خرفانی از مشایخ بزرگ

قرن چهارم و پنجم . موضوع کتاب مبانی عرفان است به زبان فارسی و انشاء



آن ساده و روان و به شیوه کتابهای قرن پنجم است .

**نوروز** نخستین روز از فروردین ماه . یارسیان در این روز جشن می گرفتند که روزی از سال نو بوده است . این جشن تا کنون مرسوم است و بزرگترین جشن ایرانیان به شمار می آید .  
بر لشکر زمستان نوروز نامدار

کرده است رای تاختن و قصد کارزار

(منوچهری)

**نوروزنامه** (ك) رساله ای به فارسی منسوب به حکیم عمر خبام نیشابوری . مؤلف در آن علت پیدایش جشن نوروز و وضع آن و آداب شاهان ساسانی را در این جشن شرح می دهد و همچنین از شاهان داستانی و تاریخی ایران تا زمان یزدگرد شهریار ساسانی و آئین جهان داری و رسوم شاهنشاهی ایشان مطالبی آورده است . سبک کتاب روان و بی تکلف است . لغات عربی کم دارد و عبارتهایش کوتاه است . ( چاپ تهران )

**نوشدارو** (ش-د) داروی جان بخش «ضد مرگ» . در نسخه نامه نوشدارو آن است که رستم پس از دریدن جگر گاه سهراب ، پسر خود ، بوسیله گودرز از کاووس خواست ، ولی کاووس به سبب کینه ای که از سهراب داشت و بیم از آنکه رستم با دانستن چنین بسر پهلوان فوت گیرد و او را حقیر شمارد ، از دادن نوشدارو خودداری کرد و سهراب جان داد . نوشدارو پس از مرگ سهراب ، در زبان فارسی مثلی است که در مورد علاج کاری که از دست رفته است گفته می شود .

بعد از این لطف تو باما به حه ماننددانی

نوشدارو که پس از مرگ به سهراب رسد

**نوع** (ط) (از کلیات خمس) کلی ذاتی است که در جواب ای شیئی

(کدام) قرار گیرد. وقتی که می گوئیم انسان کدام بک از حیوانات است؟  
 در جواب گفته می شود: انسان حیوانی است ناطق. پس نوع شامل  
 حقیقت سخته افراد است. مثل مردم که از حیوان جدا می شود بوسیله نطق.  
 هرچه کلی عامتر باشد، جنس خاصتر می شود و هرچه خاصتر باشد  
 نوع عامتر است. مثل حیوان، که عامتر است از مردم، و خاصتر است از جسم.  
 نه فلک (نج) عبارت است از هفت فلک با فلک الافلاک و عرش.  
 نه کرسی فلک نهد اندیشه زیر پای

ناپوسه بر رکاب وزل ارسلان دهد

«طهیر فاریابی»



وادی ایمن (تن) بیابانی که موسی در آن بر سر درختی روشنی  
آتش دید و خطاب آمد که «انی انالله»

شب تاراست وره وادی ایمن درپیش  
آتش طور کجا وعده دیدار کجاست

«حافظ»

موسیم کانی انالله بافتم نور پاک و طور سینا دیده ام  
«خاقانی»

واعظ کاشفی (ت) رجوع نمود به کاشفی.

وافر (ع) از بحور شعر عربی که در فارسی بسیار کم متداول است.  
در عربی سبب آن معمول است یعنی ۴ بار «مفاعلتن». وزنی که از این  
بحر گاهی در فارسی به کار رفته این است :

بحر وافر شمن (مفاعلتن ۴ بار) مثال :

جهه سادصنما که سوی کسی به چشم رضا نمی نگری

ز رسم جفا نمی گذری طریق وفا نمی سپری

وامق و عذرا (ک) یکی از داستانهای عاشقانه کهن که بوسیله

چندتن از شاعران پارسی زبان به نظم درآمده است. معروفترین منظومه  
«وامق و عذرا» ابرعنصری شاعر بزرگ عهد غزنوی است که در دست  
نیست و ابیاتی از آن در فرهنگ اسدی ضبط شده است.

وتد (ع) در لغت به معنی مبخ و از ارکان عروضی است و بر دو قسم است و تدمقرون ، و تد مفروق .

وند مفرون دو متحرک است و یک ساکن ، مانند اگرو مگر ، و علامت آن دو صفر است و یک الف ه ه ا

وتد مفروق دو متحرک است که میان آنها ساکنی فاصله ندهد باشد مثل ناله و علامت آن الف در میان دو صفر است مانند ه ا ه

وجه دین (ک) از آثار مشهور حکیم ناصر خسرو فیادانی شاعر و نویسنده بزرگ قرن بهجم شامل تأویل احکام سرعبه و باطن عبادات به طریق اسمعیلیان . این کتاب دارای اصطلاحات مدهبی است و به گفته خود مؤلف « خردمندی که این کتاب را بخواند دین را بشناسد و بر شناخته کار کند » . (وجه دین - چاپ برلن)

وحشی (ت) کمال الدین وحشی بافقی کرمانی . وفات ۹۱۱ هـ - از شاعران عهد صفوی . وحشی در فصبه بافقی کرمان مشولیدسد و در جوانی به نزد و سپس به کاشان رفت و به تدریس مشغول گشت و پس از حندی به نزد باز گشت و تا پایان عمر آنجا ماند . وحشی در نزد به درگاه غیاث الدین میرمیران حاکم یزد راه یافت و در مدح او قصایدی سرود . دیگر از سمدو حان اوشاه طهماسب و ولی سلطان افشار فرمانروای کرمان اند . از آثار سهم وحشی غزلیات اوست که دارای سوز و گداز و لطافت خاصی است . دیوان او شامل قصیده ، قطعه ، ترکیب بند ، ترجیع بند ، رباعی است .

وحشی به تقلید نظامی چند مثنوی ساخته است ، به نام خلد درین ، ناظر و منظور ، فرهاد و شیرین .

دیوان وحشی چندین بار درنهران به جاب رسیده است .  
 وحید قزوینی (ت) میرزا طاهر . وفات ۱۱۲۰ - منشی و شاعر  
 و خوشنویس و وزیرشاه سلیمان صفوی . ابتدا منشی دوتن از وزیران  
 یعنی مبرزاتقی خان اعتمادالدوله و خلیفه سلطان بود، پس از آن مورخ  
 رسمی دربارشاه عباس دوم شد و در سال ۱۱۰۱ به وزارت شاه سلیمان  
 رسید و پس از هیجده سال انزوا اختیار کرد . وحید آثاری به نظم و نثر  
 فارسی و ترکی دارد که از همه معروفتر تاریخ شاه عباس دوم است که  
 آن را برای خلیفه سلطان وزیر دانشمند شاه عباس نوشته است . نثر این  
 تاریخ نمونه نثر فنی عهد صفوی است و دارای مترادفات و دیگر صنایع  
 لفظی است .

وراق مروی (ت) محمود . وفات ۲۲۱ - از شاعران معاصر طاهری  
 و صفاری که چند بیت از او باقی مانده است .

وراوینی (ت) سعد و راوینی از نویسندگان اواخر قرن نهم و اوایل  
 قرن هفتم . وی از ملازمان خواجه ابوالقاسم ریب الدین و وزیر اتابک ازبک بن  
 محمد (۶۰۷-۶۲۲) اتابک آذربایجان می باشد . وراوینی مرزبان نامه را  
 به نام این وزیر از زبان طبری به پارسی ترجمه کرده است . مرزبان نامه  
 در نه باب و یک مقدمه و یک ذیل است و در مفاصله باروضة العفول معلوم  
 می شود که بعضی از حکایتها و بابهای اصلی کتاب در این ترجمه حذف  
 شده است .

مرزبان نامه وراوینی از کتابهای مهم نثر مصنوع است و نویسنده  
 در آن به سبک کلیده و دمنه نصرالله منسی نظر داشته است .

ورقه و شاه (ک) یکی از داستانهای قدیم ایرانی که عموی  
 ساعد دوره سلجوقی آن را به نظم آورده است . در دوره های بعد ساعران دیگری

نیز این داستان را در قالب مثنوی سروده‌اند که بارها چاپ شده و میان عامه فارسی زبانان رواج یافته است .

(ورقه و گلشاه - حجاب بهران - انتشارات سخن)

وزن (ع) عبارت است از تناسب و نظمی در اصوات، و در شعر بجای اصوات کلمات است و این تناسب میان اصوات مملووظ یا بر حسب کلمات یعنی استداد زبانی آنهاست مانند وزن شعر در عربی و فارسی ، ناله حسب کیفیت ، یعنی شد و ضعف اصوات نسبت به یکدیگر ، مانند وزن شعر در زبانهای انگلیسی و آلمانی و روسی ؛ یا تنها به حسب عدد آنها مانند وزن شعر فرانسوی .

**وصافى الحضرة (ب)** ادبب شرف الدین عبدالله کاتب سبیرازی .

وفات . ۷۳ - متخلص به شرف . از ادیبان و مورخان قرن هشتم . وی در شیراز متولد شد و در همانجا به تحصیل علم و ادب پرداخت و توسط خواجه رشید الدین فضل الله به دربار غازان خان و الحانور رسید و تفریب حاصل کرد .  
وصافى الحضرة مؤلف تاریخ معروفی است به نام «تجزیه الاسرار و تزیینة الاعصار» که در سال ۷۱۲ در سلطانیه بوسیله خواجه رشید الدین فضل الله به حضور الحانور معرفی شد .

**وصال شیرازی (ت)** میرزا محمد سمنح سبیرازی معروف به سارزا

کو حکک . وفات ۱۲۶۲ - از شاعران غزلسرای قرن سزدهم و معاصر فتحعلی شاه و محمدساه فاجار . وصال در سال ۱۱۹۷ تولد یافت و در جوانی به تحصیل ادب و هنر پرداخت . به علم موسیقی آشنائی یافت و از خوشنویسان معروف عصر خود گشت . از آثار او دیوان اشعارش است که شامل قصیده و غزل و مثنوی است . وصال در غزل پیرو سعدی و حافظ است و یک مثنوی به نام «برم وصال» دارد که در آن از سبزه فردوسی پیروی

کرده است. وصال مثنوی فرهاد و شیرین وحشی را تمام کرده و «اطواق الذهب» زرخشری را به فارسی شرح و ترجمه کرده است.

وصل (ف) از حروف قافیه. حرف وصل آن است که بعد از حرف روی قرار گیرد و روی ساکن متحرك شود مانند حروف ضمیر، رابطه، جمع، مصدر، نصغیر، مثال: رویت، گیسویت و دلبندا، خداوندا و آساینس، آلاش و دتشمی، و روشنی.

یارب آن نوگل خندان که سپردی به منش

سی سیارم به تو از چشم حسود چمنش

که حرف ش در کلمه های منش و چمنش حرف وصل است

وضع (ط) (از معولات عشر) مفهوم وضع نسبت اجزاء جسم است به یکدیگر؛ یعنی دربالا با درزیر با حب باراست جسم دیگر قرار گرفته باشد.

وقف (زحاف) (ع) در معولات اسکان تاء معولات است و بجای آن مفعولن سی گذارند و آن را موقوف خوانند.

ولوالجی (ن) ابو عبد الله محمد بن صالح ولوالجی مروزی. از شاعران عهد سامانی. عوفی در لباب الالباب سی گوید: «در عهد سلطان نمین الدوله محمود، جملگی فضلاء خواستند که دوییت فارسی اورا به نازی ترجمه کنند؛ کس را میسر نشد تا آنگاه که خواجه ابوالقاسم بسر وزیر ابوالعباس اسفراینی آن را به نازی ترجمه کرد چنانکه همه فضلاء بیسندیدند».

ویس و رامین (ک) از داستانهای قدیم فارسی و مشسوب به دوره اسکانیان که میان ایرانیان شهرت فراوانی داشته و در بعضی از نواحی ابران متن پهلوی آن وجود داشته و ابونواس از این داستان در اشعار خود نام برده است. فخرالدین اسعد گرگانی شاعر قرن پنجم در اصفهان

باخواجه عمید ابوالفتح مظفرنیشابوری حاکم اصفهان دربارهٔ این داستان گفتگو کرده و به خواهش او به نظم آن پرداخته است و کتاب را در حدود سال ۶۴۴ به بابان رسانده و در آن عمید ابوالفتح را مدح کرده است . سبک نظم کتاب در عین آنکه به آرایش لفظی و تشبیهات زینت یافته ساده و روان است و از مغلف گوئی خالی است و لغات عربی نامأنوس بسیار کم دارد و صورت کهنهٔ بسیاری از لغهای فارسی در آن دیده می شود .

(ویس و رامین — چاپ تهران)



هاتف (تن) ندا دهنده غیبی ؛ برادف سروش .

سحرز هاتف غیبم رسید سزده به گوش که دور شاه شجاع اسب سی دلبر بنوش  
«حافظ»

**هاتف اصفهانی** (ت) میراحمد، وفات ۱۱۹۸ - از شاعران معروف قرن دوازدهم و معاصر افشاریان و زندیان . اصل خاندان او از آذربایجان بوده است ولی در زمان شاهان صفوی به اصفهان مهاجر گردیده و همانجا مقیم گشته است . هاتف در اصفهان به تحصیل حکمت و طب و رباعی پرداخت و در شعر و ادب از محضر مشتاق بسیار استفاده می کرده و از دوستان نزدیک صباحی و آذر و صهبا بوده است . هاتف در زبان فارسی و عربی استاد بود و دبوانش مرکب است از فصاحت و غزلیات و ترجیعات و رباعیات . هاتف مرثی مؤنری در سرگ بزرگان با ماده ناریخ ساخته و در قصیده از استادان قصیده سرای قدیم و در غزل از شیخ سعدی و خواجه حافظ شیرازی پیروی کرده است . هاتف ترجیع بندهای عاشقانه و عارفه ای دارد که بسیار معروف است و همین شعر او را از حمله شاعران مشهور فارسی ساخته است .  
(دبوان هاتف اصفهانی - چاپ بهران)

**هاتفی** (ت) مولانا عبد الله هاتفی خرجردی خراسانی . وفات ۱۲۲۷ - خواهر زاده جامی و از شاعران قرن دهم . هاتفی از شاعرانی است که به تقلید نظامی خمسه ساخته است . خمسه او شامل مثنویهای لیلی و مجنون،

شیرین و خسرو ، هفت منظر ، تیمورنامه است . منظومه ای هم در فتوحات و جهانگیری شاه اسمعیل به سبک شاهنامه شروع کرده ولی به اتمام نرسانده است . این منظوم موسوم به شاهنامه حضرت شاه اسمعیل است .

**هاروت و ماروت** (تن) نام دوسا حربا بلی که در جادوگری مسل اند و در جاه بابل سرازیر آویخته اند .

گر بایدم شدن سوی هاروت بابلی

صد گونه ساحری بکم تا ببارست

«حافظ»

**هاماوران** (س-د) سرزمینی بوده است در عربستان که بر طبق روایات شاهنامه کاووس به قصد فتح آن لشکر کشید و عاشق سودابه دخترشاه هاماوران شد و سرانجام او را با خود به ابران آورد و به زنی گرفت

**هتیم** (ع) (زحاف) در مقام ابلان مجموع حذف و قصر است که چون لام و نون و با را حذف کنیم مفاع می ماند . بجای آن فعل می گذارند و آن را اهنم خوانند .

**هجویری** (ت) ابوالحسن علی بن عثمان الجلابی هجویری غزنوی .

وفات ۷۰۴- از بزرگان متنبخ صوفیه و از طرفداران معصب حسین بن منصور حلاج و از اقران شیخ ابوسعید ابوالخیر و استاد امام ابوالقاسم قشیری . وی از خاندان علم بوده و در زبان پارسی و عربی و فلسفیه و حدیث و منطق و کلام تبحر داشته است . شعر نیز می سروده و خود در کشف المحجوب گفته است که دیوان شعرش را انحال کرده اند . جلابی همراه سیاه سلطان مسعود به هندوستان رفت و در لاهور اقامت گزید و در این شهر کتاب «کشف المحجوب» را به درخواست شیخ ابوسعید هجویری غزنوی تألیف کرد . دیگر آثار او دیوان اشعار ، رساله فنا و بقا ، اسرار الخرق

والملونات ، کتاب البیان لاهل الابقان ، منهاج الدین ، شرح کلام حسین بن منصور حلاج است .

هدایت (ت) رضاقلیخان طبرستانی . وفات ۱۲۸۸ - ملقب به الله باشی  
بسر محمد هادی خان از خاندانهای اصیل ایرانی که در دربار قاجاریه  
بسر می بردند . رضاقلی خان در سال ۱۲۱۵ قمری در زمان سلطنت فتحعلیشاه  
در تهران متولد شد ، پس از مرگ پدر به مازندران و پس از آنجا به بندر از  
رفت و در آنجا به تحصیل پرداخت . هدایت از کودکی به سرودن شعر  
شوق وافر داشت و هنگامی که فتحعلیشاه به شیراز رفت به خدمت  
او رسید و مورد لطف او قرار گرفت و لقب امیرالشعرائی یافت . پس از  
مرگ فتحعلیشاه به تهران آمد و به وسیله حاج میرزا آقاسی صدراعظم به  
حضور محمدشاه رسید و نزد وی تقرب یافت و تربیت عباس مدرزا به عهده  
او واگذار شد . پس از درگذشت محمد شاه در سال ۱۲۶۴ به خدمت  
ناصرالدین شاه درآمد و از جانب او مأمور خوارزم گشت و پس از بازگشت  
از سفر خوارزم به ریاست مدرسه دارالفنون منصوب گشت . هدایت  
در همه زندگی مورد احترام شاهان و شاهزادگان بوده و مناصب عالی  
بافته است و با وجود اشتغال به کارهای درباری و کشوری به تصوف  
و عرفان متمایل بوده و هرگز از کوشش در راه علم باز ننشسته است . وی در  
تاریخ و لغت و تذکره تألیفات و تصنیفات دارد . از جمله آثار او ریاض  
العارفین ، تکمیل تاریخ روضة الصفا میرخواند ، نژادنامه ، سفرنامه خوارزم ،  
مجمع الفصحاء ، فرهنگ انجمن آرای ناصری . مثنویهایی نیز به نام انیس  
العاشقین ، بکناش نامه ، انوار الولاية ، بحر الحقایق دارد . نثر کتابهای  
هدایت نثر فنی است که متداول زمان بوده است .

هدایت (صادق) . وفات ۱۳۳۱ شمسی - نویسنده معاصر ایرانی که

درنوبسندگی راه تازه‌ای پیش گرفته است. هدایت به فرانسه و هندوستان سفر کرده و به زبان پهلوی و فرانسوی آشنائی کامل یافته است. آثار او شامل رمان، داستانهای کوتاه، نمایشنامه، ترجمه از ادبیات فرانسه و متن‌های پهلوی است که عبارت است از بوف کور، حاجی آقا (رمان) زنده بگور، سگ ولگرد، سه قطره خون، سایه روشن، ولنگاری، علویه خانم، (داستان کوناه) پروین دختر ساسان، مازیار (نمایشنامه) افسانه آفرینش (خمیه شب بازی).

هدایت زندگی مردم عادی را از طبقه‌های مختلف اجتماع وصف می‌کند. در کتابهای او گفتگوها به زبان طبیعی اشخاص یعنی زبان محاوره ایشان است.

**هدهد** (تن) مرغی که پیغام سلیمان را نزد بلقیس سلکته سبایی برد:

فصاحتهم چو هدهد است و هدهدم

کجا رسد به غایت سبای او

«منوچهری»

در شعر فارسی گاهی باد صبا را که پیغامبر عاشقان است به هدهد تشبیه کرده‌اند.

ای هدهد صبا به سبای فرستمت بمگر که از کجا به کجای فرستمت  
«حافظ»

**هرمز** (نس-ت) هرمز پسر اردوسروان که از مادر نواده خاقان چین بود. در زمان او بهرام چوبینه مأمور جنگ با ساوه شاه، خاقان چین، و دائی هرمز شد و با او جنگید و حیره گشت، هرمز بجای خلعت برای او دو کدان و جامه زنان فرستاد. به همین سبب بهرام بر هرمز یاغی شد و به ری آمد و دستور داد به نام برویز پسر هرمز سکه زدند.

چون سکه به هرمز رسید به پسر بد گمان شد و قصه جان او کرد. پرویز به آذربایجان گریخت. سرانجام بزرگان هرمز را کور کردند و پرویز را به شاهی نشانند. و هرمز به دست بندوی و گسته هم دودائی پرویز کشته شد.

**هروی (ت) ضیاء الدین عبدالرافع بن ابی الفتح هروی.** از شاعران نیمه دوم قرن ششم و از فاضلان دوره آخر عهد غزنوی. در علوم عقلیه و در طب و لغت دست داشت. عبدالرافع در دربار تاج الدوله خسرو ملک غزنوی می زیست و پس از انتقال سلطنت به ملوک غور به نزد آنان رفت. اشعاری از او در لباب الالباب نقل شده است.

**هروی (ب) ابوشعب صالح بن محمد** از شاعران دوره سامانی. عوفی گفته است که وی اواخر زمان رودکی را دریافتنه است. ابدانی از این شاعر به عنوان شاهد در تذکره ها موجود است.

**هزارستان (ک) ترجمه منظومی از کتاب «الف لیلة و لیلة».** ابن منظومه بوسیله ابوالفتح خان دهقان سامانی اصفهانی و به تشویق سلیمان خان رکن الملک سبزی که وزیری ادیب پرور و شاعر دوست بوده سروده شده است. شاعر در این منظومه بیشتر از ترجمه فارسی کتاب یعنی «هزار و یکشب» استفاده کرده و در سراسر داستانها اساسی روزها و ماهها را به فارسی نام برده است.

(حاج بهران)

**هزار و یکشب (ک) ترجمه ای به فارسی از کتاب الف لیلة و لیلة.** اصل کتاب الف لیلة درست معلوم نیست ولی ظاهراً بیس از اسلام از هندوستان به ایران آمده است. متن فارسی آن که «هزار افسان» نامیده می شده است در قرن سوم هجری به عربی ترجمه شده و در قرن چهارم از

بغداد به مصر رفته است و در آنجا فصیحی به آن افزوده گشته و در حدود قرن دهم هجری در مصر به صورت الفلیلة و لیلة کنونی درآمده است. نثر عربی کتب به زبان متعارف و معمولی است و اشعاری که در آن نهل بنده است از شاعران معاصر عباسیان است.

اما ترجمه فارسی کتاب الفلیلة در حدود سال ۱۲۶۰ هجری انجام گرفته است. مترجم آن میرزا عبداللطیف طسوجی تبریزی است و چنانکه خود او در مقدمه کتب گفته است کار ترجمه را در زمان محمدشاه و به فرمان بهمن میرزا فرزند ولیعهد و حاکم تبریز آغاز کرده و در زمان سلطنت ناصرالدین شاه به پایان رسانده است. اشعار کتاب را میرزا محمدعلی سروش اصفهانی با از دبوان شاعران بزرگ ایران انتخاب کرده با خود سروده است.

هزج (ع) از بحر سحر فارسی و عربی. در عربی سلسل آن معمول است یعنی ۶ بار «مفاعیلن». در فارسی از آن بحر و زنجای زیر بسیار متداول است:

هزج مومن سالم (مفاعیلن ۴ بار) مثال:

به سزگان سده کردی هزاران رخنه در دینم

بیا کز چشم بمارت هزاران درد بر چینم

هزج سلسل محذوف یا مضمون (مفاعیلن مفاعیلن فعولن - یا

مفاعیلن) مثال:

دل مسکین من گوئی که خان اسب

به خان اندرز مهرت کاروان است

هشت بهشت (نن) بهشت دارای هشت قسمت است: ۱- خلد

۲- دارالسلام ۳- دارالفرار ۴- جنت عدن ۵- جنت المأوی ۶- جنت

النعمیم ۷- علیین ۸- فردوس .

هشت بهشت (ك) بکی از پنج مثنوی امیر خسرو دهلوی که شاعر آن را در سال ۷۰۱ در حکایت بهرام و به تقلید هفت پیکر نظامی ساخته است .

هفت آباء (نج) کنایه از هفت فلک

به صدقران بنزاید یکی ننیجد چوتو

ز استزاج چهار اسهات و هفت آباء

هفت آسمان (نج) طبقات هفتگانه آسمان

گفتم دعای دولت تو ورد حافظ است

گفت این دعا ملایک هفت آسمان کنند

«حافظ»

هفت اختر (نج) هفت ستاره که به عقیده قدما عبارت بودند از:

خورشید ، ماه ، مریخ ، مشتری ، زحل ، عطارد ، زهره .

سپهر میل نو از انصال هفت اختر

زمانه میل تو از استزاج چارارکان

«انوری»

هفت اقلیم (نج) قدما کشورها را به هفت تقسیم کرده‌اند: کشور

نخستین - هندوان ، کشور دوم - عرب و حبش ، کشور سوم - مصر و

شام ، کشور چهارم - ایران شهر ، کشور پنجم - صغلاب روم ، کشور ششم

ترک و یاجوج ، کشور هفتم - چین و ماچان

آنکه هفت اقلیم عالم را نهاد هر کسی را آنچه لایق بود داد

«سعدی»

هفت اورنگ (نج) رجوع شود به بیت‌النعمین .

هفت پدر (نیج) رجوع شود به آباء علوی

از بند چهار و هفت برخیز      زان مادر و زین پدر چه خیزد

هفت پیکر (ک) یا هفت گنبد باهرام نامه . یکی از مشنوبهای خمسۀ معروف نظامی داستانسرای بزرگ ایران در قرن ششم که آن را در سال ۵۹۳ به نام علاءالدین کرب ارسلان ساخته است . ابن منظومه دارای پنجهزار و صد و سی و شش بیت است و موضوع آن داستان بهرام گور است که از داستانهای معروف عهد ساسانی است . نظامی ابتدا کودکی و جوانی بهرام را ناسلطنت او سروده و بعد قصه هفت گنبد را که به دستور بهرام به هفت رنگ و برای هفت دختر از شاهان هفت اقلیم ساخته شده بود سرچ می دهد . نظامی در این داستان قصه های عجیب و تازه ای ساخته است که از زبان دخترها برای بهرام نقل می شود .

هفت خوان (ش-د) هنگامی که رستم بهلوان زورمند ایرانی برای نجاب کاووس به جنگ دیوان سازندران رفت، در راه با هفت حادثه و خطر که در ساهنامه هر یک از آنها «خوان» خوانده شده است رو برو شد که بر همه آنها بروز گشت .

همچنین هنگامی که اسفندیار برای گشودن دژ روئین و آزاد کردن خواهران خود به ترکستان رفت از هفت «خوان» گذشت .

اسفندیار ابن دژ روئین منم به شرط

هر هفده هفته خوانس به نرها بر آورم

«خاقانی»

هفت دریا — با دریای هفنگانه . و اما برای زمین هفت دریا

تصویری کردند . ۱- دریای اخضر ۲- دریای عدان ۳- دریای فلزم

با بحر احمر ۴- دریای بربر ۵- دریای افبانوس ۶- بحر الروم



۷- دریای اسود.

سگ به دریای هفتگانه مشوی که چوتر سند یلیدتر باشد  
(سعدی)

هفت دوزخ (تن) جهنم دارای هفت طبقه است. ۱- سفر ۲- سعیر  
۳- نطی ۴- حطه ۵- ججهم ۶- جهنم ۷- هاویه .  
هفت کشور (رجوع ننود به هفت اقلیم)  
گوئی اندر کشور ما بر نمی خیزد وفا  
یا خود اندر هفت کشور هیچ جائی بر نخاست  
«حاقانی»

هفقه (نج) منزل پنجم از منازل و مرکه سه سناره کوحک است  
مانند پادۀ دبگ و جانشان بر سر جوز است .  
چون سه سنگ د بگیایه هفقه بر حوزا کنار  
چون شرار دیگپابه پیش او خیل پرن

«موجهری»

هلال (نج) حالتی از ماه که فقط فوس نار بکی از آن روبه زمین  
روشن است . این حالت در شب اول هرمه و در آغاز شب دده سی سود .  
قرص سه چون هلال و بدر سود

نعل نکران و فرص خوان تو باد

«اوالمرحرونی»

هلالی (ت) نورالدین هلالی اسرabadی . مفعول ۳۵ هـ - معروف  
به جعمائی . از ساعران غزلسرای فرن دهم هجری . هلالی از استرabad به  
خراسان رفت و به دربار سلطان ابوالغازی حسین بایفرا راه یافت و تحت  
حمایت امیر علی شیر نوائی قرار گرفت . دبوان هلالی شامل غزلهای لطیف

است و مثنویهایی به نام «شاه و درویش» و «صفا العاشقین» دارد .

(دیوان هلالی — جاب تهران)

هما (ش—د) دختر بهمن و همسر او . مطابق وصیت بهمن ، پس از او نایب را بر سرهما که باردار بود نهادند و هما چون به شاهی رسید به تخت و تاج دل بست و درخواست شاهی را از دست بدهد ، از پیرو درد زائیدن را پوشیده داشت و پسری را که به دنیا آورد ، در صندوقی گذاشت و آنرا با فبر و سوم اسوار کرد و به آب انداخت و وانمود که کودک کمرده است . این کودک که نجات یافت و بعد به سلطنت رسید ، داراب بود .

همام تبریزی (ت) خواجه هماد الدین علائی تبریزی . وفات ۷۱۴ .

از شاعران مشهور آذربایجان و از مداحان شمس الدین محمد صاحب دیوان . همام باشیخ سعدی صحبت و مزاح داشته و در غزل بپرو او بوده است . منظومه‌هایی نیز به نام «صحبت نامه» به اسم خواجه شرف الدین هارون پسر شمس الدین محمد صاحب دیوان دارد .

(دیوان هماد — جاب تهران)

همای و همایون (ک) مثنوی عاشقانه اثر شاعر بزرگ قرن هشتم

خواجوی کرمانی . خواجو این مثنوی را در سال ۷۳۲ به پیروی از شیوه نظامی ساخته و در آن سلطان ابوسعید بهادر و وزیر او غیاث الدین محمد را مدح کرده است . از این داستان پیس از خواجو اثری نیست و معلوم نیست که آیا ساخته ذهن شاعر است یا ربسته قدیمتری داشته است .

هندوشاه (ب) محمد بن فخر الدین هندوشاه نخبجویی از مورخان

قرن هشتم و مؤلف کتاب «نجات السلف» که آن را در سال ۷۲۴ به نام

انابك نصرۃ الدين تأليف کرده است .

هوشنگ (ش—د) پسر سیامک که به جنگ دیوان رفت و به کینه پدر دیوان را کشت. آهن در زمان او استخراج شد و آتش پدید آمد و جشن سده بنیان گذاشته شد .

هیولی (ط) مادة المواد و اصل جسم را هیولی گویند .



**یتیمۃ الدھر (ک)** تألیف ابومنصور عبدالملک بن محمد بن نعیمی  
 به زبان عربی در شرح حال شاعران بزرگ عهد مؤلف خاصه شاعران  
 عربی گوی ابران که اغلب از رجال و بزرگان عهد او بوده اند .  
 مؤلف ابن کتاب را بوسیله ذیلی تکمیل کرده نام آن را « تمه  
 البنیمة » گذارده است .

**بدیضا (بن)** معجزه موسای پینمبر که چون دست را در بغل  
 می کرد و بیرون می آورد ، نور سفیدی از دستش می تافت .  
 ترداسنان جوسربه گربان فرو برند  
 سحر آورند و من بدبضا برآورم

« حاقای »

**یزدان شناخت (ک)** از آثار معروف صوفی بزرگ قرن نهم و هشتم  
 عین الفضات که آن را به زبان فارسی و به نام عزیزالدین مستوفی نوشته  
 است . موضوع کتاب بحث در مسائل حکمت والهی و علوم طبیعی است .  
**یزدگرد سوم (ش-ن)** آخرین شاه ساسانی که در زمان او سعد  
 وقاص به فرمان خلیفه عمر به ابران لشکر کشید و در محل قادسبه مبان  
 ابراننان و نازبان جنگی در گرفت . رستم فرخزاد سپهسالار ایران در این  
 جنگ کشته شد و ابرانیان گریختند و مداین پایتخت ساسانی به جنگ نازیان  
 افتاد و یزدگرد از آنجا گریخت و سپاهیانش خود را گرد آورد . باردیگر جنگی

میان او و سپاه تازیان درنهایند روی داد و باز ایرانیان شکست یافتند. یزدگرد برای گردآوری سپاه بسوی خراسان تنگنا و از راه ری و گرگان به طوسی رفت، ماهوی سوری به استقبال او آمد اما چون آرزوی نخت و نواج داشت، ترکان را برضد شاه تحریک کرد و جنگ در گرفت و باران یزدگرد کشته شدند و او به آسبائی پناه برد. آسیابان به تحریک ماهوی، شاه را کشت. از آن پس سراسر ایران به دست تازیان افتاد.

**یعموب (تن)** از پیغمبران و پسر اسحق و پدر یوسف که پسران دیگرش یوسف را به چاه انداختند و پدر را به فراق او مبتلا ساختند، یعقوب در فراق یوسف آنقدر گریست که کور شد. پس از سالها که یوسف عزیز مصر گشت و باید پدر خود برای قحط سال آذوقه جمع کرد. پسران یعقوب برای خرید غله به مصر رفتند. یوسف ایشان را شناخت و پیراهن خود را برای بدر فرستاد. همچنین برادران پیراهن یوسف را از مصر خارج کردند و بادبوی آن را به مشام یعقوب رساند و چون یعقوب پیراهن را بر چشم مالید بینا گشت.

**یغمای جندقی (ت)** میرزا ابوالحسن یغمای ابراهیم وفات ۱۲۷۶- از ساعران عهد قاجار و دربار محمد شاه، یغما دارای اشعار جد و هزل آمیز است و غزلیاتی دارد به نام سردارنه که با تخلص سردار ساخته شده است دیگر فصاییه که با تخلص قصاب سروده شده است. یغما علاوه بر شعر مکتوبها و مراسلاتی دارد که آنها را با انشاء ساده و سهل نوشته و کوشیده است که در آنها لغات پارسی سره به کار برد.

ار آنار او مثنوی «خلاصة الاقتصاح» و مثنوی «شكوك الدلیل» که به وزن شاهنامه سروده و ظاهراً مدح و در بطن هجو روضه خوانی است که یغما او را رستم السادات خوانده است.

(کلیات یغما . حاب تهران)

یلدا (نچ) رجوع شود به نسب بلد

بیمینی (ت) عمید محمد بن عثمان بمینی کاتب غزنوی از شاعران  
اواخر عهد غزنوی و از معاصران یمین الدوله بهرامشاه غزنوی . بمینی از  
دانشمندان وبلغاء مشهور به شمار می رفته و اسعاری از او در باب الالباب  
و مجمع الفصحاء آمده است .

یوسف (تن) از پیغمبران و پسر یعقوب که از برادران دیگر نزد  
پدر عزیزتر بود و شبی خواب دید که ماه و سنارگان در برابرش به سجده  
افتاده اند و آن را برای پدر و برادران نقل کرد . برادران بر او حسد بردند  
و به بهانه گردش و تماشا او را به صحرا بردند و در جاهی انداختند و پیراهن  
او را به خون کبوتری آلودند و به پدر گفتند که گرگ او را خورده است .  
کاروانی یوسف را از چاه بیرون آورد و به مصر برد و چون یوسف در جمال  
بی نظر بود ، در مصر شهرت یافت و رئیس کاروان او را به عزیز مصر  
فروخت . زلیخا زن عزیز مصر که عاشق شده بود ، هرچه کرد نتوانست  
دل یوسف را به دست بیاورد و او را از پاکدامنی دور سازد پس او را  
مهم کرد و به زندان افکند ، یوسف بر اثر تعبیر خواب ملوک مصر از  
زندان نجات یافت و خزانه دار گشت . وی در سالهای فراخی غله جمع  
آوری کرد و در سالهای فحطی فروخت و با این تدبیر مردم مصر را از فحطی  
نجات داد و خود عزیز مصر گشت . برادران یوسف که در کنعان از فحطی  
به جان آمده بودند برای خرید غله رو بسوی مصر نهادند ، یوسف ایشان  
را شناخت ولی بار اول و دوم خود را معرفی نکرد و با رسوم که برادران  
برای خرید غله آمدند خود را به ایشان شناساند و پیراهن خویش را برای  
یعقوب فرستاد تا بر چشم بمالد و بینا شود ، همینکه برادران یوسف از

مصر بیرون آمدند بادبوی پیراهن یوسف را به یعقوب رساند. هنگامی که  
یعقوب پیراهن را برچشم مالید بیناشد و با پسران به مصر نزد یوسف رفت.  
یوسف گمگشته بازآید به کنعان غم مخور  
کلبه احزان نبود روزی گلستان غم مخور

«حافظ»

یوسف سپهر چارم (نج) کنایه از آفتاب.

چون یوسف سپهر چارم ز چاه دی  
آمد به دلو در طلب نخت مستری

«خاقانی»

یوسف عروسی (ت) از ساعران فرن چهارم. اسعاری از او در  
«لغت فرس اسدی» و کتاب «المعجم» شمس قیس رازی ضبط است.  
یوسف نجار (تن) وکیل پدر مریم عمران. روزی که مریم در صومعه  
در حال غسل کردن بود، جبرئیل خود را به صورت یوسف نجار بر او  
نمایاند و او را به تولد عیسی مژده داد. چون عیسی متولد شد،  
بنی اسرائیل مریم را نکوهش کردند. خدای تعالی عیسی را به سخن آورد  
تا ایشان را به پاکی مادر و پیغمبری خود، بشارت دهد.

یوسف نجار کیست، نوح دروگر که بود

نا ز هنر دم زنند بر در اسکان او

«خاقانی»

یوسف وزلیخا (ك) یکی از مننویهای هفت اورنگ ابر مولانا  
عبدالرحمن جامی که آن را به سال ۸۸۸ ساخته است. این مننوی به اسلوب  
خسرو شیرین نظامی است و از روی سوره یوسف وزلیخا که احسن القصص  
است به نظم آمده است.

یوسف وزلیخا معروفترین اثر جامی است که جلب توجه بسیاری از شاعران را کرده و به زبانهای خارجی نیز ترجمه شده است .

(چاپ تهران)

یونس (تن) از بیغمبران که چون مردم دعوت اورا نپذیرفتند ، ایشان را نفرین کرد ، خدای تعالی ابری یرآتش بر سرایشان فرستاد ، یونس از میان آنها رفت تا اورا نیابند . مردم بوبه کردند و خدا توبه ایشان را پذیرفت و بر یونس عتاب کرد که چرا از میان مردم غایب شده است و کشتنی که بونس در آن نشسته بود ، در غر قاب افماد . قرعه زدند تا کسی را به آب اندازند ؛ سه نوبت قرعه به نام یونس افتاد . یونس خود را به آب انداخت ، ماهی اورا بلعید و او چهل روز در شکم ماهی ماند و در تاریکی شب و تاریکی آب و تاریکی شکم ماهی توبه کرد . خدا توبه اورا پذیرفت و اورا از شکم ماهی بیرون آورد . یونس به سبب ضعف مزاج بر لب دریا ماند تا چهل روز آهویی اورا شبر داد و درختی بر او سایه افکند تا قوت گرفت و نزد قوم خود باز گشت .

فرص خورتید در سیاهی شد یونس اندر دهان ماهی شد

«سعدی»

یهودا (تن) از برادران یوسف

جو یوسف نیست کز قحطم رهاند

مرا چه ان نامین جه یهودا

«حافظی»

یهودا (نن) از حواریون عیسی که به او خیانت کرد .



## منابع گلی که مورد استفاده قرار گرفته است

- |                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| تألیف ادوارد برون (۳ جلد)             | تاریخ ادبیات ایران                  |
| ترجمه علی‌یاشا صالح                   | جلد اول                             |
| از انتشارات کتابفروشی ابن‌سینا        |                                     |
| » علی‌اصغر حکمت                       | از سمعی حاجامی                      |
| از انتشارات کتابفروشی ابن‌سینا        |                                     |
| » رشید یاسمی                          | از آغاز عهد صفویه تا زمان حاضر      |
| چاپخانه روشنائی - دهران ۱۳۲۱ شمسی     |                                     |
| تألیف بدیع الزمان فروزانفر            | سخن و سخنوران                       |
| از نشریات کهیمسیون معارف - شرکت       |                                     |
| محدود طبع کتاب                        |                                     |
| » دکتر رضا زاده شفق                   | تاریخ ادبیات ایران                  |
| چاپخانه دانش ۱۳۲۱ شمسی                |                                     |
| » دکتر دبیح الله صفا                  | تاریخ ادبیات ایران (۲ جلد)          |
| از انتشارات کتابفروشی ابن‌سینا        |                                     |
| » دکتر ذبیح الله صفا                  | حماسه سرئی در ایران                 |
| از انتشارات مؤسسه امیر کبیر ۱۳۳۳ شمسی |                                     |
| » ملک الشعرای بهار                    | سبک‌شناسی (۳ جلد)                   |
| از انتشارات مؤسسه امیر کبیر           |                                     |
| » شبلی نعمانی                         | شعر العجم                           |
| از انتشارات کتابفروشی ابن‌سینا        | ترجمه سید محمد تقی محمد داعی گیلانی |
| » علی‌اصغر حکمت                       | جامی                                |
| چاپخانه نایک ملی ایران ۱۳۲۰ شمسی      |                                     |
| » محمد عوفی                           | لباب الالباب                        |
| از انتشارات کتابفروشی ابن‌سینا        | به کوشش سید نفیسی                   |
| » دولت‌شاه سمرقندی                    | دکرة الشعراء                        |
| » رضاقلی‌خان هدایت                    | مجمع الفصحاء                        |
| از انتشارات مؤسسه امیر کبیر           | به کوشش مظاهر مصفا                  |

- آتشکده آذر  
نامقدمه سیدجعفر شهیدی  
تذکره میخانه  
به اهتمام احمد کلچین معابی  
ریحانة الادب
- فرهنگ سروری (مجمع اهرس)  
به کوشش محمد دبیرسیاقی  
فرهنگ رشیدی  
تصحیح محمد عبامی  
برهان قاطع
- به اهتمام دکتر محمد معین  
فرهنگ آندراج  
به اهتمام محمد دبیرسیاقی  
عبات اللفات  
به کوشش محمد دبیرسیاقی  
فهرست کتابهای حاجی
- المعجم فی معانی اشعار العرب  
تصحیح مدرس رضوی  
نفایس الفنون وعرایس العیون  
تصحیح حاج میرزا ابوالحسن شيرازی  
وزن شعر فارسی
- دره نجفی  
اندع البدايع  
ملم بدیع
- تألیف لطفعلی شک آذرمیکدلی  
از انتشارات مؤسسه نشر کتاب  
» ملاعبدالمعبی فخر الزماني قزوینی  
از انتشارات شرکت نسبی اقبال  
» محمدعلی میریزی (مدرسی)  
از انتشارات شرکت سهامی طبع کتاب  
» محمد قاسم بن حاجی محمد کاشانی  
از انتشارات کتابفروشی علی اکبر علمی  
» عبد الرشید بن عبد الغفور الحسین التتوی  
از انتشارات کتابخانه بارانی - تهران  
» محمد حسین بن خلف میریزی متخلص -  
به بهران  
از انتشارات کتابخانه زوار - بهران  
» محمد بادشاه متخلص ده «شاد»  
از انتشارات کتابخانه خپام - تهران  
» غیاث الدین محمد راموری  
از انتشارات کانون معرفت - بهران  
» خابا بامشار  
از انتشارات دانشگاه ترجمه و نشر کتاب  
» شمس قمر رازی  
از انتشارات دانشگاه تهران  
» شمس الدین محمد بن محمود آملی  
از انتشارات کتابفروشی اسلامیه - تهران  
» دکتر پرویز خانلری  
از انتشارات دانشگاه تهران  
» نجفعلی میرزا ملقب به آقا سردار  
چاپ شیراز ۱۳۳۳ قمری  
» شمس العلماء حاج مرزا حسن کرگانی  
چاپ تهران ۱۳۲۸ قمری  
» محمد حسن فروغی (ذکاء الملک)  
چاپ تهران

- هجرجار گفتار » حاج سعید نصر الله نقوی  
چاپخانه نه مجلس - تهران ۱۳۱۷ شمسی
- اساس الاقتباس » خواجه نصر الدین طوسی  
از انتشارات دانشگاه تهران
- تصحیح مدرس رضوی  
التهذیب الاولی صناعۃ التبحریم
- تصحیح جلال همائی  
مفاتیح العلوم
- مجموع التواریخ و القصص »  
تصحیح ملک الشعرای بهار
- کشف المحجوب » هجویری  
از انتشارات مؤسسه امیر کبیر
- درۃ التاج لمرۃ الدباح » قطب الدین محمود بن ضیاء الدین مسعود  
الشیرازی
- تصحیح بهید محمد مشکوة  
چاپخانه مجلس - تهران
- جرا اینها اغلب متون کتابهای نظم و نثر فارسی که ذکر آنها در این کتاب آمده  
مستقیماً مورد مطالعه قرار گرفته است .



CALL No. { ۵۹۱۵۳  
 ۱۲۳ } ACC. No. ۱۵۱۹۳  
 AUTHOR ۷۵ زمرای خانلری (کیا)  
 TITLE رانهای ادبیات فارسی

۵۹۱۵۳  
 ۱۵۱۹۳  
 رانهای ادبیات فارسی

Date	No.	Date	No.

THE TIME



## MAULANA AZAD LIBRARY ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

### RULES:—

1. The Book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of **Rs. 1-00** per volume per day shall be charged for text-books and **10 Paise** per volume per day for general books kept over-due.

